

# ژوندون

اطلاعات بیشتر (وکلانوز)

A-P

77-938031



T5521:0271yoo

Ketabton.com

پنجشنبه ۷ حمل ۱۳۵۹

۲۷ مارچ ۱۹۸۰

سال سی و دوم

شماره اول

## عرض تبریک ۱۴۵۵

کارکنان مجله هفتگی ژوندون فرا رسیدن سال نو را به هیات رهبری حزب و دولت، اردوی- دلیر و آزاد ببخش و هموطنان شریف و زحمتکش کشور مبارکباد گفته سعادت و پیروزی هر چه بیشتر شانرا در روشنی مرحله نوین تکامل انقلاب شکر همند ثور خواهند.

حضرت علی کرم الله وجهه در شهر مزار شریف مرکز ولایت بلخ ضمن مراسم بسا شکوه و مجلی روز اول حمل افراشته شد و تمام به آن میله عنعنوی و باستانی گل سرخ آغاز گردید .

هنگام افراشتن علم مبارک حضرت شاه - ولایتاب هزاران نفر از مردم شریف، نجیب و مسلمان ماکه از اطراف واکتاف کشور جمع شده بودند ترقی و تعالی کشور، صحت و سلامت مردم افغانستان ، پیروزی های هرچه بیشتر انقلاب نور، زعامت حزب و دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان را از خداوند متعال آرزو بردند .

بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان عصر روز (۵) حمل با خان - عبدالغفار خان زعيم بزرگ پشتون در مقر شورای انقلابی (ارگ) ملاقات توديعی بعمل آوردند .

روز ۲۱ مارچ ۱۹۸۰ مطابق اول حمل ۱۳۵۹ مصادف با روز بین المللی امحای تبعیض نژادی بوده و به این مناسبت از طرف بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان پیامی صادر گردید که شام جمعه اول حمل ۱۳۵۹ توسط مجید سر بلند وزیر اطلاعات و کلتور از طریق رادیو و تلویزیون جمهوری دموکراتیک افغانستان قرائت گردید .

نحت ریاست بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان ، شورای وزیران شام سوم حمل در مقر شورای انقلابی (ارگ) جلسه نمود .

شورای وزیران با بناس پیشنهاد وزارت آب و برق تخفیف و تنزیل پنجاه بول در فی کیلووات برق مشترکین انفرادی ولایت بلخ را تصویب و هدایت صادر نمود که از شروع سال ۱۳۵۹ تطبیق گردد .



بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان موقعیکه با خان عبدالغفار خان زعيم بزرگ پشتون ملاقات توديعی بعمل آوردند .

### اقتصاد و قایم مهم

بني صدر رئيس جمهور جمهوری اسلامی ایران به مناسبت عيد نوروز به تهران مخابره گردیده است . علم مبارک روضه مطهر شاه ولایتاب

کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان پیامی تبریکه عنوانی حضرت امام آیت الله روح الله خمینی رهبر ملت برادر ایران و ابوالحسن

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه حیر میدهد از جانب بیرک کارمل منشی عمومی



بيرك كارمل منشي عمومي كميته مركزي حزب دموكراتيك خلق افغانستان ، رئيس شوراي انقلاب و صدر اعظم جمهوري دموكراتيك افغانستان هنگام ايراد بيانته شان بمناسبت سال نو .

احيای اعتماد و اطمينان مردم عذاب دیده ما، سال التیام زخمها و آلام خلقت ما باشد، با آمدن بهار ، سال نو یکبار دیگر از مای خواهد که با او، پیمان همگام شدن ببندیم و در راه آزادی و آبادی وطن خود گامهای بلند قاطع و جدي برداریم .

سالیکه گذشت از يك طرف سال درنج های بیکران برای توده های میلیونی وطن ما بود ولی از جانب دیگر سالی بود که اراده پیکار جویانه توده های رنج دیده و زحمتکش کشور مادر مبارزه خونین علیه امپریالیزم ، ارتجاع سیاه داخلی و منطقه و دست یاران داخلی

آنها حفیظ الله امین و امینی ها به حقیقت پیوست و انقلاب ظفر آفرین نور در مسیر اصولی خود ، وارد مرحله دوم از تکامل خود گشت .

در طول سال گذشته ، ترور و اختناق حاکم بر کشور ما ، خشکسالی و کم حاصلی ناشی از آن ، رکود معاملات تجاری و اقتصادی ناشی از جنگ های خانمان سوز و تحریکات خارجی که در نتیجه سیاست نادرست ، غیر علمی ، ضد ملی ، ضد دموکراتیک و خائنه نه دوره ز ما مداری امین براه افتاده بود، مردم

آزاد و صادق ما پرداختند . در اثر این بر خورد های سنا دیستی و ماجراجویانه وطن ما در پر تگاه بحران عمیق اقتصادی ، اجتماعی و فرهنگی فساد معنوی و اخلاقی قرار گرفت .

آنها خواستند مقاومست و مبارزه آزادگان کشور ما را در هم شکنند و قهرمانان انقلابی را با شکنجه های ضد انسانی جسمانی و معنایی خرد و ذلیل کنند ، تا باین ترتیب امید آنها را به پیروزی حق آزادی ، حقیقت و عدالت

به یاس و نومیدی مبذول سازند اما آنها که نه بر اساس بصیرت سیاسی یعنی اعمال سیاست ملی و دموکراتیک بلکه بر مبنای تعهد خائنه خدمت گذاری به با داران امر یکا یسی و انگلیسی خود عمل میکردند چندان خونین از شکنجه ستمگران و با دل غمگین از شهادت همرزمان ، ولی سرانجام به حقیقت و آزادی حق و عدالت دست خواهند یافت ، قیام ششم جلدی سر آغاز مرحله نوین انقلاب نور ، پیک نیرو مند این فر دای آزاد بود و دور نمای وسیع و انقباضی نوی را در جهت آزادی و خوشبختی مردم ما باز کرد و زمینه های لازم را برای آزادی خلق و رشد سریع اقتصادی و اجتماعی کشور بوجود آورد.

مردمان آزاد و رزمجوی کشور ما و در پیشا پیش آنها حزب دموکراتیک خلق افغانستان این حزب شمهیدان و سر سپردگان ، این حزب قهرمانان پاکباز و دلیر ، در فتنه مبارزه را همچنان بر افراشته و بر افراشته تر نگهداشتند ، و عده های ستمگران آنها را فریب نداد شکنجه های وحشیانه جلادان سفاک دست و دل شانرا سست نکرد و حکم اعدام ، به اعتقاد ، ایمان و اراده شان هیچگونه خدشه ای وارد نساخت .

# سال ۱۳۵۹ سال پیروزی بزرگ مردم ما در راه ترقی و دموکراسی خواهد بود

متن بیانیه رادیو تلویزیونی بزرگ کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدر اعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان به مناسبت سال نو که، شب نوروز از طریق رادیو و تلویزیون جمهوری دموکراتیک افغانستان ایراد کردند .

ما را در برابر عذاب ها و شکنجه های وحشیانه قرار داد .

در سالیکه گذشت ، امین و امینی های سفاک در زیر نقاب نعره زدن های عوام فریبانه و لفاظی های دروغین انقلابی در برابر حزب ، خلق و دولت خیانت ورزیدند به جنگ های خونین ، تعقیب ها ، آزار ها ، شکنجه ها و اعدام های وطن پرستان توهین ها ، بی احترامی ها و تجاوز به نوا میس و مقدسات دینی ، معتقدات مذهبی و تعلقات قومی مردم مو من ،

روشنایی بر نویدی و تاریکی را بشما از صمیم قلب تبریک و شادباش می گویم . باشد که سال ۱۳۵۹ سال شکوفایی ، برکت و فراوانی ، سال امر دمی شکوفه های مبارزه و امید تمام زحمتکشان ما ، سال پیروزی های بزرگ مردمان کشور ما ، در راه صلح ترقی ، دموکراسی و عدالت اجتماعی گردد . سرانجام سال سعادت و خوشبختی ، آرامش و امنیت ، آشتی و دوستی ، سال آزادی و

بسم الله الرحمن الرحيم  
هموطنان گرامی !  
خواهران و برادران شهبری و دهاتی !  
دوستان و رفقا !  
سال نو ، جشن نوروز باستانی ، روز دهقان ، جشن کشت و زرع ، روز یادبود تاریخ چار هزار ساله وطن کهن سال ما جشن گلپای سرخ مزار شریف و میله سخی ، جشن غلبه زندگی و امید و

اگر گل سرخ ز ندگی هزاران تن از هموطنان همزیم ما این مبارزان راستین راه آزادی و عدالت پر پر شده است، گل ها بیکه نشانه مقاومت مبارزه و مظهر شرف و آزادگیست و جاویدان است همیشه شگوفان است زیرا که خلق سرچشمه مقاومت، مبارزه، شرف و آزادگی است.

سیاست ضد ملی، ضد دموکراتیک و ضد انسانی امین این نا امین نه تنها در جهت پامال نمودن حیثیت، شرف، ناموس و سعادت مردم ما بلکه در جهت تحریک دشمنان بر علیه منافع حیاتی کشور مانیز عمل میکرد و در مسیر تحریک، تشویق و تهییج روز افزون گروه های سیاه کار ضد انقلاب وابسته به امپریالیزم و توجیه اعمال خرابکارانه آنان در حرکت بود.

در نتیجه این سیاست گروه های معینی از مردم ماکه بصورت عینی، دارای منافع رشته ها و وجوه مشترک فراوان و استوار به انقلاب هستند فریب دشمنان انقلاب را خوردند و ناآگاهانه در صف دشمنان خود و انقلاب خود ایستادند.

### هموطنان رنج دیده!

دولت انقلابی شما، تمام کوشش و امکانات را بکار خواهد برد تا مرز بندی میان عناصر ضد انقلاب و هموطنان پاک، بی آایش و ساده دلی که ناآگاهانه فریب خورده اند هر چه بیشتر مشخص تر و روشنتر شود، و هموطنان صادق و فریب خورده ما جای اصلی خود را در میان سپاهیان انقلاب و پاسداران وطن باز یابند و گروه های تعلیم داد شده دزدان، او باشند کانگسترها، قطاع الطریقان و ضد انقلابیون حرفه ای، در انزوا به تنهایی خود بمیرند و بپوسند.

### هموطنان!

میراث رژیمهای سابق کوه های از فجایع، بدبختی ها و بحرانی ها را برای ما باقی گذاشته اند برای ما کشوری ویران شده، مردم عذاب دیده، اقتصاد ناتوان و در هم شکسته مشکلات و مسایل عظیم و پیچیده قومی، قبیله ای، ملی و مذهبی را بجا مانده اند.

اما باجرنت میتوان گفت که کشور ما، از امکانات استغاده نشده و وسیع رشد اقتصادی، اجتماعی از قبیل قوای بشری کافی منابع طبیعی فراوان، موجودیت فضای سیاسی مساعد بین المللی برخوردار است که تنها و تنها در صورت موجودیت فضای صلح آمیز و آرام است که میتوان از آن استغاده همه جانبه برد و از تمام کوه های مشکلات

افغانستان نوین است که ما در راه تشکلی، تکامل و گسترش اصولی هر چه بیشتر آن گام به گام به پیش میرویم. در طول سال نو ۱۳۵۹ مردم کشور ما حزب و دولت، وظایف بس بزرگی را باید انجام دهند، باید بخاطر رشد موزون و سالم اقتصادی و اجتماعی کشور حجم تولیدات زراعتی و صنعتی را بر اساس پلان علمی تنظیم شده باندازه قابل ملاحظه افزایش داد، رشد هر چه بیشتر امور و تجهیزات فرهنگی و طبیبی را تضمین نمود و شرایط تامین احتیاجات اولیه و ضروری مسکن و رفاه هموطنان را آماده ساخت.

### هموطنان، دوستان، رفقا!

اینجا نیز باید برای اعمار جامعه نوین، برای گسترش و تحکیم دست آورد های

اگر گل های سرخ زندگی هزاران تن از هموطنان

همزیم ما این مبارزان راستین راه آزادی و عدالت

پر، پر شده است گل های بیکه نشانه مقاومت مبارزه و

مظهر شرف و آزادگیست و جاویدان است همیشه

شگوفان است.

شجاعانه عبور کرد و تمام مسایل ملی و اجتماعی ما م وطن را حل کرد. ایمان راسخ داریم که به اتکالی خداوند بزرگ و نیروی بسا زوی توانای خلق کشور، اتحاد و همبستگی نیرومند و عمیق تمام عناصر ملی و دموکراتیک تمام اقوام و ملیت های وطن ما افغانستان شگوفان و سر بلند، پیشرفته، نیرومند ایجاد میگردد. هم اکنون افغانستان با وقار و با اعتبار انقلابی در عرصه جهان قهرمان دوران کنونی است.

ایجاد جنبه وسیع ملی پدر وطن که تمام نیروهای ملی، دموکراتیک و ترقی خواه را در خود جمع خواهد نمود سلاح نیرومند سیاسی ایجاد

انقلاب ثور، باید با همان قهرمانی، خردمندی و واقع بینانه نبرد را با نیروی صد چندان ادامه داد نبردی که باید قهرمانی را بسا واقع بینانه همه جانبه سیاسی با هشیاری و شرافت انقلابی و انسانی توأم ساخت. دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان در هم آهنگی کامل با سیاست قاطع و انقلابی داخلی خود خواهان سیاست اصولی صلحجویانه در روابط خود با کشورهای جهان است و به حیث یک کشور غیر متعهد بوده است و خواهد بود. ما از اصول عدم تعهد مثبت، فعال و همزیستی مسالمت آمیز و از سیاست تشنج زدایی یعنی دیتانت و خلع سلاح

عام و تمام بصورت عمیق و فعالانه پشتیبانی خواهیم کرد و بانبروهای صلح دوست، دریک جنبه وسیع جهانی علیه جنگ و جنگ طلبان علیه استعمار کهن و استعمار نو، علیه امپریالیزم و صهیونیزم علیه فاشیسم و را سیزم علیه نژاد پرستی و اپارتاید خواهیم رزمید. دوستی عنعنوی افغانستان با اتحاد شوروی که مظهر اراده آزاد مستقل و ترقی خواهانه خلق افغانستان است اینک وارد مرحله کیفی و طراز نوین خود شده است و بسا گذشت زمان چون کوه مستحکم و پایدار با قسی خواهد ماند و هیچ قدرت طاغوتی و شیطان درجهان نمیتواند به آن جزئی ترین خدشه وارد کند.

کمک های گسترده، متنوع بی قید و شرط و مفید اقتصادی، سیاسی و نظامی اتحاد شوروی به صورت قطع در جهت خوش بختی و رفاه مردم مسلمان افغانستان و ضامن قانونی اصولی و شرعی، حفظ امنیت، استقلال و حاکمیت ملی و تمامیت از ضعیف کشور محبوب ما ن افغانستان میباشد.

خلق قهرمان افغانستان از اهمیت عظیم و مقادیر رگ این دوستی و برادری عمیق آگاهی داشته به هیچ نیرویی اجازه نه خواهد داد که باین پیوند هالطمه ای وارد کند.

قطعات محدود قوای مسلح اتحاد شوروی که به تقاضای قانونی دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان برای دفع و طرد تجاوزات خارجی مسلحانه و حفظ استقلال، حاکمیت و تمامیت از ضعیف کشور ما به افغانستان آمده اند بصورت قطع، تا زمانی درینجا خواهند ماند که کوچکترین

اثر تحریکات مداخلات و تجاوزات خارجی علیه افغانستان از بین و بسنج و محو و نابود گردد و تضمین واقعی و معتبر برای قطع تمام تحریکات، مداخلات و تجاوزات نامیسن شود.

امپریالیزم جهانی، در رأس امپریالیزم امریکا، ارتجاع منطقه و جهانی و توسعه طلبان چینی، که نقشه های پلید خود را در اثر مبارزات پیگیر خلق افغانستان و موجودیت موقتی قطععات محدود قوای مسلح اتحاد شوروی نقش بر آب دیدند، از یک طرف تبلیغات زهر آلود، هستریک دروغین و جنون آمیز را در برابر انقلاب ما برآه انداخته اند و

تاریخ سیاهکاری های خود را در منطقه و وطن ما، به فراموشی سپارند، عوام فریبا نه و دسیسه کارانه، از مطالب به اصطلاح نیوترال ساختن افغانستان بیطرفی دایمی افغانستان، تضمین بیطرفی افغانستان، قوای حفظ صلح، قوای پاسداری مرزی و غیره و غیره خاینا نه صحبت میکنند. این سیاست های محیلا نه و موزیا نه در واقعیت امر همان سیاست کهنه کار قدیم یعنی سیاست اداره استعمار، فرنگی های انگلیس است که از زمان امیر عبدالرحمن خان تا استرداد استقلال کشور، با چند صد هزار کسلا در افغانستان را مورد تجزیه

پیوند های برادری اسلامی با کشور برادران  
ایجاب میکند که هر دو کشور مسلمان در فضای برادری  
و حسن تفاهم زیست کرده و مرزهای بین دو کشور مرز  
های صلح، برادری و دوستی باشد.

از جانب دیگر پاکستان را به مثابه پایگاه فعالیت های تجاوزکارانه و تخریبی علیه افغانستان استعمال مینمایند و افراد اجیر، خراب کار، رهن و جنایت کار را در پاکستان تربیه کرده برای قتل و غارت، آتش سوزی و ویران کاری به افغانستان میفرستند. باید به همگان روشن باشد که حزب، دولت و قوای مسلح و امنیتی کشور ما به هیچکس اجازه نخواهد داد که بجان مال، ناموس و شرف وطن مجبوب ما در افغانستان زیر هرگونه بهانه ای که باشد دست خونین خود را دراز کند.

**هموطنان!**

از مدتی باینسو، محافل امپریالیست های امریکایی و انگلیسی و وابستگان ارتجاعی و عظمت طلب آنها میخوانند

به واقعیتی اتکار ناپذیر بدل گردیده که بدون در نظر گرفتن آن حل نهایی و بنیادی هیچ مسأله مهم ملی ما ممکن نیست.

این فقط و فقط مردم افغانستان و دولت افغانستان است که حق دارند راجع به مسایل کشور خود تصمیمی اتخاذ کنند و بس، نه امریکایی ها، انگلیس ها، چینایی ها، اسرائیلی ها و غیره دشمنان افغانستان که ماسک دروغین و عوام فریبانه دفاع از دین مقدس اسلام را به چهره های سیاه خود زده اند و تحت نام بسه اصطلاح (کنفرانس و کنگره اسلامی) در پاکستان علیه خلقهای مسلمان افغانستان و صد ها میلیون خلقهای زحمتکش مسلمان جهان و علیه دین مقدس اسلام توطئه و دسیسه میکنند و میلیون ها خلق قهرمان عرب فلسطین و مقدسات اسلام را سرکوب و پایمال مینمایند، از هم اکنون به تمام وابستگان امپریالیزم و ارتجاع در پاکستان اطلاع داده میشود که هرگونه تصمیم فتنه گرانه علیه افغانستان مسلمانان انقلابی با عکس العمل شدید سراسر خلق قهرمانان افغانستان و جهانی ترقی خواهان خواهد شد و تمام عواقب ناشی از آن به دوش مقامات ارتجاعی پاکستان، امپریالیزم امریکایی انگلیسی، توسعه طلبان چینی و دست یاران، دست نشانده گان و جنگ افروزان منطقه خواهد بود.

ما اخطار میدهیم که: هیچگونه راه حل سیاسی دوا مدار و دارای محتوی بدون از بین بردن علت واقعی تشنج که مداخله و تجاوز مسلحانه خارجی، عمدتاً از پاکستان به کشور ماست، ممکن و عملی نخواهد بود هم اکنون شواهدی در دست است که نشان میدهد افراد اجیر مسلح با پول

و اسلحه و مهمات جنگی و مریبان امریکایی، انگلیسی، چینایی، پاکستانی، اسرائیلی و مصری در یمن کشورها تربیه میشوند و بصورت منظم به خاک افغانستان، تجاوز مسلحانه میکنند، این باند ها و عناصر اجیر هم اکنون در پنجاه مرکز و کمپ در پاکستان تربیه میشوند و به افغانستان صادر میگردند، به هیچکس پوشیده نیست که قوت های امپریالیستی و عظمت طلب مزورانه در تلاشند تا از پاکستان به عنوان پایگاه تعرضی بر علیه همسایگانش استفاده کنند.

اما، ما بنام ارا ده خلل ناپذیر و قاطع خلقهای افغانستان میگوییم که دیگر این توطئه ها و دسیس در اثر مبارزات دلیرانه مردم ما در همبستگی عمیق با دوستان استقلال کشور ما و در پیشا پیش آنها کشور بزرگ شوراها نقش بر آب خواهد شد.

راه حل فوری، دوا مدار و اجتناب ناپذیر این اوضاع متشنج را باید در قطع و توقف فوری، کامل و بدون قید و شرط تمام اشکال مداخلات خارجی، بخصوص در قطع کامل تجاوزات مسلحانه خارجی در افغانستان جستجو کرد.

تضمین آهنین باید برای این مطلب ارا نه گردد و عملی شود که دیگر اینگونه مداخلات و تجاوزات هرگز در خاک مقدس افغانستان صورت نخواهد گرفت.

فقط در آن صورت و نه حتی یک روز پیش از آن شرایط لازم برای بیرون رفتن قطععات محدود قوای مسلح اتحاد شوروی از افغانستان ایجا نخواهد گردید.

پس در فرجام باید گفت که تاریخ خارج شدن قوای مسلح اتحاد شوروی از لظا و رقی بزیند

افغانستان در قدم اول به روش آنها بی تعلق دارد که در امور داخلی ما با شکال مختلف مداخله می نماید. مردم شجاع افغانستان به هیچ قدر نمی در جهان حق مداخله در امور کشور خود را نمیدهد و در برابر هر گونه تجاوزات و مداخلات خارجی با مشت آهنین جواب دندان شکن و هلاکتبار خواهد داد.

ما از مبارزات قهرمانانه خلق فلسطین پشتیبانی کامل نمودیم، امید داریم خلق پیکارجوی فلسطین، با وجود تمام دسایس امپریالیزم امریکا، صهیونیسم و ارتجاع با کمک و حمایت کشورهای صلح دوست و مترقی جهان

هر چه زودتر در راه حصول آزادی های مقدس خود پیروز گردد. خلق مسلمان افغانستان برادر تمام خلقهای مسلمان عرب و جهان است. جمهوری دموکراتیک افغانستان با تمام صداقت و صمیمیت آرزو مند بهترین روابط دوستانه با تمام کشورهای جهان، به خصوص کشور های منطقه و همسایه بر اساس اصول برابری حقوق احترام به حاکمیت و عدم مداخله در امور یکدیگر است و برای نورمال شدن وضع و تأمین صلح، دوستی و امنیت دایمی با کشورهای برادر همجوار در منطقه که استقلال ملی، حاکمیت ملی و تمامیت ارضی کشور ما را بصورت مطلق و بدون قید و شرط تضمین کند، آماده است.

پیوند های برادری اسلامی با کشور برادر ایران ایجاب میکند که هر دو کشور مسلمان در فضای برادری و حسن تفاهم زیست کرده و مرزهای بین دو کشور مرزهای صلح، برادری و دوستی باشد.

با پاکستان نیز که با

خلقهای شریف آن پیوند های عمیق تاریخی، فرهنگی و اسلامی داریم، خواهان روابط دوستانه هستیم. ولی راهی که مقام حاکم پاکستان یعنی راه تشدد و تشنجات در افغانستان را انتخاب کرده است به معنی راهی است که خاتمه خوب ندارد و انتخاب این راه انگلیسی فقط و فقط خطر واقعی برای پاکستان خواهد بود نه برای افغانستان. انقلابی قهرمان و مسلمان زندگی کردن در پهلوی همدیگر در فضای مملو از تفاهم و صلح و صفا این است. راه صراط المستقیم. اینست منافع و تمنیات خلقهای هر دو کشور و خواست مصرانه امنیت و ثبات در منطقه.

به نظر ما نفوذ امپریالیزم در پاکستان و استغاده از آن کشور بحیث پایگاه تجاوز بر ضد همسایگان به نفع امنیت این کشور نیست بلکه امنیت پاکستان بسته به تحکیم و گسترش روابط دوستانه و صلح جو یانه اش با افغانستان و دیگر همسایگانش خواهد بود. روابط ما با کشور پهنای هند، خوشبختانه پیوسته دوستانه بوده است، این روابط که ریشه های عمیق تاریخی دارد و متکی بر نیات و تمنیات خلقهای هر دو کشور دوست است هر چه بیشتر توسعه می یابد.

**هموطنان، برادران، خواهران، دوستان و رفقا!** اینک مادر آستانه سالنوی قرار داریم.

فقط نیروی زوال ناپذیر شماست که راه بسوی پیش بسوی فردا های روشن بسوی پیروزیهای عظیم بسوی صلح و آشتی و آزادی، ترقی و عدالت بسوی برادری و برابری میگذراید.

کامیوس سیاه ترس برای همیشه از افغانستان خاتمه یافته است، دیگر از فردا

نترسید، برای آینده ای آسوده، آزاد و آباد پیکار کنید و آماده باشید، از هموطنان عزیز یکدیگر در اثر ظلم و ستم امین جبار متواری و یسار در مهاجرت هستند بخاطر سال نوسوزندگی نو برادرانه دعوت میگردد که با اعتماد و اطمینان کامل با غرور و سر بلندی اسلامی و افغانی خود بخانه های تان نزد خانوادها های عزیزتان، نزد فرزندان و اقوامتان برگردید تمام زندگی و حیثیت و قار و شرف و آینده شما از لحاظ مادی و معنوی تضمین میگردد.

دوباره به مساجد و تکیه خانه های تان برگردید و صدای الله اکبر را با صلح و امنیت آشتی و دوستی با نیات پاک واقعاً اسلامی و افغانی در وطنتان برای هموطنان تان آزادانه بلند کنید و بکار

خلقی که متحد و بیدار است قهرمانان کار و پیکار میکند و در نبرد پیگیری دارد، علی الرغم تمام دشواریها پیروز میشود.

صلح آمیز به کشت و کار و تولید پیدا زید و اجاره ندهید که دشمنان آزادی و استقلال وطنتان تحت کلمه مقدس الله اکبر برادران و خواهران، فرزندان پدران و مادران تانرا قتل عام کنند و خلق افغانستان را اسیر و برده خود سازند.

درین روزهای زیبا و فرخنده بهاری که به کشت و کار، زندگی و پیکار مشغولید، بشما اطمینان میدهم که دولت انقلابی شما توانایی و اراده خلل ناپذیر آنرا دارد که از شرف، ناموس شایستگی، مقام انسانی و اسلامی، ملکیت و خانوادها شما قاطعانه دفاع نماید، بکار پر حوصله آبا دانی وطن ادامه دهید، تولید نعمات مادی را افزایش دهید.

حکومت جمهوری دموکراتیک افغانستان از تمام دهقانان زحمتکش کشور که در اثر اصلاحات ارضی زمین بدست آورده اند میطلبد تا با اطمینان کامل و اعتماد به آینده سعادت مند خویش زمینهای دست داشته خود را کشت و زرع کنند، سطح حاصلات و تولید زراعتی را ارتقا دهند طوریکه قبلاً اعلام شده است به زودترین وقت اسناد اصولی مالکیت زمین توزیع خواهد شد تا حق مالکیت دهقانان و زمینداران به زمینهای شان قانوناً تثبیت گردد.

### هموطنان روز منده!

در هر جا نیکه هستید، از انقلابتان که ضامن زندگی سعادت مند آیندهتان است در برابر دشمنان،

خلقی که متحد و بیدار است قهرمانان کار و پیکار میکند و در نبرد پیگیری دارد، علی الرغم تمام دشواریها پیروز میشود.

با سختی و دلیری دفاع نمائید، فتنه انگیزان آدمکشان، نوکران و غلامان بیگانه و جاسوسان را از خود برانید و سرکوب نمائید صلح و امنیت را در وطن ایجاد کنید و نیایگان تان افغانستان مسلمانان، قهرمانان و انقلابی پیش از پیش استحکام بخشید تا فرزندان و نسلهای آینده ما در آغوش پدر وطن خود خوشبخت و سعادت مند، آرام و مرفه زندگی کنند.

در راه حفظ فضایی دموکراتیک کنونی، و دست آورد های انقلاب، در راه تحکیم اتحاد میان توده های مردم بکوشید. فریب دشمنان تانرا نخورید، عمل و برخورد دولت تانرا معیار قضاوت قرار دهید.

بقیه در صفحه ۵۸



د پسرلی په را تلو سره نوی کالیو محل بیاله مو نوڅخه غواری  
چی له هغه سره دیووالی ترون وکرو او دخپل وطن د آزادی  
اوآبادی په لاره کی غوڅ او کلک گامونه واخلو.  
«بیرک کارمل»

March 27, 1980 No. 1

پنجشنبه ۷ حمل ۱۳۵۹

## بايد بهار و وطن را از گزند خزان نگه داشت

ارتجاع وامير يا ليزم با بيهانه قرار دادن اين وآن و دراز ای خون «سیاه» امين تا بکار ، خون هزاران هموطن معصوم و بيگناه مارا بو سيله چا - کران واجيران حلقه بگو شش شان بر يزند . سر سبزی وشا دا بی وطن محبوب ما را که خار چشم شان است صدمه زنند، سر مایه های ملی رابه آتش کشند وبالاخره زنجير های اسارت را به دست وپای مردم آزاده مایندند .

### هموطنان آزاده وشرا فتمند!

این وطن پرشکوه وزیبای شما میراث پدران فدا کار وقهر مان شما است . شادابی دره های سر سبز و دشتهای پر از گل آن ، از خون قر- بائیان وشهدای راه آزادی ونجات وطن سر سبز وگلگونست، شهیدان تاترا ازیاد نبرید، در میله هاو گلکشت هایتان خاطرات آنها را که در راه آزادی شما قربان شده اند زننده نکهدا رید ، گلپای سرخ لاله وار غوان را که از خونهای پاک شهدای آزادی رنگ گرفته است بوسه زنیدو سو- گندیاد کنید که مشعل فرو زان راه آزادی راجاودان نگه میدا رید تا روان شاد شان شاد تر گردد وگمان نبرند را هیرا که بر گزیده اند بی پاسبان است.

ندولی سر انجام نتیجه معکوس است وبجز ازینکه خود نابود و آرمان به گور شوند چیزی دیگری نصیب شان نمیشود چنا نچه - حفیظ الله امین و دار و دسته آدمخوا رش چنین راهی را بر گز - یدند وسر انجام خود بکام مسرک ونابودی فرو رفتند .

این جا نیان تا ریخ وآد مکشان قرن بیست با آنکه به ستم ید گی ملت رنجد یده ما ابدا نه رحمید ندو خون هزاران وطنپر ست بیگناه ما راریختند ، نتوانستند ندای آزادی رادر گلوها بخشکند وبه آرمان خبیث شان که سر به نیست نمودن خلق آزاد منش ما بود بر ستم .

از اینجا ست که خلق غذا بد یده وبلا کشیده ی ما این بهار را از رش دوگانه قا یلند ، یکی بهار آزادی از قید اسارت واستبداد امین وامینی های خو نخوار ودیگری هم بهار بر فیض وشکو فانیکه طبیعت برایشان ارزانی داشته است .

پس بر ماست که این بهار زیبا رادر پرتو مر حله دوم تکامل انقلاب ثور شاد مانه خیر مقدم گو ییم ودر راه پیا ده کردن آرما نه پای والو انسانی آن بیدریغانه به پیش رویم واین کشور تاراج شده ماترا که قربان هو سهای شوم امیران وسلا- طین خود کام منجمله عبد الرحمن- ها، نادرها وبالاخره امین وامینی های خاین ، این چا کران استعمار وامیر- یالیزم گردیده است ، آباد وشگوفان سازیم ودیگر نگذا ریه که باز هم

سال نو چنانکه از نامش پیداست باغلبه نو بر کهنه وباقدم بهار زند- گی بخشش ونشاط آور شش نه تنها روح خسته وملال طبیعت را جان تازه ودو باره می بخشد بلکه انسان رزمنده وبیکار جورا با بیداری و احیای مجدد طبیعت تاب وتوان آنرا می بخشد تا در برا بر مشکلات ونا- ملا ییات روزگار هنوز هم رزمنده ترواستوار تر قدم به پیشی نهیدو هرگز از تند بادها و توفان های میدان کارزار خسته وما یوس نگر- دد زیرا بهار باقدم روح پرور و نشاط افزا یش عملا با ثبات می رساند که گر چه باد های خزان ی وسر مای بیر حم زمستان گلها ولاله هارا بریر میکند وبا طبیعت ظالمانه اش ظاهرا آنها را نیست ونابود میسازد ولی دیده میشود که در واقع بدست خود تخم آنها را در هر بیشه وکنار می باشد ودر بها ران دیگر ازیک گل سرخ صد ها وهزاران گل سرخ دیگر میرو ید . که این خود نمایا نگر آنست که طبیعت تندو ستم پیشه غا صبان آزادی انسان، هرگز شهفتگان راه آزادی را نمی توانند نیست و نا بود کنند. ستم پیشگان گر چه بز عم خودشان وحشت واستبداد را راه پیروزی خود ونا بودی عدالت پسندان بدا-

بیانیه بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی وصدا اعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان بمناسبت حلول سال نو.

یکهزار شکسیر دوسال دوهزار

در محکمه فامیلی چه خبر است؟

نامزدی چیست؟

زوندون در بوته نقد وانتقاد

تحفة انقلاب برای زنان

دوجستجوی مردسالخورده

اهمیت تحکیم وپیوند روابه میان نیروهای پیشرو جهان

انسانها ودستها

البوم هنرمندان کشور

مار های آبی

ودهبا مطلب ارزنده دیگر

در مورد البوم هنرمندان که در متن مجله بچاپ رسیده است باید یادآور شد که باتب وتلاش زیاد تا آخرین دقائق چاپ مجله تنها موفق به دریافت همین چند قطعه عکس گردیدیم که بدینوسیله تقدیم هنردوستان شد.

ازین به بعد تاحد توان در سر سبز  
این کا نون علم و معرفت رسید  
بتوا نیم .

به این منظور در نظر داریم در  
عقب کتا بخا نه پوهنتون در حدود  
دو هزارو پنجمصد نهال مثمر و غیر  
مثمر ، و در چها گوشه و کنار  
هر قد سید جمال الدین -  
افغان که از سا لها بدینسو  
خشک و خا ره نگهدا شته شده یک  
هزارو هفتصد نهال زینتی و در عقب  
لیلیه هر کز که آنهم از سا لیان  
دراز دست نواز شکر سبز چمن را  
ندیده در حدود یک هزارو پنجمصد نهال  
زینتی ، مثمر و غیر مثمر غر سس  
نماییم ، همچنان در این روز ها  
بجای نهال ها بیکه در اثر خشک آبی  
و وضع نا مسا عد آب و هوا به زندگی  
نپرداخته اند ، نهال های دیگری غر-  
س کرده ایم که تابیشتر این ساحه را از  
سبزی و شا دا بی مستور بسا زیم .

تا مبرده اضافه کرد : چون ساحه  
پوهنتون یک مر کز علمی است و شا-  
گردان زیا دی در اینجا مشغول تحصیل  
می باشند . از اینرو ضروریست که به  
سر سبزی آن بگو شیم تا شا گردان  
در اوقات فارغ از در سس رفع  
خستگی نمایند و چند لحظه را در سایه  
در ختان کنار گل ها و روی سبزه  
هابنشینند و هوای تازه و خوشگوار  
استنشاق نمایند .

او گفت :  
در گلخانه پوهنتون کا بل در  
حدود چهار هزار گلدان گل تر بیه  
نموده ایم که شا مل گل های جریبن ،  
قیف گل ، گل های سایگی به رنگ ها  
و انواع مختلف ، گل های خوشبو و شمبو  
سینل ، گو شوا ره ، گل انار و اقسام  
گلبرک ها و غیره می باشد .

تا مبرده افزود : از ابتدای تهاداب  
گذاری پوهنتون کا بل تا حال  
باغبان و پرو رشس کننده سبزه و گل  
این مر کز علمی می باشم که در سا-  
ختن چمن های سبز گرد های گل و  
غرس نهال هیچ مهندسی و یا مامور  
زراعتی را احتیاج نشده ایم و روز به  
روز از کار های خود ، کار بهتر  
آموخته ام .

نهال های پرا که تا حال غر سس  
نموده اید و یا بعد ازین می نشانیید  
از وزارت زراعت و آبپاری بدست  
میاورید و یا خود تر بیه کرده اید؟  
- باید بگویم که تا حال هر قدر  
نهالیکه در ین ساحه غر سس گردیده  
یکی هم از جای دیگر بدست نیامده  
بلکه همه تحت نظر خودم در همینجا

ژوندون



گلخانه پوهنتون کابل که مزین با هر نوع گل می باشد .



محمد اسلم باغبان سابقه دار که در اثر کار مداوم مبتلا به مرض ریوماتیزم شده است .

بر آورده شده و یا پیروزی هر حله  
نوین و تکامل انقلاب ظفر آفرین  
ثور ، امین و باندا خرا بکا روی از  
سر راه همه وطنداران و وطنپرستان  
دور گردید امیدواریم به پیشوا ز بهار  
تاحد امکان نهال بشا نیم و اطراف  
این مر کز آمو رشس علم و دانش را  
سر سبز و خوش شام تر گردانیم .  
قسمیکه جا های آمو رشس تعلیم  
و تربیه و مرا کز علمی با ید سر سبز  
باشد ساحه پوهنتون کا بل  
آنقدر ها سبز نیست ، امیدواریم

# دست نو از شکر بهار زندگی را رنگ و زینت خاصی میدهد

کنج و کنار وطن نهال شانی و کشت  
تخم بهاری شروع میشود قد می به  
کشتزار های می زیم و با دها قینیکه  
مصرف نهال شانی و فعالیست  
های بهاری اندبه گفتگو می پردازم .  
در ساحه پوهنتون کابل چند نفر  
را مصرف غر سس نمودن نهال می  
بینم ، نزد یک ایشان رفته بعد از  
احوال پرسسی خود را معرفی میکنم .  
جوان خوش اندام و خوش قاشا -

متیکه گرم نهال شانی است میگوید:  
مه با غبا نباشی پوهنتون کا بل  
هستم و از چند روز به این سو به  
همکاری دیگر با غبا نها در کنج  
و کنار پوهنتون نهال های تازه و نو  
می نشانیم .

با غبا نباشی پوهنتون که خود  
رامحمد کاظم کشتیار معرفی می  
کند از کار بازمی ماند و با من به  
بای صحبت می نشیند و میگوید:  
در این بهار که همه آروز ها و  
امید های مردم ستم دیده وطن ما

بهار ، با آرزو ها و امید های نو  
فرا رسید ، بهار یکه با پیروزی  
مر حله نوین و تکامل انقلاب شکو-  
همند نور همه چشم به راه آن بود .  
بهار یکه قطره های برف و یا ران  
زمستان گذشته ، به کام زمین تشنه  
لیبیکه از چند سال به این سو سیراب  
نگردیده بود فرو رفته و تشنگی های  
چندین ساله اش را جبران کرده  
است و به دهقاقین و با غداران وطن  
نوید حاصلات پر فیض را میدهد ،  
بهار یکه عاری از آدم خوران و آد-  
مکشان قرن بیست یعنی امین و باندا  
جیلادش است .

در ین هنگام که همه دها قین و با-  
غداران با آرمانها و آرزو های نو  
مصرف کشت و کار هستند ، خیر-  
نگار مجله با چند تن از ایشان که در  
سر سبزی کشور ما رول بس عمده  
و مهم دارند گفت و شنود های نموده  
که یاد داشتی از آنرا بدست  
چاپ میسپاریم .  
با فرا رسیدن بهار که در همه



تربیه می شود. چنانچه درخت های زینتی را که قبلا نام گرفتیم همه کشت می شوند که بعد از سه الی چهارسال قابل انتقال به جای دیگر میگردند. در پهلوی آن به درختی که رو بروی دفتر ریاست بو هنتون بود اشا ره نموده گفت: این درخت بنام درخت سرب یاد میشود این درخت هم در آن سر زحمات و تجارب چند ساله خودم کشت گردیده و ثمره خوب داده است. البته نظیر این درخت خیلی ها نادر و کمه اب می باشد که در پهلوی دیگر درختان زینتی تحت یک آب و هوا کشت و تربیه می شود. در پهلوی نهال شانی کدام جا های بو هنتون را مزین به گل می نماید؟

چنانچه خود می بینید که رفقای باغبانان هم مصروف ساختن گل های گل می باشند، در نظر داریم تا حد امکان ساحه گل کاری خود را افزا یش و گسترش دهیم.

نهال های پیرا که غرس می کنند از کدام منبع آبیا ری می شوند؟ در ساحه های قبل جویی بود که از قلعه جواد به اینطرف سرا زیر می شد و اکثر از آن استفا ده به عمل می آمد اما درین اوا خر چون ساحه مذکور که بنام خوشحال مینویاد میشود تعمیرات زیاده ای انجام گردیده که جوی مذکور نیز از بین رفته است و آب آن به ساحه بو هنتون نمیرسد، ریاست بو هنتون کابل در نظر دارد با کمک ریاست آبرسانی چاه های عمیق حفر نماید که از آن در ساحه آبیا ری بو هنتون استفا ده بعمل آید.

در همین لحظه چشمم به باغبانی می خورد که مشغول جمع کردن سبزه های خشکیده از بالای بته های گل مرسل می باشد، نزد یکش می روم و خود را چنین معرفی می کند:

نام محمد اسلم است و مدت هجده سال از ساحه کارم درین ساحه می گذرد، تا مبرده چنان ضعیف و نحیف به نظر می خورد گویی از مرضی محرقه برخاسته باشد، انگشتان دستها شش همه کج شده و از ناحیه پا ها هم تکلیف دارد میگویند درین مدت هجده سال هم روز سرور کارم با نم و سبزه های نمدار بوده و

مدتی هم گلدان کار بودم که در آن سر آن مرض ریما تیزم گرفتار شده ام، وی گفت: از ساحه لیان دراز به این سو باغبانی این باغ را می کنم و از معاشی که بدستم می آید صرف همینقدر می شود که لقمه نان بخورم و نمیری برای فامیلم تهیه کنم، ولی گاهی همکارانم در باره من میان شان بیچ میکنند که نظر به اینکه تابوتوا نش را مر یضی برده است شاید از ادامه کار شش معذرت خواسته شود که این بیچ ها نهالیت نارا حتم میسازد، زیرا دیگر کدام حیل و آمیدی برای تهیه غذا بی بخورم و نمیر فامیلم سراغ ندارم. و تنها همه امید من و خانواده ام را همین معاش با غوانی تشکیل میدهند و بس.

رسمی ای که سرو کار با نهال شانی و زراعت دارند اینست که در امر سر سبزی کشور محبوب ما افغانستان نستان تا پای جان بکوشند، به نظر من اگر به عوض نهال های بی ثمر نهال های مثمری در همه جا غرس کردد بهتر خواهد بود بخاطر اینکه زحمات شان به هدر نرفته از یک سو وطن سر سبز گردد و از سوی دیگر از میوه آن همه کس استفا ده نماید البته جا های تفریحی مثلا پارکها جا های استثنایسی هستند که نمیشود در آنجا نهال های مثمر غرس شود مثلا در شاهراه ها، اگر دیده باشید در شاهراه کابل، پروان همه درختان توت غرس کرده اند و دیده بودم برین میتوانستند از اتوت آن مستفید شوند البته این

گرفته گرفته می گوید: (بلی برا در دهقان هستیم و ای چند جریب زمین پیش ما اجاره اس، حالیکه بهار رسید ما هم دیگه به کار های خود شروع کردیم بیبینیم خدا چی میکند. شما در اثر اصلاحات از صی صاحب زمین نشدید؟ - آگه راستش بگویم خود ما غفلت کردیم و عریضه ندا دیم آگه نی خوزمین میگر فتم. شما به غیر از ترکاری گندم هم کشته اید و یا نه؟ - بیا در جان چار جریب زمین پیش ما اجاره اس که تما مشه تر- کاری کشتیم جا بی نماده که گندم میکاشتم. - برای تقوی به بیشتر کشت خود



باغبانهای بو هنتون کابل مصروف بیل زدن کرد ها دیده می شوند.

کشتیار می گوید: در پهلوی محمد اسلم، باغبانهای ساحه داری دیگری نیز هستند که میتوان از حاجی غلام دستگیر، عید محمد و امثالشان نام برد، با ید علاوه کنم که باغبانهای ما که در حدود پنجاه نفر می رسد در پهلوی امور باغدار ری و مرا قبت از درختان و گلها کار های خورد و ریزه دیگری را نیز که در ساحه بو هنتون خلق می شود انجام می دهند مثلا امور تعمیراتی جوی کنی، برف پاکی همچو کارهای دیگر.

در اخیر باید بگویم که بیام من به عموم باغداران، دهقانین و دوا یر

از کود کیمیا وی استفا ده می کنید یا چگونه؟ از کود کیمیا بی هم کار میگیریم و از حیوانی هم که هر دو یش یکجا شد قوتش زیاد تر می کنه، البته از کود سیاه که نامشام نمی فامم. خوب نه گفتید که نام شما چیست تا خوانندگان مجله از شما خت شما بی نصیب نشوند! - نام من چی میکنی من نام ندارم. چرا کا کا جان این خو کار بدی نیست که نام شما را در مجله چاپ کنیم...

گاه به من و گاهی به زمین دیده

تمام

# وظایف اساسی و اهمیت سرسبزی منطقه در حیات روزمره انسانها

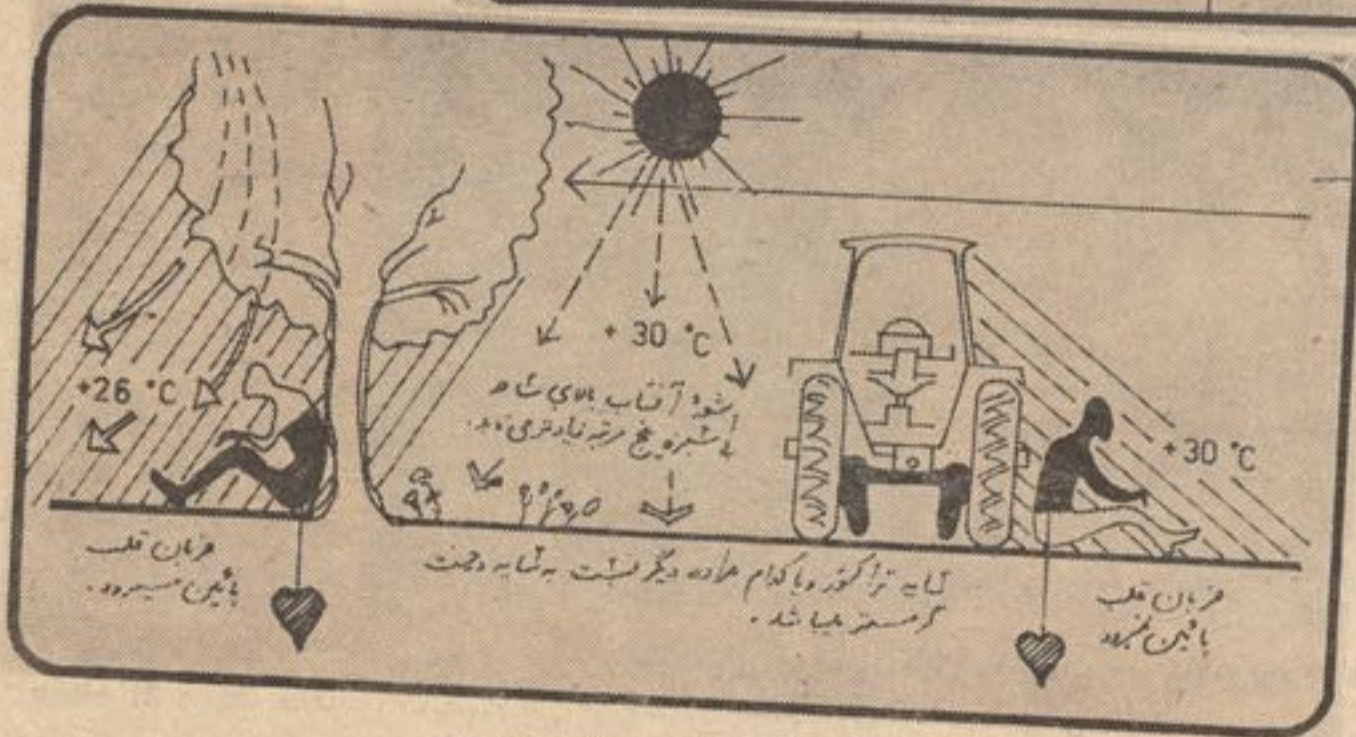
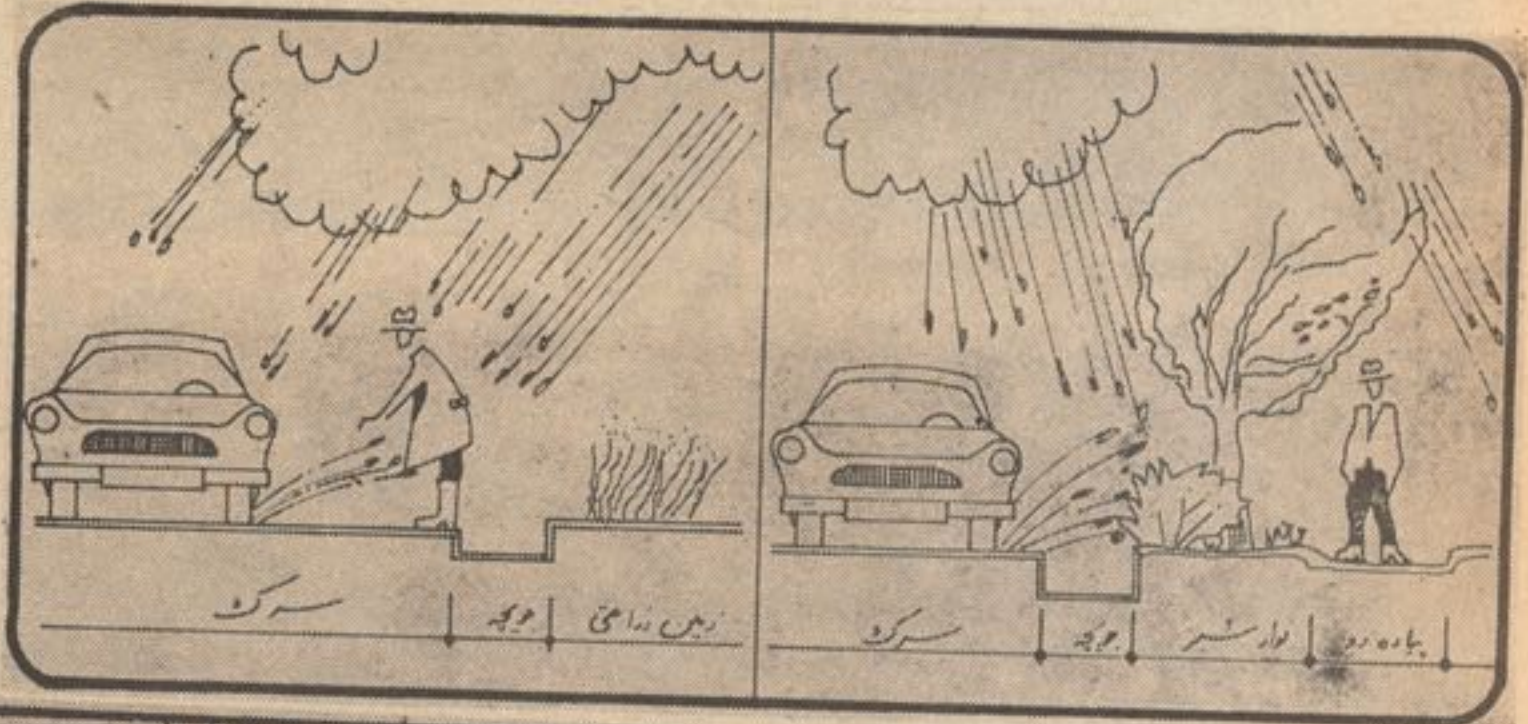
هوا که آراشه روزه تنفس و از آن استفاده می‌نمایم یکی از بخش‌های عمده زندگی روزمره موجودات زنده و افراد یک جامعه را تشکیل می‌دهد. و به همین قسم ناکفته نباید گذاشت که هوای زنده نگهداشتن طبیعت نیز رول مهمی را بازی میکند. انسان میتواند بدون آب و غذا مدتی را تحمل نماید،

تفریحی و وسایع کار که انسان اکثر وقت خود را در آنجا سپری می‌نماید مضایقه ننموده و سپیم گردند. علاوه بر وظایف ابتدائی و استحصال آکسیجن مورد ضرورت که از سرسبزی بدست می‌آید بعید نخواهد بود تا نظری به یک سلسله تاثیرات و مزایای دیگری که منشاء اصلی آن

سر سبزی میباشد بپردازیم:  
۱- تاثیرات بیوالژی سرسبزی:  
- در تعادل و پائین نگه داشتن درجات حرارت - مرطوب و ملایم نگه داشتن هوا - ملایمت و تعین نمودن سمت و زش باد - تصفیه و پاک نگه داشتن هوای مناطق

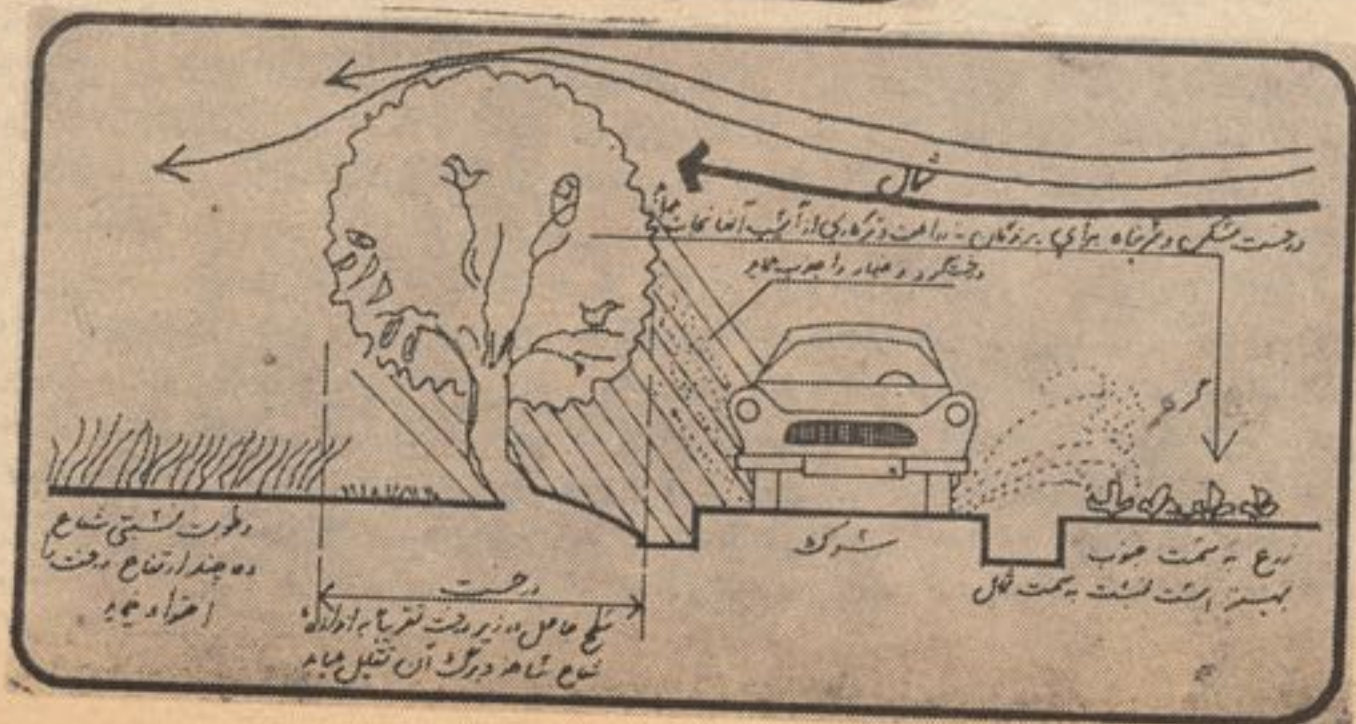
بیجده  
۲- تاثیرات حفظ الصحتی:  
- تقلیل بخشیدن گرد و خاک و آذین بردن ذرات کوچک دود و خاک که برای تنفس مضر میباشد.

- وسیله آزر جار حشرات و موجودات زنده بسیار خورد در فضای جار اطراف ما - دفع و تقلیل بخشیدن صوت و غالمقال های ناموار - در توان نگه داشتن فشار های الکتریکی - ستائیکی که این عمل اعصاب انسان را راحت نگه میدارد.  
۳- اهمیت سر سبزی از نگاه روانشناسی:  
- تسکین دهنده اعصاب - زنده و مجسم نمودن جامعه هائیکه در زمانهای ماقبل در آن رشد و تکامل نموده اند.



اما بدون موجودیت هوای مورد ضرورت یک سلسله تکالیف صحتی را سردچار میشود. و در صورت عدم موجودیت هوای مورد ضرورت نمیتوان حتی دقیقه را تحمل کرد. پس بانظر داشت صفات هوا که فوق از آن تذکر رفت و همه ما از آن به صورت رایگان استفاده می‌نمایم پس بر هر یک از افراد جامعه ما لازم است تا در حفظ و نگهداشت بارک ها - سبزه های اطراف جاده ها - چمنها و ساحات سبز تعمیرات رهایش سعی به خرج دهند و همچنین با استفاده از فصل مناسب بهار در غرس کردن اشجار و بته های تزئیناتی در کوچه ها - مقابل دکانها - جاهای

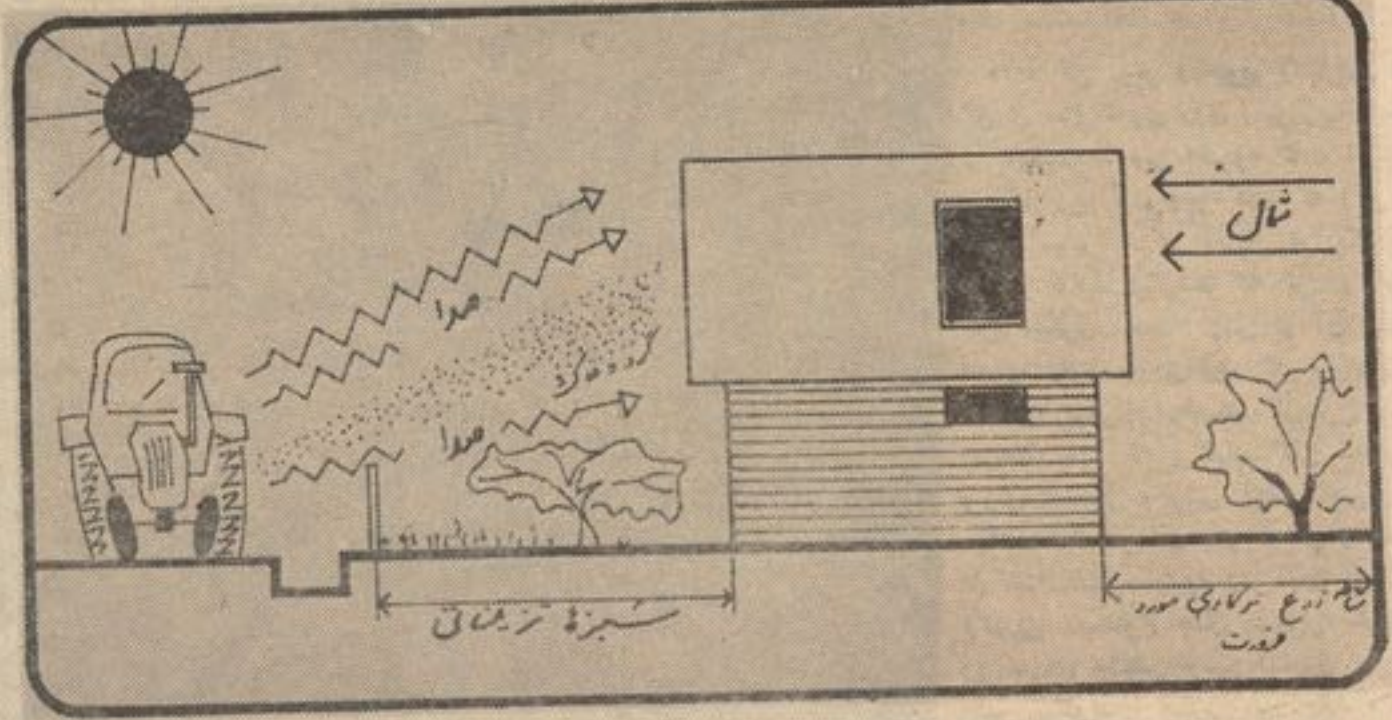
از نقطه نظر حاصلات سالانه و همانقسم فواید و مزایای بیولوژیکی آن ها - فراغم نمودن سهولت برای ساختن لانه های پرندگان که اینهم بذات خود اعصاب را تسکین میبخشد - زمزمه پرندگان و شورش پرندگان در خان - بته ها - عطر و هوای موار ای اطراف آن از نگاه روانشناسی بالای اعصاب انسان خیلی مفید و موثر میباشد.





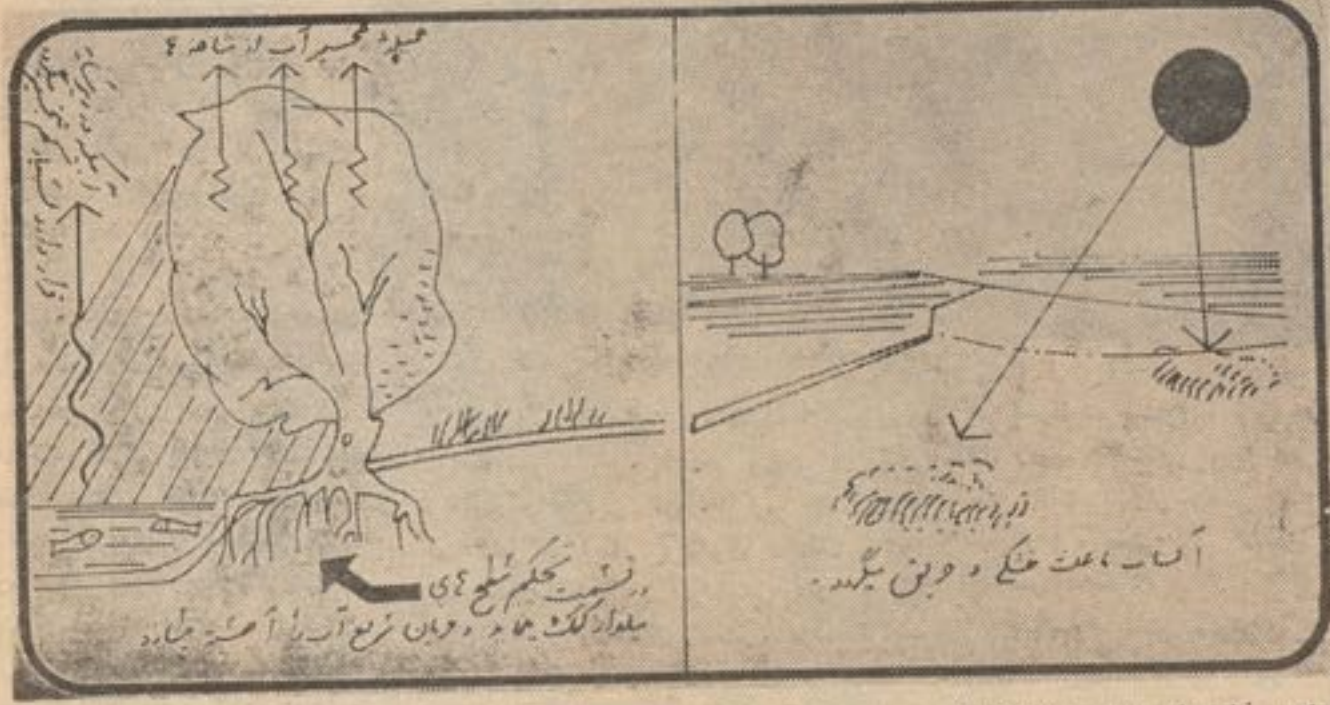
مزایای سر سبزی از نگاه بیواقلیم:  
 - درجه حرارت ساحه‌ی سبزی نسبت به جای  
 اسفلت شده و بدون سرسبزی ۶ الی ۹ درجه  
 سانتیگراد پایین و سرد تر میباشد.  
 - درجه حرارت پارکها و جنگلها در اوقات  
 تابستان نسبت به مناطق بدون سر سبزی  
 و جنگل ۱۲ الی ۱۴ درجه سانتیگراد پایینتر  
 میباشد.  
 - به هر بیمانه که سر سبزی غلوه ساحه  
 بزرگی را احتواء کرده باشد به همان بیمانه  
 درجه حرارت اطراف آن به شعاع (۱۰۰-۱۵۰  
 متر) از (۱-۱۵) درجه سانتیگراد فرق داشته  
 از جانب دیگر سبزه و جنگل بکمقدار زیاد  
 میباشد.

علم مهندسی رابطه نزدیک و مستقیم داشته  
 و از طرف دیگر در بر جستگی و مقبولی تعمیرات  
 اهمیت فراوانی دارد و از همین جاست که امروز  
 مهندسی پارکسازی لذات خودیك محبت جدا -  
 گانه علم مهندسی را تشکیل میدهد. پس  
 - تشکیل دادن سدهای محافظوی کنار ابحار  
 و دریا ها در مقابل تفریبات که ناشی از جریان  
 شدید آب ها میباشد.  
 - جذب نمونن سریع آب های باران و جلوگیری  
 گیری از سرازیر شدن سیلاب ها.  
 ترانسپورت ثقیل در مناطق رهاشی - مکانکاب  
 و شفاخانه ها.  
 - در فراهم نمودن شرایط جهت ساختن  
 سر پناه و لانه های پرندگان.  
 پر نیسیبانه که در دیزاین و طرح ساحه های  
 سبز که در منطقه های رهاشی از آن استفاده  
 بعمل می‌آید جزء عمده بلان های شهری و پلان  
 های بزرگتر از آن محسوب گردیده و جهت عملی  
 و تطبیق نمودن این منگوره برای اینکه زلف  
 کمی روزمره مابکلی شکل طبیعی را بخود اختیار  
 نماید لازمست بادر نظر داشتن دیگر وظایف  
 بالخاصه وظایف ستائیکی و محافظوی آن برای  
 هر ناحیه و منطقه رهاشی ساحه سبزی در نظر  
 گرفته و در تحکیم بخشیدن این مدعا که سر سبزی وطن



سبزه که در منطقه های رهاشی از آن استفاده  
 بعمل می‌آید جزء عمده بلان های شهری و پلان  
 های بزرگتر از آن محسوب گردیده و جهت عملی  
 و تطبیق نمودن این منگوره برای اینکه زلف  
 کمی روزمره مابکلی شکل طبیعی را بخود اختیار  
 نماید لازمست بادر نظر داشتن دیگر وظایف  
 بالخاصه وظایف ستائیکی و محافظوی آن برای  
 هر ناحیه و منطقه رهاشی ساحه سبزی در نظر  
 گرفته و در تحکیم بخشیدن این مدعا که سر سبزی وطن

لیتر آب را به هوا تبخیر مینماید. که البته عملیه  
 تبخیر و یا آب دادن نباتات به هوا در بلند نگه داشتن  
 رطوبت نسبی که در اطراف (۱۸-۲۲) فیصد  
 میباشد نیز که کلام نموده بابه عباره دیگر رطوبت  
 ساحه سبزی یک تناسب مستقیم با ارتفاع درختان  
 داشته. یعنی هر قدر ارتفاع درخت زیاد  
 باشد به همان اندازه تناسب رطوبت زیاد  
 میباشد. و قرار یکه دانشمندان اوزبایی نموده  
 اند این تناسب (۱۰-۱۲) برابر ارتفاع  
 درخت را احتوا مینماید.



در اینجا میخواهیم نظری به سرسبزی ییندازیم:  
 ۱- وظایف محافظوی سر سبزی منطقه:  
 - در تحکیم بخشیدن سطح های میل دارو  
 تپه زار ها رول بسزائی داشته و از عتو شدن  
 و تخریب آن ها که اکثرآ در اثر وزش باد  
 های قوی و یا سرازیر شدن آب های باران  
 صورت گرفته جلوگیری مینماید.  
 - جلو گیری از افتیدن خس و خاساک و گتالات  
 در منابع آبهای ذخیره شده و تریبه گاه های  
 ماهی.  
 - جلو گیری از وسعت و بسط یافتن حریق  
 های بزرگ و خانها نسوز.  
 - سوظیفه عایق و طرد نمودن صوت و صدا های  
 ماست بانیست بشمول ارگان های دولتی در  
 زمینه از هیچگونه همکاری دریغ ننمائیم.  
 - لذاء جهت اکتشاف و گسترش ساحه های سبزی  
 لازمست دستورات ذیل در نظر گرفته شود:  
 بقیه در صفحه ۵۸

در موقع بلند رفتن رطوبت نسبی هوا انسان  
 احساس راحت نموده و در صورت بلند رفتن  
 رطوبت نسبی هوا باندازه (۱۵) فیصد بدن  
 انسان آترا به (۳۵) درجه حرارت سانتیگراد  
 حس مینماید.  
 اهمیت سر سبزی از نگاه زیبایی:  
 سبزه و درختان از نقطه نظر زیبایی خودبه

# در آغوش گل های سرخ و آتشین

در پیشسرای طبیعت خیال انگیز جهان بسی پهنای هستی شمار انواع گلها از نظر رنگ و بو، خاصیت و نحوه استفاده از هر کدامش گونه گونه و دلایز و دلپذیرنده است، چه این طرز استفاده ها از نظر تزیین و پیرایش و آرایش در صنایع بدیع و مستطرفه باشد و چه در ساحه صنعت و چه از لحاظ ذوق پروری، هر يك بجای خود حرفها و کلام مشخص دارد که ما طی این مبحث در مقدم ورود بهاران و در جلوه های اندیشه پرداز آن صوری پیرامون گلهای «آتش» و «سرخ» بصورت موجز و فشرده، نکات پرازنده و چیده های گیرنده را در محضر «گلپازان» خوش سلیمه پیشکنس میداریم تا از تجلیات نقش رنگار طبیعت بفتح ناز کخیلان و ادب دوستان حرفی را باز گو کرده باشیم.

در حقیقت «گل آتشی» گل سرخ و گل سوری را گویند بطوریکه در کتب معتبر راجع به ناهیم «گل آتشی» و «گل سرخ» سخنان متنوع و مطالب زیادی دستیاب میتواند شد. بطور مثال:

یکی آنرا نشانه «عشق سوزان» و محبت آتشین، خواننده دیگری آنرا مظهر «سر خروبی» و علامه «سوز و گداز» نیز گفته است. چنانچه یکی از صاحب نظران پر فوق و اندیشمند در قاموس «مفهوم و معانی گلها» راجع به «گل آتشی» چنین تعبیری را استنتاج نموده و از زبان آن بدین عبارت حکایتگراست: «محبت من تند و سوزنده است، اگر بامن مهر نوری از اثر محبت من خواهی سوخت». علا و تا از زبان «گل آتشی» اینک شکسته ساقی باشد نوشته اند که: «محبت سوزان من نسبت به تو تمام شد، دیگر ترا دوست ندارم، ولی هر شب ترا بخواب میبینم». جای دیگر «گل آتشیای قرمز» را نیز در ردیف «گل های سرخ» قرار داده و از فل آن چنین حرفهای را تراوش داده اند که: «از کثرت محبت فوق العاده مایل بدیدارت هستم، بسیمله

فراهم کن». بدینسان «برگ گل سرخ» هم با چنین عبارتی چهره نمایی کرده است: «ولی هر چه میفرمایید صحیح است، اعتراف دارم که حق با شما است». از حرفهای «شاخه گل سرخ بر برگ» این جمله را بر زبان آورده اند: «محض خواهشیکه از من میکنی، من از تو میگذرم. اما بدان که قلبم میشکند و هیچ علاحی جز آشنایی با تو ندارم».

در فرهنگهای ادبی «گل سرخ» را اینطور معرفی کرده اند: یکی از معروفترین گلها. یکه اقسام مختلف دارد. بر رنگهای سرخ پر رنگ یا کم رنگ، بر پر و کمبر و انواع گل سرخ عبارت است از: گل سرخ صد پر یا صد برگ، گل سرخ جاپانی و گل جای که بر برگ و ولی رنگ آن زرد است اما در ردیف گل های پر آمده است. گل «گل اصلیل یا «گل محمدي» نیز یکی از اقسام گل سرخ است اما کمبر و کم دوام میباشد و غالباً سایر اقسام گل سرخ را به

«بیلیتس» شاعره معروف عشق پیشه وزنده دل یونانی که بیش از (۳۶۰۰) سال قبل در جزیره افسانوی و باستانی کریت میزیسته است به «گل سرخ» فریفتگی و عشق فراوانی داشته است. چنانچه در قبال ذوق بسدیع خود مکتوبات ضمیرش را تحت عنوان «گل های سرخ» چنین ابراز کرده است: «هنگامیکه شب فرا میرسد، دنیا مال ما و ... است.

من ولیکاس پایای برهنه از میان مزارع کنکار چشمه زار ها و از درون جنگلهای تاریک بسوی چمنزار ها میرویم و بیم آنکه کسی ما را ببیند، نداریم. اختران زیبا در آسمان نیلگون بدرخشش در میابند ناراه ما را روشن کنند. گاه نیز زیر شاخه های کوتاه درختان، غزالان نیم خفته صدای پای ما میدارم میشوند و میگریزند ولی از همه جا دلپذیر تر گشته. ای از جنگل است که تنها من و او، آنرا میشناسیم. در آنجا همیشه بوته گل سرخی مشغول عطر فشانای است. من از عطر این



گل سرست میشود، زیرا هیچ چیزی در روی زمین، آسمانی تر از عطر گلها بهنگام شب نیست. ولی راستی چرا شبها یکسره تنها بودم، مستی عطر گل های سرخ را چنین احساس نمیکردم». «بیلیتس» همین سخنرانی پر آوازه سر زمین اساطیری کراته مدیترانه، با بارچهل انگیز «دسته گل» خود جای دیگر در مورد «گل سرخ» چنین بدیهه سرایی میکند: «پریان جنگل، امروز بدیدار شما آمده ام. چرا روی از من نهان میکنید؟ آخر لختی بکمکم بیابید. زیرا از بسکه گل چیده ام، خسته شده ام. میخواهم یکی از درختان جنگل را بر گزینم و گیسوان سبز رنگش را باز با ترین گل سرخی که چیده ام، یارایم».

ببینید! آفتد گل چیده ام که اگر آنها را دسته نکنید، بار خود را بخانه نمیتوانم برد. از این خواهش من سر باز مزید و گرنه: دیروز یکی از شما را که گیسوان طلایی دارد، در آغوش یکی از دیوان جنگل خفته دیدم. امروز نامش را بر سر هر کوی و بر زنی خواهیم گفت».

در منابع اسطوره یی شرق و غرب راجع به زیندگی و فریابیهای «گل سرخ» حکایات متعددی را مندرج کرده اند. از آنجمله در لایله گنار حکایتی هندیان قدیمی آورده اند که: در یکی از آخرین روز های موسم بهاران و در مقدم حلول ایام گرمای موسمی، جایکه شمیم عطر آگین گلها از حرارت روز های فصل آگمی میداد، «فتنو» یکی از ارباب انواع مردم هندوستان، میان راه در خاچه شنا میکرد، یکمرتبه گل «لوتس» را دید که بروی آب ظاهر میشود. برگهای گل باز گردید و از میان آن آلبه «براهما» بیرون میاید. در آنحال الهه «براهما» به رب النوع «فتنو» چنین گفت:

«آیا گل عزیز و محبوبم را دیدی؟! این گل از تمام گل های روی زمین زیباتر و خوشبو تر میباشد. ولی «فتنو» گفت: «در باغچه من گل زیبا تری وجود دارد که (گل سرخ) نامیده میشود. در آنمیان هر یکی از این دو نفر تاکید میکردند که گل او زیبا تر از گل دیگری است. پس از آن باغچه «فتنو» رفتند تا «براهما» گل سرخ را ببیند و وقتی که یکی از درخت های گل سرخ رسیدند، «براهما» دید که برگهای گلی شاداب میشود و برای استقبال و خوش آمدن گفتن با او سر میکشد و به اثر آن بوی خوش و مست کننده در فضا منتشر میشود و از میان آن گل، «کتسی» رب النوع جمال و زیبایی خارج میگردد و با صدای دلکنس و مبر انگیزی به «فتنو» چنین میگوید: «سرور بزرگوارم ... چقدر من خوشبخت و مسعادتمندم که گلها از میان خود مرا انتخاب کردند تا دوست رهبر شما باشم و واقعاً شما بهترین دوستان و همسران هستید ...». آنگاه «فتنو» بر روی «کتسی» زیبا و فریبر خم شده و دست سفید و نرم او را در دست گرفت و بلبان گرم خود نزدیک نموده و مشتاقانه آرا بوسید. در اینجا «براهما» دوست «فتنو» بوی چنین گفت: «بلون شک تو خوشترین رب النوعها میباشی ... باغچه و گل هاییکه در آن برایت میروند همیشه جاوید بماند».

از آنجا که سخن پردازان روشن ضمیر از هر گوشه و کنار پدمان «گل های سرخ» بار با چنگ زنان گلچینی ها کرده اند، و دامن دامن گل چیده اند. درین میان «لامارتین» به امید گل های سرخ با مدادی، سر سخن را باد داده اش چنین باز کرده است: «با مدادان بیاغ رفتم تا برایت دامن گل سرخ را ارمغان آورم، اما آفتد گل در دامنم آبشتم که بند فشرده آن تاب نیاورد و گسست. نسد دامنم گسست و گلها همه بادست باد راه دریا را به پیش گرفتند. همراه آب رفتند و دیگر باز نگشتند. فقط جوی آب برنگ قرمز درآمد، بقیه در صفحه ۵۴»

# یک هزار شکسپیر در

## سال دو هزار

مصاحبه ای با داکتر ایگارد  
دانشمند یکه در علوم اجتماعی

### پیشگویی میکند

چه کشفیات و اکتشافات تازه  
آینده صورت خواهد گرفت؟

اگر جواب این سوال شما را  
انستم و در باره کشفیات و اکتشافات

آینده معلوماتی تقدیم داشته  
وانستم در آن صورت کشفیات و

اکتشافات آینده وجود نیابد  
چرا که انسان اکتشاف کند و کشف

آید دیگر از آن برای آینده چیزی  
نی ماند. یک دانشمند می

داند که چگونگی و پیشرفت ادبیات  
در آینده طرح نماید اما در باره

اکتشافات و اکتشافات و اکتشافات  
می ریخته نتوانسته و پیشگویی

نمی تواند.

در بیست سال آینده شعر چه  
حالی را خواهد پذیرفت و چه شکلی

اختیار خواهد کرد؟

در باره اشعار ریکه بیست سال  
توسط گویندگان نامعلوم سروده

شده اند نمیتوان به صورت صحیح  
پیشگویی کرد. اگر جواب این

سوال را بدرستی پرسید اکتشاف  
نیوانستم پس همین اکنون اشعار

بسیار و دم که شکل و فرم اشعار  
بیست سال بعد را میدانشم و خون

مان در حروف و کلماتش موج  
در

خوب پس بفرمائید بگویند که در  
ادبیات چه پیشگویی کرده

توانید؟

در سال دو هزار، نفوس جهان  
چه خواهد شد و همزمان با آن

نویسندگان آزد یاد خواهد  
ت اگر امروز پنجصد نویسنده

که چون شکسپیر فکر نماید و  
بزی بنویسد در جهان وجود

داشته باشد در سال دو هزار جهان  
یکمیزر شکسپیر خواهد داشت.

یکی از نویسندگان پو آندی  
چنین اظهار عقیده مینماید که

وقتی دنیا بیش از امروز ماشینی  
شود و مصرفیت ها و احتیاجات بشر

فزون می گیرد و تعداد نویسندگان  
زیاد و زیادتر گردد نویسندگان نیز

رنگی که شهبازهای بی مثلی را به  
وجود آوردند خیلی بندرت پیدا

خواهند شد شما در این باره  
چه فکر میکنید؟

من بمفکوره دلچسپ او احترام می  
گذارم، اما موافق نیستم، من

عقیده دارم که در هر دوره ای از تاریخ  
زندگانی بشر شکسپیری داستانی

یسکی و... وجود خواهد داشت.

بهر صورت آيا شما عقیده دارید  
که کیفیت و چگونگی آرت و هنر قرن

بقرن بیست و یک خواهد کرد و قوس  
صعودی خودش را خواهد پیمود؟

خوب احترام به هنرمندان گذر  
شته نسبت به هنرمندان معاصر

زیادتر است. شاید از این موافق  
ضوع اطلاع داشته باشید که

امروز نسبت به دیروز در جهان نویسنده  
زیادگان زیادی وجود دارد. نویسنده

نویسنده ای که ما آنرا شکسپیر بنا می  
و چون شکسپیر بیندیشد و چیز

بنویسد وجود ندارد زیرا زمان  
نوینستند امر و زمان شکسپیر

انگلیسی، فرق داشته و ایجابات  
و مقتضیات عصری که مادر آن زندگی

داریم با زمان آن نویسنده نامدار  
تفاوت فاحش دارد. بر علاوه تاریخ

ثقافت جهان نشان میدهد که در تمدن  
شکل اول

های مختلف دوره های ط لایسی  
و در خشناکی از آرت و هنر وجود

داشته و در آینده نیز وجود خواهد  
آمد امروز مشکلات و پرو بلسم

های تازه برای نگهبانان کتب  
وجود آمده و شما را جمع بسته

کنایه های آینده چه فکر  
میکنید؟

از شخصیت تا هشتاد فیصد کتاب  
بخانه های بزرگ جهان بیاد

فراموشی رفته و احدى از مردم  
تفاضای کتاب نمیکند اما

قرار احصا نیه ای که بدست آمده  
تقریباً نصف این کتب از طرف

نویسندگان مختلف پیروی گردیده  
است.

داکتر تیبت پیشگویی نموده که  
در آینده سیستم جدیدی برای نگهبانان

کتب و تقدیم و انتشار معلوم  
مات وجود خواهد آمد و سیستم

مذکور جای کنایه ها را نیز  
خواهد گرفت و سهولت خیلی

زیادی در بدسترس گذاشتن  
کتب و معلومات برای مردم فراهم

خواهد شد. یک عنصر الکترونی  
به اندازه شخصیت فیصد در آینده

خواهد توانست تمام کتابها  
را که در رشته ادبیات در تمام اتحاد

شوروی وجود دارد حفظ و نگهبانری  
نماید.

خوب، آیا ممکن است کسی  
وظیفه و چگونگی ادبیات را در آینده

پیشگویی کنیم؟

اگر چه پیشگویی کردن وظیفه  
سیانسی است اما بنظر من

بزرگی یک نویسنده را باید از روی  
دور اندیشی وی سنجید همچنان هر

اندازه ای که در ادبیات دور اندیشی  
بیشتر صورت بگیرد به همان اندازه

ادبیات روبه ارتقا میگذارد.

اگر نویسندگان آینده بیشتر از نویسنده  
نویسندگان امروز دور اندیشی و

متفکر باشند ادبیات آینده بهتر و پایه  
دارتر از امروز خواهد بود و در غیر

آن آثار از زنده و جاودانی وجود  
نخواهد آمد.

به نظر شما آیا تولستوی و شکسپیر  
مسایل آینده را پیشگویی کرده

بودند؟

بعقیده من در آثار آنان این  
موضوع در نظر گرفته شده زیرا

اگر چنین نبود آثار او نشان  
امروز از زشتی و اهمیت خود را حفظ

نموده نمیتوانست.

وقتیکه ما سخن از پیشگویی  
میزنیم غرض ما از پیشگویی ها

و پیشبینی ها نیست که در آثار  
برخی از نویسندگان در باره سیانسی

نویسنده عمل آمده است.





عبد الحمید نصیر رئیس محکمه فامیلی در حال صحبت زن وشوهریکه در اثر مو ضوعات عادی می خواهند از هم جدا شوند .

# در محکمه فامیلی چه خبر است؟

نگاه میکرد و حر فها یش را با دادن سر تصدیق می کرد من پرسیدم که فعلا چه احساسی داشت گفت: طبیعا احساس سوخا غرور.

آنها آمده بود ند تا دعوی خو پس بگیرند وبا خو شحا لی آنجا ترك کردند.

رئیس محکمه گفت در طول ۱۳۵۸ مو ضوعا تیکه بصورت رسمی بین طرفین بعد از دا شدن دعوی به اصلاح خا تمه در حدود یکصدو بیست قضیه و موضوعا تیکه قبل از دایر شدن دعوی به اصلاح منجر شده تعدادشان زیاد میباشند .

- لطفا در مورد فعال پتهای فامیلی برای ما معلومات بدهید - فعالیت های محکمه فامیلی بصورت عموم مو ضوعات اختلا بین زن وشو هر می باشد که با اجرا آت فسخ نکاح، طلاق ، (طلاق که در بدل پول است) زن به شو هر پول می پر دازد و هر حاضر به طلاق می گردد) ضوعات مر بوط به حقوق و معا زوجین و وجایب طرفین از اطاعت به پر نسپ زوجه ، تم لبا س و مسکن ، نفقه وغیره ، ضوع مهر وسایر منازعات مالی مسالی مر بوط به حضانت (نگه ری وتر بیه طفل) وغیره که مو ضوعات فوق جهت حل و فصل ب محکمه فامیلی می آید.

وی افزود: در اختلا فامیلی زن وشو هر واقع می گردد در آن عریضه واستدعا یک جا نب ، جابلا مقابلا از طرف محکمه در صور صلاحیت رسیدگی مو ضوع را شته باشد جلب می شود وبا حضور طرفین مو ضوع در جلسه مقدمه قضا بی مطرح وگو شش می شود که در همین مرحله از طریق مصاحبه مو ضوع خاتمه داده شود. مگر صورتیکه اختلافات شدید و با اوج خود رسیده باشد مو ضوع و مصالحت طرفین مشکل است و باین صورت مدعی مو قع داده میشود تا در وقت معینه به محکمه بسپار ناگفته نماند که در جلسات مختل با هم طرفین را دعوت به اصلا می کنند مگر هنگامیکه محکمه ب اصلاح طرفین مو قع نشد ب اصل مو ضوع رسیدگی نموده

به اثر اصرار و تهدید پدرم از نامزدی خود با ناممردم انکار کردم مگر بعد خوب که متوجه شدم احساس کردم که ناممردم شخص بدی نیست و صفات خوبی هم دارد خوشبختانه بزودی متوجه اشتباه خود شدم وبا خود گفتم که نباید باز بچه پدرم شوم او از روی عقده شخصی با من رفتار می کند احساس مرا نا دیده می شمرد و حقوق مرا پایمال می سازد همین بود که به ناممردم که در همسایگی ما زندگی می کنند اطلاع دادم که من حاضر هستم با تو ازدواج کنم و از کار خود پشیمان هستم همین بود که روز بعد من بخانه آنها رفتم بعد بمحض رفتیم وعقد نمودیم ، فامیلی شوهرم بخوشی از من استقبال کردند و مجلسی ترتیب دادند مگر فامیلی خودم خیلی قهر شده اند و حاضر نیستند تا آخر عمرم روی مرا ببینند شوهرش لباس افرادی عسکری را بتن داشت و باعلاقه زیاد بطرف زن جوان نش

آثار رضایت از چهره های رئیس و قضات هم هویدا بود . بعد از سلام بگوشه اتاق نشستم و منتظر شدم تا موقع بیایم و سوا لاتم رامطرح سازم که در ین موقع رئیس محکمه فامیلی گفت خوب وقت آمد بیا موضوع این زن وشو هر جوان را هم بنویس برای خوانندگان خالی از دلچسپی نخواهد بود . تعصبات و خصومت های فامیلی مانع از دواج ایندو ناممردم جوان گردیده بود . مساله ازین قرار است که پدر های شان بر سر مو ضوع جنگ می کنند و پدر دختر ، دخترش را وادار می سازد که به محکمه بیاید و نامزدی با ناممردمش انکار کند. دختر هجده سال دارد ، چادر گلدار بسر کرده و از فیشنی که کرده معلوم میشود که باید تازه عروس باشد .

ریشه اکثر دعوی های بیکه امروز به محکمه فامیلی می آید به سالیهای خیلی قبل از تباط می گردد و همین عقد های عدم رضایت تا مدتی دوام و بالاخره منجر به آمدن به محکمه می گردد. با ارائه مطلب فوق عبد الحمید نصیر رئیس محکمه فامیلی یکی از موارد طلاق را عدم توافق روحی دو طرف نسبت ازدواجها بیکه بزور و بدون رضایت دو طرف صورت می گرفت و موافقه دو جانبی زن وشو هر بصورت اساسی حاصل نمی شد ذکر نمود . هفته قبل جهت تهیه را بپور به محکمه فامیلی رفته بودم و وقتی داخل اتاق رئیس شدم رئیس محکمه با قضات چند که چهار نفر آن از قشر انات بود مشغول شنیدن حرفهای زن وشو هر جوانی بودند که معلوم می شد مو ضوع خوشحالی باید در میان باشد چونکه زن و مرد چون حرف زدن می خندیدند و

نیست مگر روز گارم از دست خشو و برادر های شو هرم سیاه است من خیلی کو چک بودم که بخانه اینها آمده بودم و ما در شس به انداز بالا ایتم ظلم کرده که دیگر حاضر نیستم قدم در خانه شان بگذارم ، واصل قصه ما هم اینست که چند روز قبل خشو یم بهانه گرفت و شو هرم مرا نا حق لت و کوب کرد و طلاق خطرا نوشت و مرا بخانه پدرم فرستاد مگر بعدا خودش از کرده بشیمان شد و بد نیالم آمد و تعهد نمود که اصلاح می شود و برایم خانه علیحده می گیرد . پدر دختر که هم آمده بود مردی نسبتا جوان و ساکت به گوشه ای ایستاده بود بحرف آمده و گفت: همی بچه ساده افتاده هر چه مادر و برادر ها یش میگفت بدون سنجش قبول می کرد پس وجودیکه خودش در یور تکسی است و میتواند خانه و کاشانه مستقل داشته باشد مگر زیر تاثیر حرفهای منفی فامیل بود ، مگر حالا قول داده و تعهد نموده که خانه مستقل می گیرد و دخترم هم تعهد نموده که بامور زو جیت ، بخت و پز و سایر امور منزل وفادار باشد .



زن و شوهر جوان نیکه بنابر مداخلات غیر معقول خانواده های شان از هم جدا شده بودند و دو باره آشتی کنان عقد مجدد نمودند .

زنی و شوهر هر دو طرف سبب شده تا کار آنها به محکمه بکشد که خود شبختانه آنها بموقع متوجه شدند ، زن جوان رویش را بطرفم گردانیده و گفت شوهرم آدم بدی را برای ثبت بودند .

نظریه قانون مدنی فعلی ، رویه های قضا یی و قوانین دیگری که به موضوع ارتباط داشته باشد فیصله خود را صادر می نماید .  
- بنظر شما بیشتر عوام مل طلاق در کشور ما چه میباشند ؟

بقیه در صفحه ۳۶



زن و شوهر جوانیکه بنابر مداخلات غیر معقول خانواده های شان از هم جدا شده بودند دوباره آشتی شده و عقد مجدد نمودند .

در قدم اول عدم توافق روحی به نسبت ازدواجها بیکدیگر بدون رضایت دو طرف صورت می گیرد و هم گاهی احساسات جوانی که زن و شوهر جوان بعد از مدت کوتاه متوجه میشوند که با هم توافق ندا رند و در قدم دوم مداخله های بیمورد فامیل های دو طرف که بیشتر در کشور ما دیده میشود زیرا نسبت وضع خراب اقتصاد و بی عتقانات بیجا پسر و دختر را کوچک عروسی می کنند و آنها با ید تاسا لبا با فامیل یکجا زندگی کنند .

و در همین موقع رئیس محکمه به نفر مو ظف شعبه گفت از شعبه دیگر زن و شوهری را با هم آشتی کرده اند صدا کند آنها رو نا و بعد الففارت نام داشتند . زن و شوهر جوان داخل شدند و رئیس محکمه گفت بین این زن و شوهر هیچ اختلاف و کدورت نیست مگر مداخلات بی معنی و نامعقول

تا کام به عملت خامر و عدم رشد معنوی و حوصله کم در طرف بوده است .

### دوره نامزدی برای چیست ؟

در کشور های دیگر نامزدی بقول خانم ها بخاطر اینست که اسباب و الایه زندگی آینده دو نامزد جوان بوسیله دوستان و رفیقان آنها تامین شود و رسم بر اینست که هر کس تحفه ای می آورد و خانه شان را زینت می بخشد ... خوب به این نکته توجه باید نمود که این اشیاء و چیز های مادی به اندازه ( دختر و پسر ) در موضوع ازدواج مهم نیستند و مثلا نوع لباس ماه غسل و ورزش آن در مقام مقایسه با کمیکه آنرا می پوشند بی اهمیت است .

### مطالعه و شناخت یکدیگر :

دوره نامزدی بخاطر شناخت کامل جنبه های شخصیت یکدیگر است و هر دو طرف فرصت کافی دارند که به خوبی، عادات، طبیعت صفات و غیره خصوصیات اخلاقی و روحی یکدیگر بی بیرید و در صورت لزوم بعضی از آنها را تغییر و یا اصلاح نمایند و همچنین در این دوره پسر و دختر میتوانند که خانواده های یکدیگر را بشناسند .

پسر و دختر نباید صرف درین دوره نامزدی سرگرم ساعت تیری جسمی شوند ! بلکه قسمت های خیلی مهم دیگر از قبیل شناخت روحیه یکدیگر، صفات و حالات مختلف است، و با رعایت نکات فوق میشود گفت که بعد از ازدواج یک حالت گیجی و سردرگمی نبوده بلکه یک کشف مجدد و خوش آیند خواهد بود .

خود را به حیث زن و شوهر آماده سازید ! همه مردم می بینند که دیگر شما هم بیگانه نیستید بلکه زن و شوهر آینده می باشید و شما مسوولیت دارید که وظایف و رجا بابت آینده زنانشو بی خود را پیش بینی نموده و با شجاعت و اراده قوی خود را به مقابل دوره مشترک زنانشو بی آماده سازید . شما میدانید که در آینده پدر و مادر میشوند ... و مسوولیت های شما بخاطر تامین نیازمندی های اطفال شما و قرینیت شان در چنانچه میگرد .

### احساس یگانگی :

بعد از اینکه نامزد شدید باید احساس یگانگی و وحدت نمایید ... وحدت عمل، وحدت فکر و غیره داشته باشید، چون سالیهای مجردی را شما تنها بخود زندگی می کردید و هر چه دلتان میخواست آنرا انجام میدادید ولی حالا شما دو تن شده اید باید کار هارا به صلاح یکدیگر انجام دهید و حالا باید بگویید : « ما » اینطور میکنیم و « ما » اینطور نمیکیم ... و غیره خلاصه جای کلمه من عوض میشود و آنرا ( ما ) میگیرد و این ما هست که باید به وحدت و یگانگی گراید این وحدت از دو جهت کردن حلقه نامزدی بدست می آید بلکه مستلزم مابا تجربه و تصامیم و پلانهای مشترک هر دو میباشد .



# نامزدی

## مفهوم نامزدی چیست ؟

از منابع خارجی

ترجمه : پ

شکل قانونی و رسمی ارتباط و تعلق گرفتن دختر و پسر را باهم نامزدی گویند . قبل از نامزد شدن پسر و دختر دیده شده است که اکثراً مرکز توجه بعضی از خانواده ها و افراد بخصوصی بوده اند که این موضوع خود گاهی شایعات و اظهار نظر های خوب و بد را نیز به همراه داشته است و دختر و پسر درین مرحله قبل از نامزدی بعضی آزادی ها می دارند که در وقت نامزدی ممکن نداشته باشند و بالعکس بعضی آزادی های را ندارند که در وقت نامزدی بطور کلی دارا میشوند . از طرف دیگر مرحله نامزدی پسر و دختر و نامزد شدن شان خوب است چون به اصطلاح آب پاک روی دست خوانندگان دیگر دختر ریخته شده و توجه و فکر شان از او منحرف میشود . مقدمه و طلایه بی اکثر ازدواج ها همین مرحله نامزدی بوده است که در بین دوره احساس پیونده ارتباطات سالم و دوران ترس و اندیشه بخاطر بسا چیز های سنتی برطرف گردیده و هر دو طرف با روحیه آرام در فضای صلح و دوستی همدیگر را مطالعه

میکنند و با درک این مسوولیت و احساس که هر دو باید برای عمرها و سالیان دراز با هم باشند ، زندگی آینده خود را بی دینگی می کنند . دیده شده است که همه ای نامزدی ها منجر به ازدواج نگردیده بعضی ها جایجا و در نطفه خفه میشوند و قبل از اینکه زنکهای بر تنین ازدواج به صدا در آیند چون جاب روی آب از هم پاشیده و محو می گردد . بنام نامزدی دوره امتحانی و توافق قلندار شده است که ( البته در محیط ما با در نظر داشت رشته های عمیق رسومات و تعینات این دوره امتحانی اکثرا باید مثبت باشد ... ) در مورد نامزد شدن و مطالعه طرف به نکات زیر توجه باید نمود :

آیا این شخص برای شما ایده آل است ؟ این سوالات را باید که پیش از مرحله پیمان نامزدی از خود پرسید :  
- آیا طرف راه شمارا در زندگی تعقیب میکند ؟ امیال ، آرزو ها و خواسته های او با



ویگانگی است. این اختلاف نظر ها چیزی طبیعی است، حتما بروز میکند و حالا باید دید که چگونه این کشیدگی و اختلافات را حل باید کرد ؟

اولین چیز با عامل، غرور است که باعث فشار های روحی و متضاد فکری و جری و بحث میگردد و اگر میخواهند که صلح برقرار شود به اصطلاح خردمان باید که از خر شیطان پایین بیایند ! و یعنی در خشم و قهر و قبولاندن عقیده و نظر خود از غرور بیجا کار نگیرند گذشت داشته باشد و از خود خواهی برهیزند .

همچنین از جرو بحث بیجا که بالاخره موضوع بحث گم شود و هر دو طرف بکوشند که یکدیگر را مغلوب بسازند و با سرزنش ملامت و توهین و تهدید کنند، از همه اینها باید دوری جست . اینگونه بحث و مذاقه عوض آنکه «بحث آرام و دوستانه باشد» جای خود را به جنگ و کینه تیزی و دشمنی میدهد و نتیجه غیب پالی یکی بر دیگری را بخود می گیرد . در وقت مناظره و جری و بحث قهریه نشان داده است که بهتر است موضوع را خودتان بین خود حل و فصل نمایید . تا اینکه اشخاص یا شخص دیگری را میانجی قرار دهید . چون از بدتر خواهد شد . ولی مشورت نیک ها و بدون غرض را نباید نادیده گرفت که خوب است . وقتی با مشوره دهند صحبت میکنید شما خود را با او طرف نمی یابید و احساساتی نیستید که هر طور شده حق و ناحق نظریات او را منکوب و سر کوب نمایید . و خلاصه درینگونه موارد که دست را ننگارید که بدندان باز شود . و این را از نظر دور نباید کرد که یک نامزدی خوب بدون مشکلات نمیباشد . باید طرفین مشکلات را حل و خوروا به روحیه و ایده های یکدیگر عیار بسازند . زمانیکه کدام اختلاف عقیده بوجود می آید . کوشش کنید که نظر طرف مقابل را بدانید . نکوشید که حالت دفاعی بگیرد و از عقیده خود دفاع کنید . بلکه کوشش کنید که موقف طرف بحث را و چونکی احساسات آنرا در همان حال درک نماید . و نجارب گذشته وضع مالی، خاطرات و غیره سوابق طرف را که در مقابل کدام عقیده کلمات (بر شعور) (احمق) (بی فکر) کنید . بدترین کلمات در وقت بروز اختلاف عقیده کلمات (بی شعور) (احمق) (بی فکر) و غیره است که به طرف گفته شود . وقتی شما به حالت بدی قرار دارید و عصبی میباشید از کدام طرف عقده گرفته اید و ناراحتی روحی دارید، طرف مقابل را قیلا بگویید که شما حالت عادی ندارید . راه حل مهم اینست که خود را در موقف طرف مقابل قرار دهید . هر وقت که خسته میباشید ، استراحت کنید و یا تفریح کنید .

این فشار روحی شما را کم میسازد موسیقی، سیور، قدم زدن ، توپ بازی ، پیاده گردی، رقص و آواز خواندن میتواند که گرفتگی شما را کم سازد . بکوشید که عقده نگیرید و کینه

اولین نزاع ها و ستیزه های بین جوهره های نامزد دلیل جدایی و اختلافات شدید نیست بلکه نشانه های از قوت و پخته شدن تجارب و ارتباط شان و هم انگشانی احساس (با بودن شماره ۵۲

خارج عوض حلقه نامزدی مثلا صلیبی تقریبا به کرن می آورند و همچنین بزرگی و خوردی مهمانی مربوط نامزدی هم بیانگر اهمیت و ارزش بیوند نامزدی نمیباشد دیده شده است که بعضی خود سازان به رسم زمانه و خود نمایی کار های نمایشی انجام میدهند و ازدواج و نامزدی شان خالی از محبت و کیف مخصوص بخود است . خلاصه ارزش ، اعتبار و اهمیت نامزدی و ازدواج به تعداد دیگهای پلو، نوع ازگستر موسیقی و نوعیت مدعوین و محل مهمانی نیست، بلکه شرایط و ایجابات زیر از جمله مسایل ضروری است که باید مراعات شود :

تاچه حد هر دو طرف برای برداشتن بار مسوولیت ازدواج آماده اند ؟ و تاچه اندازه بهم اعتماد دارند و با امیدواری به پیش بسوی سفر طولانی زندگی گام بر میدارند و در مقابل تکالیف زندگی ایستادگی میکنند . تاچه حد مطلوب طرفین دوستان و خانواده های موافق، گپ نساز، و صمیمی را به مهمانی خود جلب خواهند کرد که از حسادت و دشمنی بدور بوده و چشمان خورده گیر و انتقاد گر خود را با خود به مهمانی نیاورند ! و دهان لغازخوان شان قفل باشد !

تاچه اندازه جانبین مهارت های کسار کردن در شرایط گوناگون زندگی را آموخته اند ؟ و تاچه اندازه هر دو طرف به رشد و آموزش و ازدیاد معلومات خود آمادگی دارند؟ نامزدی های موفقانه خود بخود و تصادفی بوجود نمی آیند باید آنها را بوجود آورد و جوهره های نامزد به اساس تجربه و گذشت زمان همدیگر را درک خود را بهم مطابق و به اصطلاح به رکت خواب یکدیگر بیس ببرند؛ بعدمه چیز آسان میشود . آنها میتوانند که عادت و مزاج و طبیعت یکدیگر را بشناسند و پیش بین رویداد ها باشند .

نامزدی های رضایتبخش علاوه ازدواج های امیدوار کننده ؛ پلان ها و تصامیم مشترک دختر و پسر کمک بزرگی است . مثلا در امور خانه، آشپزخانه لوازم خانه، اطاق، لباس و غیره همکاری مشترک دختر و پسر ضروری است و در نتیجه اگر دوره نامزدی خوش آیند، موافق طبع و آرام و با صفا باشد منجر به ازدواج درخشان و آینده ساز خواهد شد ، و بالعکس اگر پسر و دختر در جریان نامزدی در گیر جنگ و ستیز باشند، ازدواج شان از بدبتر خواهد بود ..

بدل نباشید . چون ممکن روزی همگی این عقده ها و ناراحتی های انباشته شده در ددل تان را یکدفعه بروی بهترین دوست خود برفید که خیلی بدست !

چه موقع يك نامزدی باید فسخ شود ؛ بعضی اوقات مجبور میشوید که نامزدی را فسخ کنید . چون میگویند يك نامزدی بهم خورده و شکسته شده بهتر از يك ازدواج نافرجام و ناگوار است . اگر هر دو طرف در دوره امتحان نامزدی نتوانستند که توافق کنند و خوش باشند باید پانگهدارند و به مرحله ازدواج قدم نگذارند .

ممکن شما با هم توافق نداشته باشید ؛ در جریان نامزدی ممکن درک کنید که به موضوعاتی که فکر میکردید توافق کامل دارید ممکن نداشته باشید . و بسا که بعضی از اختلافات شخصی دیگر که صرفا توسط آشنایی همین چانس نامزدی میتوانید که کشف کنید و آنها را تغییر دادم و اصلاح نمایید اگر این مشکلات و اختلافات قابل حل نبوده ، پس بهتر است که نامزدی فسخ شود . یکی دیگر از علل فسخ کردن نامزدی باید خستگی و یکنواختی باشد . اگر می بینید که نامزدی تان بی رنگ و کیفیت است بهتر است هرچه زودتر به آن کیفیت به بخشید و از شکست خوردن و پشیمانی شدن زیاده تر آن جلوگیری کنید . خلاصه که يك نامزدی فسخ شده بهتر از يك ازدواج کسل کننده است .

چطور يك نامزدی فسخ شده بهتر از يك میشود ؛ البته این موضوع پس دادن حلقه های نامزدی و مسترد کردن تحفه های قیمتی دوستان و خویشان را در بر میگردد . فامیل های هر دو طرف و رفقا و دوستان باید از موضوع آگاه شوند و معمولاً نظریه رسم و رواج در بعضی از کشور ها ، دختر باید تحفه های باارزش را همراهی يك آگهی که آنها تغییر عقیده و پلان داده اند به صاحبانشان مسترد نماید و در ضمن تشکر نماید .

يك نامزدی رضایتبخش چگونه خواهد بود؟ بیوند و یا نامزدی موفقانه از بزرگی و نوعیت انگشتری دختر معلوم نمیشود . در حقیقت او ممکن است در عوض عدم ثبات و سلامتی اربطاط و بیوند صمیمی را نشان دهد . بعضی از جوانان میکوشند که به نامزد خود حلقه گرانبها و قیمتی بدهند که این خود نمیتواند «گنج» (معیار) درستی جهت اندازه عشق شان باشد . اخیرا دو نامزد جوان اظهار کرده اند که دادن حلقه الماس به جز ضیاع پول دیگر چیزی نمیتواند باشد . بعضی ها در



دارد که من خواهان بکار بستن همین روش  
وامور همه آثار منجمله مجله ژوندون  
بوده امیدوارم پس از این  
نقدهای باارزشی در ژوندون روی آفریننده  
های علمی و هنری پژوهشگران، محققین  
و نویسندگان ما صورت بگیرد.

میر احسان الدین برومند محصل پوهنځی  
انجینری کابل در مورد ابراز داشت: پیرامون  
این نظر خواهی و ریفراژم حرفهای زیادی  
است که میشود گفت. ولی از آنجا نیکه  
انتقاد پذیری خود به منزله پله های  
تکاملی است با ید به متصدیان امور  
ژوندون تبریک گفت این رو حیه سرشار  
از احترام گذاری تا نسبت بخوانندگان  
این مجله، همه تلاش ها و مساعی ژوندون  
بخاطر پیشکشی نمودن یک مجله دلخواه  
ستودنی است. با نظر داشت امکانات  
محدودی که برای هفت تا ماه چون ژوندون  
وجود دارد بیفین ژوندون موافق است  
من بجای آنکه بنا حق ژوندون را بساز  
انتقاد قرار بد هم با توجه به آنکه چه  
امکاناتی در اختیار یک نشریه قرار دارد

که مجله ژوندون بخوانم تا یک مجله بر  
زرق و برق و تجارتمی غریب. فرهنگ ما که  
فرهنگ سجه افغانی است واز کلتور و فرهنگ  
نیاکان ما آب میخورد زیاد افتخار آفرین  
است از یثرو معمو لامطالب فرایانی در ژوندون  
خوانده ام که افتخارات و مظاهر بسندیده  
زندگی ماونیاکان ما را برشمرده و متجمل ساخته  
است. بانذکراتی اینکه مجله ژوندون  
فرصت زمانی کوتاه برای نشر یک شماره  
ناشماره دیگر دارد و هم مشکلاتی که از نگاه امور طبیعتی  
دارد مشکل است ژوندون بشکل چنان مجله  
در آید که کاملاً همه بسند با شد. با اینهم  
در قسمت نحوه نشر و اشاعه مطالب مجله  
اگر قرار باشد که نظر مرا صاحب بدانند  
لازم به یاد آوری میدانیم اینکه: مسا  
نویسندگان چیره دست و رزیده و چیز  
فهم و بزرگ هنرگران و محققان رزیده داریم  
هر گاه هفت تا ماه ژوندون ندا بیری را بکار  
بندد تا همکاری نویسندگان داخل کشور  
ما را در مجله ژوندون جلب کند. مطمئناً



حمیده قریشی و نظیفه غلار محصلان پوهنځی فارسی.

# ژوندون

یا ندارد و یا دارا رضاء ذوق خوانندگان  
مشکل بسند یا چه مشکلاتی کارگران مجله  
دست و پنجه نرم میدارند نظر به در مورد



میر احسان برومند محصل پوهنځی انجینری

تحقق بخشیدن این مامول بر غنای فرهنگی  
کشور ما افزوده و در بلند رفتن تیرا ژمجله  
موثر تر یثس را بزودی بجا گذاشتنی است  
اگر همکاری ژوندون بیشتر متشبت گسردند  
و با تحرك و دینا میز می که دارند در تکاپوی  
داغترین رو یداد ها هنری ذوقی بخصوص  
ورزشی شوند بر رنگینی مجله افزود دو  
مجله همه بسند عرضه خواهد شد. آنعده  
از مسوولین مجله که وظیفه تنظیم و کار  
ایدت مجله را بعهده دارند بایستی معیاری  
برای تقاضا سبب مضامین مجله را در نظر  
داشته باشند چه خوانندگان مجله اتم  
از روشنفکران، مامورین، محصلین شامگردان  
مکاتب دو کانداران و پیشه وران دارای  
سطوح متفاوتی از دانش آید که بسیار  
دوست دارند مطالب جالب و دست اول  
خوانندنی در سرگرمی های هر چه بیشتر  
شان در مجله خا نوادگی خویش یافته و  
به علاوه تاحدودی بر فهم و آگاهی خویش  
نیز افزوده باشند.

نظیفه غلاری از صنف سوم فارسی به  
تائید نظریات حمیده قریشی پسر داخه  
افزود:

بدیهی است که مساله نقد آثار برای  
بر کردن خلائای علمی و رفیع تقیصه های  
تحقیقی در سطح فرهنگی جامعه نقش آرزنده

نظر یا ت و انتقادات شان را در زمینه  
بهرتر شدن مجله خواستار شد. از نتایج  
کلی این نظر خواهی چنین استنباط میشود  
که اکثر از خوانندگان مجله ژوندون  
از این هفت تا ماه شان تا اندازه را مسی  
الد. ولی در پهلوی آن بعضی انتقاد اثر  
دارند که بهتر است خود شما آن را بخوانید  
و ارز یا بی نمائید.

به پوهنتون کابل که کانون علم و معرفت  
است می روم و از یکعده محصلین نظر می  
خواهم بگفتن از ورزشکاران پوهنتون  
کابل «حمیده قریشی» محصل سال سوم  
پوهنځی فارسی که در ردیف چهره های  
پر درخششی ورزش بالاخص یک با استکالیست  
ورزیده بشمار می رود در زمینه چگو تگری  
و نحوه نشرات مجله ژوندون که از چه قرار  
است گفت:

مجال است در مورد مجله وزین ژوندون  
که در دست سی و دو سال تمام در آسمان  
مطبوعات کشور درخشیده ابراز نظر کرد  
علی الرغم اینکه من متواتر شما ره های  
ژوندون را نتوانسته ام تعقیب و به مطالعه  
گیرم باز هم منجیث بکند ختر و طبیعت  
پارسالت عظیمی که در برابر کلتور کشور  
عزیز خویش می بینیم همواره ترجیح داده ام

در کشور های مترقی رساله های گروهی  
و وسایل ارتباط جمعی از قبیل رادیو و  
تلویزیون روز نامه و مجلات همیشه در خدمت  
مردم و خلق قرار داشته و از ورای امواج  
و سطور آن اخبار و موضوعات مختلف  
تقدیم علاقمندان آن میگردند.  
ولی این وسایل ارتباط جمعی در ممالک  
غیر مترقی همیشه در خدمت یک اقلیت خاص  
قرار دارند.

خوشبختانه با پیروزی مرحله  
نویسندگان انقلاب کور هم بطوریکه در  
تمام ساحات مختلف حیات اجتماعی آزادی های  
به مردم داده شده و به مطبوعات و وسایل  
ارتباط جمعی نیز این آزادی داده شده. تا  
خواستار نظر یات انتقادات و اندیشه  
های مردم انعکاس داده شود.

اگر از مقدمه جیتی بگذریم مساله اساسی  
اینستکه با ید رساله های گروهی  
و وسایل ارتباط جمعی با ید در خدمت  
خلق و مردم قرار داشته باشد تا از این

راه بتوان به نظر یات و اندیشه های  
سو دمند دست یافت.

به همین منظور از آغاز سال جدید  
مجله ژوندون که وارد سی و دومین سال  
نشراتی اش نیز میشود با یک عده از  
خوانندگان خویش به گفتگو پرداخت



سیاسی

شکل گرفتارترین مجله دارم آن اینکه اگر زوندون با گمیل داشتن گروهی از گزار سران خود در میان خانواده ها ره گشا بند و با آن ها در جدل آینده ، مشکلات

روی يك شى يايك پديده فضا و نسی داشته با شد . با وصف آن چون هد ف اما سی همه ما داشتن مجله بهتر مرغوبتر و بر محتوا تر خانوادگی است با اشتراک خویش درین رفرا ندیم باید اذعان نمود که زوندون در همه حال يك مجله خانوادگی است و يك مجله خانوادگی با یتی همه بسند و مطابق ذوق همه افشار بخصوص فامیل ها اعم از پدر یعنی رئیس فامیل خانم ها و دیگر اعضای خانواده باشد پدر را جمع به سلوک یکمرد و هو قنشدر منزل رفتار وی با همسر و فرزندان با بد چیز های در مجله بیا بد که رهنمون نراش کند . اگر مجله زوندون فاقد صفحات آشپزی و دوخت باشد . نه غذا مطابق میل مردم منزل خواهد بود و نه لباس های فرزند ان مطابق میل شان . چونکه خانم خانه از مدون ترین شیوه های تربیتی و اجتماعی بی نصیب میماند . اگر جسدل و یا هم مشا جره لفظی میان زن و شوهر و افراد فامیل صورت میگیرد یکسره گناه را بگردن زوندون نمی اندازیم ممکن منشا اینهمه نا بسامانی ها و بگو نگو ها جای دیگری باشد لکن اکنون این رسالت

آن بتیند ، بدوند بچویند تفحص بدارند بیابند به مراجع مربوط تلفون بکنند و بانشر و اشاعه فشرده از رویداد ها اعم از هنری سینما یی علمی ذوقی مرد می در مجله همت گمارند . عبد الحمید و ها بزاده از صنف چهارم رشته المانی یو هنخی ادبیات پیرامون این نظر خواهی هاجنین ابراز نظر داشت : خدمات زوندون یقینا ستودنی و وصف کردنی است لکن قهر نشود اگر بگو یم بعضا در مجله تا ن مطالب خسته کن و یکنواختی بچشم میخورد و خواننده ها برای هفته های متوالی با همان کلیشه خسته کن برمی خورد اینجاست که تکرار و فزونی گرفتن فضا شی مطالب در مجله و زین زوندون خواننده مشکل بسند سخت گیر تحول بسند و پر توقع ما را منز جزای مجله میسازد و خواننده هیچ موردی نمی یابد که مثلا هر هفته داستان (آنها ی که زنده اند) از زبان لافایت ... را که کتاب آن را سال ها قبل یکبار به دری خوانده است بشنوی آنرا مکررا در زوندون بخواند صر فنظر ازین ، زوندون باموقفو جای خاصی که در میان خوانندگانش دارد با اشکالات

طباعتی که همیشه نگارندگانش از آن یاد کرده اند مجله خو بی است و محتوایش را سراسر مطالب علمی ، هنری ، سیاسی و فرهنگی میسازد که این موضوع خواننده را جرئت می بخشد تا روی مجله زوندون حساب کند اما شما را به خدا اگر داستان های دنباله داری گیرتان می آید که نازگی درد و عطش خواننده را برای مطالعه قسمت های بعدی آن بر انگیزد و تا هفته بعد منتظر و بی قرارش می نشاند زود تر بجایش بشتابید .

صلاح الدین از ریاست تالیف و ترجمه وزارت تعلیم و تربیه و زهره از لیس زرخونه پیرامون این نظر خواهی گفتند : سفره صفحه فکا هیات مان چرا مملو از نیمه بسی نمکی ها ست . مگر از شوری ها و نندی هایدتان می آید . راستش اینکه فکاهییات تا ن اصلا خنده چه که حتی شخص را مجبور به تبسم ساخته نمیتواند و چه لازم به ایشمه اجبار ... سه تن از شاگردان لیسه حبیبیه بنام های عبدالقدیر ، فریدون و محمدنادر پیرا مون چگونگی زوندون نظر با نسی داشته اند که ذیلا فشرده آنرا از نظر رسمی گذرد .

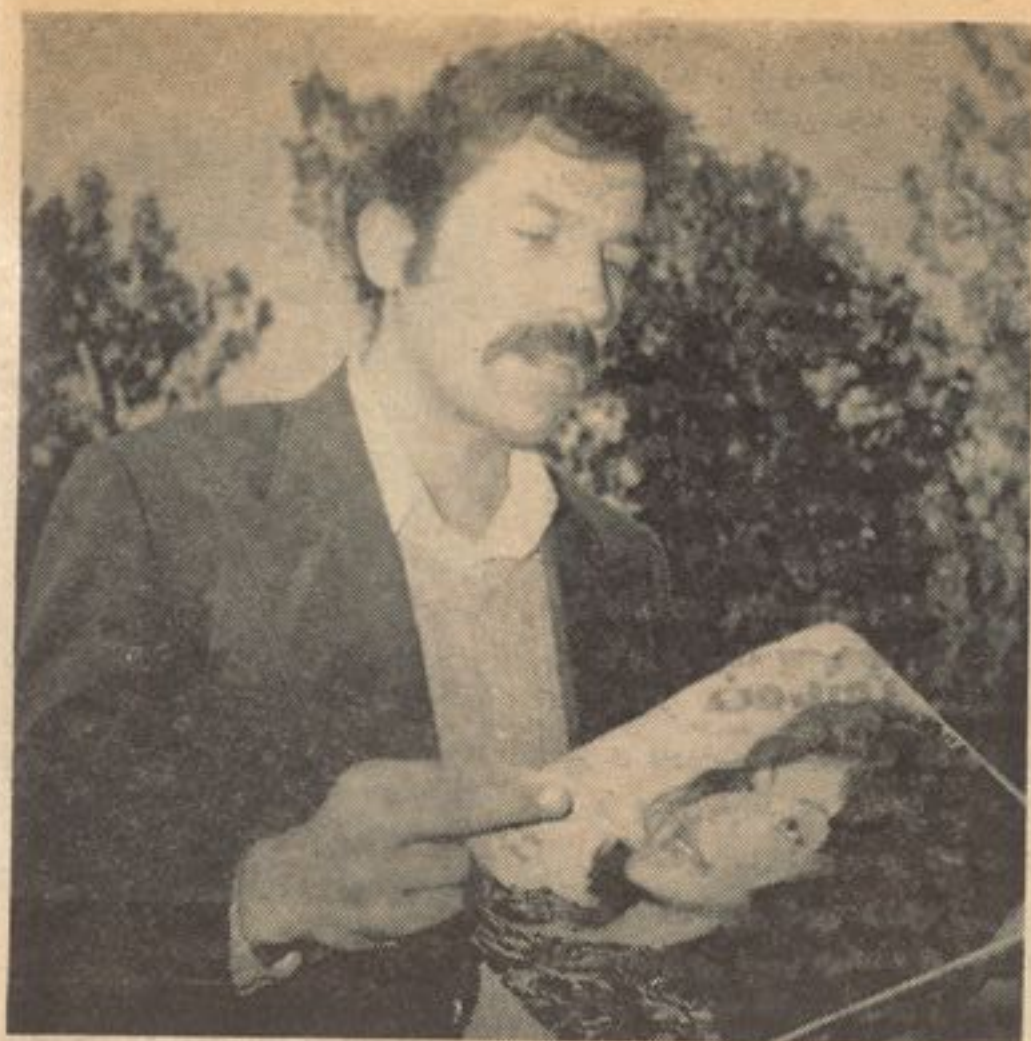
هیچ مجله بسا ن زوندون از ویژگی های خاصی نشرا تی که یکسان به دل همه جنگ بزند برخوردار نبوده است . از ینکه بگذریم مشکل است به اجمال روی نشرا ت زوندون صحبت کرد و طرح ها و طرحی را برای بهتر شدن از شکل کنونی مجله ارائه داشت . بدلیل آنکه لطفاً ورق بزنید

# در بویته نقد و انتقاد



شایسته نوری

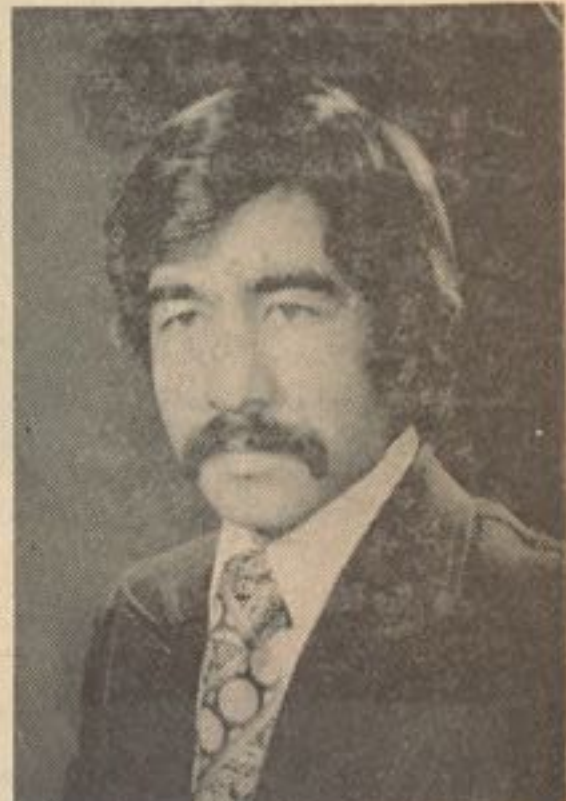
و معضلات خانوادگی آن ها رابه گشایش و بررسی گرفته و میتود و طر قی که بتواند حلال معضلات و رفع نا بسامانی های خانواده ها گردد و آنرا دو با زده در مجله منعکس سازد . اینجاست که زوندون بیقین بجایی تمام چندین گام بجلو بر داشته و مجو یتش را هر چه بیشتر از اکنون در میان خانواده خوا هد گسترده . دوتن محصلین از یوهنخی ادبیات نشا یتته نوری و سیما ساعی از صنف دوم دری در مورد زوندون چنین نظری دارند خو شو قتم که کار کنان زوندون این هفته نامه خانوادگی را در بویته نقد و انتقاد قرار داده اند بحث روی مجله زوندون یگانه هفته نامه پرتیراژ کنورا گر حمل بر نا رسایی ما نشود امر یت بالاتر از صلاحیت ارزیابی ماکه بشود روی این مجله ذوقی چیزی گفت چون ممکنست هر کسی از دید گاه مختلفی .



عبدالحمید وهاژاده، از صنف چهارم دیپارتمنت آلمانی

اگر سر فنر از فورم و شکل و تا هس  
مجله به محتوی آن داخل شویم بعضا  
اغلاط طباعتی بچشم میخورد که اگر کاملا  
بر طرف شود «نورعلی نور» میدا لیم که  
این ناشی از عدم مائین های کمیو تریک  
که خود رفع اغلاط طباعتی میکند میبا شد  
و این از اشکا لایتست که خوا هر نخرای هی  
گنا و رابگر دن پروف خوان ن مجله می  
اندازد . اگر ژوندون مترجمین و رزیسدهای  
را استخدام و موقوف بدارد تا در اسرع  
وقت دست به ترجمه تازه ترین رویدادهای  
ذوقی و هنری که بیشتر خواننده را بخود  
بکشد و مصروفی گر داند بزند کار ریت  
مطلوبتر .

یکی از انتقادها آنی که ممکنست  
زیادی از خوانندگان ژوندون تأییدش بدارند  
همانا گفته شدن مطالب و اغلبا همنا وقت  
برآمدن مجله از چاپ است که این خود  
مجله گفته می نمایند . منظور اینست که  
مجله هتنگی یا یستی حاوی مسا یل و روی  
داد های مربوط بهممان هفته باشد بدین  
معنی که ژوندون در پایان هر هفته نیز خود



محمد غوث محصل

این بود نظریات سه تن از محصلین صنف  
چهارم تاریخ بو هنخی ادبیات ماریاضیا ، حبیبیه  
جمال و آمنه صفدری  
از محمود غوث «زمری» محصل بو هنخی  
علوم اجتماعی دیپارتمنت تاریخ بو هننون  
کابل پرسیدم  
«آیا مطالب و مضامینیکه در ژوندون  
به نشر می رسد از نظر شما دلچسپ است؟  
بلی زیرا مطالب و مضامین که در ژوندون  
به نشر میرسد اکثرا بیثابه ای در سیمت  
برای قاصیل ها و خانواده ها وجووانیکه  
دارای مکونات عالی بوده ، نه تنها  
من به مطالبه ژوندون علاقه وافرو منوط  
دارم ، بلکه تمام قاصیل هائیکه خواهان  
یک زندگی آرام و بدون تناقص و مشکلات  
خانوادگی اند ، ژوندون را می پسندند  
و مطالبه می نمایند ، که اینگونه مضامین  
خانوادگی در لابلای صفحات مجله بسه  
نشر می رسد .  
«شما که محصل هتتید آیا به مجله  
ژوندون علاقه دارید و از جمله خواننده  
دایمی او هتتید ؟

چرا نی ؟ من که به صفت یک جوان  
محصل عضو کانون اجتماعی میباشم بسه  
مطالبه ای مضامین هنری و علمی و بویژه  
انتشار راپورهای علمی و اکتشافی که به  
کمک علم امروزه به اساس پیشرفت های  
(انتلاب علمی و فنی) اکثر جوانان نوروشن  
فکران که دانشمندان جامعه شمان بوده ،  
در زمینه مطالعه بروی کره زمین ، در ک  
واقعیت های هنری آموزش ، تجارب در  
قسمت ستاره شناسی ، عوارض طبیعی ،  
بها نوردی وغیره میبردارم و امتناج میکم  
که به چه موافقت های بزرگ رو برو  
گشته اند ، که شرح اینگونه مضامین علمی  
و تفریحی و غنی شده از منابع آموزشی ،  
همچنان نشر مضامین که میتوانند جوانان  
را متوجه فرادای زندگی شان گرداند  
و مسوولیت های شان را در قبایل و تلافیف  
میرم که جامعه از آن توقع دارد ، نشر  
میشود و میتوانند ذوق من و دیگر دانش  
دوستان و روشنفکران را اقناع کند .  
«در مورد ژوندون چه نظر و انتقادانی  
دارید ؟

البته مجله ژوندون با آنچه مزایا و خوبی  
هائیکه یاد کردم به زعم خود دارای نواقص  
میباشد که :  
اولا مجله ژوندون به وقت معینه بسه

حیث مجموعه از رویدادها ، گزارشها  
حوادث و مطالب تازه دست اول هفته  
بیا شد چون مسوولان نقد و  
انتقاد در میان کشیده شد منم بی پردماز  
آن مسوولان که خواندنی را براسم  
لفظی نداشت یاد آور شدم این بود یکطرف  
قضاوت ، اما چه بهتر که بانگرس عمیق  
به نحوه نشراتی مجله مسزایا و خوبی های  
مجله رانیز برشمرد : ژوندون سرآمده مجله  
های کشور و قدامت نشراتی دارد . ژوندون باز  
تا بی از حقایق عینی جامعه است . فرقی  
نمیکند اگر بایک مجله بر طمطراق غریبی  
از نگاه رنگ آمیزی و دیوار این برابری ندارد  
هم اینست که در ژوندون اکثرا مطالب مترقی  
و بدرد بخور سراغ میکنیم نه مطالب انحسوا  
کننده و فریبنده .

بازار عرضه نمی گسرد و بسیار دیده شده که  
چند شماره ژوندون در یک جلد نشر شده  
که این خود از خوانندگان مجله میکاهد  
زیرا وقتی مجله یک یا دو هفته نشر نمی  
شود و در هفته دوم یا سوم یک جلد شامل  
دو شماره چاپ یا نشر میشود مطالب کهنه  
میشود که هیچ کسی دلچسپی به خوانندن  
مجله پیدانمی کند .

بازار عرضه نمی گسرد و بسیار دیده شده که  
چند شماره ژوندون در یک جلد نشر شده  
که این خود از خوانندگان مجله میکاهد  
زیرا وقتی مجله یک یا دو هفته نشر نمی  
شود و در هفته دوم یا سوم یک جلد شامل  
دو شماره چاپ یا نشر میشود مطالب کهنه  
میشود که هیچ کسی دلچسپی به خوانندن  
مجله پیدانمی کند .

بازار عرضه نمی گسرد و بسیار دیده شده که  
چند شماره ژوندون در یک جلد نشر شده  
که این خود از خوانندگان مجله میکاهد  
زیرا وقتی مجله یک یا دو هفته نشر نمی  
شود و در هفته دوم یا سوم یک جلد شامل  
دو شماره چاپ یا نشر میشود مطالب کهنه  
میشود که هیچ کسی دلچسپی به خوانندن  
مجله پیدانمی کند .

بازار عرضه نمی گسرد و بسیار دیده شده که  
چند شماره ژوندون در یک جلد نشر شده  
که این خود از خوانندگان مجله میکاهد  
زیرا وقتی مجله یک یا دو هفته نشر نمی  
شود و در هفته دوم یا سوم یک جلد شامل  
دو شماره چاپ یا نشر میشود مطالب کهنه  
میشود که هیچ کسی دلچسپی به خوانندن  
مجله پیدانمی کند .

مسئله آزادی و تساوی زنان حیثیت و موقعیت مناسب آنها را در جامعه و در خانواده نمی‌تواند. مسئله انکشاف اجتماعی و پروسه انقلابی یک کشور جداگانه نمود. زیرا تجربه جنبشهای لیبرال بخش نشان میدهد که پیروزی یک انقلاب مربوط به این امر است که زنان چقدر در آن سهم دارند. چنین است که انقلاب در کشورهای آسیایی و افریقایی که راه رشد مترقی را آغاز کرده اند هدایای فراوان برای زنان آورده است.

در جمهوری دموکراتیک خلق یمن در شرایط زندگی زنان تغییرات اساسی رونما گردیده است. یک قانون جدید در مورد خانواده مورخه سال ۱۹۷۴ به سن و رسوم فرسوده پایان داده و تساوی حقوق زنان با مرد و حمایت مادران را تأمین نمود. سازمان عمومی زنان یمن در انتخابات شوراهای خلقی محلی سهم گرفته و فعالین آن بیش از یک ماه انتخاباتی را همراه با مردان رهنمایی نمودند. زنان حایز عضویت کمیسیونهای انتخاباتی، رول مبلغین را بازی کردند. بدین ترتیب از جمله وکلا، ۳۵ زن انتخاب گردیدند. در دسامبر ۱۹۷۷ قانون در مورد کارناپذ

ند که مزد مساوی را برای کارمندی مقرر نموده و منافع زنان را تأمین نمود. این قانون رخصتی یکساله بدون معاش اخذ نموده و بدون ولادت و ۶۰ روز بعد از ولادت را تعیین نمود. مادران به منظور مراقبت از اطفال خود می‌توانند رخصتی یکساله بدون معاش اخذ نموده بدون آنکه وظیفه خود را از دست بدهند. تا این اواخر زنان یمن از خانه بدون یسماک (برده) خارج شده نمیتوانستند اما امروز برای اولین مرتبه در تاریخ کشور با مردان یکجا کار می‌کنند.

جمهوریت دموکراتیک خلق یمن اولین کشور غربی است که تحصیل مشترک دختران و پسران را تطبیق نمود. سازمان عمومی زنان یمنی در ۵۸۸ مرکز امحای بی سواد که در سال ۱۹۷۶ چهل هزار زن در آن شامل بودند فعالیت می‌کنند. در سال ۱۹۷۵ به مناسبت سال بین المللی زنان تحت پروگرام ملی یک تعداد مراکز عمده تعلیمات حرفی و عمومی برای زنان اعمار شد. زنان یمنی امروز در موسسات تعلیمی خارج از کشور مصروف فرا گرفتن علوم از جمله انجیری و حقوق می باشند به اساس دول چشم گیر زنان یمنی در فعالیت های اجتماعی بود که یونسکو به اساس سفارش فدراسیون دموکراتیک بین المللی زنان به زنان یمنی یک جایزه بین المللی امحای بی سواد را اعطا کرد. در جمهوری دموکراتیک خلق یمن زنان به طور روز افزون در صنایع مصروف کار میشوند. به طور مثال در فابریکه نساجی

که در سال ۱۹۷۵ شروع به فعالیت کرد از جمله ۱۴۰۰ کارگر آن ۶۰ فیصد آنرا زنان تشکیل میدهند. تمام این زنان به یک سویه عالی و قوی ارتقا یافته ۷۰ زن به افتخار فرمان کار نایل شدند.

در جمهوری تانزانیا زنان از حقوق مساوی منتفع میشوند. بعد از حصول استقلال تساوی حقوق زنان با مردان در قانون اساسی کشور قید گردید. زنان تانزانیایی بخصوص زنان دهقان از مدت ها اسیر مردان بودند در حالی که با توجه به سنن ملی این زنان بگانه نان آور خانواده خویش هم بودند. اما امروز زنان در این کشور حایز مقامات رفیع در ارگان های دولتی

بوده و هفت زن در کمیته مرکزی (حزب انقلابی تانزانیا) عضویت دارند یک قانون که در اواخر نافذ شد به زنان کارگر حامله یک مرخصی ۸۷ روزه قایل می‌شود. تقریبا از ۱۵ سال به این طرف مبارزه علیه بی سوادى در سراسر کشور جریان دارد. در سال ۱۹۷۷ تمام اطفال حایز سن مکتب به شمول دختران برای اولین مرتبه شامل مکاتب گردیدند. حکومت توسط مقررات از دواج زجرى دختران را که هنوز مکاتب ابتدایی را پایان نکرده اند یک عمل جرمی پنداشت امروز دختران نصف محصلین پوهنتون هارا تشکیل میدهند.

سازمان انقلابی زنان کانگو که در پروسه نوسازی انقلابی جامعه سهم فعال دارند چهارده سال قبل در جمهوری خلق کانگو تاسیس شد.

زنان رول روز افزون در زندگی اجتماعی و سیاسی بازی می‌کنند. زنان عضو کمیته مرکزی (حزب کار کانگو) و عضو حکومت می‌باشند. حکومت دموکراتیک انقلابی زمینه رهایی زنان را از ستم فراعلم ساخته و حقوق مساوی شانرا با مردان به شمول حق کار تأمین نموده چنانچه سطح استخدام زنان تقریبا چهار مرتبه در پایتخت کانگو در جریان سال های انکشاف مستقل بلند رفته که خود این امر سهم هر چه بیشتر زنان را در تولید نشان میدهد.

توجهات همه جانبه برای زندگی بهتر مادران صورت گرفته است. مادران حامله حق سه ماه معاش بار خستی را دارند. درست پنجاه فیصد مصارف حاملگی را برای زنان مساعدت

## تحفه انقلاب برای زنان

از مسایل صلح و سوسیالسم  
ترجمه: غلام رحیم

می‌کنند حقوق ما هانه ۱۵۰۰ فرانک برای هر طفل پرداخته می‌شود. تعداد دختران که مصروف تعلیمات عمومی ویا شامل موسسات تحصیلات عالی می‌باشند به طور مستدام افزونی می‌یابد. در جمهوری خلق انگولا نهضت زنان در جریان سالهای مبارزه برای استقلال تاسیس شد. اعضای سازمان زنان انگولایی دوش بدوش مردان در راهی حصول استقلال مبارزه کردند. زنان تاهنوز سلاح را بر زمین نگذاشته اند چهل هزار زن عضو سازمان زنان انگولایی به قطعات دفاع مردم غرض به عقب راندن نژاد پرستان افریقای جنوبی پیوستند. امروز در جامعه غیر استعمار ی انگولا زنان با مردان حقوق مساوی در تمام ساحات زندگی دارند. یک تعداد زنان در اولین کانگرس (حزب خلق زحمتکش) سه

۱۹۷۷ به عضویت کمیته مرکزی انتخاب شدند هم چنین زنان در این کشور عضو حکومت می‌باشند به تعقیب ملی ساختن تشبیهات خصوصی زنان فرصت های زیادی به منظور احراز وظایف یافتند سازمان زنان انگولایی اهمیت فراوان به امحای بی سواد ی قایل بوده و این کار را به اشتراک

زراعت تعلیم و تربیه انگولا انجام می‌دهند. پیشرفت ها در این ساحه از این واقعیت به خوبی درک می‌شود که یک تعداد زنان مردان را سواد یاد میدهند هم اکنون زعامت حزب خلق زحمتکش از سازمان زنان انگولایی توقع نموده است که پیشنهادات خود را مبنی بر تنظیم یک مقرر در مورد مرخصی چهار ماهه زنان حامله تقدیم مقامات دولتی نمایند.

اولین کانفرانس سازمان زنان موزمبیق که در سال ۱۹۷۳ در جریان مبارزه این کشور برای رهایی از ستم استعماری انعقاد یافت. از آن تاریخ به بعد تحولات به سود زنان در این کشور صورت گرفته است. قانون اساسی کشور حقوق مساوی زنان را با مردان تضمین می‌کند. زنان در امور دولتی سهم فعال دارند. در انتخابات ۱۹۷۷-۲۷ زن به عضویت اسمبله ملی این کشور انتخاب شدند و یکصد و ده زن نمایندگان اسمبله ولایتی را احراز کردند. یک میرمن امروز متصدی وزارت معارف و کلتور میباشد کارهای زیادی به خاطر جذب زنان در اداره موسسات صورت گرفته است. زنان در آزادی کار مساوی، حق مساوی می‌آورند و اهمیت فراوان به خاطر تعلیمات حرفی شان داده شده است. به اساس پروگرامی که اخیرا بر اه انداخته شده است زنان در حرفه های که قبلا مختص به مردان بود تریه می شوند. زنان حامله از مرخصی دو ماهه استفاده می‌کنند. کشور های روجه انکشاف به شمول دولی که جهت گری سوسیالیستی را انتخاب کرده اند. مشکلات زیادی برای رهایی زنان از قید ظلم و ستم دارند. حل آنها نه تنها به شرایط داخلی و ملی مربوط بوده بلکه حمایت و تجارب بین المللی جامعه سوسیالیستی را در حق کشور های روجه انکشاف همیشه روا داشته اند نیز مهم می‌باشد.

## ژوندون در بوته نقد و انتقاد



تأثیر سگرت بالای وضع ظاهری انسان

## در جستجوی مرد سالخورده

به سخن کشود چنین گفت : من یکصد و سی سال دارم اما هنوز هم از صحت کامل بهره مند هستم میخواید بداند چطور بیشتر زندگی کرد ؟ من به داد نستم این کارمیل داشتم اما وقتیکه از فواید سبز بجات و تفریح در هوای آزاد به بسیار قیل و قال سخن به میان آورد و با گوشه و ما می جنگ اعلام داشت من با استفاده از آزاد حام اشخاص بیکار که اطراف ما را احاطه نمودند به بسیار آهستگی بدون اینکه متوجه شویم بدور رفته و خود را از شر اونجات دادیم تجسس را بعدا بسیار دیر ادامه دادیم تا اینکه بالاخره شخص مورد نظر را یافتیم ! کمائی که در پشت سر حمل می کرد از سا لخورده گی و پیری اش شهادت می داد.

زمانی که از پهلویم می گذشت از قیافه و وضع حدس زدم اقبلا مایوسم ساخت همینکه زبان

و طیفه بمن سپرده شد تادار قسمت مرد صد ساله می نکتست چند بنویسم و به این ترتیب به خوانندگان نسخه هدیه نمایم تا بدین وسیله بتوانند هر چه بیشتر طویل العمر شوند منحنیت مثال شخصی را باید انتخاب میکردم که از تمام مزایای زندگی بهره مند می بود نه اینکه گوشه گیر و تازک دنیا چند سالخورده را که در کویچه و بازار مخاطب قرار دادیم نه می توانستند قهرمان صفحه شوند زیرا یکی هنوز با به صد سالگی نگذاشته بود و دو می همینکه زبان به سخن کشودم بدون مقدمه در باره نقایص سگرت و نوشیدن مشروب الکولی لکچر برآید می خواهم

گفتگوئی که با شخص سالخورده نسبتاً نیرو مند انجام دادیم نیز مایوسم ساخت همینکه زبان

داستان های کوتاه از نویسندگان ایران و اروپا کشورمان و همچنان مصاحبه با انسان مطالب دلچسپی برای اهل ذوق ترین رشته یحسان می آید . تهیه راپور تازه های شهری از اهل کسبه و ایجاد صفحه برای نشر فانتزی ها و دیگر مطالب ذوقی در پهلوی صفحه فکاهیات بیشتر باعث جلب توجه خوانندگان گمان می گردد . همچنان تهیه مطالب فیچری ، معرفی مراسم مختلف از گوشه و کنار کشورمان همراه با تصویر های زنده و تشویق خوانندگان گمان به گرد آوری چنین مطالب از سایر ولایات به زیاده از ژوندون می افزاید ، همچنان نشر مطالب خارجی در ساحت های سینما ، تئاتر ، موسیقی ، سیورت ، ادبیات و سایر قسمت ها بسیار مهم است . علاوه بر قطع و صحافت دیزاین مجله و چاپ عکس های مطلوب در پشتی مجله بصورت واضح و روشن مرغوبی و جدا بیست مجله را بیشتر سا خه و باعث جلب توجه خوانندگان گمان می گردد .

سینما ترانه خواننده زادیو تلویزیون در مورد نحوه نشرات ژوندون نظر داده است . ژوندون همانطور یکه از نامش پیداست مجله بی است که میتوان همه مطالب و موضوعات مختلف مورد علاقه خوانندگان را در آن بیاید بنا عخوانندگان این مجله از همه اقشار و طبقات اند . این موضوع واقعا حقیقت دارد و من آنرا بخاطر خوش شما تمیگویم . بلی این یک حقیقت مسلم است که ژوندون یک مجله خواندنی و جالب است . بیشتر کدام مطالب و موضوعات برای شما و امثال شما جالب است ؟

یکی از مسایلی که برای من و شاید برای هنکاران و هم مسلکان من جالب و دلچسب باشد مصاحبه ها و گفت و شنود ها با هنرمندان است . تا از این راه خواست ها ، نظریات و دیدگاه های آن ها انعکاس داده شود .

موضوع دیگری که میتواند این مجله محبوب خانواده هارا دلچسب تر و خواندنی تر سازد ترجمه ها و راپور های متنوع از منابع مختلف خارجی است . و مخصوصا اگر مسایل هنری بیشتر نشر شود بیشتر مورد علاقه قرار خواهد گرفت . و باید این نکته را نباید از نظر دور داشت که هنر حدود مرزی نمی شناسد و نباید انسان در این مورد تنگ نظر باشد .

در مورد صحافت مجله سیماترانه گفت : صحافت مجله به نظر من زیاده و توانم با سنگینی خاص این هفته نامه است و لسی بعضا عکس های در روی جلد این مجله بچاپ می رسد که از زیاده ای این مجله می گماند . البته باید بگویم که من ژورنالست لیست لیستم و این تنها نظر شخصی خودم است و شاید در این مورد اشتباه کرده باشم .

ادامه دارد

از خصوصیات بارز این دسته مجلات در پهلوی تیراژ وسیع ، تهیه مواد برای تمام مردم بدون در نظر داشت سویه دانش ، سطح درآمد نوعیت جنس و اندازه سن می باشد این دسته مجلات بیشتر به منظور اطلاعات باسرگرمی و با هر دو نشر میشود .

باید نظر داشت مطالب فوق خوانند گمان مجله ژوندون را نمیتوان به یک دسته و یا طبقه تقسیم نمود . مطالبی که در مجله ژوندون نشر می گردد باید مطابق روحیه تمام اقشار و طبقات اعم از دهقانان ، کارگران ، ورزشکاران ، مامورین ، استادان محصلین ، متعلمین ، هنرمندان نویسندگان ، دکا نداران ، خانواده ها و سایر مردم باشد . بنا هر کسی که اگر بخواند مجله ژوندون را ورق بزند باید مطالب مورد علاقه خود را در آن بیاید . ولی بعضا یک سلسله شکایات و نارضایتی ها در قسمت مطالب مجله ژوندون شنیده شده که علت عمده آن را میتوان عدول مجله از هدف اصلی اش دانست . سال های رامن به یاد دارم که مجله ژوندون در غرفه های فروش به کسی نمی رسید و خوانندگان با اشتیاق تمام انتظار نشر شماره جدید آنرا می کشیدند ولی گاهی هم دیده شده که کسی بظرفتن حتی دور نخورده است . گاهی هم ژوندون کاملا شکل یک مجله اختصاصی

را بخود گرفته است و با نشر مطالب علمی و بعضی مطالب دیگر روحیه خود را از دست داده و خوانندگان دایمی خود را فراموش کرده است خوانندگان ژوندون نسبت به مطالب خارجی مطالب داخل کشور را بیشتر می پسندند بجای اینکه یک هنرمند و یا ورزشکاران خارجی را بشناسند ، آرزو مند شناختن هنرمند و ورزشکار خود مان میباشند ، ولی اکثر اوقات دیده شده که از مطالب داخلی درین قسمت خبری نیست و این بدان مفهوم است که یا ما اصلا هنرمند و ورزشکار نداریم و یا کارکنان ژوندون به این مطالب علاقه نمی گیرند .

لذا مجله ژوندون بخاطر بر آورده شدن هدف ژورنالستکی اش باید مطالبی خواست خوانندگان خویش حرکت کند و این مامول وقتی بر آورده شده میتواند که مجله ژوندون پیشنهادات و انتقادات خوانندگان خویش را تا حد امکان بپذیرد . همچنان موجودیت کارکنان مسلکی در راس صفحات اختصاصی مختلف ژوندون که بتواند رضایت خاطر خوانندگان را فراهم سازد ، ارزشی خاصی دارد .

بنابراین هر چه بهتر شدن مجله ژوندون ضروریست تا مواد و مطالب داخلی بیشتر نشر شود . همچنان سعی بعمل آید تا در هر شماره یکی از چهره های هنری و سیورتی همراه با عکس های آن معرفی گردد . نشر

نزد یکی و بیو سه هر چه بیشتر روابط بین سیستم جهانی سو میا لیسیم و جنبش آزادی بخش ملی همکاری متقابل میان این دو نیروی عظیم در کلیه رشته ها نظیر فعالیت های حزبی و دولتی و زندگی اقتصادی و فرهنگی جهان جهات اصلی پیشرفت مناسبات و گسترش روابط را میسراند .

برای ملل تازه به استقلال رسیده که راه ترقی اجتماعی را در پیش دارند تحکیم و پیوند روابط با جامعه کشورهای سوسیالیستی و نزدیکی روز افزون میان هر دو جهت مساله در شرایط کنونی جهان حیثیت قانون رشد و تکامل را کمایی نموده است . خلقهای میلیونی کشورهای نوپیدا و احزاب انقلابی و پیشرو آنها به این نکته زیاد اهمیت میدهند که : در شرایط معاصر ترقی اجتماعی را انجام

نظار «عریف»

کلیه عواید و منابع طبیعی آنها را می بلعد ، بدین لحاظ بشریت برای نخستین بار در تاریخ در برابر این وظیفه فرار گرفته که سیستم استعماری را با انجام عملیات وسیع به مقیاس جهانی نابود سازند . بعد از فرو ریزی و برانداختن رژیم های استعماری مبارزه بر توان توده های مردم علیه استعمار کهنه و نو ، باز هم یک مبارزه سیاسی بوده که در مرحله عالیتر انکشاف خود هر چه بیشتر تغییرات فشرده اقتصادی کسب میکند .

با تعویض شیوه های اقتصادی و سیاسی سرمایه داری ما قبل انحصاری به مرحله عالیترین آن یعنی امپریالیسم مساله ملی منجبت یک پدیده جهانی تلقی گردید . گر چه امپریالیسم از طریق تقسیم ملل جهانی بدو گروه : غنی و فقیر ، متمگر و ستمکش

# اهمیت تحکیم و پیوند روابط میان نیرو و های پیشرو جهانی

## و جنبش های آزادی بخش ملی

### در روند تاریخ

به این خصیلت نیروی تازه بخشید و همراه با رشد نیرومند انقلابات کارگری ، جنبش های آزادی بخش ملی مستعمرات بلوچ خود رسید .

همکاری متقابل و روابط پر شور میان سیستم جهانی سوسیالیسم و ملل کشورهای که راه ترقی اجتماعی را در پیش گرفته اند ، ضرورت و فشار سیاسی و اقتصادی را که امپریالیسم بر کشورهای تازه به استقلال رسیده وارد میاورد ، تقلیل میدهد و حتی خنثی میسازد و نیرو های صلح از راهها و طریقهای مختلف به آنها کمک میسراند .

امداد و کمک های سیاسی و معنوی را که جهان صلح و ترقی به کشورهای نو بنیاد که راه ترقی اجتماعی را در پیش دارند ، مینماید این امکان را فراهم میسازد تا کشورها با قبول کمترین تلفات از سیستم اقتصادی سرمایه داری نجات یابند و یا حد اقل وابستگی خویش را به آن تقلیل دهند .

موفقانه و سریع تغییرات ریشه یی در سیمای جامعه از طریق اتحاد برادرانه با نیرو های سوسیالیستی جهانی امکان پذیر است .

پشتیبانی عام و قوامی که کشورهای سوسیالیستی و جنبش بین المللی طبقه کارگر از مبارزات آزادی بخش ملی بعمل می آورند ، گواه راستین بر این واقعیت است که : جنبش آزادی بخش ملی برابر با هارم مضللات چدید خویش را در ساحه ایمن همکاری موفقانه حل مینماید و به نیروی های چشمگیری دست خواهد یافت . این نیروی ها از نقطه نظر اهمیت خویش همان ارزش را دارد که کشورهای مستعمره سابق برای حصول استقلال سیاسی در جریان مبارزات قهرمانانه خویش با سیستم استعماری بین المللی انجام داده و افتخارات بی شماری را نصیب گردیده اند .

همانطوریکه در بالا تو ضیح گردیدیم سیستم استعماری غارتگر در ساحه اجتماعی و اقتصادی کشورهای وابسته ریشه میبواند

در شرایط کنونی موجودیت سیستم جهانی سوسیالیسم ، وحدت و همبستگی بین المللی طبقه کارگر کشورهای سرمایه داری ، عامل اساسی تاریخ را در بر میگیرد . در تحت تأثیر این عامل نیرومند ، کشورهای تازه به استقلال رسیده ، نو بنیاد و روپانکشاف با در نظر داشت شرایط معین داخلی ، با اساس اتحاد وسیع و آرایش جدید نیرو های طبقاتی ، توانائی بیشتر کسب میدارند تا در راه ترقی اجتماعی ، راهی که در آخرین تحلیل بسوی ایجاد و احراز جامعه فاقد استثمار منجر میشود ، کام نهند . مساله مورد بحث تنها این نیست که سوسیالیسم جهانی منجبت پشتیبان فعال و نگهبان واقم انکشاف مستقل و متمرکز کشورهای کم رشد خدمت میکند ، بلکه وظایف طبقاتی امداد جهانی سوسیالیستی که به کشورهای رو به انکشاف مینماید نیز قابل ارزش بیشتر است .

حقیقت کاملا روشن است که : سیستم جهانی سوسیالیستی منجبت نیروی پیشرو انقلابی جهانی ، نقش رهبری بین المللی طبقه کارگر را بازی میکند . باین لحاظ اگر سیستم جهانی سوسیالیستی وجود نمی داشت ، راه رشد غیر سرمایه داری برای بسیاری از کشورهای جهان که از وابستگی و اسارت استعمار آزاد گردیده اند ، مسدود بود .

تمام سیستم جهانی سوسیالیسم در دشوار ترین شرایط ، تکیه گاه همکاری های بی شائبه و برادرانه برای کشورهای عقب نگه داشته شده و روپانکشاف مینماید ، که به یقین کشورهای تازه به استقلال رسیده به این همکاری مطمئن اند .

بدین ملحوظ همکاری کشورهای پیشرفته و متمرکز جهان ، پیشرفت اقتصادی و اجتماعی جامعه کشورهای دیگر را تضمین میکند .

بطور کلی سوسیالیسم برای زحمتکشان جهان شرایط زندگی تازه بوجود میاورد ، موجبات رشد سریع تولید مادی ، سطح زندگی ، دانش و فرهنگ را فراهم میکند و محترم شناختن شخصیت افراد را تضمین مینماید . برای همکاری موفقانه و برادرانه میان ملت ها در راه از بین بردن عدم تساوی که میراث شوم گذشته میباشد ، دو شرط لازم و ضروری بنده شده می شود :

۱- اعطای امداد های لازم و وسیع برای کلیه ملل عقب مانده جهان که بواسطه این کمک ها توانائی آنها پیدا نمائند تا به عقب ماندگی خود خاتمه بخشند و از نقطه نظر رشد اقتصادی و فرهنگی هم پایه با کشورهای پیشرفته گردند .

۲- همبستگی کامل میان طبقه کارگر ملت های رو بانکشاف با طبقه کارگر ملت های پیشرفته سرمایه داری و طبقه کارگر کشورهای متمرکز جهان .

امدادی را که کشورهای پیشرفته و صلح دوست جهان با کشورهای کم رشد و عقب نگه داشته شده در زمینه تربیه و پرورش کادر های ملی ، ایجاد شرایط درست معارف عمومی ، احیای فرهنگ ملی آنها مینمایند ، امپریالیست ها و کلیه نیرو های ارتجاعی را از بخش های عمده و مهم اعمال نفوذ مادی و معنوی در حیات اجتماعی این کشورها و مجرای انتشار افکار

و نظریات ارتجاعی ضد سوسیالیستی محروم میگرداند .

با در نظر داشت پیوند و تحکیم روابط دوستانه بین نیرو های آزادی بخش ملی و جامعه کشورهای سوسیالیستی ، در برقراری شرایط رشد اقتصادی مداوم و بر تحرک خویش دامنه سایر کمک های خود را به کشورهای نو بنیاد ، گسترش میدهند و عمیق تر میسازند تجارب فراوانی که کشورهای جهان صلح و ترقی از رویداد های پیهم جهانی در دست دارند . مساله پشتیبانی و تضمین همکاری های بی غرضانه برای آن گروه از کشورهای آزاد شده که راه رشد غیر سرمایه داری را بر گزیده اند اهمیت ویژه دارد .

اید پالوکه ها و سیاستمداران امپریالیستی با تمام انرژی و توان مادی و معنوی مدبوحانه و تب آلود در تلاش اند که : از کشورهای رو به انکشاف بمشابه «هسته حیات بخش» برای ارگانسیم پوسیده بورژوازی استفاده نمایند و بدین طریق عوام فریفته با ماست مالی ، زوال حتمی سرمایه داری را به عقب اندازند . سرمایه داری با تهیه و مصرف نیروی بیشتر برای ایجاد خلل و متزلزل در اتحاد کشورهای پیشرو و متمرکز ، صلح دوست و مدافع صدیق منافع زحمتکشان جهان ، با جنبش آزادی بخش ملی که از پرتو آزمون زمان موفقانه بدر آمده و در بخش های مختلف تحکیم یافته ، سعی فراوان بخرج میدهد

بیدایش و تحکیم سیستم جهانی سوسیالیسم این نیروی عمده ضد امپریالیستی اوضاع و شرایط جهان را از ریشه تغییر داد و تا حدود پیشتر فرو ریختن پایه های سیستم استعماری را در زیر ضربات نیرومند انقلاب های آزادی بخش ملی تسهیل کرد .

بیدایش سیستم جهانی سوسیالیستی به قدرت و فرمانروایی سیستم استعماری ضربه قاطع و کشنده وارد آورد و بدین طریق در امر تبدیل قطعی نیروی زحمتکشان کشورهای مستعمره به عامل نیرومند و فعال تاریخ جهان نیرویی که پایه های امپریالیسم را متزلزل گردانید ، کمک و یاری رساند .

خدمت گذران جامعه سرمایه داری با تمام امکانات و وسایل در تلاش اند تا مانع پیشرفت کشورهای گردند که تازه از چنگ اسارت بار استعمار نجات یافته اند و در راه مبارزات

ضد امپریالیستی این کشورها که بطور عینی به مبارزه بر علیه تمام اشکال استعمار مبدل میشود ، سنگ اندازی نمائند .

هنگامیکه استعمارگران با قدرت و نیرومندی تمام در مستعمرات خویش فرمانروایی میگردند و از حاکمیت مطلق برد و ستم از سکنه روی زمین برخوردار بودند اجتناب ناپذیری اضلای مبارزات رهایی بخش ملی و ضرورت در هم آمیختن آن با جنبش انقلابی طبقه کارگر بین المللی به الیات رسانید که : همه

شرکت کنندگان پیگیر و فعال مبارزات ضد امپریالیستی بدرستی میدانند که اتحاد ملل کشورهای سوسیالیستی و جنبش های آزادی بخش ملی ، موفقیت های سیاسی مشخص و سرنوشت پیشرفت سراسر گیتی را بطور کامل استحکام می بخشند .



نویسنده : الکزاندرابریو گونا

ترجمه داود (سکوت)

# مقام و منزلت زن در اتحاد شوروی

مساوات و برابری مرد و زن در امور اجتماعی در گذشته ها، تیورین ها و جامعه شناسان و فضایی و بوجود آوردن شرایطی که زنان بتوانند در حیات اجتماعی و تربیه کودکان ، معقولانه و به صورت موثر سهیم شوند ، پالیسی و جایب اخلاقی دولت اتحاد شوروی را تشکیل میدهد. زن ها ، از قرن هابا یطرف از جمله فشر است که نمیتوانند بکار های مهمی دست یازند و افکار و اندیشه های خلاقی را تبارز دهند .

مارکس و انگلس بر یشه و اساس ایسن پروبلما تماس گرفته و وانمود گردانیدند که نابرابری و عدم مساوات زنان بامردان ، در جامعه ، کانون خانواده ، اساس های اجتماعی و اقتصادی دارد .

لینن ، باربار میگفت و اصرار میورزید که آزادی و مساوات زنان ، باوجود آوردن ، یک جامعه انقلابی ، بیوند عمیق و ارتباط ناگسستی دارد .

انقلاب کبیر سوسیالیستی اکتوبر ، برای نخستین بار ، در تاریخ ، زمینه آزادی اجتماعی و کلتوری زنان را ، که قرن ها خواب آنرا میدیدند پدید آورد .

نخستین فرامین حکومت اتحاد شوروی تبعیض میان زن و مرد را لغو گردانید . اما مساوات قانونی ، بین زن و مرد ، همزمان با آزادی زنان صورت گرفت . ازاین روخیلی ضروری بود که آزادی آنها بطور واقعی و موثق اطمینان داده



زن اتحاد شوروی بگونه ای که از حقوق مساوی بامرد برخوردار است درکنار او برای شگوفانی هرچه بیشتر کشور عرق میریزد .

های ، ستم دیده و استثمار شونده بودند و موفق تاز باری را ، در میان اجتماع داشتند .

مشکلات و بر و بله های زنان از مشکلات و برابلهای بفرنج اجتماعی محسوب میشود که

بود تا زنان در زندگی نوین نقش فعالی داشته باشند .

لینن پیرامون این موضوع چنین اظهار داشته است :

(کاری را که دولت قدرتمند شوروی آغاز نموده است تنها زمانی پیشرفت مینماید که بعوض صرف چند صد ، میلیون ها ، میلیون زن اتحاد شوروی ، در سر تاسر کشور ، در آن اشتراک ورزند . همچنان مایهین داریم که درین صورت زمینه انکشاف و گسترش سوسیالیزم نیز ، بر مبنای درستی صورت خواهد پذیرفت) .

حزب کمونیست دولت اتحاد شوروی و اتحادیه های تجاری به حل و فصل مشکلات و برابلهای و مسایل زنان در کلیه امور ساختمان یک جامعه سوسیالیستی ، توجه عمیق و خاصی مبذول داشته و بر مبنای دگر گونی ، کلی قیافه اجتماع راه حل های ، مشکلات و برابلهای زنان را پیدا نموده و کار های خلاق و موثر و شادی آفرینی را ، در جهت رفع نیازمندی ها و نحو شبغستی زنان انجام داده است .

هر قانون و مقرره ای اتحاد شوروی که طی سالهای (۱۹۱۸-۱۹۲۴ و ۱۹۳۶) بارتباط مرحله ای معین ساختمان جامعه سوسیالیستی ، بمیان آمده بودند اثر موثری در بهبود زندگی زنان داشته است .

قوانین که در سال ۱۹۷۷ در اتحاد شوروی به تصویب رسید موفقیت ها و پیروزی های سوسیالیزم را ، قانونا در مورد برابری و مساوات کلیه زنان بامردان در حیات اجتماعی ، سیاسی فامیلی و کار تضمین میدارد . آنچه که امروز از همه چشمگیر تر است عبارت از کمک



چهره ای از چهره های زیبا ، جوان ، شاداب و خندان کشور شورواها

عامه ، وسایل تولید و تشکیلات سوسیالیستی طرح و تضمین گردیده است .

در اتحاد شوروی ، سهولیت زنان ، در کلیه کار های با ارزش اجتماعی بی نظیر است و پنجاه و یک فیصد کارگران صنایع و موسسات کار و اقتصاد ملی را احتوا می کند . تقریباً نصف زنان کارگر ۴۹ فیصد در صنایع استخدام شده اند و تعداد زنان در شعبات پیشبرد امور تخنیکی روز افزون است .

در اتحاد شوروی دگر گونی ها ، از نگاه نوعیت کار ، برای کارگران زن در دیده ها ، به مرحله تطبیق قرار گرفته و کارگر زراعتی در آن کشور بتدریج صناعتی میشوند و حیرت انگیزیست که یک تعداد زیاد زنان در فارم های تربیه طیور ، کمپلکس های تربیه حیوانات ، تراکتور و کمپاین ها ، بحیث او پراتور کنترل دستگاه های اتومات



در افزایش محصولات زراعتی نیز زنان کشور شورواها ، نقش موثری را بازی می نمایند

مصروف فعالیت دیده میشوند . بآدن حق کار مساوی بامردان برای زنان حکومت سوسیالیستی اتحاد شوروی تبعیض را بصورت عموم در مورد حقوق و دستمزد آنان بآدن حقیق کار مساوی بامردان برای زنان ، حکومت سوسیالیستی اتحاد شوروی تبعیض را ، به صورت عموم ، در مورد حقوق و دستمزد آنان نیز از بین برده و این برنسیب سوسیالیستی را یعنی از هر کس باندازه لیاقت او و به هر شخص باندازه کارش در مورد زن و مرد یکسان تطبیق نموده است .

در کشور شورواها ، هر گونه تقلیل دستمزد ، نسبت به جنسیت کارگر (همچنان عمر ، نژاد ،

های مادریست ، که بزنان بخصوص مادران صورت میگیرد .

برخورداری از فرصت های مساعد و امتیازات : در جمله تضمین های مساوات و برابری زنان

که در قانون اساسی اتحاد شوروی ثبت گردیده یکی هم برابری استفاده در کار است .

شرکت زنان در کارهای مفید و مولد اجتماعی منجر به آن میشود که از یکطرف آنان ، از نگاه اقتصاد مستقل و آزاد شوند و از جانبی ،

اساس حقیقی و واقعی ، برابری زنان بامردان مستحکمتر گردد .

در اتحاد شوروی ، حق و حقوق هر تبعه ای آن سر زمین ، به شمول مرد و زن توسط ملکیت





تانون اساسی اتحاد شوروی ، برای تمام اتباع اتحاد شوروی حق صحت سالم را تضمین میدارد . زنان کارگر مانند کلیه کارگران از تداوی سحر مستقیم در موسسات و فابریکات خود در کلینیک ها و مراکز صحتی اتحادیه های تجاری ، مساعی خاصی را در جهت آماده گردانیدن خدمات صحتی ، برای زنان برخوردارند .

هنگامیکه زنان کارگر در حین کار ، آسیب بیند و یا خطری متوجه آنها گردد ، طبق توصیه داکتران ، بوظایف سهل و ساده تبدیل میشوند .

در سال ۱۹۷۷ سناتوریم ها ، مراکز استراحت و کمپ های توریستی ، جوابگوی پنجاه میلیون کارگر و اعضای خانواده هایشان بودند و اتحادیه های تجاری مراکز استراحت مخصوص بودو باش درین مساکن و تفریحگاه های رایگان است و یا بصرف خیلی ناچیز صورت میگیرد .

## ارزش های حیاتی شیر مادر در

به طفل دارند . و آنقدر ها وجود خود را حتمی نمیشمارند این موضوع ارزش اجتماعی داشته و اکثر طلاق ها و فجایع اجتماعی از آن سر چشمه میگردد .

۱۷ شیر دادن مادر را از کاسر شدید مصون میسازد .

۱۸ شیر دادن متواتر و دوامدار طفل باعث افزای هر مولهای مایع حا ملگی شده و از نگاه فامیلی پلاننگ طریقته محتولوعالی است .

۱۹- شیر مادر تا پنج ماهگی غذای مکمل برای طفل است که هیچ مادری را نمیتوان از آن معاف نمود و تا زمان طولانی حتی دو سال طفل را با ید شیر داد محض بعد از سه ماه غذای مکمل را بعد از شیر دران افزود تا آقا تون جدا کردن تدریجی و علمی از شیر نیز تطبیق شود .

عوامل که طفل را محروم از شیر مادر میسازد .

۱- عدم معلومات مادر .  
مادران هر گاه از ارزش های حیاتی بقیه در صلیحه ۵۰

ساختن مجدد موسسات تخنیکي ، بهبود وضع کار ، دگرگونی شرایط کار و محفوظ ساختن انواع کار ها برای زنان و فراهم آوردی تسهیلات برای کارگران ، انجام شده میتواند لذا شرایط فوق را ایجاد نموده اند و برای همه امور زندگی کارگران خدمات در خسانی را انجام داده اند .

در اتحاد شوروی تطبیق حقوق زنان کارگر ، از طرف يك حیات مخصوص و با صلاحیت ، نظارت و کنترل می گردد . یعنی بوسیله نمایندگان مردم اتحاد شوروی ، شعبات حقوق و اتحادیه های تجاری همچنان کمیسیون های عامل کار زنان و بهبود شرایط زندگی اطفال و مادران ، که زیر نظر شورای عالی اتحاد شوروی فعالیت میکنند .

موظف است تا تطبیق حقوق زنان را در کلیه شورای عالی اتحادیه جمهوری های خودمختار دوایر و موسسات اتحاد شوروی تعقیب نماید و بهبود شرایط زندگی زنان کارگر را همیشه مدنظر داشته باشد .

۱۴ شیر مادر دارای مقدار کافی عوا مل معافیت و مقاومت دهنده بنفا بل مکروب ها و اتانات دارد زیرا اکثر مواد معافیت و مقاومت دهنده خلطی ، حجروی و نسجی و ویروسی از طریق پلاستنا به طفل نمسی رسد لیز وزیم و غیره و همین عوامل است که بیشتر ما نح اتانات گرام منفی و ویروس ها میشود و این مواد بمقدار کافی در شیر مادر موجود است و ارزش نجات دهنده بمقابل اتانات و امراض دارد که اکثرا اطفال شیر خوار را مصاب میسازد .

۱۵- شیر مادر و دادن آن به طفل نقش بارز و عمده ای در نشو و نما ی ذهنی و ذکا بیسی و احساس صمیمیت طفل و احساس مسئولیت او دارد چه طفل نه تنها به شیر بلکه به آغوش پر محبت مادری محتاج و نیاز مند است .

۱۶ شیر دادن مادر به طفل احساس عشق و توجه مادر به فرزند را تقویت میکند زیرا تجربه ثابت نموده که مادران با تغذیه مصنوعی طفل کمتر علاقه و محبت

محصلان موسسات تعلیمات عالی عبارت از زنان میباشند .

از ۱۹۴۱ تا ۱۹۷۷ تعداد زنان متخصصین که تحصیلات عالی و اختصاصی ثانوی دارند هفده بار بلند تر رفته و چهارده اعشاریه هشت میلیون و یا پنجده ونه فیصد تمام متخصصین را تشکیل میدهند .

در اتحاد شوروی انواع مختلف تربیه مجدد صورت میگیرد و در هر زمان شیوه تدریسی دگرگون می شود و درجه تحصیل افرادی که میخواهند بلند برده می شود .

زنان اتحاد شوروی چنان عشق و علاقه شدید به تحصیل و بلند بردن سویه علمی و مسلکی شان دارند که بعد از مرخصی از وظایف شان به تقویه مسلک خویش می پردازند و در پهلوی کاری که انجام میدهند سویه علمی شان و بلند می برند . بدین صورت آنها میتوانند دانش نو را فرا گیرند ، به شیوه کار ماشین آلات جدید آشنا شوند و تربیه پرورشنی و عمومی خود را بهبود بخشند و در عین حال مسلک تازه ای را نیز فرا گیرند .

در شوروی تنها در سال ۱۹۷۷ در حدود نه میلیون کارگر زن ، حایز شهادت نا ماهی تحصیلات بلند تر شده و بیش از يك اعشاریه هشت میلیون مشاغل تازه و مسلک های جدید را آموخته اند .

در اتحاد شوروی مقررات خاصی در قسمت حمایت کارگران از نگاه وضع صحتی ، مخصوصا توجه به صحت و سلامت زنان کارگر ، وجود دارد و این برخلاف قانون است که زنی بکاری استخدام شود که دشوار و رنج آور باشد و به صحت و سلامت او ، آسیب رساند .

همچنان در کشور سورا ها نمیتوان زنان را ، به کار های موظف گردانید که آنها مجبور گردند اعمال ، زود طلبی را که بیش از اندازه ایکه قانون معین گردانیده ، انجام بدهند .

زنانی که در مسالك سنگین کار میکنند از امتیازات زیادی برخوردارند که امتیازات مذکور عبارت از ساعات کم کار ، رخصتی بیشتر و طولانی تر و حقوق تقاعد زیاد می باشد همچنان برای مادران کارگر ، امتیازات خاصی داده شده است .

دولت اتحاد شوروی ، همیشه این نکته را در نظر داشته که تضمین بدارد که زنان در شرایط مساعد کار نمایند . چون این عمل توسط مجری



ملیت ممنوع قرار داده شده است . در کلیه عیب اقتصاد ملی ، معیار دستمزد و معاشات ساوی و اندازه کار ، برای زنان و مردانی که دارای ن درجه تحصیل عالی باشند ، مراعات می گردد . بر علاوه قوانین اتحاد شوروی ، يك سلسله امتیازات و سودمندی برای زنان کارگر ، در بردارد بطور مثال در هنگام ولادت زنان بظایر و کارهای آسانتر گمارده میشوند و میتوانند معاش و حقوق قبلی شان بر خوادر شوند . انی که ماشین های زراعتی را بکار میندازند در ليکه کار آنها ده فیصد نسبت ب مردان کمتر می باشد دستمزد مساوی ب مردان را اخذ کنند .

حق مساوی زنان کارگر ، ب مردان در قسمت عیبات اختصاصی و تحصیلات مسلکی ، تضمین شده است . اتحاد شوروی ، بطور کلی ، مراحل تعلیمات وی را بایا به تکمیل رسانیده است و تحصیلات هر سویه ، طبق پروگرام های مرتبه برای يك از تبعه شوروی رایگان است .

در اتحاد شوروی ، شبکه وسیع و گسترده تب مسلکی و تخنیک وجود دارد و زنان و تران میتوانند ، در زمینه های گوناگون ، موثری بپردازند . البته باستثنای مشاغلی برای زنان لازم پنداشته نمیشود . زن ها ، باو پنج فیصد محصلان را در مکاتب ثانوی عاصمی تشکیل میدهند . پنجاه فیصد جمعیت





## سال نو و آغاز کار

نازه سال نو آغاز شده ، فصل کار و بیکار بخاطر زندگی آسوده و سرنوشت ، بیکار بخاطر پیروزی بر عقب ماندگی ها و نابسامانی های اجتماعی و اقتصادی شروع شده است و این آغاز زندگی برای همه ما و شما است .

پس بیاید در این سر آغاز سن که سر آغاز زندگی است دست هم بدهیم و با اتفاق و هم نظری و هم فکری ، کاری کنیم که فرزندان ما و آینده گان بر ما و اعمال ما خرده نگیرند و انتقاد نکنند گرچه میراث که از گذشته برای ما مانده آفتاب مشکلات و موانع سر راه ما قرار داده که نرسید ولی با عزم منین و اراده محکم میتوانیم بر تمام این مشکلات فائق آئیم و زندگی جدیدی را روی این خرابه ها بنا کنیم .

دوستان جوان !

امروز که وطن به بانوان نیرومند و کار خلاق تو نیاز دارد ، دل زمین را بشکاف و آنچه را که مردم به آن ضرورت دارند کشت نما و درو کن .

زمین های وسیع لایمزرع که سا لبا و قرن ها دست نخورده باقی مانده در انتظار تلاش و بیکار تست .

کارگر جوان !

امروز وطن و اجتماع ما بندرت دماغ و بازوان تو که چرخ های ماشین را بچرخاند درمی آوری احتیاج دارد و تو برای شکوفان ساختن مملکت خویش بیشتر از هر وقت دیگر عرق بریز و زحمت بکن . زیرا اقتصاد مملکت بستگی به تلاش و خلاقیت تودر کار ها دارد .

و بالاخره جوانان ، روشنفکران این شما هستید که میتوانید ، آن میراث های شوم گذشته را از چهره این مرز و بوم بردارید و بجای آن تمدنی را ایجاد کنید که قرن ها قبل نیاکان ما بجا گذاشته بودند .

اکنون که سال ۱۳۵۹ آغاز شده ، بر تمام نیرو های وطن پرست و بخصوص جوانان دست تا دست در دست هم داده برای آبادانی کشور تلاش بی امان بخرج دهند .

قیام ملی ششم جدی که مرحله از تکامل انقلاب نورد است بیشتر زمینه های فعالیت را

در تمام ساحات زندگی مردم ما محیا گردانیده نیست بر مشکلات فائق آمد ، باید عمل کرد است . پس با استفاده از فرصت و موقعیت با وحدت و ایثار در راه شکوفان ساختن کشور بکوشیم . سعادت واقعی وقتی مسیر است که وحدت - پلی بدون ایثار و از خود گذری ممکن و همفکری و اعتقاد را از دست ندهیم .

نوشته : شیرمحمد «هاج»

## بیکار جوانان در اعمار جامعه

به هنگام هویدا است که اکتشافی مادی و معنوی يك کشور ارتباط نا گسستی به کار و بیکار عادلانه مردم و نیرو های ایجاد گر ، روشنفکران ، جوانان آجامعه داشته و آنان اند که سهم بارز در اکتشاف اقتصاد کشور خویش بازی می نما یند . جوانان پر انرژي کشور که مشکل از دختران و پسران آگاه و عناصر روشنفکر اند ، مسوولیت های عمده را بدوش دارند .

کشور انقلابی ما افغانستان درازمنه تاریخ پر خم و بیخ خود شاهد فراز و نشیب های زیادی است که در جریان این همه فراز و نشیب ها مردم غیور و جوانان وطن پرست کشور با اتحاد و همبستگی برای آبادی میهن خود کار و بیکار نموده اند . ولی نقش جوانان واقعی که چون مشعل های فروزان در پیشاپیش کساروان انقلاب خویش در حرکت اند ، آشکار است . جوانان آگاه ، امروز مسوولیت های فردی و اجتماعی خویش را درک کرده و در نقش کار و بیکار را بدوش بلند داشته اند . همچنان مسوولیت فراوان در تحکیم انقلاب و دفاع از دست آوردهای آنرا نیز بدوش دارند . زیرا پلان های ارزشمند و مترقی که از جانب دولت دموکراتیک و انقلابی مطرح و ترتیب شده به همکاری مردم و روشنفکران مترقی در ساحه تدبیر قرار داده خواهد شد .

آن تصور یکه نا گفته پید است انقلاب نورد و مرحله نوین تکامل آن یا در نظر داشت ضرورت های اساسی مردم به پیروزی رسید ، پس از جوانان توقع دارد که در تحت رهبری حزب پشاهنگ خودشان آنگاه که در نظر داشت ضرورت های اساسی مردم به پیروزی رسید ، پس از جوانان توقع دارد که در تحت رهبری حزب پشاهنگ خودشان

## اندیشه های



جه بیشتر ، رسالت خویش را در برابر وطن و اجتماع به بهترین صورت انجام دهند .

محمد احسان سعیدی : ... رنجی بزرگتر از این نیست که در این عصر و زمان جوانان ما از نعمت سواد بسی بهره باشند و شکی نیست که از مهتر یمن عوا مل عقب ماندگی ملت ها بی سواد ی است . جوانی که بی سواد وی دانش با شد روح مبارزه در او می میبرد . پس این سواد و دانش است که جوان را قدرت میدهد تا بر مسایل بفرنج و بیجیده جهان ما فایق آید . خو شیخته پس از انقلاب نورد و مخصوصا بعد از پیروزی مرحله نوین تکامل انقلاب نورد بیشتر از هر وقت دیگر به جوانان توقع داده شده است تا از مسزایای دانش بشری بهره مند گردند و با فرا گیری هنر



فرزندان پر و مند اجتماع است . بیشتر کما لیکه براه پیروزی در زندگی تمام نباده اند ابتدا در این مکتب ، خوب پرورش یافته و تربیت شده اند .

نسرین صافی : نوشیزه گان امروز دارای وظایف سنگین هستند .

دختر اینکه در روزگار آغاز جوانی بجای درس و کتاب بدنبال ترحم پرستی و هو - سیازی بروند به یقین از لبخند سعادت واقعی دلشاد نخواهند شد و اگر بخانه شوهر بروند سر شکسته و ناراحت هستند و پس از آنکه دارای فرزند شدند مادران بی هنر و نادان و عصبانی و تند خو میشوند و نمی توانند وظیفه مقدس و بزرگ مادری را خوب انجام دهند . یکی دیگر از وظایف دختران امروز دوری از فساد و هوس های ناپایدار است .

عفت و پاکدامنی دختران امروز سبب پاکی و صفای زندگی مردان و زنان آینده کشور ماست زیرا دامان مادر به سرپرست دبستان

# فعالیت‌های هدفمند جوانان ما

اهداف تاریخی کسب میکند که همه جابه و همگانی باشند. تنها اهدافی تعداد کافی انسان‌ها را بجانب خود کشانیده میتوانند که در سطح تمام جامعه طرح شوند و این اهداف را در دوران ما ارمان‌های اکثریت مردم به بیان می‌آورد و شکل میدهد زیرا هر حرکت و هر عمل که در جهت منافع اکثریت مردم باشد خود بخود از حمایت زمان برخوردار میشود و پیروزی آن حتی است.

ولی رسالت هر نسل در زمینه عمل خلاق وافریننده سخت بر مسولیت است هر جوانی که ایفای این رسالت را وظیفه خود میداند خود بخود بسوی تعهدات سنگینی در برابر آینده و در برابر تاریخ کشانیده میشود. بنابراین این ایفای رسالت تاریخی و انجام فعالیت وافریننده خواستار یک نوع تعهد است. تعهد در برابر اهدافی که در سطح تمام جامعه طرح شده باشد و به این ترتیب ابعاد تاریخی داشته باشد.

تعهد در برابر اهدافی که متوجه آینده باشد و خصلت مترقی و انقلابی و پیشتاز داشته باشد. بعد از مرحله نوین تکامل انقلاب‌نور جوانان باایست دارای اهداف معین باشند و نظام جمهوری دموکراتیک خود هدف مقدس خدمت به اکثریت مردم افغانستان را در برابر خود مطرح بحث قرار داده است.

واقعاً تنها جوان میتواند مسولیت در برابر وطن و ملت را ایفا کند که در جهت اهداف متعالی و شرفنازه پیش رود. تنها جوان میتواند در تعیین مسیر تاریخ و در درجات جامعه از طریق تولید گسترده و وسیع نقش آفریننده داشته باشد که بخاطر یک هدف عالی کار کند و زندگی اش از خورد و نوش و آمد و رفت روز مره و ملاحظات پیش پا افتاده و خصوصی فراتر رود. تنها کسی از تظلم اجتماعی و تاریخی زنده و فعال محسوب شده میتواند که زندگی خود را وقف تعمیر و بهبود زندگی همگان سازد.

جوانان یک موجود آفریننده است و نسی چه عواملی قلمرو این آفرینندگی را وسیعتر میسازد کدام یک از جوانان آفریننده تر اند. چه شرایطی برای آفرینش جوانان بسکار است.

قبل از اینکه در مسوولیت این سوال ما بحث کنیم بهتر است مشخص سازیم که منظور آفرینندگی چیست؟ عامل اساسی که در بنیاد زندگی اجتماعی بشری قرار دارد و مشخصه اصلی جوانان بشمار میرود عمل است. عمل از چندین طریق آفریننده و خلاق بوده میتواند.

از طریق بوجود آوردن ارزشهای مادی و رفع احتیاجات زندگی که در این صورت منبع چنین عملی اکثریت‌های مولدند. از طریق دانش که قوانین طبیعت را خواه در جهان طبیعی و خواه در جهان بشری کشف میکنند و به این ترتیب دامنه نیرومندی و توانائی بشر را می‌افزایند. از طریق نوآوری در و سایر تولید و تکنولوژی که باز هم عمل جوانانرا در تسخیر طبیعت موثر تر و نیرومند تر میسازد شرایط رفاه مادی را برای افراد انسانی میسر میسازد ولی منظور مادر این بحث از یک نوع عالیتر آفرینندگی است که در عمل سیاسی و اجتماعی تجسم می‌یابد. این عمل خلاق مبارزه به خاطر نوسازی و نوآوری، عمل آفریننده ای که پرورش نوزاد تکامل را به عهده دارد رسالت تاریخی هر نسل است.

هر نسل برای ایفای این رسالت به فعالیت و تلاش پایان نا پذیر و جهاد دائمی و سرمخت مکلف میشود. هر نسل برای ارتقای جامعه خود به مرحله عالیتر تکامل مکلفیت تاریخی دارد. اگر راست است که تاریخ حرکت جوانان به جانب اهداف شان است پس هر نسل را تاریخ بجانب اهداف معینی سوق میدهد منتهی اهداف را بایست در چندین سطح ملاحظه کرد: عمل خلاق و انقلابی متوجه اهدافی



## برای اینکه اندام زیبا داشته باشید

شرط دارد و آن ورزش های متناسب مطابق به سن و سال شخص است. این را بیاد داشته باشید که برای مبارزه، باجاقی هرگز به دو و دارو پناه نبرید زیرا اغلب دوا هاییکه برای مبارزه باجاقی تبلیغ و توصیه میشود، جز خرابی سلامت قلب و سایر اعضای بدن کدام فایده دیگر ندارد.

همانطوریکه قبلاً تذکر رفت بهترین راه رسیدن به سلامت کامل و اندام زیبا ورزش متناسب و مداوم است. رژیم غذایی مناسب یکی از بهترین روش های مبارزه باجاقی است، البته وقتیکه میگوییم رژیم غذایی مناسب منظور اینستکه این رژیم باید طوری باشد که صدمه ی به ارگانیزم داخلی بدن نراند و بدن را ضعیف نسازد.

وزن نمودن هر ساعت و یا هر روز باعث وسواس انسان در این زمینه میشود که این خود بدتر از چاقی است زیرا باعث ناراحتی روحی و ازدیاد این مرض میگردد.

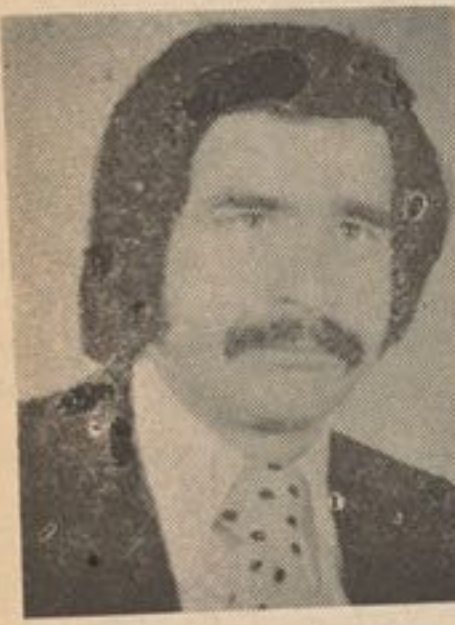
برای اینکه اندام متناسب داشته باشید غذای خوب و مقوی بخورید این را میدانید که بدن برای ادامه تلاش های خود نیاز به مصرف انرژی «نیرو» دارد انرژی که بکار هضم، حرکت، عضلات و فعالیت مغز خواهد خورد و سوخت تامین کننده آن از راه غذایی که می‌خوریم، بدست می‌آید. پس خوب غذا بخوریم و ورزش را فراموش نکنیم.

در این جای شکی نیست که با آغاز سال جدید هر کس مخصوصاً دختران مایلند تا از سلامتی کاملی بر خوردار بوده و در ضمن خوش اندام نیز باشند برای رسیدن به این مابول و مخصوصاً از آغاز سال برنامه ویژه غذایی برای خود اختصاص بدهید تا به این خواست و آرزوی تان موفق گردید. این امر واضح و هویدا است که چاقی بیش از حد همانقدر مضر است که لاغری زیاد. باید در هر امری توازن و تعادل موجود باشد.

چاقی بیش از حد نه فقط باعث خرابی اندام انسان میگردد، بلکه بر قلب و سایر اعضای بدن فشار می‌آورد و نندرمستی را همراه زیبایی به خطر می‌افکند. این وضع نه تنها از نگاه جسمی بلکه از لحاظ روانی نیز بر شخص تاثیر دارد. مثلاً شخصیکه بیش از حد نیاز چاق است و خود را با سایرین مقایسه میکند یک نوع ناراحتی روحی برای او بوجود می‌آید و این وضع باعث میشود که ازوا و گوشه گیری را اختیار کند و البته عاقبت این ازوا را خود میتواند حدس بزند.

چاقی در درجه نخست، زاده پر خوری است، البته گاه، بهم خوردن تعادل هورمونی بوجب چاقی میشود که البته این نوع چاقی با مراجعه به دکتور درمان می‌گردد. بهر حال، مبارزه با چاقی و بر خور دارشدن از اندام متناسب، کار ساده‌ای است و فقط یک

# جوانان



شاه محمود نور:

افتخار داریم که در سایه نظام نوین مردمی جمهوری دموکراتیک در سرزمین کهن سال و باستانی خود به سوی آینده

تا بناک و با سعادت گام بر میداریم. در این مرحله نوین وظایف همه ما سنگین و با اهمیت است یعنی هر قدمی که بستر میداریم و در هر موقفی که قرار داریم باید ملتفت مسوولیت ها و وظایف خویش باشیم. مسوولیت در مقابل درس مکتب، در برابر فامیل و مسوولیت در مقابل جامعه و کشور خویش یعنی افغانستان سر بلند و مسعود زیر افغانستان خانه مشترک همه ما است و سر نوشت آن بستگی به سر نوشت افراد آن دارد.

خجسته جمهوری دیموکراتیک در کشور ما

استقراریافت زندگی مانوشده...



عاطف ششمانی معلم صنف ۱۲ لیسه انصاری

به پیروزی رسیدن انقلاب شکوهمند لورد و بهلوی پلان های اقتصادی و تصامیم دیگر یکه نولت بخاطر شکوفائی افغانستان عزیز روی دست گرفته و در سناحه عمل بیاده نموده است، در مطبوعات کشور نیز تحولات

زیادی بهمان آمده است بلی از آنجمله مجله زونون است که بعد از پیروزی انقلاب ظفر مند نور در خدمت همه قرار گرفته و حاوی مطالب ارزشمند و علمی میا شد، و نوشته هاییکه از طریق این مجله به نشر میرسد ارزشمند و خواندنی است همچنان تکتسه

دیگریا که باید متذکر شوم اینست که بخش دیگر این مجله (اندیشه های جوانان) بخش خوب میا شد.

باستان سر زمین ما با داشتن عمر زیاد و با این کهنسالی ای که تاریخش شاهد است بهار را زیاده را بخود دیده است بهار آمده اند، رفته اند و باز هم آمده بار های دیگر نیز. ولی آن همه بهار تنها بهار طبیعت بود یعنی در بهار با ریخته بهار به معنی طبیعی کلمه و در چارچوب موجود طبیعی (بجز انسان ایند بیان) فرا می رسد و با آمدن خود تنها نباتات و حیوانات را فیض می بخشید. بلی در آن بهار ان مثنی چند از انسان

کار می کنند، زحمت می کنند، تو لید می کنند، می دروند، خرمن می کنند آرد می کنند و می بزند، زیرا آنوقتها وقت های بسیار طولانی بعد از انجام این همه کار ها و تا مرحله ی آرد کردن و بیخستن برعهده ی زحمت کشان بود ولی بعد از آن یعنی برای خوردن حاصل آن همه رنج ها و زحمات، کما فی دیگر می رسیدند و در مقابل چشمان زحمتکشان و بابر داختم حد اقل به اصطلاح مزد که بخور و نمیری بیش نبود همه را نحو یل گدام ها و کتدو های خود می کردند. پس بگو نید ای بهاران گذشته که آنهمه رنج و زحمت و حرمان داشت بهار واقعی انسان واقعی این مملکت بود؟

و نازه تنها به یغما بردن حاصل دسترنج کافی نبود این انسان های مفت خوار که برای بدست آوردن سود و طعمه های هرچه بیشتر از هیچنوع کاری روگردان نبودند، بنا بر خصلت نظام های گذشته هم قدرت دولتی را نیز با بدست داشتند و با زیر فرمان شان بود و ازین قدرت و با استعمال این قدرت چه کار ها و مظالمی نبود که بر زحمتکشان تحمیل نمی کردند.

بهاران پر فیض و حاصل آور هما نا به ثروت و پول مفت خواران می افزود ولی - هنگامیکه بهار کم طراوت تر یعنی بی بار و رنگی و به اصطلاح خشکسالی می بود ضربتی می کشنده ی آن دامنگیر و متوجه دهقان و سایر زحمتکشان می بود خیلی دور نمی ر ویم همین سال های ۱۳۴۹-۱۳۵۰ را یاد می آوریم که چه تعداد دهوون بیچاره و بلاکشیده ی ما از گر سنگی جان دادند و از فرط فقر و تنگدستی جگر گوشه های شان را فروختند و یا در کنار سرب ها رها می کردند.

آری بهار ان تنها بهار ان در باروهمهستان و کاسه لیسان آن بود. کارگران، دهقانان، روشنفکران مربوط طبقات متوسط و پایین، ما لکن زمین های کوچک و حتی تجار و سرمایه دار ملی و وطن پرست در آن زمان ها بسیاری نداشتند و بیوسه سیلی سلطنت، فیودالیزم محکرمین و کمبرادور ها و غیره را می خوردند.

طوری که قبلا گفتیم مردم افغانستان در طول تاریخ پر عظمت و حماسی خویش با انحصار کنندگان بهار جنگیده اند و از خسرو قهرمانی ها و سربازی های پیشما ری در طی میا رزه با آنها از خود بیاد می گذاشته اند. ولی چون این مبارزات پراکنده و متشتت و بدون یک رهبری علمی بود بجز امتیازات نسبی و فقیهت قاطع و رسیدن به بهار واقعی را با خود نمی داشت. مردم افغانستان بعد از آنکه اولین انقلاب مردمی در همسایگی شان در سال ۱۹۱۷ به پیروزی رسید، دانستند که یگانگی راه نجات واقعی شان هما نا بنیان آمدن یک سران پیش آهنگ و آگاه می باشد که

آنها را در براه جنگ با انحصارگران بهار واقعی و چپا و لنگران خوشی ها و آرامی شان بود چه احسن رهبری نماید همان بود که گردان نجات دهنده و سر با ز خویش را در جنوری ۱۹۶۵ تشکیل دادند این حزب پشما به پیش آهنگ همه نیروهای انقلابی و مترقی در کشور از همان روزهای نخستین تشکیل خود به مردم افغانستان در عمل نشان داد که می توانند با جمع شدن بدور این شمع فروزان و ستاره یرهنما به بهار واقعی و همه گامی دست یا بند. آری مردم افغانستان تحت رهبری حزب قهرمان و زنجیر شکن دموکراتیک خلق افغانستان در ماه اپریل ۱۹۷۸ انقلاب را در کشور به پیروزی رسانیدند که آرمان های قرون متوالی و انصار را بر آورده می ساخت. در گبر و دارما رزات مردم افغانستان قبل از پیروزی انقلاب شکو همند نور، همان طور یک دوستان و وطن و مردم دموکراتیک خلق افغانستان را ناجی خود می شمردند دشمنان مردم و وطن مایعی فیو دالیزم و امپریالیزم و ارتجاع منطقه نیز در وجود این حزب زنجیر شکن دشمن و نا بود کننده ی خود را می دیدند. لذا در قدم اول با تلاش های مدبوحانه و تحریک سلطنت فیو دالی علیه آن، خواستند آنرا در نقطه ازین بپرند. هو طنان ما بیاد دارند که فیو دالیزم و سلطنت فیو دالی چه ضربه هایی که بر فعالین قهرمان این حزب وارد نکردند از به غل و زنجیر کشیدن و زندانی ساختن آنها، از بیکار ساختن و تبعید آنها توسط دولت همه وطنداران و حتی جبهان آسمان هند رحتی برای از غاب و نا کام ساختن حزب دموکراتیک خلق افغانستان دست به ترور و کشتار اعضا ی قهرمانی و تسلیم نا پذیر آن زدند و لی آن همه تلاش ها مذ بو حانه و بی تا ئیر بوده و علاوه سبب آبدیدگی و وحدت بیشتر آنها شد و روز تا روز ما رذات ی گبر و انقلابی خود، وطن و مردم وطن را به فرا رسیدن بهار و واقعه زرد یک می ساخت.

امپریالیزم و در راه امپریالیزم آمریکا به کمک سلطنت ارتجاعی و فیو دالیزم عملا و از سنگ اندازی های متعدد در راه به پیروزی رسیدن مردم افغانستان بر هری حزب قهرمان دموکراتیک خلق افغانستان تو طه ها و دسا پس دیگری را نیز عملی می نمود و آن اجیر کردن و جاسوس ساختن بعضی خائنین و وطن فر و شان بود.

امپریالیزم آمریکا جاسوسان مکار و محلی چون حنیف الله امین را برای براه کردن نقشه های آتیمی خود به این حزب داخل نمود و این جاسوس در مراحل اول فعالیت خود به درز اندازی ها و اتشاعا با دست زد و ازین راه کمک های شایانی به باران و لی نعمت خود یعنی امپریالیزم آمریکا و سی، آی، ای انجام داد.

ولی مردم افغانستان و حزب دموکراتیک خلق افغانستان علی الرغم توطئه ها، دسایس و دست اندازی های متعدد امپریالیزم، فیو دالیزم، سلطنت فیو دالی و ارتجاع منطقه موفق شدند که به بهار واقعی دست یابند.

آری بهار سال ۱۹۷۸ (۱۳۵۷) مصادف بود با بهار واقعی مردم افغانستان یعنی با پیروزی رسانیدن انقلاب شکو ه آفرین کشور مردم افغانستان به بهار واقعی دست یافتند. در آن سال دو بهار با هم یکجا به استقبال مردم افغانستان آمد. بهار طبیعت و بهار پیروزی بر ظلم و استبداد و استثمار بی رحمانه مفت خواران.

گل های آرزوی مردم افغانستان بدین بهار ان به شکفتن آغاز شدند، شکوفه ها بارور شدند.

ولی قبل از آنکه میوه های آن کام تلخ مردم را شیرین بسازد و از این بهار مهر بر-

گیرند ازدهای محلی چون بادر زمان وزیدن گرفت و بعضی شیرینی آن همه میوه ها زهر تلخی به کام مردم ریخته شد. این ازدها و این باد سرد آمدن یغمدان بالای بهار آرزوهای مردم جز حقیق الله امین و باند جنایتکارش چیزی دیگری نبود.

حقیق الله امین این منافع امپریالیزم و ارتجاع که قبلا از طرف سی، آی، ای و تحت رهبری و قوماندی آن چون مار آستین در حزب جا -

گرفته بود اینک که مردم افغانستان به بهار واقعی دست یافته بودند نه تنها آنها را ازین بهار محروم ساخت بلکه غنچه های امید شان را در گسل بته ها پرورد. این جاسوس و وطن فروش نامدار قرن آنچنان برهستی و شرف مردم ناختم و تاز نمود که حتی در گذشته ها هم نظیر آنرا ندیده بودند. انقلاب را از سیر اصلی اش باز هم بحکم باداران امپریالیستی خود به بیراهه کشید. بهترین فرزندان حزب را با تبعید نمود و یا اینکه در غل و زنجیر کشید و به

باستیل های خود فرستاد و چه بسا تعداد بی شماری از هموطنان ما از جمله انقلابیون و وطن پرست، روحا نیون و وطنخواه و خدا پرست، دهقانان، کارگران، اهل کسبه و غیره را به کشتار ماهها فرستاد و حتی زنده زنده بگور کرد.

امین و کام خود ساخته ی او چنان کام مردم را تلخ نمود که هنلر کام مردم اروپا و سایر سر زمین های محصب شده را تلخ نموده بود. امین میخواست با کشتن ها و بستن ها و سایر مظالم مردم افغانستان را از امید به بهار واقعی و متمتع شدن از آن منصرف سازد؟! بقیه در صفحه ۵۵

# بهار دو گانه

این سر زمین هم بهره مند و متمتع می شد مثل محدود و انگشت شمار مفت خواران و بالائی ها، در بار، منسوبین در پارسلطنتی قرون و سطرانی و سایر طبقات و اقشار استعمارگر و مفت خوار.

انسان این سر زمین در طول انصار و قسرون پیوسته درین تکان بود تا بهار را همه گامی سازید تا بهار را خوشی آور برای هنگام سازند تا فیض بهار را از جنگال بالائی ها، مفت خوار ها و سلطان هار هاند تا بهار سبزی آور و خوشی آور برای انسان های واقعی این دیار یعنی کسانیکه

همان دستی که در طفولیت حرکت میدهد بطور منظم جلوگیری نه نما - نیم او را و ابتدا ریم که دست دیگرش ر حرکت بد هد باین عمل خودچندان موفق نمیشود و باز هم مینگریم که کودک خیلی میل وآز زو - آید و می کوشد که همان دستی را که خودش میخواهد حرکت بد هد و این ثبوت گرآنست که در نیمه اول سال تولد علایم تر جمیع دادن يك دست نسبت بدست دیگر در کودک نگر یستسه میشود وانسان ز همان روز گازی داند که کودک میخواهد در آینده با کدام دست خود کار کند .

بمتر دا نستن دست را ست و تبعیض قایل شدن در مقا - سل دست چپ از زمان با ستان درمیان



از لایف چکو سلواکیا

تر جهه سکوت

بقیه در صفحه ۵۴

## انسانها و دستها

### چرا از دست راست تان بیشتر استفاده میکنید؟

عموما انسانها از نگاه استعمال دست به سه دسته تقسیم میشوند که این سه دسته عبارتند از آناییکه هر کار را با دست راست اجرا میکنند و کسانی که با دست چپ مهارت بیشتر دارند و آنخاصی که با دست چپ و راست مساویانه کار میکنند. اکثر مردم ترجیح میدهند در کار و فعالیت های خرد از يك دست (دست راست) کار بگیرند و اختلاف زیادی در مهارت شان بین دست راست و چپ وجود دارد ما ممکن هیچ انسانی در جهان وجود نداشته باشد که از نگاه ارزش حیاتی يك دست خود را نسبت بدست دیگرش مهم تر بداند و حاضر باشد که یکی از دست های او آسیب ببیند و یا بریده شود همچنان اگر از کسانی که با دست راست کار میکنند و یاد دست چپ بر سینه شده شود که چرا از آن دست دیگر استفاده میکنند؟

چرا از آن دست دیگر استفاده میکنند؟ چون در آن دست د یگسر شان کار نمی گیرند در بین آنها اتحاد نظر وجود ندارد یعنی اگر از فرد فرد کسانی که با دست راست کار می کنند پرسیده شود که چرا با دست چپ کار نمیکنند و یا از کسانی که با دست راست کار های را انجام میدهند سوال شود که چرا از دست راست کار نمی گیرند هر يك جوابات مختلف خواهند داد.

بعضی از مردم عقیده دارند که شماره اول



در جواب اینکه کدام یکی از این نظریات صحیح است باید بگویم که ممکن هر سه نظریه فوق درین کار موثریت داشته باشد. اما قرار مطالعات و مشاهداتی که به عمل آمده دیده شده که در میان فرزندان و والدینی که با دست چپ کار میکنند، یکی دو فرزند آنها با دست چپ کار میکنند.

در هنگام تولد اکثر اطفال میلان دارند که يك دست خود را تکان بدهند و بجزرکت آورند (عموما دست راست را ستار) و اطفا لی که دست چپ خویش را حرکت میدهند در مقابل کودکانی که دست راست خویش را حرکت میدهند تعادل شان خیلی کم میباشد.

اگر در همان کودکی نیز از حرکت



اسم تادمهوش



ظاهرهوسدا



احمدوليد

السير

السير



قمرگل



سپهاترانه



هنگامه

# بهار

شبم از ستاره چشمم برك  
 مصلحه برده من رنجین خان ،  
 گهر مر افشانده چشمم لقا  
 ناز خنده خولا بنان

ناهنام از جبارت بخیزد نسیم ،  
 شاد مرقصه میان شاخسار ،  
 گفت دلویز زم می لغف جو شتر  
 « مان بهار ؟ »  
 « آری ، بهار »

## دنبکلا پسر لی

ستا دمینی ورن می  
 زما دژوند غوئی گلونه کپرل

او بیا :

هما غو گلو نو

ستا دنبکلا پسر لی وپسوله ...

نو را شه!

ماهم در سره په دغه پسر لی کی

در گله کپره ،

او

له یا ده می مه با سه!!!

دو کتور زیار ۵-۱-۵۹

ژوندون

... وود! چه آهوس نازمین بندر!  
 هر تپیدنم گفت تا بگفت  
 « باز میاد من ، درنگ نزن!  
 عشق پیردشت شتاب گفت  
 کجا شتر

سایه از فز از تپه کدشت  
 تکرار در زچنگ باد کویخت  
 بو تپیدنم از فتاب شکفت  
 خا پشتر جمید و شاد کویخت

عطر و آرداز  
 استی سینه سرخ آزد نفس  
 از هر سبز دهن روج گفت ،  
 عطر و آرداز در سوله لطیف  
 بر سر شاخسار روج گفت



## خوش بحال غنچه‌های نیمه‌باز

بوی باران ، بوی سبزه ، بوی خاک ،  
شناخته‌های شسته، باران خورده ، پاک  
آسمان آبی و آبرسبید ،  
برگهای سبزرید ،

غیر نرس ، رقص باد ،  
نغمه شوق بر ستوهای شاد ،  
خلوت گرم کیو ترهای مست ...  
نرم نوک میر سدانک بهار ،  
خوش بحال روزگار !

خوش بحال چشمه‌ها و دشت‌ها ،  
خوش بحال دانه‌ها و سبزه‌ها ،  
خوش بحال غنچه‌های نیمه‌باز ،  
خوش بحال دخترمیتک - که می‌خندد بنواز  
خوش بحال جام لبریز از شراب ،  
خوش بحال آفتاب ،

ای دل من ، گر چه در این روزگار -  
جامه رنگین نمایی بی شکام ،  
باده رنگین نمی بینی جام ،  
قلل و سبزه در میان سفره نیست ،  
جامت از آن می‌گهی باید - کسی است ،

ای دریغ از تو اگر چون گل ز قصی با نسیم !  
ای دریغ از من اگر مستم نمازد آفتاب !  
ای دریغ از ما اگر کا می‌تغیریم از بهار .

گر تکوینی شیشه شیرا بستگ ،  
هفت رنگش میشو دهفتاد رنگ !

فریدون مشیری

## خند باغ

باد بازم آید و جوگر و ریخ آورد  
خند باغ مملایه بجز آورد  
باز هم در نواز دور و نهس یادم آورد  
غنچه با بر صدم زخم چوپیا آورد  
بهر آن نشد خوشتر غم یادم هیچ  
ز آن چه سوم از صبا بویش آورد  
«ناصر خسرو بخیر»

## نوبهار

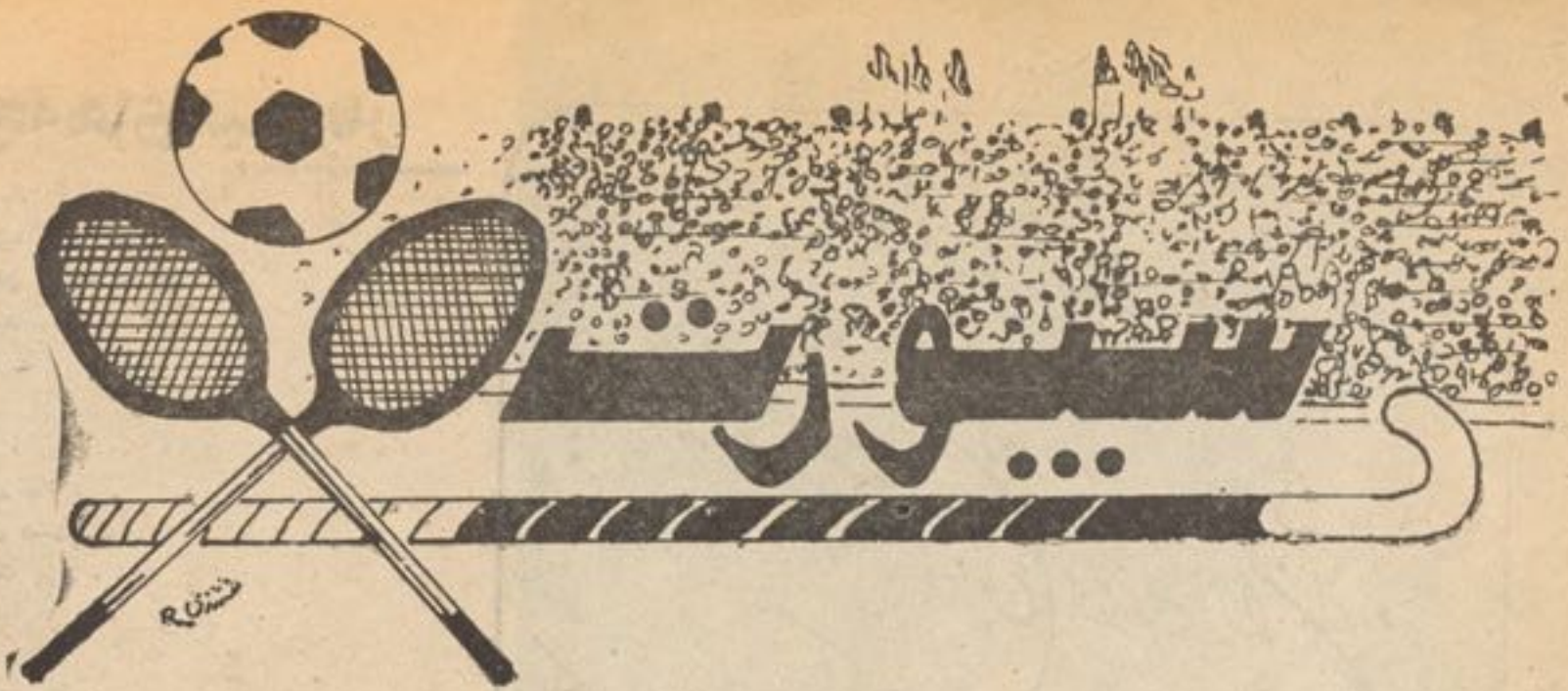
کاناتو رنگ بدل کس خلک و ایسی نوبهار شو  
دلا له دگلد پاسه بلبل بیایم به چغار شو  
دجهان په نندار تون کی جو ری نوی تما شی شوی  
خوک رمی صحرا ته بیای خوک په هخه دبل کار شو  
نن دنوی ژوند بیغام دی پسر لسی بیا موز ته را وری  
چا چی خان دی ستری کبری دهغوی وطن گلزار شو  
دوڑ می به بد ر گه کی بهار داسی زمزمه کبری  
زری هیلی شولی پاتی او س دنوو هیلووار شو  
شاو خوا کی هنگامی دی دژوندون خبری اورم  
یو احساس دی ژوندی شوی چی بری لرو بر بیدار شو  
نوی کال سره ملکرو نوی فکر هم بکار دی  
خوک چی تل کوی خوبونه دهغوی عاقبت خوار شو  
وطنپال



## غزوی

ناله در صبر زمین بر آید به نسیم و خیم  
سحر بانم در آید ز دل بر خیز  
زر افشانم دختر زینا خورشید  
سرو خوشتر بر آید ز دل بر خیز  
سبزه چشمک زانم ، از گوشه شطاق  
بدانم در آید ز دل بر خیز  
زانم نوید به نام بر خیز می  
غریبم ز دل بر خیز!





اکثر پهلوانان شناخته شده از همین کلب بدر شده‌اند، که از جمله اعضای تیم ملی کشور که تعدادشان به بیست و شش نفر می‌رسد به غیر از دوسه نفر آن دیگر تماماً در همین کلب تربیه شده‌اند.

- در پهلوی مسابقات داخلی در مسابقات خارج از کشور هم شرکت نموده‌اید و یاخیر؟  
- در مسابقات خارج از کشور یکبار به ایران رفته‌ام که در مسابقات آنجا نتیجه نگرفتم بعداً در مسابقات پهلوانی پاکستان حصه داشتیم که مدال نقره یا مدال دوم مسابقات را نصیب شدم و در مسابقه دوستانه ای که بین پهلوانان اتحاد شوروی و افغانستان در آن کشور دایر گردید همچنان موفق به گرفتن امتیازی نشدم اما نیک‌ها و نکتیک‌های خوبی آموختم باردیگر سال گذشته جهت مسابقات رسمی به ایران رفتم چون وضعیت داخلی ایران خوب نبود مسابقات دایر نگردید.

## در کلب ورزشی تعلیم و تربیه همه روز ۵۰۵ شاگرد

### تمرین من نمایند

کی‌ها اند :

- از نظر من پهلوانان ورزیده و با استعداد دروزن اول ابراهیم، دروزن دوم نجف علی، درهین وقت می‌خندد و گرفته گرفته می‌گوید دروزن سوم خودم در وزن چهارم محمد صدیق لوگری و در کلاس پنجم غلام صدیق زرگر و در کلاس ششم تاج محمد می‌باشند که درفش سیورتی افغانستان را با انرژی گرفتن از شوربای کله درهه جابلند نگه داشته‌اند، گفتیم شور بای کله، باید بگویم که اکثریت پهلوانان ما وضع اقتصادی شان همچو خودم آنقدر ها خوب نبوده و بعد از تمرین در کلب

قبل آمدم که يك اندازه مانده می‌باشم. از مسابقه امروز چه نتیجه گرفتید؟  
- در پایان مسابقات عضویت تیم ملی را کمایی و همچنان پارتنالی قهرمان وزن (۵۷) کیلو شناخته شدم. که از مدت چهار سال به اینطرف قهرمان همین وزن می‌باشم.  
- چه انگیزه باعث شد تا پهلوان شوید؟  
- اگر راستش را بگویم چندین سال قبل هروقتیکه در ستدیوم ورزشی مسابقات پهلوانی

- نام محمد ضمیر مامور خارتوالی حرایم ولایت کابل هستم. آنقدر خسته هم نیستم اما باید بگویم که امروز در مسابقات انتخابانی تیم ملی شرکت نموده بودم و همین چند لحظه

در خلال صحبت چنین گفت: در صورتی که در هر کلب پهلوانی تمرین کلب ورزیده باشد و بصورت درست و فنی با شاگردان کار کند. و همچنان شاگرد پابند به تمرین باشد در مدت پنجسال ورزیده می‌شود.  
چنانچه شش سال قبل يك استاد پهلوانی اتحاد شوروی بنام کلو ستیک همکار و تربیت ما بود، که شاگردان همان دوره همه نام‌آور و قوی بنجه شدند که بعد از آن تاحال همچو استاد را سردچار نشده‌ایم.  
در اخیر می‌گوید: پیام من به عموم پهلوانان و ورزشکاران اینست تا در قدم اول وطن خود را



چندتن از نوجوانان و جوانان ورزش پهلوانی که با تمرین و ممارست آینده درخشانی را در قبال دارند

از هر اخلاص و وطن فروش پاک سازند، فروخته شدگان امپریالیسم را موقع ندهند در کشور زیاده ازین دست و پا بسزند.  
تالیا: هر پهلوان باید در وقت برد مسا به مغرور نشود و همچنان در باخت مسابقه متاثر جبرا که در هر باخت درسی می‌آموزد و برای مسابقه بعدی آمادگی عام و تمام می‌گیرد.

خود را رسانده‌اند به يك دکان کله پیزی که از شور بای آن کسب کرده‌اند انسرزی و کالوری تازه.  
نامبرده افزود: از نظر من يك پهلوان تا وقتی موفق بوده می‌تواند کسه به تمرین پابندی داشته باشد و همچنان با مردم خود رویه نیک داشته و آراسته به اخلاق سیورتی باشد در خلال صحبت می‌گوید:

دایر می‌گردید من به تماشای رقتم اینکه تشویق نما شایان آنوقت را می‌دیدم و همچنان افتخارات غالب و مغلوب را، در همین آرزو بودم تاروزی در میدان مسابقه از طرف هموطنانم برایم کف زده شود، همان بود که کم‌کم به تمرین شروع کردم و مدت هفتسال میشود عضوین کلب می‌باشم.  
- از نظر خود پهلوانان خوب در هروزن

این پهلوانان خردسال می‌گویند: از همین حالا تمرین می‌کنیم تا در جوانی حریف را به آواحد جت نماییم. و روی دوشک هموارش کنیم.

تمرین می نمایند به چند نفر می رسد؟  
 جمله یکصد و بیست نفر می باشند که به پنج گروه تحت یک پروگرام منظم تمرین می نمایند.  
 از نظر شمار ورزش طبقه انات در کشور ما در کدام سطح واقع است؟

از نظر یک ورزش کار خوب ورزش انات در کشور ما در حله بسیار ابتدا می اش رانبال می کند و آنهم علت دارد، اینکه در سابق تعصبات فامیلی زیاد بوده اکثر فامیلها راضی به این نبودند که دخترش باید سپورت کند و ورزشکار بار آید البته بعد از انقلاب شکوهمند شور و لیبال و باسکتبال دخترها تا اندازه بی خوب و قایل بدین شده است.

در بالا برد هر چه بیشتر و بهتر سطح ورزش در جا معهود چه نظر دارید؟  
 در قدم اول آرزوی هر ورزشکار اینست که ورزش شکل انحصاری

شکاران ممالک دو مسابقه بدهند. باید بگویم ورزش کاران وزنه بر دار ما آنقدر ورزیده اند، اگر تیم ملی انتخاب شود یقین دارم که ورزشکاران ما در مسابقات آسیا سی جازند و افتخارات خوبی را نصیب کردند، اینکه تا حال چرا تیم ملی وزنه بر داری انتخاب نکردی؟ شاید علتی داشته باشد. چون سپورت وزنه بر داری یک سپورت ثقیله می باشد از نظر شما یک ورزشکار از کدام سن باید به این سپورت تمرین نماید؟

به نظر من بهتر پن سن، هجده سالگی می باشد که ورزشکار نباید دفعتا وزن را بلند کند بلکه قبلا باید وجودش آماده سپورت باشد یعنی اینکه قبل از سن هجده سالگی به سپورت های دیگر بپردازد تا مقاومت وجودش زیادتر شود. چرا که قبل از سن هجده استخوان بندی وجود آمده این



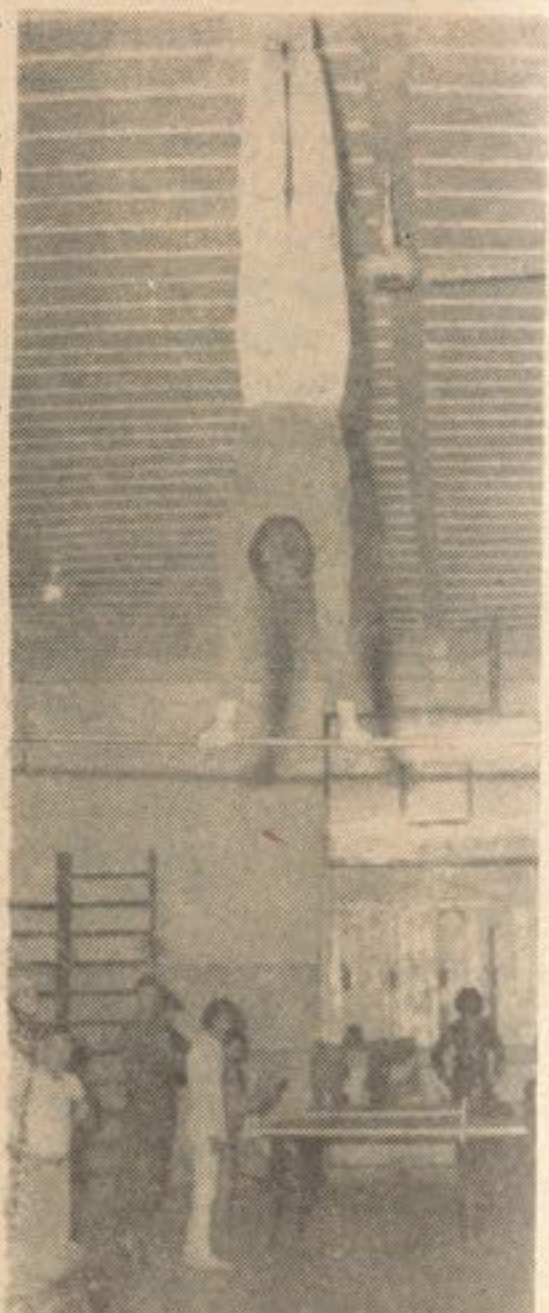
گروهی از وزنه بر داران کلب تعلیم و تربیه .

اندا میکه معلوم میشود سا بقیه سپورتی زیاد دارد نزد یکم میشود و به نمایندگی همه گفتنی های خود را چنین میاغازد: اسم تاج محمد و آریا قیضی تخلص می کنم مدت زیاد می میشود عضو کلب تعلیم و تربیه می باشم.  
 از چند سال به این سو ورزش می کنید؟

از سال ۱۳۴۳ تا سال ۱۳۴۹ عضو تیم فوتبال لیسه حبیبیه بودم و از ۱۳۵۰ - ۵۳ افتخار عضویت تیم فوتبال دافعا نستان با نك را داشتم، اما نظر به علاقه ای که به زیبایی اندام داشتم، فوتبال را برای در خوانده، به زیبایی اندام رو آوردم، بعد از یکسال تمرین در مسابقات زیبایی اندام حصه گرفتم و در کلاس متوسط سوم شناخته شدم. همچنان در سال ۱۳۵۷ در مسابقات وزنه بر داری تعلیم و تربیه در کلاس پنجم کپ قهرمانی نصیب گردید.

همینطور در شش مسابقه دیگر شرکت کرده ام که سه بار کپ سوم قهرمانی، دو مرتبه کپ دوم قهرمانی و در مسابقات چها رده حوت ۱۳۵۸ مقام اول را در کلاس متوسط حا یز گردیدم.  
 به پاسخ سوالاتی چنین گفت: سپورت وزنه بر داری برای اولین بار در سال ۱۳۴۳ از طرف ریاست عالی ورزش در کشور ما اساس گذاشته شد که بعد از بیمودن مرحله قهرمانی خود تا حال ادامه دارد، اما متاسفانه بسیاری بگویم بدبختانه تا حال مسابقات آزاد این ورزش دایر نگردیده تا تیم ملی انتخاب و در پهلوی ورزش

خود را از گپرو دار پهلوانان دهانیده سراغ وزنه بر داران میروم، در یک اطاق خرد حدود بیست وزنه بر دار مصروف تمرین هستند، یکی وزن ثقیل را بلند می کند، دیگری حرکت بازو می رود و دیگری... چون تعداد زیاد است نمیشود از هر یک پاسخ سوال را یاد داشت کنم و در صفحه ورزش جا پیش نمایم ورزشکار خوش



ورزشکار چمن ستنیک که در محدوده میله یک حالت دورانی را انجام میدهد.



یکتن از وزنه بر داران کلب تعلیم و تربیه که به وزنه برداری مشغول است.

نداشته باشد که این خود سبب ورزش شگستی و ورزش در جا معهود میگردد هر ورزشکار باید آزاد دلشاد باشند، دیگر اینکه تیم های انتخابی ورزشی تشکیل گردد که به وجود آمدن تیم های زیاد خود باعث رقابت های سالم سپورتی گردیده و ورزش در جا معهود بخود را فراتر گذاشته و به مرحله عالی خود می رسد، دیگر تشویق شاگردان ورزشی است که از تریس شروع و به ریاست عالی ورزش ختم می گردد در پهلوی این همه

ورزش نمیباشد اگر آنی و دفعتا وزنه ها را بلند می کند در عوض مفاد، ضرر به شدیدی به پیشرفت و رشد او خواهد آمد. به همین ترتیب اگر یک ورزشکار در دفعات این ورزش را به کلی ترک می کند، باز هم نقص جبران ناپذیری به وجود می آید. قسمیکه در ابتدا از خوردن و پیاوشروع می شود تا به من وسیر، در وقت ترک دادن هم از من وسیر به چارک باید پائین آمد نه دفعتا به مثقال. تعداد شاگردانیکه با شما

## در محکمه فامیلی چه خبر است

کمتر شده است .

لطفا بگو نید سر نو شست اطفال  
ایکه پدر و مادر شان از هم جدا می  
شوند چگو نه تعین گردیده ؟  
- قانون مدنی مکلفیت های زوج  
و زوجه را در قسمت حضانت ( تربیه  
و نگهداری طفل ) تعین نموده . هنگام  
میکه زن و شوهر از هم جدا می  
شوند و در صورتیکه وضع زندگی  
هر دو طرف از هر حیثت عادی  
باشد حق اولیت بما در داده می  
شود تا نگهداری پسر صغیر السی  
سن هفت و از دختر تا تکمیل سن نه  
را بعهده بگیرد البته مصارف طفل و  
اجرت حضانت برای مادر از طرف پدر  
طفل پرداخته میشود در صورتیکه  
مادر از حق حضانت خود بگذرد  
به کسان دیگر که جریان مفصل آن  
در ماده ۲۳۹ ، ۲۴۰ و ۲۴۱ به تفصیل  
ذکر است به حضانت طفل به اعتبار  
درجه حق داده میشود .

اطفا لیکه از سن حضانت گذشته  
باشند در صورتیکه پدر دارای صفات  
واهلیت حضانت باشد بپدر تعلق  
می گیرد مگر در صورت دیگری  
اگر امین محکمه تصدیق کند که مادر  
نسبت به پدر خوبتر است و پدر  
دارای اخلاقی می باشد که تربیه  
طفل در نتیجه ناقص بار آید و مادر  
هم تقاضای تربیه طفل را نماید محکمه  
مصلحتا کودک را بما در شش می  
سپارد .

از رئیس محکمه فامیلی که از  
پوهنچی شریعیات فارغ شده و در  
رشته حقوق در مالک خارج تحصیل  
خویشرا از طریق پروگرامهای  
تریننگ انجام داده می پرسیم که  
بنظر شما یک قاضی باید دارای  
چه صفاتی باشد ؟

در پاسخ گفت : صفات برگزیده  
یک قاضی اینست که بیطرفی خود را  
برای تأمین عدالت حفظ کرده  
بتواند ، تا وقتیکه قاضی افکار خود را  
خالی از احساسات و عواقل خارجی  
برکنار نسازد قضاوت عادلانه  
کرده نمی تواند ، علم داشتن به  
قوانین عرف و عادات منطقه از جمله  
ضروریات است ، ولی در قدم اول  
عادلیت خود قاضی ( مثل دادگتر  
روا شناس ) شرطهای اساسی مو-

فقیت در کار است قاضی باید از  
علم و دانشنا سی بی بهره نبوده و  
قدرت آنرا داشته باشد که علل و عوا  
مل اختلاف را در مسایل حقوقی  
تشخیص دهد . بعباره دیگر همانطوری  
که برای طبیب تشخیص مرض جهت  
معالجه مریض از جمله ضروریات  
است قاضی نیز باید در تشخیص  
علل اختلاف در مسایل حقوقی و  
علل ارتکاب جرم در مسایل جزایی  
حاذق باشد .

از رئیس محکمه فامیلی سوال  
نمودم در مساله قضایی از متوذهای  
جهان تاچه حد پیروی می کنید و هم  
برای بلند بردن بیشتر سوایه قضات  
کدام پروگرام های دارید ؟  
گفت : در جواب با یسد  
بگویم که وظیفه قانونگذار است  
که از متوذهای جهان مترقی پیروی  
نماید ، محکمه فامیلی تنها به اساس  
قوانین موضوعه مملکت و مقررات  
شرعی ، عرف عادات و رویه های  
قضایی قبلی بموضوع رسیدگی می  
کند و برای بلند بردن سوایه قضات  
کدام پروگرام مخصوص فعلاند  
ریم مگر چون کار شان پرا تیک است  
در زمینه تجربه حاصل می نمایند  
والبتنه در مواقع خاص در صورت  
لزوم دید تمام اداره عالی قضاسمینار  
های را جمع بموضوعات خاص و یا  
عمومی دایر می گردد .

قابلیت یاد آوریست که فعلا به  
تعداد هشت قاضی داریم که پنج  
نفر آن از قشر انات و فارغان پوهنچی  
حقوق و شریعیات میباشند . و این  
انتخاب از سببی است که خانمهای  
شاکی را اینها خوبتر قناعت داده  
میتوانند و ما تا حد زیاد موفق بوده  
و میتوانیم بگویم که در کار خود  
موفق و ورزیده هستیم .

از رئیس محکمه فامیلی خواستم  
تایکی از خاطره های دوره کار خود  
را برای ما حکایت کنند ؟

خاطرات من زیاد است طور مثال  
خاطره ایکه باعث افتخار من شده  
اینست : یکروز دختر جوانی که  
محصله صنف دوم اکادمی تربیه  
معلم در حالیکه سنش کمتر از بیست

بود بایک مردی در حدود شصت سال  
اینجا آمدند که با هم ازدواج می  
کنیم . مرد دارای یک زن و پنج طفل بود ،  
ازدواج اینها را من نظریه تجربه  
ایکه در محکمه فامیلی داشتم نسا  
مسعود تلقی کرده و بسیار توصیه  
کردم که نسبت تقاضاوت سن و متاهل  
بودن مرد مخصوصا مردیکه دارای  
پنج طفل بود و زتنش هم از علم و  
تحصیل بی بهره نبود و در یکی از  
ارگانهای دولتی وظیفه داشت  
به محکمه حاضر شد و اصرار ورزید  
زید که ازدواج بین شوهرش و آن  
دختر صورت بگیرد من و سالیس  
قضات او را ملتفت عواقب ساخته  
و متذکر شدیم که این ازدواج باعث  
از هم گیسختگی یک فامیل و پنج  
طفل می گردد مگر زن گفت من با

خانم جدید شوهرم مثل یک خواهر  
گزران خواهم کرد زیرا من به  
شوهرم علاقه فراوان دارم و  
آرزو دارم هر چه او بخواهد به  
آرزوی خود برسد و بالاخره من  
در پای عرض شان عدم موافقت  
خود را نظریه لایلی که نزدیم بود  
بصراحت تحریر نموده و موضوع  
را مسترد نمودم ولی مدت بیست  
روز بعد دیدیم که مرد بنا خانم  
جدیدش به محکمه آمده و گفتند که  
ما با هم ازدواج کردیم ، من چیزی  
نگفتم و بعد از مدت سه ماه بود که  
خانم اولی در حالیکه اشک از چشم  
نش جاری بود به اینجا آمده و بعد  
از اظهار یک سلسله تاثرات و شکایات  
گفت : من به نصایح شما عمل  
نکردم ولی فعلا میدانم که بد بخت  
شده ام زیرا شوهرم از مدتی که با  
آن دختر ازدواج کرده بکلی تغییر  
کرده تمام قول و قرارهایش را با  
من بهم زده و من و پنج طفل را فراموش  
کرده و حتی قصد طلاق مرا نیز دارد  
و حیات ما را می خواهد به تباهی  
بکشاند . من برای شش چیزی گفته  
نتوانستم تنها اینقدر افزودم که  
خود اینکار را کرده ای گوشش  
کن با شوهرت بسازی و او را راضی  
کنی تا با طلاق زنده گانی اطفال  
و خودت را خراب و تباه نکنی .

درین قسمت مصروف صحبت  
بیرامون موضوعات مختلف اختلا  
فات زن و شوهر و عواقل طلاق و  
جلوگیری طلاق با راه حل حبیب  
قاضی محکمه فامیلی ولایت کابل

بودم که دو مرد باز نیکه چا دزی  
سبز پسر داشت وارد شدند ، دزدی  
از مرد ها خودش را برا درزن معرفی  
کرده و بدون مقدمه مشروح به سخن  
کرد : قاضی صاحب شما ببینید این  
مرد به ناحق میخواهد خواهرم را  
طلاق بدهد اگر ایرادی داشت  
من شوهرش را حق بجانب میدانم  
و رویش را بجانب خواهرش نموده  
گفت خواهر رویت را نشان بده  
به همسیره ها ، وزن بدون تا مل  
چادریش را پس زده و رویش را  
برای نشان دادن بالا گرفت  
زن تا اندازه مقبول بود روی سرخ و  
سفید ، ابروان پیوست ، بینسی  
خوبی هم داشت و بسیار معصوم  
معلوم میشد سنش کمی زیاد معلوم  
می شد .

قاضی ( راحله حبیب ) پرسید  
ببینم مشکل شما چیست ؟

شوهر زن که مرد میانسال با  
پیرهن و تبنان نصواری و گلاهد قرمز  
قلبی با دامن که تا کتف ساقست  
ایستاده بود با لهجه اطراف غلیظ  
به صحبت آمده گفت ، قاضی صاحب  
کار ، کاری دل است ، دلم بند  
شده با وجودیکه زن خوب است  
بدر کرده عا جز و مظلوم هم می  
باشد مگر چه کنم که بدلم بس آمده  
نمی توانم گناه از خانوادهمی زن  
هست که او را برایم قبل از ازدواج  
نشان ندادند ، من مرد هوسبازی  
نیستم با خانم قبلی ام که خدا بیاد  
م زش بیست و یکسال زندگی  
کردم و درای شش دختر و دو پسر  
هستم ، و خودم آشپز می باشم

و مدت چهارماه ازین عروسی  
ناخوش می شود کسی ایند ختر را  
برایم پیدا کرد ، دخترها یم را فر  
ستادم برای خواستگاری و چندین  
مراتبه بخانه شان رفتیم مگر آنها  
دختر را پنهان کردند .

درین هنگام برا در دختر سخن  
مرد را قطع کرده و گفت دروغ چرا  
میگویی ، شب عید را فراموش  
کردی که آمده بودی هنوز چند پاکت  
میوه و دو قاب ساعت هم آورده بودی  
و بخواهرم گفتی که ازین ساعت  
هایکی را انتخاب کن و با او حرف  
زدی ، میتوانستی همان شب او را  
نگیری حالا چرا او را رها می کنی ؟  
خوب حالا که تو نمی خواهی ما هم  
ترا نمی خواهیم .

بقیه در صفحه ۵۱

# پندک‌ها و عده‌های

## جاودانی طبیعت

بمجر دیکه درخت بید پشم آلود معلوم شود با ید متوجه بود که طبیعت کارش را از نو آغاز می کند زیرا نمایان گردیدن پشمک های خاکستری جلا دار در شاخه های سیاه رنگ درختان بید نو ید دهنده پندک های است که در نزد تعداد زیادی مردم ، خیلی عزیز و دوست داشتنی است زیرا نمایان شدن این پندکها پیام آور آغاز سال نو است که همیشه با بهار می آید و با بهار بطو مار زمان می بیجد .

فصل بهار در حقیقت فصل پندکها است که بداخل آنها برگ گل و یاشا خچه های جدید گنجائیده شده میباید . این را نیز باید بدانیم که هر یک پندک احتیاجات و ضروریات آینده خود را بداخل خود دارد و بدون پندک هیچگاه برگی بوجود نمی آید و آثار و علایم هر ض بشکل لکه های سفید ظاهر نمیشود و یا شاخچه های لطف خاص بلای شاخچه های کهنه پهن نمیکردند .

در منطقه ما که درختان در موسم زمستان لچ و برهنه میباشند میتوان دید که پندک را در بیخ دمچله هر برگ پیدا کنید بر گها با وجود که نشوونمای خالص بدون تخم، قلمه دارند اما باز هم نموی نطفه ای نیز دارند، و در یک درخت که سن سال ممکن است بر گها مانند نوک نال خنیا سطحی بنمایند اما با ید بدانید که بر گها در شاخچه ها ریشه های عمیق دارند و تا رو رسود آنها اصلا با مرکز شاخه های قویتر و قدیمی تر اشجار مر بوط و منوط میباشند .

این برگها در آغاز فصل بهار طبق معمول آهسته، آهسته رشد مینماید و درین زمان آثار و رم و آما س در آنها دیده میشود هم چنان در همین هنگام است که پوست شاخچه ها به سبزی ما ید میشود . اگر با زی بکنار در یا جهت

تماشا برویم و نباتات سبز را بنگریم و عمیق شویم که پندک آنها چگونه در حال نمو میگردد و یا در میان اشجار آنجا داخل شویم و متوجه باز شدن پندکهای آنها که چون مشت انسان شل بسته میباشند گردیم ، میتوانیم در زاویه دمچه بر گها ، بر علاوه پندک امسال پندک سال آینده را هم ببینیم که در محلی که باید باشد قرار دارد و در زاویه اخیر الذکر پرو شنی خواهیم دید که پندک سال بعد نیز به چشم میخورد .

بلی! این است خواص پندکهای هر نوع بنه و هر گونه اشجار . متخصصین با تجربه و دانشمند که در اندیشه کشف راز های اشجار بسر میبرند و در باره هر نوع درختی به تحقیق و تجر به میپردازند و هر نوع آنرا یا به وسیله فلس یا پوست آنها پندک های زیبا و استوار کرا تیک را می بینند که فلس برنجی دارند و از این کار به رازها و اسرار درون اشجار پی میبرند .

درختان «داک وود» دارای پندکهای پیاز مانند میباشند و پندکهای منگولیا فلس های بز رگ بر شمی مانند گوشش پشک دارند . همچنان پوشش پندکهای بعضی درختان چسبناک و سر شمی میباشند .

از این تذکرات معلوم میشود که این پوششها به هر شکل و نوعی که باشند برای حفاظت پندکها در مقابل سردی زمان و سیله خوبی محسوب میشود . در حقیقت پندکهای خزانگی یا تیر ما همی بذات خود مانند یخ سرد میباشند زیرا با اثر تجمد بی که صورت گرفته گریستل های یخ از داخل آنها بدست آمده است اما این موضوع کدام ضرری بر پندکها که در خواب میباشند نمی رسد . همچنان ایسن فلسها که مانند پاکت های سر شمی شده میباشند انساج نازک پندکها را در مقابل خشک شدن حما به

می کنند . زیرا باد های که حتی بر آنها را هم تبخیر کرده میتوانند بدون آنکه آب آنها انسان دیده بتوانند ممکن است این پندکها را اگر این فلسهای سر شمی شده بدور شان قرار نداشتند با شند از هم جدا سازد . از این جهت است که گرم شدن هوا در او ید فصل بهار برای اشجار و نباتات خیلی خطرناک تمام میشود . چه انساج پندکهای آنها با زی خورده شروع به نشو و نما کرده باز میشوند و بزودی تو سطر باد های سرد خشک میشوند .

اگر یک پندک تیر ماهی را قبل از آغاز فصل بهار از بین قطع نمائیم تا کراس شکن آن معلوم شود میتوانیم که بدون ذره بین نیز بنگریم که مادر طبیعت بطور ماهرانه تمام سر سبزی آینده را که در تانستان آینده رو نما میگردد در بین این پندکها چک گنجا نیده است .

در طبیعت هیچگاه بر گها روی همدیگر مانند تیوب تلسکوپ قرار داده نمیشوند که چمک کردند و یا رگ بر گهای آن شکستنا نده شود . زیرا این رگها هستند که هم ستون فقرات آینده بر گها را میسازند و هم تله های سرایان آب و غذای برگ محسوب میشوند در حالیکه قات شدن انساج بر گها همه در بین رگ بر گها و سایر رگها صورت میگیرد .

در پندک آلو برگها با بد رازی شان تاب میخورد و در بر گهای آلو بالو ، شفتالو ، سیب بدو طرف رگها مهم تاب خورده اند .

بر گهای درخت چنار و (سویت گم) از آنجا که تعداد زیاد رگ برگ مانند بکه دستی که همه آنها در حصه آخر برگ نقطه وصل شده اند مانند بکه در بین رگها منسجم شده که توسط باد های تانستان باز میشوند .

چنینکه برف هنوز در کوهها با شد در زیر سایه اشجار تا جسو حرارت پندکهای تیر ما همی بیشتر

و بلند تر شده میروند و هر روز تفا و تی در درجه حرارت آنها به وجود می آید علت اصلی این مساله عبارت از آغاز نمو نباتات می باشد که بذات خود مانند فعالیت دودن انسانهاست و این مفهوم را میدهد که اکسیجن بیشتر برای دودن و یا نشو و نما بکار است به تندی نفس کشیدن و یا نشو و نمو سر یس به معنی جریان شد یسد عملیات او کسیدیشن میباشند که سر انجام منجر به تولید حرارت میشود لهذا تعداد دی از پندکها تا وقت باوچ رسیدن بهار صبر و حوصله ندا رند و بزودی آغاز فعالیت می نمایند و حرارتی را که تولید میکنند شا ید برف دورو پیش شانرا آب نمایند . لذا روی همین مطلب است که تعداد زیاد اشجار کوه های آلپ در وقتی گل میکنند که هنوز روی شان برف وجود می داشته باشد .

چرا بعضی از پندکها در او ید بهار شکوفه میکنند و برخی دیگر در اواخر فصل بهار و بخشی حتی در تانستان و تعدادی حتی در خزان گل میکنند .

طول روز های آفتابی در ین مورد فکتور مهم و کنترول شده آن است از تحقیقات و تجر به جد ید معلوم گردیده که برخی از نباتات در روز های کوتاه و شب های دراز شکوفه می کنند این شکوفه ها عبارت از شکوفه های اولی آنهاست و قتیکه روزها دراز میشوند و شبها رو بکو تاهی میگذرانند شکوفه های آخر فصل بهار ، شروع به شکوفان شدن مینمایند . همچنان تانستان طولانی و شبهای کوتاه منجر به شکوفه های تانستان می میشوند .

در یک درخت چیزیکه فوق اعاده مهم است عبارت از موقعیت پندکها بروی شاخچه ها میباشند زیرا پندکهای که در روی شاخچه های قدیمی تشکیل شده با شند آماده شکوفه کردن در فصل بهار میباشند و اگر پندکها بروی شاخچه بهاری تشکیل شده باشند وقت کافی برای تکمیل نمو نطفه ای خود درین فصل بهار ندا رند و شا ید هم این نوع پندکها در ایام تیر ماه گل کنند مانند درخت «وچ هازل» که گل های سبزو طلا ید آن بعد از آنکه اکثر بر گها افتیدند و نخستین بقیه در صفحه ۵۸



مادر اگر بخواهد و تجارب سایر مادران و توصیه های دکتران را ، بکار ببندد میتواند خود و نوزاد خود را ، در هنگام زایمان کمک زیادی کند .

مطالعات و تحقیقات تازه ، این نظریه را ثابت و نشان میدهد ، مادرانیکه ، قبل از ولادت کورسی را ، درین رشته خوانده در هنگام ولادت درد های کوتاه مدتی را گذرانند و به آهویه جات مسکن کمتر ضرورت احساس نموده اند . همچنان زایمان برای این چنین مادران يك تجربه شادی انگیز بوده و آنان به کمترین مشکلی فرزندشان را بدنیآ آورده اند .

شفابخانه ها و یا مراکز مسجی محلی ، عموماً این گونه کورس های قبل از ولادت را برای مادران دائر مینمایند و طی جریان کورسها در پهلوی فیماندن موضوعاتی از قبیل روش های نوین پرورش نوزادان با آنها تلقین مینمایند که بدون از فکر و تشویق خود را برای زایمان آماده سازند .

همچنان مادران درین کورسها بیاموزند بار داری نورمال ، درد زایمان ، ولادت طفل ، تطبیق آهویه بی حسی موضعی ، مراقبت از سینه ها ، تغذیه کودک توسط پستان و سایر مسایل تربیه سالم اطفال مطالبی را فرا می گیرند . اگر شما مایل مساعدت باشید .

چند ماه قبل از ولادت به زایشگاه مراجعه کنید و از کارکنان آن مساعدت بخواهید آنان بکمال خورسندی شما را ، رهنمائی و مدد گاری خواهند کرد و در ضمن خواهند گفت که شما چطور استراحت کنید چه سپورت های را انجام بدهید و چگونه عمیقانه نفس بکشید و روحاً خویش را برای طفل بدنیآ آوردن آماده گردانید .

شوهر شما نیز میتواند تا اندازه ای درین راه برای شما کمک نماید مشروط بر اینکه او اجازه بدهد تا در هنگام زایمان حضور داشته باشد .

**چگونه نجات از درد :**  
برخی از زنان ، بدون کمک نیز ، با درد زایمان ، مقابله کرده میتوانند بخصوص اگر آنها تجاربی آندوخته باشند و توصیه های قابل

ها و دکتران را بگوش داشته باشند . اما بعضی دیگر از زنان ، محتاج کمک وادویه جاتی میباشند تا آنها را ، از چنگ درد های شدید نجات دهم بتواند . این چنین زنان با وجودیکه ، خود را روحاً خیلی زیاد ، آماده کرده باشند مگر در هنگام زایمان بمشکلات مواجه می گردند و بصورت فوقالعاده دردم کشنده ، قابله ها و دکتران باید به زنان مذکور دلداری بدهند و کمک کنند . اما آنها باید بدانند که درد های زایمان گوناگون بود و هر زن ، يك انسان بخصوصی است و دردها با وجودیکه بيك نوع جریان می یابند ولی در اصل متفاوت میباشد .

طریقه ها و تشویه های مختلف برای جابجایی کیری از درد وجود دارد . اما متأسفانه هیچ يك از این طریقه ها و روش ها صد در صد موثر نمی باشد و هر يك آن دارای نقایصی می باشد .

امروز آهویه جات زیادی وجود دارد که درد را از بین می برد اما «بی تدابیر» موارد استعمال **ژوندون**

متوجه باشند ، کودک خود را ، به آرامش خاطر ببیند و از صحت و سلامت او اطمینان حاصل نماید .  
اگر شما و طفل شما ، هر دو دارای صحت کامل میباشد مدت توقف تان را ، در شفابخانه از ۴۸ ساعت تا يك هفته طولانی تر نگردانید زیرا برای اعضای خانواده و دوستان تان سرگردانی های بدیدی می آید .



این طفل سالم و صحتمند ، متحیرانه به چه نگاه می کند

**موجودیت شوهر در هنگام ولادت :**  
امروز اکثر شفابخانه های جهان ، اجازه میدهند که شوهران در هنگام ولادت اطفال شان حاضر باشند زیرا آنان میتوانند کمک های اخلاقی ، تشویقی و یا مددگاری های مهمی را ، در جهت سهولت بخشیدن زایمان زنان شان ، بعمل آورند .  
اکثر پدران ، با سهیم گرفتن در این تجربه ، احساس همدردی کرده و بعد از آن رابطه زنانه شوهری شان مستحکمتر گردیده است . البته این تصمیمی است که مربوط طرز تمام بین زنان و شوهران میباشد و تا اندازه زیادی به تقاضای آنها تعلق دارد .  
چگونه میتوانید بغود کمک کنید؟  
اکثر از دکتران عقیده دارند که ، يك

از: ولد هلت  
ترجمه داود زهدی  
**سال نو و کودک نو**

عمل چنین معنی میدهد که مادر صحت سالم و برای ولادت در منزل آمادگی دارد .  
اما اگر نوزاد نخستین طفل مادر و باصطلاح اول باری باشد و یا سن مادر از مرز میان سالگی گذشته باشد و یا مشکلاتی در باره داری های سابق وی رونما گردیده باشد بایست باوشوره داد که در شفابخانه ولادت کند .  
ولادت در شفابخانه رانیز میتوان در صورتی

توصیه نمود که وضع مایه خوب نباشد و به امراض از قبیل بیماری شکر ، یا پراپلسهای قلبی ، مساب و یا دشواری های رادر ولادت های قبلی اش سببی نموده باشد حتی اگر یکی از این موضوعات وجود نداشته باشد و مادر بخواهد طفلی را در شفابخانه بسجود آورد میتواند باین عمل اقدام نماید چه در حقیقت باید پیش شفابخانه ، مسامی ممکنه اش را ، در جهت سالم بدنیآ آوردن کودکش ، بخرج میدهد .

جای شك نیست که شفابخانه ها دارای وسایل کافی اند و تا اندازه زیادی میتوانند ، از حدوث وقایع غیر مترقبه و اضطرابی جلوگیری بعمل آورند . زیرا ، متخصصین ورزیده در مورد لوازم ، بصورت فوری میسر می گردند .

گذرانیدن يك مدت کوتاه ، بعد از ولادت در شفابخانه زمینه را برای مادر مساعد می گرداند تا بدون آنکه به سایر مسایل فامیلی ،

شاید در ابتدا جواب این سوال برای شما تردید آمیز باشد و نزد خود بیندیشید که آیا درخانه و یا در شفابخانه ، در کدام یکی از این دو محل ، میتوانید به آسانی ، يك طفل طبیعی و زیبا بدنیآ آورید .  
آیا در هنگام ولادت شوهر شما نیز آنجا حاضر باشد و یا خیر !

جواب این سوال شما را دکتر مسوزان کرت میدهد . و شما را رهنمائی میکند که چطور خویش را برای بوجود آوردن نوزاد تان آماده گردانید .  
ولادت يك کودک ، یکی از واقعات خیلی مهم زندگی انسان محسوب میشود . در زمانهای قدیم عموماً ولادت ها ، بدون آنکه ، متخصص ، آهویه و یا وسایل مغلق امروزی وجود داشته باشد و بکار برده شود در خانه ماصورت می گرفت .

امروز ، هر انسان شهری ، فهمیده میتواند که علم و تکنالوژی ، تاچه اندازه ولادت های دیروز را دگرگون گردانیده و برای مادران سهولت پدید آورده اطمینان خاطر بخشیده و راه ها و طرق دیگر زایمان را باز نموده است .  
**خانه یا شفابخانه :**

ولادت در خانه بعضی سوومندی ها را حائز میباشد چه مادران ، در ماحول شان احساس آرامش مینمایند و اعضای فامیل شان زاهدتر و پیشی شان میداشته باشند . اگر قرار باشد که تولد طفل در خانه صورت بگیرد این

زیاد دارد این ادویه توسط پیچجاری «روچره»  
مادر تزریق میشود و خیلی موثر میباشد .  
اما نقص این ادویه درین است که شاید  
بروی چنین اثر سز بگذارد . اگر چنین شود ،  
نوزاد به آهستگی نفس می کشد و گریه می  
کند اما در اکثر موارد قائلیر ادویه مذکور آنقدر  
مهم نمی باشد .  
از تحقیقاتی که درین تازگی ها صورت  
گرفته این نتیجه بدست آمده که نوزادانی  
که ، مادران شان در هنگام زایمان «بی دین»  
گرفته اند میلان زیادی بطرف دنیای خواب  
داشته و در روز های نخست زندگی در هنگام  
گرفتن غذا به مشکلاتی ، مواجه میباشند که  
این برای يك مادر جوان خیلی هراس انگیز  
می باشد زیرا وی احساس می کند که  
ملکش ، دردی دارد که نمیتواند شیرش را  
بجیرد و بدون تکلیف صرف نماید .



و تجارب زیاد خیلی بدرد می خورد و چون تعداد  
زیاد دکتران در تخنیک استعمال آن مهارت  
ندارند ، بکار بستن ادویه جات بی حس کردن  
موضعی چندان گسترش پیدا نکرده است .  
آیا درد بکشیم یا خیر؟  
اگر شما بدانید که در کدام روز ، طفل  
تان بدنیا خواهد آمد سود فراوان می برید .  
زیرا برای آن روز قیلا ترتیباتی گرفته  
میتوانید ، آمادگی روحی برای تولد نوزاد  
تان میداشته باشید و حتی برای درد کشیدن  
نیز خویش را آماد میگردانید و در لحظاتی  
که به شفاخانه میروید هیچگونه تشویشی  
نمیداشته باشید .



که مهم پنداشته میشود و باید بخاطر سپرده  
شود این است که شما وقتی گاز را تنفس  
می کنید انقباض صورت می گیرد و این انقباض  
شکل درد را نمیداشته باشد با وجودیکه  
نفس گاز همیشه منجر به نجات از درد  
بیشود ولی میتواند وضع مادر را در مقابل  
درد بهتر سازد . البته تنفس گاز ، مادر را  
خواب آلود میگرداند .  
بر علاوه گازها ، ادویه جات ، بی حسی ،  
جلدی نیز وجود دارد . این نوع نجات دادن  
از درد ، دارای مفاد زیاد می باشد زیرا تاثیر  
روی چنین ندادن دواز هرده واقعه در ۹ واقعه  
آن بدون آنکه صدمه ای روی صحت مادر  
وارد گردد ، موثریت ثابت دارد .  
مادرانی که در شفاخانه ولادت می نمایند  
و از این نوع ادویه جات استفاده مینمایند  
در هنگام زایمان بکلی به هوش میباشند .  
اما با این هم بی حس کردن جلدی دارای  
نواقصی نیز است . که خوشبختانه آنقدر  
موثر نمی باشد .  
یکی از نواقص آن عبارت از کم شدن  
فشار خون و تولید سر دردی شدید برای مادر  
است .  
البته در تطبیق این نوع ادویه جات مهارت

شیر دادن طفل توسط بوتل یا پستان  
قبل از ولادت در هنگام بار داری از شما  
سوال می شود که چطور میخواهید به کودک  
تان شیر بدهید . شاید اگر شما تصمیم  
گرفته باشید که کودک تان را خودتان شیر  
بدهید از این سوال احساس غرور و شادمانی  
می کنید .  
همچنان اگر آرزو داشته باشید که از راه  
پستان ، طفل خود را ، تغذیه نکنید نباید  
احساس تصور را بخود راه بدهید زیرا شیر  
دادن طفل توسط شیر چوشك نیز قناعت بخش  
می باشد .  
اما تا هنگامیکه سوال فوق از شما بعمل  
می آید اگر کدام تصمیمی نگرفته باشید باید  
متوجه مفاد زیادی که تغذیه کودک از راه  
پستان مادر دارد باشید

آینده اش چگونه باشد :  
آنانی که عمر شان را در راه تربیه اطفال  
و مددکاری مادران باردار بپایان رسانیده اند ،  
تجارب ارزشمندی را ، در چگو نکسی بدنیا  
آوردن ، از خود بیادگار گذاشته اند .  
مثلا ولادت نخسته که یکی از اشکال ولادت  
طبیعی بوده و امروز نیز یکی از بهترین طریق  
ولادت در شفاخانه ها میباشد .  
عمدهای از مردم فکر می کنند که ولادت  
های طبی نسبت به ولادت های طبیعی بیشتر  
است و باید سعی و تلاش صورت گیرد تا در  
آینده کودک به آرامش سلامت بوجود آید  
و مادر در هنگام ولادت کوچکترین مشکل  
تاحد امکان وجود واکسیر محبت خود مستنید  
و تکلیف نبیند .

## در اقبیت بهتر طفل



در واقع به منظور تعدیل وضع  
موجوده بطرف بهبودی اقدامات  
زیادی را میتوان از طریق  
تطبیق پروگرا مهای وسیع و قایوی  
در زمینه به عمل آورد يك معیار  
عمومی بمنظور اطمینان در موفقیت  
به مبارزات مصو و نیت با هر  
گونه اقدام در رشته صحت عامه  
بصورت عموم ضرورت حتمی  
حصول دانش و همکاری مردم  
که مستقیما در پروژة دخالت  
دارند میباشد .  
با در نظر داشت آنچه که تذکر  
داده شد ( دولت جمهوری  
دموکر اتیک افغانستان ) با پیروزی  
مرحله نوینی انقلاب شکوهمند ثور باب



تازه گی در زندگی مردم ایسن  
سر زمین کشف شده شد و دولت  
جمهوری ما تلاش میورزد که شعار  
عالمی انساننی را که « صحت حق  
طبیعی خلق است » به زود ترین  
فرصت تحقق بخشند . دلیل ثابت  
که ما را متیقن می سازد که ایسن  
اهداف مانند دیگر پلان های  
دولت که در عمل پیاده گردید جا مه  
بقیه در صفحه ۴۷

نرسند کسی برستی

# زلفه است ز کسیتا

مهرسم ، دو کوزه در بارش

درخت عید مسیح ...

یک درخت بزرگ یخ زده صنوبر به اطاق پذیرائی کشیده شد - بکون ، وقت زیادی را صرف بریدن و چکش زدن بآبرش نمود تا آنرا بر صلیبی که باید بر آن می ایستاد نصب کند . بالاخره درخت را بلند نمودند و درخت بحدی بلند بود که قامت آن در زیر سقف خم شده بود . باد سردی از درخت می آمد اما تدریجاً شاخچه های یخ زده نرم شد و بحالت نورمال خود باز گشادند اطاق را بوی صنوبر فرا گرفته بود - اطفال : زنجیر های

کاغذی و صندوق های وسایل زینتی را به اطاق پذیرائی آوردند ، چو کمی ها را گردا گرد درخت گذاشتند و به آرایش کردن آن پرداختند . چون وسایل زینتی بقدر کافی بدسترس نبودند مجبور بودند مخروط های کاغذی بیشتر برای توزیع شیرینی آماده سازند - و چارمغز ها را بر تنگ ملالی اندوده کرده تار های تفره ای را به کیک ها و سبب ها بسته کنند - اطفال را تاشام بکار مصروف نمودند ... لیلیا در حالیکه سرش را بالای بازوانش گذاشته بود بخواب رفته بود .

عید مسیح (کرمس) فرارسید . تزئینات درخت تکمیل شده بود - درخت را با اشیای پرزرق و برق طلائی و تفره ای پوشانیده بودند ، زنجیر های کاغذی را آویخته و شمع ها را در شمعدان های کوچک رنگه جاداده بودند - زمانیکه همه چیز آماده گردید مامی گفت : - بچه ها ، حالا دور شوید تاشام بسرسد ، باطاق پذیرایی نروید حتی اشاره هم نکنید . در آن روز نان چاشت را ناوقت و با عجله صرف کردند ، اطفال همان بودنگ سبب را خوردند ، اطاق پر از غوغا بود ، بچه ها یکدیگر را آزار می دادند و می گفتند که تاشام چقدر انتظار بکشند ...

حتی ارکادی ایوانوویچ هم یک کرسی فراک و یک پیراهن نخودی رنگ پوشیده بود ، نمدانست با خود چه کند و از یک کلکین به کلکین دیگری اشلاق زده می گفت ، لیلیا پیش مادرش رفت . آفتاب باهستگی بسوی غروب نزدیک شده می رفت و یک رنگ گلابی خفیف را بخود اختیار کرده بود ، ابرها چهره اش را پوشانیده بودند ، سایه های ارغوانی ایکه کنار چاه بر روی برف های سفید افتاده بود دراز شده می رفت ، بالاخره مامی بچه ها را گفت که باطاق رفته و لباس بپوشند ، نیکیتا بر بسترش یک پیراهن ایریشمین آبی یافت که تنش ستون فقرات ماهی را درین

دور آستین و دامنش داشت . یک کمر بند ایریشمی نیز آنجا دیده می شد . او لباسش را پوشید و پیش مادرش دوید ، نیکیتا موهایش را باشانه مرتب کرد بعداً در برابر آئینه قد نما ایستاده سرا پای خود را بدقت تماشا کرد ، او در آئینه یک جوان خوش لباس و با سلیقه زیبا را بنظر آورد ، یقیناً او خودش نخواهد بود ؟ «آخ ، آخ ، نیکیتا» مادرش آهی کشید و سر و رویش را بوسید «کاش همیشه همینطور یک جوان خوب و آرامسته باشی .» مادرش گفت .

نیکیتا از اطاق با غرور خارج شده بسرعت روان بود ، ناگاه دختری را دید که با لباس سفید ملبس بوده و بطرف او می آید . بلی آن دختر جوان یک لباس سفید در خندان با یک دامن کوچک جیت بر تن داشت ، یک بوی کلان سفید نیز بر موهایش دیده می شد ، زلفانش تا شانها آویخته بود ، پیش نیکیتا آمد و بسویش بایک ادای خاص سلام داد . «آیا فکر می کردی که من شیخ یا خیال بودم ؟» آن دختر پرسید . «از چه می ترسی» این را گفت و باطاق مطالعه وارد گردید و بر روی کوچ نشست ... نیکیتا هم به تعقیب او رفت و در گوشه دیگر کوچ قرار گرفت ... بخاری روشن بود ، کنده های چوب قوغ های آتش ایجاد کرده بودند . یک نور سرخ قسمت های عقبی چوکی های چرمی و مجسمه نیم تنه «پوشکین» را که بین دو صندوق کتاب قرار داشت روشن ساخته بود . این نور سرخ هر دم گل و بلبل می شد ... لیلیا بی حرکت بجایش نشست بود طوریکه فروغ آتش بخاری رخسار گرمش را نورانی تر ساخته بود ... وکتور نیز یک یونیفورم آبی با تکه های چلا دار و یک یخن گلاباتونی طلائی بر تن داشت و یخخش را طوری محکم بسته بود که بشکل حرف زده می توانست ... وکتور بربیک چوکی بازو دار نشست ، همچنان ساکت ، در اطاق پذیرائی که نزدیک اطفال بود آواز مامی و آنا پولو سوفنا بگوش می رسید ، آنها بسته هارا باز می کردند و چیزی را بر زمین می نهادند و باهستگی سخن می زدند وکتور می خواست از سوراخ کلید آنها را ببیند اما از آنطرف آن را با کاغذ سریش کرده بودند .

بعداً اطاق بیرون بسته شد ، آنها صدای بعضی اشخاص و آوازیهای شانرا شنیدند ... این اطفال ده بود که رسیدند ، نیکیتا باید می دوید تا آنها را خوش آمدید بگوید ، لیکن نمی توانست از جای خود حرکت نماید ،

یک نور آبی رنگ از خلال کلکین ها تابید ، درین اتنا لیلیا با صدای لطیف گفت : «یک ستاره بر آمده ...» ناگهان دروازه های اطاق مطالعه باز گردید ، اطفال از کوچ پریدند ، در اطاق پذیرائی از زمین تا سقف ، درخت عید مسیح با تعداد بیشماری از شمع های فروزان می درخشید . جرقه و شعاع های نور آن طوری معلوم می شد که گویا یک درخت آتشین به رسو طلا ، جرقه ها و اشعه های دراز نور بخش میکند . این نور فقیل بود که از آن بوی حرارت ، بوی برنگ های صنوبر ، موم ، رنگ سرخ و کیک های دوانی گرم شده از آن می آید . اطفال از دیدن این مناظر دلاویز میبوی ایستاد بودند و بسوی کیک های دیدند ... از دروازه های خارجی اطاق پذیرایی اطفال

ده وارد سالون شدند و نزدیک هم کنار دیوار ایستادند و یکدیگر را فشار میدادند ، همه آنها بوی های نمدی را از پا های خود کشیده و جراب در پا داشتند لباس های شان سرخ بود ، بعضی گلابی و زرد پوشیده بودند ، دستمال های شان هم زرد و لاکسی و سفید بود . مامی به نواختن (رقص پولکا) توسط پیانو شروع کرد ، وقتیکه پیانو می نواخت باآبسی که برلبانش داشت بسوی درخت نور خورد و این نغمه را سرود :

ماهی خوار با اینکه تنگ های بسیار دراز دارد .

«اما دو باره بوطنش آمده نمی تواند ...» نیکیتا دستش را بسوی لیلیا دراز کرد ، لیلیا دستش را بدست خود گرفت در حالیکه فروغ تابناک درخت در چشمان شان منعکس شده بود ، اطفال خاموش و مودب ایستاده بودند . ارکادی ایوانوویچ بسوی جمعیت دختران و پسران دوید ، از دست های شان گرفت و دورا دور درخت با آنها برقص شروع کرد ... سپس نیکیتا و لیلیا و وکتور و بالاخره همه حاضرین و اطفال دست های شان را بهم داده در اطراف درخت عید مسیح برقص پرداختند ، کودکان ده این نغمه را می سرودند :-

(حالاً من تفره پنهان می کنم ، تفره ...)

نیکیتا یک کاغذ مخصوص را از درخت گرفت و آنرا باز کرد ، در میان آن یک سرپوش دراز نوک تیز بایک ستاره وجود داشت ... دیزی نگذشت که کاغذ های ادویه بهر طرف منقلب می شدند ، بوی باروت و فتن کلاه های کاغذی بهر طرف منتشر می گردید ... لیلیا یک پیش بند کاغذی جیب دار را برتن کرد ، رخسارش مانند سبب سرخ بود ، لب هایش از اثر خوردن چاکلیت رنگین شده بود ، او همیشه وقتیکه به گودی کلانش که زیر درخت عید مسیح گذاشته شده بود می دید می خندید ...

در زیر درخت همچنان بسته های کوچک کاغذی را برای بچه ها و دختر های ده گذاشته و آن بسته هارا بدستمال های رنگارنگ بسته بودند ... وکتور شکل یک نظامی را داشت با خیمه و توپ - و نیکیتا یک زین چرمی و یک قیزه و قهچین اسب سواری داشت .... حالا آواز شکستن مغزیات و لوزیات شنیده

می شد ... اطفال وقتیکه نهنه های شان را باز می نمودند از بینی های شان نفس های عمیق می کشیدند ... مامی بازهم پیانو می نواخت ، کودکان گرداگرد درخت کرمس می رقصیدند و می سرودند ، اما شمع ها به آخر رسیده بودند و ارکادی : پایین و بالا می دوید تا آنها را خاموش کند ، درخت تاریکتر شده می رفت ، مامی پیانو را بسته کرده و به حاضرین گفت : باطاق نان تشریف ببرند ، ارکادی با عیدها از پسران و دختران باطاق نان روان شدند ... در دهلیز - لیلیا کمی توقف کرد تا تنشی را تازه کند و بطرف نیکیتا با چشمان بسر خنده دید . آنها نزدیک ایستگاه در دهلیز ایستاده بودند ، جائیکه بالا پوشش ها را می آویزند ...

«چرا خنده می کنی ؟» لیلیا پرسید . «تو خود بخود می خندی» نیکیتا جواب داد . «چرا بسوی من می بینی ؟» نیکیتا سرخ شد ، باو نزدیکتر شد ، او نمدانست چطور چنین واقع شد ، بسوی لیلیا پیش رفت و او را بوسید - او فوراً گفت : «تو یک پسر خوبی هستی ، ترا دوست دارم برایت نگفته ام زیرا نخواستم کسی بداند ، این یک راز است .» هر دو باطاق نان وارد شدند .

بعد از چای - ارکادی ایوانوویچ یک بازی برد و بسای و ترتیب داد . اطفال از فرط سبزی خسته بنظر می رسیدند - نمی دانستند که چه باید بکنند ... بالاخره یک بچه کو چک که پیراهن خالدار برتن داشت بهجرت رفت ، از چوکی اش افتاد و به گریه آغاز نمود ... مامی گفت که مراسم تشریفات درخت کرمس پایان یافته ... کودکان به راهرو ، جائیکه بوی های نمدی و لباس های شان را پهلوی دیوار گذاشته بودند رفتند - پوستین ها و بالا پوشش های شان را پوشیده در آن شب سرد بسوی خانه های خود حرکت کردند . نیکیتا ، اطفال را تا نزدیک درمشایعت کرد ، وقتیکه دو باره بخانه مراجعت نمود ، قرص ماه باحلقه نور درخشان می تابید ... در پرتو مهتاب درازتر بنظر می رسیدند . بسمت راست یک شست سفید و سرد دیده می شد . یک سایه یا یک شیخ با سر کلان و پا های دراز در پهلوی نیکیتا در حرکت بود ، نیکیتا احساس کرد که در عالم رویاء در قلمرو افسانوی یادردنیای خیال قدم می زند . تنها قلمرو خیال یادنیای افسانوی در حین مواقع بر سرور نشاط بوده میتواند ...

بد چاشنی وکتور ... در روزهای رخصتی : وکتور با ملیشکا - کوریا شونوک رفیق شد و به حوض پالیسن با او رفت و در گودال عقب حوض یک قز نظامی ساختند - یک مناره برفی با چار دیواری مکمل با دروازه ها و کمینگاه ها ... بعد از آن وکتور به گروه کونچان مکتوبی نوشت : «شما آهنگران خروس چشم کونچان کسه یک موش رانعل کرده اید ، ما شما را چیزی خواهیم داد که مارا فراموش نکنید - ما ، در جبهه انتظار شما را خواهیم داشت ...» (وکتور بابکن) ورزشکار کلاس دوم قومانندان جبهه

آنها نامه را به یک چوب میخ کردند و ملیشکا کور یا آنرا بقریه برد و آن را بر یک تپه برفی کنار کلبه ارتامون نصب کرد .

سیومکا ، لیونکا وار تامو شکای صغیر ،  
لیونکا و وانکای سیاه گوش و برادر زاده  
ها: ساوسکا پتروشکا نزدیک چوب پر تپه  
برف برآمدند و برای مدت زیادی به جمعیت  
کونچان اختار می فرستادند ، توپ های برف  
بر آنها می انداختند و بعداً با ملیشکا کوریا  
شونوک رفته و جبهه را اشغال کردند ..  
وکتور به آنها دستور داد که گلوله ها  
یا جسامت های مختلف تهیه نمایند - او شان  
در داخل دیوار جبهه گلوله ها را انبار نمودند  
یک بیری را بایک دسته ننی بر فله منارمدر  
اهزاز در آوردند و در انتظار دشمن نشستند -  
نیکیتا آمد ، با مستحکامات آنها نظری  
انداخت و دست هایش را در جیب هایش  
برد . «کسی نخواهد آمد ، جبهه شما خوب  
نیست ، من نمی خواهم با شما بازی کنم ،  
خانه می روم .» یکدختر را پیدا کن و با او  
بازی نما .» وکتور این سخن را گفت . «دختر  
کسی ایسران ارتامون با صدای بلند خندیدند  
و نیکای سیاه گوش با انگشتان خود اشپلاق  
کرد . «اگر می خواستم تمام شما را از جبهه  
نان بیرون می کردم .»

کرد - ایسران کونچان بغوغا پرداختند ، جیغ  
زدند و اشپلاق نمودند ..  
و به جبهه حمله نمودند ... دیوار شکست و  
دفاع کنندگان ازنی زارکنار تالاب گریختند ...  
در گلدان بالای ساعت چه است ؟  
خود نیکیتا نمی دانست چرا بازی کردن  
با بچه ها برایش خسته کن است - و خانه  
رفت کلاه و کرتی اش را برآورد و وقتیکه به  
اطاق حال داخل شد صدای لیلیا که با مادرش  
سخن می گفت بگوشش رسید .  
«مامی ، آیا از روی مهربانی برایم یک  
پارچه قالیچه پاک خواهی داد ؟» و نیتتا ،  
گودی جدید ، لنگشی را زخمی کرده و من  
راجع به صحت او تشویش دارم .»

نیکیتا خاموش ایستاده شد و سروری را  
که در تمام آن روز هاداشت احساس کرد ،  
خوشحالی اش بعدی زیاد بود که گسوتی یک  
صندوق موسیقی یاریکار در طرب انگیز ثوقلب  
و یا کدام جای از جوش گذاشته شده و  
یک نغمه و آهنگ دلربایی را می نوازد .  
نیکیتا با طاق مطالعه رفت ، و بر کوچ در  
جائیکه لیلیا دو روز قبل آنجا نشسته بود  
بیانش نشست و چشمش را به کلکین دوخت  
بمطالعه یاد داشت های خود متوجه گردید  
ضمناً نقش های کلکین یخ زده را عمیقاً  
مورد ملاحظه قرار داد ... آنجا نقش های  
غریب و قشنگ دیده می شد - نقش ها از سر  
زمین برفی ها - از جائیکه صندوق موسیقی  
بی صدا نواخته می شد - در آنجا شاخچه ها ،  
برگها ، درخت ها و اشکال عجیب و غریب  
حیوانات و انسان ها وجود داشت ، وقتیکه  
اوبه نقش ها میدید ، نیکیتا احساس نمود که  
کلمات خود بخود پهلوی هم قرار می گیرند  
و سروده می شوند ، و اینکه این کلمات و  
جمله ها مبهوت کن و این نغمه ها تا فرق  
سرش سوزش تولید می نماید ، نیکیتا با  
احتیاط از کوچ لغزید و پارچه کاغذی را بر  
میز کار پدرش جستجو کرد و به نوشتن قافیه  
ها بحروف کلان شروع کرد :

خود بخود پندید ، هوا بسیار سرد است ...  
وکتور با افسردگی جواب داد و باطاعتش  
رفته بر بسترش دراز کشید ...  
نیکیتا به تمییز آن رفت و پهلوی بخاری  
ایستاده شد در آسمان نیلگون چند ستاره  
ظاهر شده بود . گویی که با سوزن کشیده  
شده اند ...  
«آیا علاقه داری که برایت یک شعر راجع  
به جنگل بخوانم ؟» نیکیتا پرسید:  
وکتور شانه هایش را بالا انداخت و با هایش  
را بردسته جبرکت گذاشت :  
«تو باین سبوت بکا کر نوشکین گنسته  
می توانی که برایش بهتر خواهد بود که با  
من دو باره رو برو نشود .»  
«آیا میدانی ؟» نیکیتا گفت : «این شعر  
یک جنگلی را تشریح می کند . این یک  
جنگلی است که چشم دیده نمی شود اما  
همه کس راجع به آن می دانند . اگر حالت  
خراب باشد آن شعر جنگل را بخوان ،  
احوال بهتر می شود ...» ، یا اینکه  
بعضاً میدانی ، چیزی را در خواب می بینی  
که بسیار خوب است میدانی چه هست ؟ اما  
چیز خوبست ، بیدار می شوی اما بیاد آورد  
نمی توانی که چه بوده ... فهمیدی ؟  
«نئی ، من نمیدانم .» وکتور گفت : «و من  
نمی خواهم که به شعر هایت گوش دهم .»  
نیکیتا می کشید ، یک لحظه نزدیک بخاری  
ایستاد و بعد بیرون رفت .  
در دهلیز کلان که با آتش بخاری گرم  
روشن شده بود ، لیلیا بالای یک صندوق  
نشسته بود در حالیکه پوست گرمک را در  
بر داشت .. او شعله های آتش را تماشا می  
کرد ، شعله ها بروی آتش می رقصیدند .  
نیکیتا پهلویش نشست ، از اثر حرارت بسوی  
بالا پوش ها و هم پوی اشیا ی کهنه که بالای  
الماری قرار داشت بشام می رسید ..  
«بیا که کمی بزنیم» لیلیا با تا مل  
شروع کرد ، «چیز دلچسپی برایم بگو» .  
«آیا علاقه داری که در مورد خواب برایت  
بگویم ، خوابی که چند روز قبل آن را  
دیدم ؟»  
«بلی ، لطفاً ، راجع به خواب خود قصه  
کن» .

نیکیتا گفت ، «تنها اینکه شما ارزش آنرا  
ندارید که دست هایم را به شما آلوده سازم .  
وزیانتی را بسوی وکتور بر آورد و از کنار  
حوض بخاله رفت .  
گلوله های برف بسویش پرتاب می شد  
اما حتی او پشت سرش را هم ندید ..

نیکیتا گفت ، «تنها اینکه شما ارزش آنرا  
ندارید که دست هایم را به شما آلوده سازم .  
وزیانتی را بسوی وکتور بر آورد و از کنار  
حوض بخاله رفت .  
گلوله های برف بسویش پرتاب می شد  
اما حتی او پشت سرش را هم ندید ..

نیکیتا گفت ، «تنها اینکه شما ارزش آنرا  
ندارید که دست هایم را به شما آلوده سازم .  
وزیانتی را بسوی وکتور بر آورد و از کنار  
حوض بخاله رفت .  
گلوله های برف بسویش پرتاب می شد  
اما حتی او پشت سرش را هم ندید ..

نیکیتا گفت ، «تنها اینکه شما ارزش آنرا  
ندارید که دست هایم را به شما آلوده سازم .  
وزیانتی را بسوی وکتور بر آورد و از کنار  
حوض بخاله رفت .  
گلوله های برف بسویش پرتاب می شد  
اما حتی او پشت سرش را هم ندید ..

آنها نیکه در جبهه نشسته بودند دیر انتظار  
نکشیدند ، از سمت ده ، از روی آب هائیکه  
برف روی آنرا پوشانیده بود بچه های کونچان  
آمدند ، آنها مستقیماً بطرف جبهه آمدند در  
حالیکه تا زانو در برف فرو می رفتند - همه  
در حدود (۱۵) نفر بشمار بودند .  
وکتور از قبر برای شان گفت که آنها را  
مانند چوب سوخت پارچه پارچه خواهد کرد .  
چشم هایش را دور داد . ایسران کونچان در  
دروازه های جبهه توقف کردند و بعضی از آنها  
روی برف نشستند . آنها بسوی او که شمال  
مادرش را پوشیده بود نیز با خود داشتند -  
گروه کونچان توسط ستیویکا رهبری می شد  
او جبهه را با دقت دید و مستقیماً بطرف دیوار  
حرکت کرد .

این بچه را بادهای جلازارش بجا  
تسلیم کنید .» ستیویکا گفت . «ما گوش  
هایم را در برف خواهیم مالید .»  
وکتور هوای سرد را استنشاق می نمود -  
ملیشکا آهسته گفت : «یک کتلهی برف  
را بردار و بر سرش بزن .» وکتور یک کتلهی  
برف را برداشت و آنطرف انداخت اما نتوانست  
هدف را بزند - کر نوشکین با گروه خودش  
عقب رفت . ایسران کونچان بساختن گلوله  
های برف مشغول شدند - گلوله های برف  
از جبهه زمستانی بسوی شان پرتاب می شد .  
ایسران ارتامون خاصاً در پرتاب کردن گلوله  
مهارت داشتند . آنها نخست بسوی او که  
در شمال مادرش پیچیده بود مورد هدف قرار  
دادند . ایسران کونچان به مقابله و عکس  
العمل پرداختند . گلوله های برف از هر دو  
طرف در هوا پرتاب می شد و بجانب همدیگر  
زده می شد . دیریک با ملحظات آن از بالای  
مناره افتاد .

این بچه را بادهای جلازارش بجا  
تسلیم کنید .» ستیویکا گفت . «ما گوش  
هایم را در برف خواهیم مالید .»  
وکتور هوای سرد را استنشاق می نمود -  
ملیشکا آهسته گفت : «یک کتلهی برف  
را بردار و بر سرش بزن .» وکتور یک کتلهی  
برف را برداشت و آنطرف انداخت اما نتوانست  
هدف را بزند - کر نوشکین با گروه خودش  
عقب رفت . ایسران کونچان بساختن گلوله  
های برف مشغول شدند - گلوله های برف  
از جبهه زمستانی بسوی شان پرتاب می شد .  
ایسران ارتامون خاصاً در پرتاب کردن گلوله  
مهارت داشتند . آنها نخست بسوی او که  
در شمال مادرش پیچیده بود مورد هدف قرار  
دادند . ایسران کونچان به مقابله و عکس  
العمل پرداختند . گلوله های برف از هر دو  
طرف در هوا پرتاب می شد و بجانب همدیگر  
زده می شد . دیریک با ملحظات آن از بالای  
مناره افتاد .

این بچه را بادهای جلازارش بجا  
تسلیم کنید .» ستیویکا گفت . «ما گوش  
هایم را در برف خواهیم مالید .»  
وکتور هوای سرد را استنشاق می نمود -  
ملیشکا آهسته گفت : «یک کتلهی برف  
را بردار و بر سرش بزن .» وکتور یک کتلهی  
برف را برداشت و آنطرف انداخت اما نتوانست  
هدف را بزند - کر نوشکین با گروه خودش  
عقب رفت . ایسران کونچان بساختن گلوله  
های برف مشغول شدند - گلوله های برف  
از جبهه زمستانی بسوی شان پرتاب می شد .  
ایسران ارتامون خاصاً در پرتاب کردن گلوله  
مهارت داشتند . آنها نخست بسوی او که  
در شمال مادرش پیچیده بود مورد هدف قرار  
دادند . ایسران کونچان به مقابله و عکس  
العمل پرداختند . گلوله های برف از هر دو  
طرف در هوا پرتاب می شد و بجانب همدیگر  
زده می شد . دیریک با ملحظات آن از بالای  
مناره افتاد .

این بچه را بادهای جلازارش بجا  
تسلیم کنید .» ستیویکا گفت . «ما گوش  
هایم را در برف خواهیم مالید .»  
وکتور هوای سرد را استنشاق می نمود -  
ملیشکا آهسته گفت : «یک کتلهی برف  
را بردار و بر سرش بزن .» وکتور یک کتلهی  
برف را برداشت و آنطرف انداخت اما نتوانست  
هدف را بزند - کر نوشکین با گروه خودش  
عقب رفت . ایسران کونچان بساختن گلوله  
های برف مشغول شدند - گلوله های برف  
از جبهه زمستانی بسوی شان پرتاب می شد .  
ایسران ارتامون خاصاً در پرتاب کردن گلوله  
مهارت داشتند . آنها نخست بسوی او که  
در شمال مادرش پیچیده بود مورد هدف قرار  
دادند . ایسران کونچان به مقابله و عکس  
العمل پرداختند . گلوله های برف از هر دو  
طرف در هوا پرتاب می شد و بجانب همدیگر  
زده می شد . دیریک با ملحظات آن از بالای  
مناره افتاد .

این بچه را بادهای جلازارش بجا  
تسلیم کنید .» ستیویکا گفت . «ما گوش  
هایم را در برف خواهیم مالید .»  
وکتور هوای سرد را استنشاق می نمود -  
ملیشکا آهسته گفت : «یک کتلهی برف  
را بردار و بر سرش بزن .» وکتور یک کتلهی  
برف را برداشت و آنطرف انداخت اما نتوانست  
هدف را بزند - کر نوشکین با گروه خودش  
عقب رفت . ایسران کونچان بساختن گلوله  
های برف مشغول شدند - گلوله های برف  
از جبهه زمستانی بسوی شان پرتاب می شد .  
ایسران ارتامون خاصاً در پرتاب کردن گلوله  
مهارت داشتند . آنها نخست بسوی او که  
در شمال مادرش پیچیده بود مورد هدف قرار  
دادند . ایسران کونچان به مقابله و عکس  
العمل پرداختند . گلوله های برف از هر دو  
طرف در هوا پرتاب می شد و بجانب همدیگر  
زده می شد . دیریک با ملحظات آن از بالای  
مناره افتاد .

این بچه را بادهای جلازارش بجا  
تسلیم کنید .» ستیویکا گفت . «ما گوش  
هایم را در برف خواهیم مالید .»  
وکتور هوای سرد را استنشاق می نمود -  
ملیشکا آهسته گفت : «یک کتلهی برف  
را بردار و بر سرش بزن .» وکتور یک کتلهی  
برف را برداشت و آنطرف انداخت اما نتوانست  
هدف را بزند - کر نوشکین با گروه خودش  
عقب رفت . ایسران کونچان بساختن گلوله  
های برف مشغول شدند - گلوله های برف  
از جبهه زمستانی بسوی شان پرتاب می شد .  
ایسران ارتامون خاصاً در پرتاب کردن گلوله  
مهارت داشتند . آنها نخست بسوی او که  
در شمال مادرش پیچیده بود مورد هدف قرار  
دادند . ایسران کونچان به مقابله و عکس  
العمل پرداختند . گلوله های برف از هر دو  
طرف در هوا پرتاب می شد و بجانب همدیگر  
زده می شد . دیریک با ملحظات آن از بالای  
مناره افتاد .

این بچه را بادهای جلازارش بجا  
تسلیم کنید .» ستیویکا گفت . «ما گوش  
هایم را در برف خواهیم مالید .»  
وکتور هوای سرد را استنشاق می نمود -  
ملیشکا آهسته گفت : «یک کتلهی برف  
را بردار و بر سرش بزن .» وکتور یک کتلهی  
برف را برداشت و آنطرف انداخت اما نتوانست  
هدف را بزند - کر نوشکین با گروه خودش  
عقب رفت . ایسران کونچان بساختن گلوله  
های برف مشغول شدند - گلوله های برف  
از جبهه زمستانی بسوی شان پرتاب می شد .  
ایسران ارتامون خاصاً در پرتاب کردن گلوله  
مهارت داشتند . آنها نخست بسوی او که  
در شمال مادرش پیچیده بود مورد هدف قرار  
دادند . ایسران کونچان به مقابله و عکس  
العمل پرداختند . گلوله های برف از هر دو  
طرف در هوا پرتاب می شد و بجانب همدیگر  
زده می شد . دیریک با ملحظات آن از بالای  
مناره افتاد .

وانکای سیاه گوش از دیوار افتاد و به  
کونچانی ها تسلیم شد - ناگهان کلاه وکتور  
افتاد و یک گلوله دیگر برف برویش اصابت

وانکای سیاه گوش از دیوار افتاد و به  
کونچانی ها تسلیم شد - ناگهان کلاه وکتور  
افتاد و یک گلوله دیگر برف برویش اصابت

وانکای سیاه گوش از دیوار افتاد و به  
کونچانی ها تسلیم شد - ناگهان کلاه وکتور  
افتاد و یک گلوله دیگر برف برویش اصابت

وانکای سیاه گوش از دیوار افتاد و به  
کونچانی ها تسلیم شد - ناگهان کلاه وکتور  
افتاد و یک گلوله دیگر برف برویش اصابت



دستان عزیز!  
با محبت نامید

شعر، داستان و مطالب و چپ  
و خواندن بی نسیب



## بهار نو

ترجمه: غلام معروف

چخوف میگلت:

## من بدون مهمان زندگی کرده

### نمیتوانم!

ز گلشن هر بهاران، گل نوبهارها را،  
به بهار هاشنیدن (غزل بهار ما را)  
به ترانه های مستی، طریقت و رنگ معنی،  
(همه شور زندگانی) دل بیقرار ما را.

قدم بهار نو خیز، سرفروش سبزه زاران،  
چه خوش است، پاک دیدن، رخ سبزه زارها را،  
به بهای شعر گمرا، به نوای سازموزون  
رقعت و روح زنده، رنگ تار تارها را،  
گهر سخن نمودار، بغزل بشعر، زیباست،  
نماشک چشم گفته، (در آبدار ما را)،  
می و ساقی سیه چشم، بجهان می برستی  
عوس نپخته باشد، سر بر خمار ما را،  
سر شیشه و لب جام، شکند بهار ساقی،  
ز شراب ترن سازد، لب میگسارها را،  
همه نونهای زیبا، سرو گردن کشیده  
به بهار قبلندان، ببرد نگار ما را  
رخ دلربای دلبر، بصفای قلب (مسرون)  
همه لاله روی دیده، گل لاله زار ما را

مسرورنجمی

## فلک آخر صدا کرد

بیا بنگر امین باما چها کرد  
ببرخانه غم و ماتم بیا کرد  
جوان و بیرو برنا جمله کشته  
جوجنگیز قتل عامه بر پا کرد  
بهر خانه که باندش جمله ور بود  
زهر فامیل گرفت و سر جدا کرد  
فغان مافلك بشنود و بگیر یست  
بهر خانه زما تم کر بلا کرد  
زاه و درد و سوز سینه چا کن  
نگریغ فلک آخر صدا کرد  
جو خوش باش نجفی از طی دل  
شکایت از جفا و ظلم ها کرد  
شعر از نجفی

ژوندون

چخوف دارای يك قدرت افاده دما شرفوق  
العاده قوی در مورد تحریر و پخش نظر به  
ها و مفکوره ها مخصوصا در حل مسائل  
بر بیج روسیه بوده است که عمو ما به  
مسائل و مشکلات اصلی زندگی ما را  
می گیرد که تنها دارای نفوذ و تاثیر بسیاری  
بالای مردم روسیه بلکه با لای تمام اشخاص  
سیکه نه تنها از نگاه نژاد و ملیت با هم  
یکی هم نیستند تاثیر بارز وارد کرده  
میتوانند.

سیرجی لو نادر چوک دایر کتر فلم  
میگوید.

چخوف در جریان بیست سال کار در زمینه  
تهیه فیلم های مختلف تما ما نظر یات و  
مفکوره های متنوع که از وی حتی از  
زمان طفلی آموخته بودم و مطالعه نموده  
بودم مخصوصا ناول که به یادگار گذاشته  
بود استفاده های خوبی نموده ام، مخصوصا  
در عرصه احترام به کرامت انسانی  
چخوف يك نویسنده عجب و دارای  
احساس عمیق و بسیار عالی و ضمنا يك  
معلم پر قدرت و دارای صلاحیت و لیاقت  
در نوشتن درامه های روانی همراه با  
تسلط دان قدرت واقعی مردم روسیه و  
تمام حالات آن بود و هم چنان دارای  
قدرت درک کامل عناصر تراژید زندگی  
بود، ایمن بهمین منظور است که چخوف و  
تکلیا کو فسنکی را تما ما بصورت مکمل می  
شناختند، هر دوی آنها دارای احساس  
بسیار عالی در مقابل سر زمین ما در یسان  
و طبیعت خاک روسیه داشتند.

میخائیل کوبیریانوف، پور فیری گیری-  
لوف، نیکو لای سو کو لوف، میگو یند:  
خاطرات گلشنه بسیار شیرین و دلچسپ  
ما را به یاد خاطره سال ۱۹۴۴ ابروی زن

بقیه در ص مقابل

این سال، یکصد و بیستین سالگرد تولد  
نویسنده سیر روسی ان توان چخوف که  
حتی تو لستوی در موردش تذکر بعمل آورده  
می باشد چخوف ۰۰۰ هنر مند زندگی ۰۰۰  
بزرگترین اثر کارش عبارت از داستان  
مطالب مختلفه وی به صورت بسیار آسان  
که نه تنها مردم روسیه آنرا درک کرده  
میتوانند بلکه دیگران نیز به صورت  
آسان متوجه شده و درک صحیح از آن در  
ذهن خود حک کرده میتوانند ... وی هیچ  
ترسی از چیزی نداشته و همین کار  
پر ارزش وی قابل یاد آوری و اهمیت بسیاری  
می باشد. او همیشه طوریکه می دید  
و چیزی را که می دید در باره آن می  
نوشت.

چخوف یکی از نادرترین نویسندگان  
که عیناً مانند دیکتور، پوشکین و یکنه  
دیگر نویسندگان فوق العاده کار می  
نمود. با گذشت زمان چخوف آهسته آهسته  
شهرت کمپ نمود و آثار او به ۸۲ لسان  
مختلف که شصت و یک لسان آن از زبان  
های مختلف مردم روسیه و بیست و یک  
لسان دیگر آن مربوط ممالک مختلف دنیا  
بود چاپ و منتشر شد. نمایشنامه های وی  
عموماً به صورت متواتر در تئاترها به  
نمایش گذاشته می شد.  
ذیلا گفتار یکنه داد از اشخاص برجسته  
را که در مورد چخوف چیزهای  
گفته اند ملاحظه فرمائید:

جیورجی برید نیکوف آمر انستیتوت  
ما کسیم گورکی و ادبیات جهان، میگوید:  
چخوف واقعا يك نویسنده روسی بود  
البته با تمام کلمات پر مشهوری که تنها  
به منظور عشق و علاقه اش به مردم و طبیعت  
وطن عزیزش اتحاد شوروی، بلکه بغض کارش.

شعر از: محمد نعیم (جوهر)

## فصل نوبهار آمد

باز آن فصل نوبهار آمد  
باز بوی شکوفه زار آمد  
از دل کوه و سینه صحرا  
لاله باورده بهار آمد

بهر موقت کشت و کار آمد

گل در این باغ زود سر بکشید  
خارو خاشاک دراز بسر بکشید  
بکلم این بهار دارد عیش  
نخچه هارا به سیم وزر بکشید

باد نوروز چه خوشگوار آمد

فصل پرشور نو بهار رسید  
مژده وصل آن نگار رسید  
همه کس رابه خویش جلب نمود  
(جوهر) رفته در دیار رسید

باز آن میله مزار آمد

## ساحل خورشید

دریا نورد زندگی، باقیق زمان  
در بحر بی گران ره زنده زیستن،  
باعشق آتشین  
درواه زندگی  
عاری زندگی  
باموج های تند، باکوسه های خشم  
بیکار می کند  
لیکن بر دو راعه پیمان راستین  
آن بیکر غنوده به انوار، راه را  
در تند باد هستی پندار آرزو.  
طوفان موج تند، در اغوش می کشد  
اما، که موت تن شده، از خشم موجها  
خود رابه شمل ساحل خورشید می کشد  
ع، فکور

من و تو  
تو بودی  
من بودم  
تو برای من هست و بودم بودی  
نه من برای تو  
نسرین صافی

نیکم و غه پسر لی

را غلی پسر لیه به خیر را غلی دسمون سره  
زیری دوحده بی ته را غلی دسمون سره  
نوی پسر لیه بی پسر لیه نوی وخت کی ته  
خوزه شی پسر لیه ستری مشی خو بزو ندون سره  
نوی وخت دپاره پسر لیه ته بی زیری او سس  
زیری دژوندون بی ته را غلی دسمون سره  
یو پسر لی نه بی ته یو هیبری پسر لی بی ته  
یو بی دژو ندون پسر لی بل بی دسمون پسر لی  
یو بی دوحده ت پسر لی بل بی درفعت پسر لی  
یو دصدا قست پسر لی بل دخد مت پسر لی  
ته دخو شعالی پسر لی ته د نیکم غی پسر لسی  
ته پسر لسی د هیلو بی ته بی دخو نبی پسر لی  
تل داسی تازه اوسی تل داسی شیباب او سی  
ته انقلابی پسر لی تل د انقلاب او سی  
شاه جهان «سدید»

نا بش حسن

از : محمد ناصر (نصیب)  
تکارا : رخ اشعه بارت بنازم  
لب لعل و چشم خمارت بنازم  
زهر عشوه آرائی و خود نهایی  
بصد نمزه گشت و گذارت بنازم  
لباس قشنگت ، نظرم فریبید  
بنا : شیوه دل شکارت بنازم  
رسد مزده آنکه ، که آبی به گلشن  
شعایق کشد انتظارت بنازم  
نهی باچودر ساحتی باغ و بوستان  
شود برکت صد گل نثارت بنازم  
جوبلیل فصیح وجه شیرین ادایی  
تس نازک و گلعدارت بنازم  
نمودم جو اظهار عشق و محبت  
ز عکس العمل های بارت بنازم  
دهد خاطر خسته را انبساطی  
به آواز تبت نوارت بنازم  
خجل نرگس و سنبل از چشم وزلفت  
زایما رسانسی فشارت بنازم  
نه تنها ست جای تودر قلب عشاق  
بخوبان بسی اعتبارت بنازم  
هنر سازی ، آهنگ زیبا نوازی  
به دانشوری ساز کارت بنازم  
به عزم تماشای جشن (گل سرخ)  
به طیاره سوی مزارت بنازم  
ترا سا به آسا نصیب است در بی  
نگاهی تفاعل شعارت بنازم

من بدون مهمان ...

همراه باسک اس - می اندازد ، جنگ  
هنوز ادامه داشت ما نما ما کار یکا تور  
های هیلتر را آماده ساخته بودیم و در  
پهلوی آن این در خواست و خواهش از  
طرف ما سه طبع کتب به ما رسید که به  
ان مهم آقای چخوف «زمان صلح» توجه  
جلی میزول بداریم . از مطالعه این آگس ،  
جوانب محرک آن رابدرستی درک نمودیم  
مردم دو پا ره با اظهارات پر احساس و  
عمیق خواهان خوشی ورو گردا نیلن  
دوباره به دراما تیزم نشان دادند . طبیعت  
درونی زلد گمی بدون جنگ ، لمان وزبان  
گرمش البته در مورد گفتار وی برای این  
کار تقریبا بصورت مطلق حکم شده میتواند که  
آماده بود . که حتی داستان های بسیار  
کوتاه چخوف عینا به ما نندنا و ل  
با کتابهای بزرگ دیگر مقایسه شده  
میتوانست . کارهای چخوف مستلزم  
ظاهر ساختن و وانمود ساختن احساس پسر  
عاطفه و ظواهر زلد گمی همرا ه بانداشتن  
هیچ اشتباه بزرگ و این هم از با عث  
داشتن معلومات کافی و مطلق یک نویسنده  
نسبت به مردمش می باشد و میتوانست  
گسترهای فرا موش ناندنی را ایجاد  
نماید .  
چخوف و مهمانان وی :

ما موزین مو ظف موزیم مذکور همیشه  
بصورت محتاطانه تمام اشیا و آلات را که  
به خود چخوف ویا به نام وی بسوده جمع  
آوری می نما یند .  
زندگی چخوف د مرسکو نوام با عادتش  
یعنی طبابت محلی و بر ر سی احوال  
مر یضمان بود . هر روزه مر یضمان مختلف  
زردش مرا جعه نموده وازوی کمک طلب  
می نمودند ، ضمنا خا رج از زلد گمی فامیلی  
خود همیشه در صدد کمک برای مردمان  
که ضرورت به کمک داشتند ، بود .  
این موزیم نما یا نگر شهکار و نما لیت  
های بی سابقه وی می باشد .

استفاده بعمل می آید ، بصورت کلی و مکمل  
برای و رود دیگران باز گردید هاست .  
مردم صرف به منظور دیدن آثار قدیمی  
و ادبی دلچسپ به این جا می آیند . آنها  
آرزو دارند نادر فضای که چخوف در آنجا  
دیده به دنیا گشوده ، کارو زخم را بخود  
متحمل گردیده و چایی که زلد گمی خود را  
ادامه داده دیدار مختصر بعمل بیا و رند .

ما میر ویم به پیش

از تنگنای یاس و خرافات و کاهلی  
واز کوره راه ظلمت فقر و برهنگی  
باغزم راستین و با گامهای تند  
در پرتو فروغ جهانبان انقلاب  
طی طریق میکتیم ویش میرویم  
ما میرویم به پیش و سر انجام میرسیم  
دروادی امید  
جایی که بوستان وحدت و صلح و برادریست  
قانون مردمش همه عدل و برابریست  
سرشار از نزاکت و اخلاق کارگریست  
ای خلق کارگر  
ای نسل پالمر  
دهقان و رنجبر  
وای صنف کسب گر  
با هم یکی شوید  
دور از همه ریا  
با خاطر صفا  
با قلب پر امید و با آرزوی پاک  
طی طریق کرده سوی ماروان شوید  
چون مارفتی ویاورد دهقان و کارگریم  
ای خلق کارگر  
مانیز چون شما ستم و جبر دیده ایم  
رنج و غناب و منت دولان کشیده ایم  
با ما یکی شوید  
اکنون زمان وحدت و کار و برادریست .  
عثمان (شام)

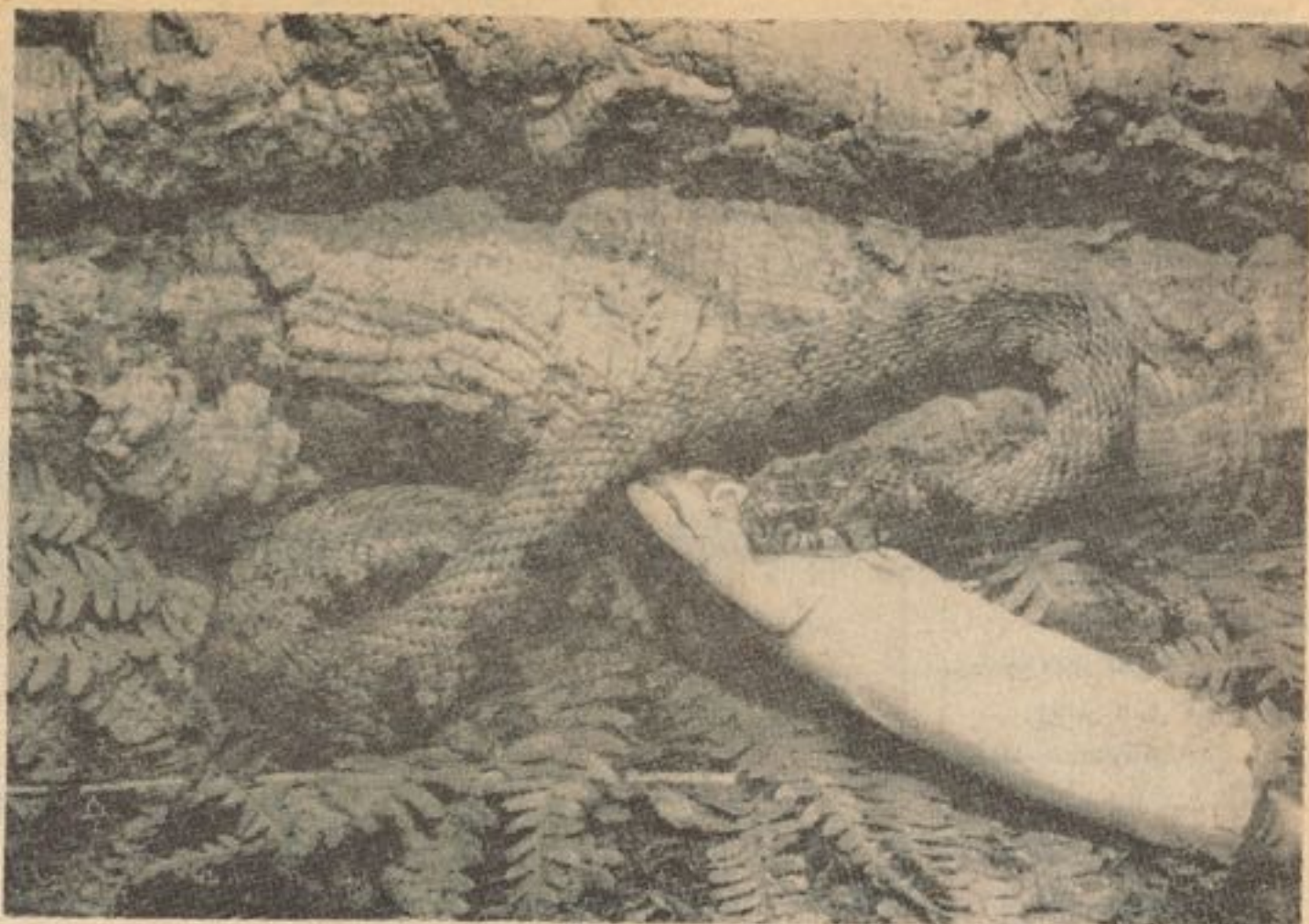
عارف ولی محصل صنهدوم رشته در پی پوهنخی ادبیات و علوم بشری

شعر نو و رسالت شاعر امروز

با در نظر داشت این نکته که شعر کلامی  
است موزون ، و باز تا بی است از واقعیت  
های جامعه ، باید گفت که بسیاری از شاعران  
ما هستند که موضوعات عشق های فردی  
و درد های خصوصی خود را بشکل سروده  
اند . و این استعداد خود را تنها به عشق  
ها و درد های خصوصی خود که به هیچ  
دردشان نمی خورد ، منحصر ساخته  
اند . و یا اینکه اگر شعر اجتماعی هم  
سروده باشند شعری است که در رای  
منا هیم گنگ و ترکیبات پیچیده و آمیخته  
با ابهام است . پس ، هرگز چنین شعری  
را به نام شعر (به معنای کسه شعر زانیده  
درد های اجتماعی است ) ، یاد کرده نمی  
توانیم . چه ، شعر اگر به خاطر اکثریت مردم است  
و بیانگر دردها و آلام خلق ها است . باید  
حتی الامکان در آن کلمات و عباراتی کار  
برده شود که از یکطرف مطابق به مقتضیات  
عصر باشد و از طرف دیگر درک آن دشوار  
نبا شد ، یعنی قابل فهم باشد ، تا  
بتوانند اکثریت مردم آنرا مورد استفاده  
قرار داده و مشعل راه خود سازند . کسه  
اینکه شاعر ترکیبات بفرنج ، لغت پردازی  
و سمبول های ساخته و پرداخته خود را  
بر رخ مردم بکشد .  
وقتی ما شعر برای مردم می سراییم و  
ادعا میکنیم که رسالت تاریخی خود را  
درک کرده ایم باید مطابق به خواست  
زمان شعر بسراییم ، البته در بیان  
شعر (چه شعر نو ، چه شعر کلاسیک)  
محتوی مهم است ، نه قالب . تا وقتی ما در  
سرودن شعر او زبان عروضی را مراعات  
می کنیم که مانع بیان احساسات عمیق  
و تاثرات ما نگردد . ما باید تا جای  
امکان بگوئیم که واقعیت ها را در قالب  
شعر بیان نمائیم . پس مهم نیست که قالب  
بشکل کلاسیک باشد یا قالب شعر جدید .  
نا تمام

عصبانی نمیشوند چه این ما ران اعصاب آرام دارند . یعنی در کلاس او سب قرار دارند . در کلاس که زهر دارند خشمگین میشو ند مگر خشم و قهر آنها در هر مو قع به ظهور نمیرسد . همین خاصیت و تفاوت است که مار های آبی را از مارا نی که در سوراخها ، در دشتها و بیابان ها و در کوه ها و دره ها زندگی میکنند جدا میسازد .

مار های آبی تا صد مای ازجا لب موجودی نیستند با لای او حمله نمیکنند اما زما نیکه با این جا نور آسمانی رسد و زندگی خود را مواجه با خطر بنگرند آتش خشم ایشان شعله ور می گردد و میگو شنند تا جانب مقابل را تیش بز نند .



خشم و غضب مار های آبی نسبت به مار کبرا کمتر است .

تا باذیت و آزار این زنده جانها نبر دازید ، آنها را عصبانی نسازید زیانی از آنان نخوا هید دید ، روی همین دلیل است که بعضی ها بدون آنکه ترس و هراسی را از آنها بخود راه بد هند این مار ها را جمع آوری مینمایند . البته کسانی که باین عمل دست میزنند در کار شان تجارب زیادی داشته به عادت و خاصیت این جانورن آشنا یی کاملی دارند . آوان سر خشم بسودن و عصبانی بودن آنها را میداند ، از آن حصه ای جسم آنها می گیرند که باعث رنجش شان نگردد این دسته مردم به گرفتن این مار ها چنان مهارت پیدا کرده اند که جانور مو صوف را بخون سردی جمع میکنند و دسته میسازند بدون آنکه کویچترین صدمه ای از جا نسب آنها ببینند .

جانب انسان میداند از این رو در کوشش و تلاش هستند که او را بچنگ آورند و با فرور یختن زهر شان در وجود وی از او انتقام بکشند و از انتقام کشیدن لذت ببرند و شاد شو ند . زهر مار های آبی کشته تراز زهر مار کبرا میباشند . اگر یکی از این مار ها زهر خود را به یکبارگی در وجود انسانی تزریق کند بدون شك او را از پا در خواهد آورد . شدت مرگ آوری زهر این مار ها را میشود با زهر مار کبرا مقایسه کرد ، اما قرار یکه دیده شده خشم و غضب مار های آبی نسبت به مار کبرا کمتر و صبر و حوصله آنها بیشتر است . این مار ها بزودی

خود با شیم و بگو شیم در چنگ آنها نیفتیم و نه زهر این خزندگان ما را در منجلا ب درد و الم و مرگک و نیستی خواهد انداخت . در مواقعی که مد و جذر درین سر زمین صورت میگیرد و امواج آب را به خشم می آورد و سرکش و طغیانی می سازد مار های زهر دار آبی نیز بر آشفته و عصبانی می گردند و در انتظار موجودی بسر می برند تا او را تیش زنند ، عقده شان را بالای او آب سازند و خشم شان را فرو نشانند و او را رنجور و ناتوان و با مرگک دم ساز سازند . خزنده شنا سان را عقیده بر این است که این مار ها هر جا دله ای چه طبیعی و چه غیر طبیعی را ، از

از ویکی اف هند یا ترجمه ی زکی ، با کیزه

# مار های آبی

اگر میخوا هید در دامنه ها و بلندی های ( ستر یات ملا کا) گردش کنید باید به احتیاط قدم بزنید و هشیار جا نتان باشید تا صحت و زندگی تا نر امار های زهرناک و کینه توز مورد خطر قرارند هند . اگر چه این مار ها رابعضی ها دوست انسان میداند اما متوجه باید بود که اینها مار ندو بدوستی مار اعتبار و اعتماد نیست و باید از آنها دوری نمائیم و مراقب حال



مارها با گزیدن انسان و سایر موجودات عقده های شان را آب می سازند .



این مار یکی از مار های خطرناک و کینه سوز جهان است .

این مارها زندگی در آب را از زیستن در گوه ها و غار ها بیشتر دوست دارند زیرا در آب خویشی را از حوادث و اتفاقات مصون تر میدانند و آزار کمتر و آسوده تر زندگی میکنند و چون در آب بسر می برند آنها را تمام مار های آبی یاد میکنند .

مردمانی که شغل مارگیری دارند همواره در تلاش اند تا مارها را نیز شکار نمایند و برای صید کردن مار های آبی از سیم های جنگک دار استفاده می کنند . منظره مارگیری را در هنگا میکه مدو جذر خفیف در ابحار خمیده هند در کنار بحر ها زیاد میتوان مشاهد کرد . مردمانی که در غرب سنگا پورزندگی میکنند در گرفتن مار های آبی توسط وسایل ساده مهارت زیادی دارند و همیشه در زمان مدو جذر خفیف در کنار دریا یا بحر مشغول بدست آوردن مار های آبی دیده میشوند .

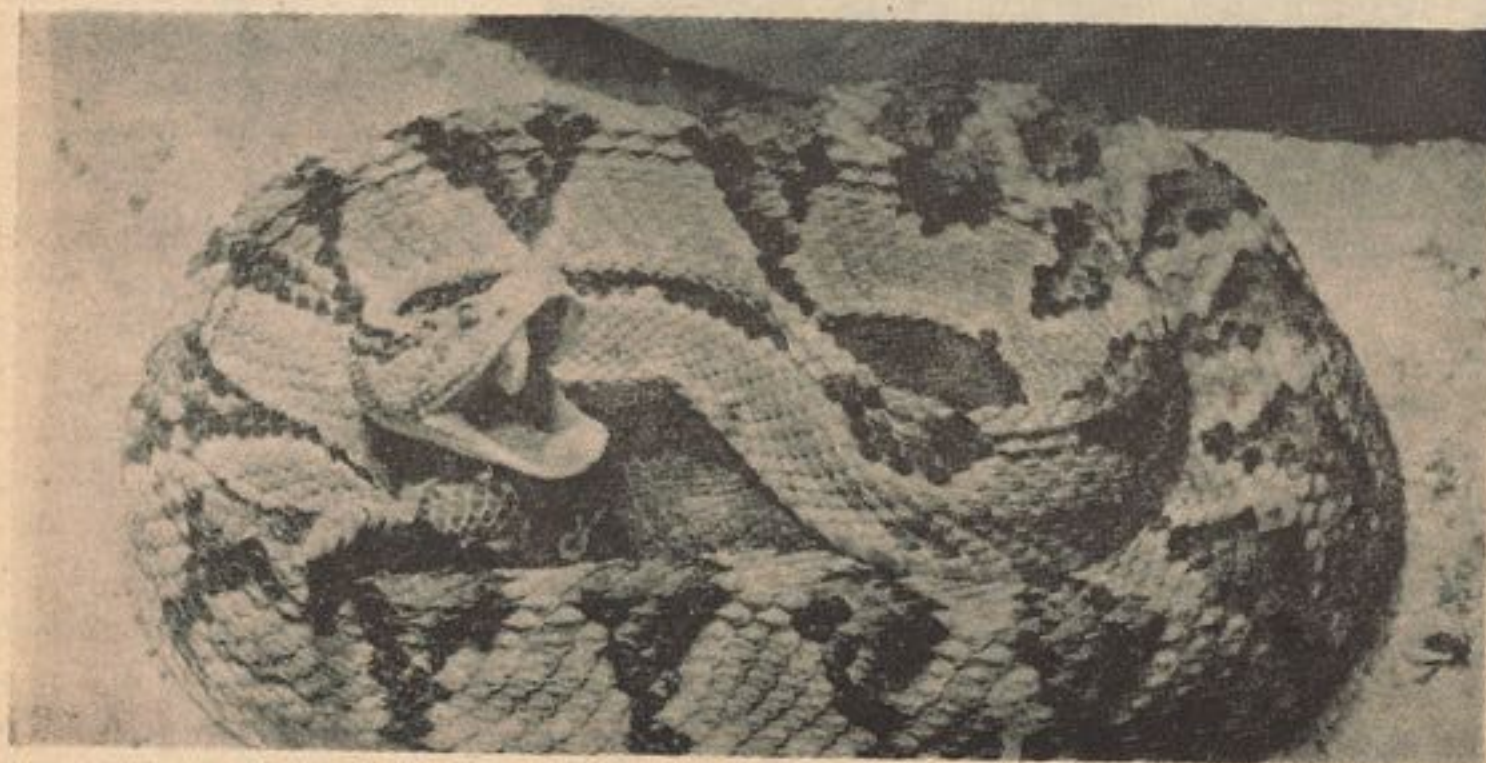
غذای شبانه این موجودات را مارها می و ما هیان کو چک دیگر تشکیل میدهد . مار های آبی در سواحل بحر هند زیاد تر از سایر مناطق دیده میشوند . مار های آبی این منطقه خیلی آرزو دارند دریا های کوچک را گشت و گذار نمایند . روی این منظور همواره در خط و سیر این دریا ها این سو و آنسو آواره و سرگردان حرکت میکنند و برای بدست آوردن لقمه ای که بتوانند رفع گرسنگی ایشان را بنمایاند در جستجو و تکاوی میباشند . در بین این مارها ، مار های هم وجود دارد که روی سنگهای غول بزرگ دریا میچرخند و مستی مینمایند و اگر بخواهند سنگهای مذکور را با همه عظمت و بزرگی تکان داده میتوانند .

این مارها در مقابل سردی حساسیت دارند و در بعضی شبها که هوا سرد می باشد در خویش احساس نا راحتی مینمایند و میگویند جگای گرمی را پیدا کنند و از سر سردی در آنجا پناهنده شوند . از همین سبب است وقتی احساس می نمایند فضای بحر را سردی فرا میگیرد به سرعت زیاد بحر کت و سفیر می پردازند و در حدود یک صد تا یکصد و پنجاه میل فاصله را طی میکنند خط السیر حرکت آنها عموماً در کناره ها و لبه های سواحل می

ماهی گیری دارند . هنگا میکه بعضی از انواع این مارها خود را در بین جال ماهی گیر در می یا بند و می دانند که بدام دشمن افتاده اند بخاطر ترس جان با تلاش حیرت انگیزی خود را به ماهی گیر می رسانند و با آنها بیکار نموده می گزند و او شاخه را از پا در می آورند و خود مجدداً پاب میروند . در ما نیلا تعداد این مارها به اندازه زیاد است که در هر جسال بزرگی که بغرض گرفتن ماهی به آب انداخته میشود از صد تا دو صد عدد از این مارها بدام می افتند .

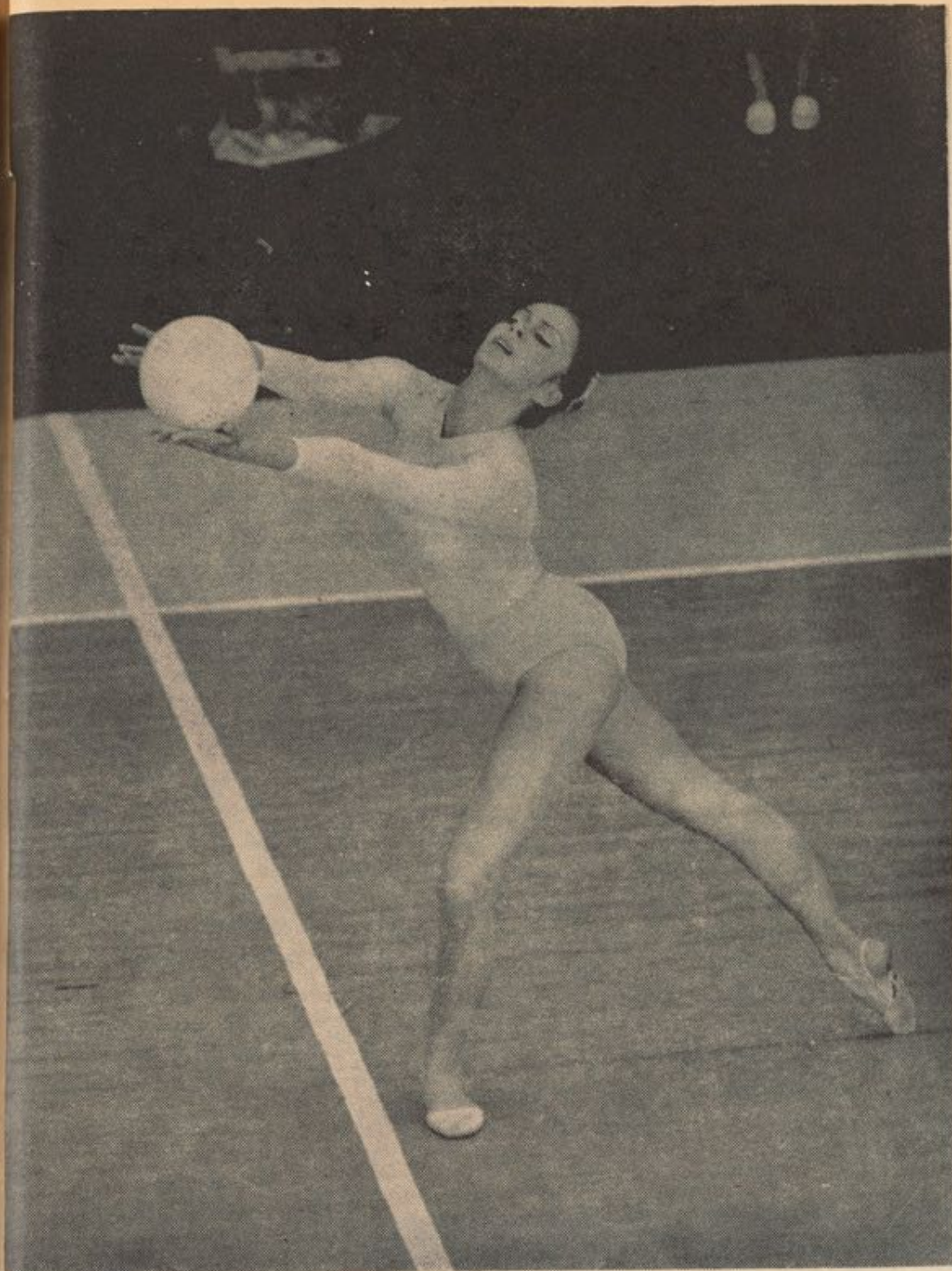
صورت معلق زیست کنند در حالیکه کوچکترین وضعیت در مدو جذر بروی ریکهای کنار دریا ظاهر می گردند دم های قوی این مارها پهن و کشنده بوده و چون پا رویست که (گرچی ها) هنگام کشتی را در بحر از آن کار می گیرند . همین دم های پهن برای آنها وسیله ایست که توسط آن میتوانند به سرعت در آب شنا کنند . این حیوانات قادر اند که بدون تنفس نیز مدتی را در میان آب سپری نمایند . در راهبری که طی تجرب به های عمیق تهیه شده درج گردیده که این جانوران تا یک ساعت عم می توانند بدون تنفس در بین آب به

صورت معلق زیست کنند در حالیکه کوچکترین وضعیت در مدو جذر بروی ریکهای کنار دریا ظاهر می گردند دم های قوی این مارها پهن و کشنده بوده و چون پا رویست که (گرچی ها) هنگام کشتی را در بحر از آن کار می گیرند . همین دم های پهن برای آنها وسیله ایست که توسط آن میتوانند به سرعت در آب شنا کنند . این حیوانات قادر اند که بدون تنفس نیز مدتی را در میان آب سپری نمایند . در راهبری که طی تجرب به های عمیق تهیه شده درج گردیده که این جانوران تا یک ساعت عم می توانند بدون تنفس در بین آب به



غذای مارهای آبی را ماهیان و موجودات کوچک دیگر تشکیل میدهد .

# نامتو ورزشي څيره: ايرينا ديريو جينا



که چيري دشوروي اتحاد دورزش او اتلتيکي لو بو ورو ستيو انکشافونو ته په غور سره يو نظر وا چول شسي څرگنده به شسي چي «ايرينا ديرويو-جينا» چي اوس يوازي اته لس کاله عمر لري دهغه هيواد دورزش او اتلتيکي لوبو يوه نامتو او مشهوره څيره بلله کيږي .

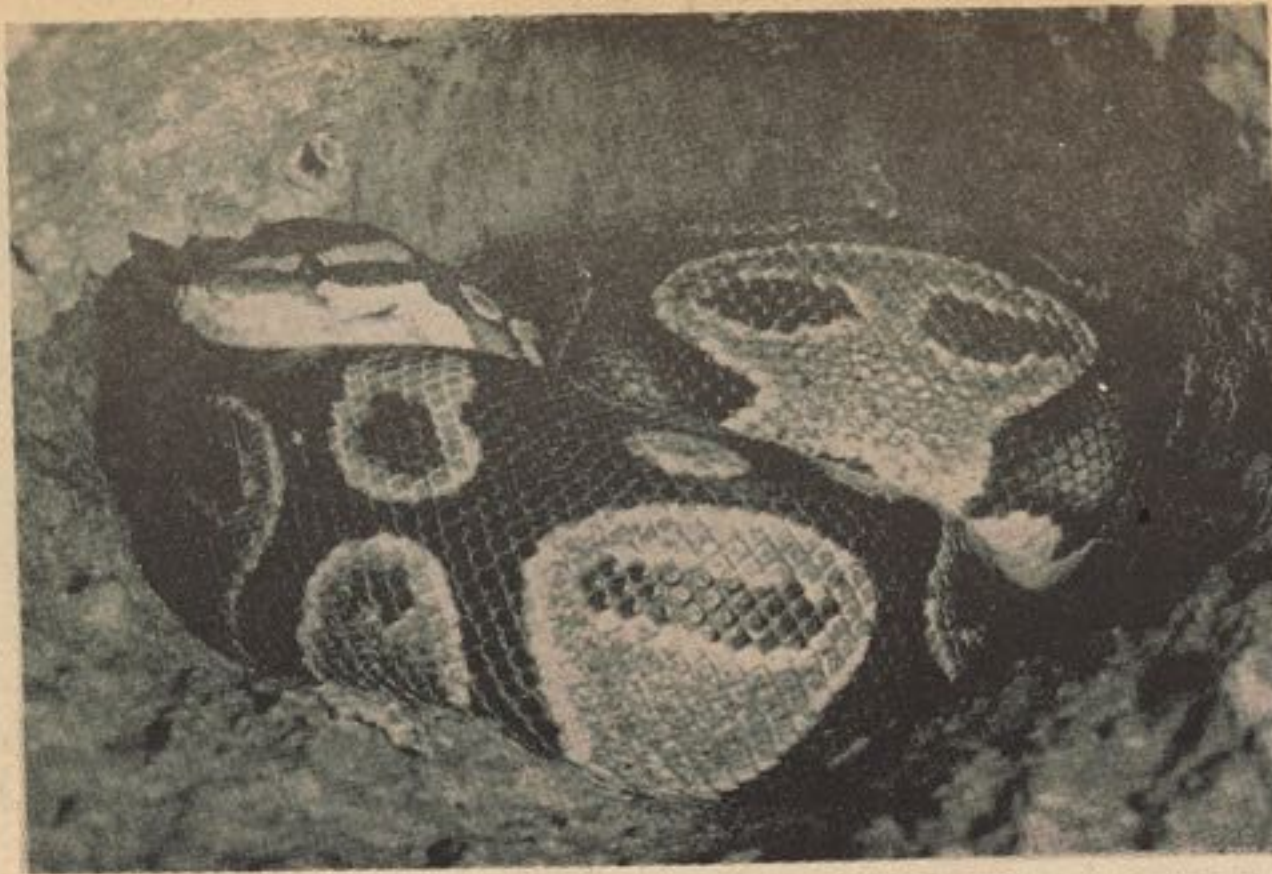
«ديريو جينا» وروسته تردي چي دليينگراد دبنکلا او فزيکي روزني په کورسو نو کي برخه وا خسته دلو- مري ځل دپاره په مونتريال کسي دالمپيک په نړيوالو لوبو کي گډون وکړ او د سپينو زرو دمهال په گټلو باندې بريالي شوه ايرينا ديرويو جينا د جوړ شوي پروگرام له مخي هره ورځ ددوه نيم ساعتو نو له پاره دبنکلا او فزيکي تمريناتو پروگرام تطبيق او عملي کوي . د ايرينا، ديرويو جينا په عقیده غذايي رژيم او د تمريناتو کيفيت او کميت د بدن د بنکلا او دغه راز اتلتيکي لوبو په افقي معيارو نو باندې زيا ته اغيزه کوي . کله چي دشو روی اتحاد- دورزش او اتلتيکي لوبو ددغه نامتو لوبغاړي څخه مسکو د ۱۹۸۰ کال دالمپيک دنړيوالو لوبو په باب پوښتنه وشوه په خواب کي يسي وويل چي هيله لري په دغو نړيوالو مسابقو کي برخه واخلي او پخپلو حريفانو باندې دبري دترگو توکو لوبو په صورت کي په اتلتيکي لوبو کي دسرو زرو دمهال په لاس ته راوړلو موفقه شسي .

دشو روی اتحاد دغه نامتو ورزشي څيره عقیده لري چي تشويق اوسمه لار ښوونه دنړي په ټولسو هيوادو نو او په تيره بيا په شو روی اتحاد او نورو سو سيا ليستي هيوادو نو کي دورزش او بدنني روزني له ودی او پراختيا سره يوره مرسته کولای شسي . ايرينا څوکاله د مخه

ايرينا ديرويو جينا دليينگراد په يوورزشي جمنازيوم کي دسپورتي تمريناتو داجرا کو لوبو په حال کي .

جاپان هم سفر وکړ او شوروي - اتحاد ته دبیرته راستنيدلو په لاره کي فنلند ، پراگ ، برلين ، هوانا، بيونک يانگ او د آسيا اوارو بسا ځينو نورو هيوادو نو ته سفر وکړ . کله چي دشو روی سو سيا ليستي جما ميرو اتحاد دورزش او اتلتيکي لوبو ددغه نوي څيري «ايرينا ديرويو-جينا» څخه دالمپيک د ۱۹۸۰ کال درا تلو نکو نړيوالو لوبو په مقابل کي د امپريالستي هيوادونو ددریځ په باب پوښتنه وشوه په خواب کي يي وويل : دالمپيک دنړيوالو لوبو دجوړيدو مو ضوع په واقعيت کي دپوښتنه وشوه په خواب کي يسي وويل چي هيله لري په دغو نړيوالو مسابقو کي برخه واخلي او پخپلو حريفانو باندې دبري دترگو توکو لوبو په صورت کي په اتلتيکي لوبو کي دسرو زرو دمهال په لاس ته راوړلو موفقه شسي . دشو روی اتحاد دغه نامتو ورزشي څيره عقیده لري چي تشويق اوسمه لار ښوونه دنړي په ټولسو هيوادو نو او په تيره بيا په شو روی اتحاد او نورو سو سيا ليستي هيوادو نو کي دورزش او بدنني روزني له ودی او پراختيا سره يوره مرسته کولای شسي . ايرينا څوکاله د مخه پوښتنه وشوه په خواب کي يسي وويل چي هيله لري په دغو نړيوالو مسابقو کي برخه واخلي او پخپلو حريفانو باندې دبري دترگو توکو لوبو په صورت کي په اتلتيکي لوبو کي دسرو زرو دمهال په لاس ته راوړلو موفقه شسي . دشو روی اتحاد دغه نامتو ورزشي څيره عقیده لري چي تشويق اوسمه لار ښوونه دنړي په ټولسو هيوادو نو او په تيره بيا په شو روی اتحاد او نورو سو سيا ليستي هيوادو نو کي دورزش او بدنني روزني له ودی او پراختيا سره يوره مرسته کولای شسي . ايرينا څوکاله د مخه

## مارهای آبی ...



بعضی از ما می گیران هم وجود دارند که این ماران را برای استفاده از گوشت شان شکار می کنند و در هنگام گرفتن برای آنها مجال نمی دهند که شور بخورند. این ها وقتی این مارها را بدست می آورند در یخچالها میگذارند و در مواقعی که میل بخوردن آنها پیدا کردند آنها را می پزند و صرف می کنند. چینی ها هم از این جانوران آبی استفاده اعظمی را می نمایند. آنها این مارها را پارچه پارچه کرده در بین روده ها پر می کنند و در وقت ضرورت از آن استفاده می کنند.

ساکتین تا هیتی نیز بخوردن مارهای مذکور عادت دارند و این نوع مارها مانند چینی ها میخورند.

برعلاوه انسانها که از دشمنان سرسخت این موجودات بشمار می روند ما هیان بز رگ و درنده نیز

از دشمنان فوق العاده بزرگ این جانوران محسوب شده اند.

این ما هیان مارهای آبی را هر یصا نه و به یکبارگی در دهن فرو می بردند و بود میسازند.

انواع مختلف مارهای آبی را می توان در اعماق و کنار دریاها و اجبار سراغ کرد این مارها از نگاه شکل ظاهری و خواص مخصوص خود

از سایر ماران فرق می گردند. درازی یکنوع از مارهای آبی بصورت او وسط سه فتن انداز شده اما از بعضی انواع دیگر آن در حدود نود تا سیصد سانتی متر زیاد دیده میشود.

جمعیت کثیری از این مارها را می توان در آبهای قسمت جنوب آسیا پیدا کرد. مارهای آبی که در آفریقا

وجود دارد دارای خال های زرد و سیاه میباشند و با مارهای آسیای در شکل و خاصیت فرق دارند. همچنان در مکسیکو و پاناما تعداد زیادی از این مارها پیدا میشود که با مارهای آسیا و فریقا از نظر رنگ و شکل دارای تفاوت های میباشند.

## مراقبت بهتر طفل

عمل خواهد پوشید عمل تقسیم دادن به مساله طب و قایوی در بخش صحت است زیرا مسوولین دولت میدانند و قایه بهتر ارزاتر و موثر تر از تداوی است بنا همه پلان های صحت را به اساس وقایه متکی ساخته یقین کامل داریم روزی هم فرا خواهد رسید که افغانستان عزیز ما هم سر

تفکیت محو امراض را مثل محو چیچک بدست آورد باید متذکر شد.

که در هر پروژه سهم همکاری مردم جز حتمی آن شمرده شده یقین داریم که مردم نجیب ما در همه ساختمان خصوصاً در ساحه

طب با دولت خود همکاری می نمایند و نموده است به این آرزوی می پر داریم به تقدیم مطلب خود در

**باره مراقبت بهتر طفل امید داریم** که مطالب گرد آورده ما مورد استفاده و قبولتان واقع گردد. ناگفته نباید گذاشت که مطالب ما نه تنها متوجه ما دران

شهری می باشد بلکه زیاد تر متوجه مادران دهاتی مابوده بنا از خوانندگان نهایت گرامی

صمیمانه تقاضا می نمایم که در انتقال یا رسانیدن این مطالب به گوش مادر اینکه در قرا و قصبات کشور ما زندگی می نمایند با ما همکاری نمایند. زیرا این مطالب

بما دران. محترم یاد میدهد که چطور به اطفال خود کمک نمایند تا آنها قوی و صحت مند حتی در قریه ها بار آیند برای این منظور طفل به غذای کافی و مراقبت

خوب نیاز مند است. ما در بایده قبل از آنکه طفلش تولد شود باید از غذای مقوی و مغذی استفاده نماید هر ما در حامله

آرزو دارد. که طفل صحت مند داشته باشد بنابراین او مکلف است در اثنای که او حامله است

زیاد تر غذا بگیرد او مجبور است برای دوفتر غذا بخورد برای خودش و برای طفلیکه در بطنش است وقتیکه ما در غذای کافی بگیرد

طفلش خوب و صحت مند بارمی آید **برای اینکار مادران سبزیجات سبز و**

حبوبات مانند لوبیا، نخود و دال همیشه استفاده کنند. یک مادر حامله به غذای مخصوص

ضرورت ندارد آنها باید از عین غذا بیکه در خانه شان مروج یا میسر است استفاده نمایند لاکن باید تنوع در غذا را فراموش نکنند آنها به غذای متمم دیگر مانند برنج، گندم، جوار و دال ضرورت دارد همچنان او ضرورت دارد که از

سبزیجات سبز برگ دار یا تارک هر روز استفاده نمایند. بر علاوه غذای متمم را در پهلوی غذا عادی خود جا دهد.

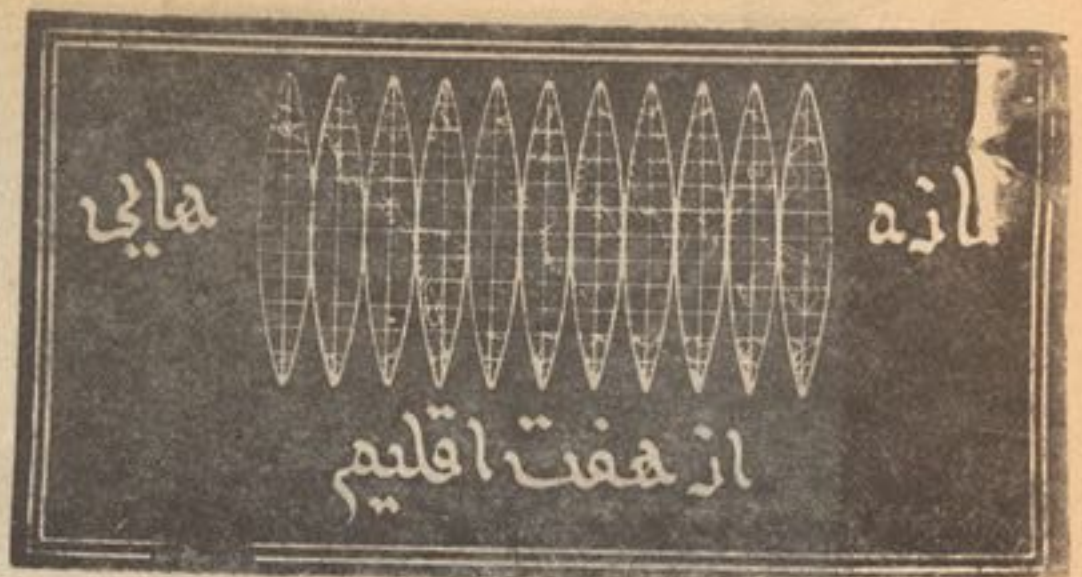
بعضی اوقات زبان و لب های مادران حامله بیرنگ یا خاسف به نظر می رسد این بخاطر آنست که وجود آن از مقدار کافی خون بی بهره است یا مقدار کافی خون ندارد.

این کمی خون او را ضعیف ساخته همچنان کمی خون بالای طفل اش نیز تاثیر نموده و شاید خوردن ضعیف بار آورده و شاید ولادت هم به خطر مواجه شود.

بنابراین لازم است تا وجودش را قوی سازد. همچنان آنها برای رفع این نقیصه همه روز به خوردن سبزیجات سبز تازیک برگ دار

ضرورت دارد. زبان و لب های یک مادر صحت مند هیچگاه بی رنگ و یا خاسف نمی باشد آنها مقدار

کافی انرژی می گیرند و خود را صحت مند ساخته و برای ولادت آماده می باشد بخاطر اینکه او مقدار کافی خون داشته باشد.



تنظیم و ترجمه: میرحسام الدین برومند

## پیروزی‌های روزافزون خلق قهرمان که پوچیا

قبل از جنوری سال ۱۹۷۹ که نقطه‌چرخش عظیم در تاریخ کمپوچیا می‌باشد، مردم کمپوچیا برای یک‌زندگی نوین، صلح آمیز و در مجموع سلامتی و ترقی اجتماعی تلاش می‌ورزیدند. اما رژیم پل پوت، اینک سامری و تمامی خائنین وابسته به وی مخیله به‌شدت و بیرنگ بزرگ متوسل و در فرجام کمپوچیا در معرض مهلکه و فلاکت‌باری و وحشت قرار دادند که منتج به قتل سه میلیون از افراد بیگناه توسط رژیم خونین پل پوت گردید. اما نه تنها اینگونه اعمال ضد انسانی و جابرانه فروکش نمود بلکه روز تا روز تعداد آزادخواهی این مردمان دوستدار صلح و آزادی اوج میگرفت بدینکه شکاف عمیق در رژیم سفور پل پوت ایجاد کرد و جلادان پل پوت خود را تحت فشار نیروهای رهایی‌بخش خود را تحت فشار نیروهای رهایی‌بخش احساس میکردند. در دوم دسامبر ۱۹۷۸ نمایندگان گروه‌های متعدد مردم جبهه و منظور نجات کمپوچیا از چنگال رژیم خونین پل پوت تشکیل دادند. این جبهه متشکل بود از کارگران، دهقانان و سایر نمایندگان طبقات و اقشار بشمول روحانیون و وطنپرست. اولین کنگرس جبهه و وحدت ملی منعقد کمپوچیا از نگاه تاریخی ارزش بس فراوان و سازنده دارد چه در قبال همین کنگرس بود که رویای خلق کمپوچیا تحقق پذیرفت و مردم برای نجات خویش بیشتر متشکل گردیده و وحدت یافتند. نخستین کنگرس جبهه وحدت ملی مردم را بیشتر برای متشکل شدن و یکپارچه شدن و مبارزه مین پرستان علیه رژیم خونین همچنین مبارزه علیه یکن فرامیخواند. وحدت مرد و مقاومت مردم برای سقوط هر چه زود تر خانواده مرتجع پل پوت بود. اینک سامری از وظایف اولیه کنگرس بود. همزمان با انعقاد کنگرس مزبور، برای نورمال ساختن اقتصاد و احیای زندگی کلتوری و اجتماعی مردم، فعالیت‌های صورت گرفت. در هفتم جنوری ۱۹۷۹ بود که عملاً

نیات و آمال انسانی خلق کمپوچیا تحقق یافت و بنام یمن پایتخت آنجا به آزادی خویش دست یافت. بهمان تاریخ جمهوری خلق کمپوچیا اعلام و شورای انقلابی کمپوچیا در تحت رهبری اینک سامرین، جبهه وحدت ملی بیشتر تقویه گردید جمهوری خلق کمپوچیا و کمیته مرکزی جبهه وحدت ملی، بخاطر آزادی تمام نلسروهای کمپوچیا و پاک ساختن آن از بقایای رژیم سقوط یافته، به عملیات انقلابی آغاز کردند و خائنین و عناصری را که با انقلاب ضدیت داشتند و انقلاب را سد میشدند محو نابود کردند در حال حاضر در سرحد میان کمپوچیا و تایلند آخرین بقایای پل پوت در حال نابودی اند چه سراسر کمپوچیا در تحت کنترل دولت درآمده است. یک کمیته خاص بهین منظور که متشکل از نمایندگان منتخب‌زده ولایت می‌باشد، تأسیس یافت. برای التیام بخشیدن زخم‌های آنانیکه از اثر حلات غیر انسانی گماشتگان و اجیران اجنبی و رژیم پل پوت برداشته بودند، سعی بعمل آمد. در تحت رهبری جبهه وحدت ملی و شورای انقلابی، خلق کمپوچیا از حمایت بیدریغانه کشور بزرگ سوسیالیستی اتحاد شوروی محافظت و پاسدار صلح در جهان، همچنان از مساعدت‌های جمهوری سوسیالیستی ویتنام و سایر کشور های سوسیالیستی پیوسته برخوردار بوده و می‌باشد. درین فرمت کوتاه که از پیروزی خلق کمپوچیا می‌گسار (۵۷۰۰۰۰) هکتار زمین برنج و در حدود (۲۰۰۰۰۰) هکتار زمین سایر حیوانات گشت گردیده. مراکز صنعتی رشد قابل ملاحظه یافته و خطوط آهن زیاد بخصوص خط آهنی که (کوم پونگ) و بنوم پن را وصل میدارد و (۲۶۰) کیلومتر طول دارد، ساخته شده است. در ساحه کلتور، تعلیم و تربیه و صحت توجه خاص مینول گردیده که امار (۱۵۰۰) مکتب جذب بیش از (۵۰۰۰۰۰) شاگرد استخدام (۲۶۰۰) معلم در سال تعلیمی ۱۹۷۹-۱۹۸۰ باعث اثبات این ادعا میگردد. موسسات کلتوری، امار ۲۵ شفاخانه، صنعت‌خانه

دیگر جبهه وحدت ملی است. با اعمار سرک‌های جدید امکانات مولری برای رسانیدن مواد اولیه و دار و بمردم مسیر گردیده فامیسل هابیکه در جریان انقلاب افراد شانرا از دست داده و بی‌توان همه و همه وسایل لازمه شانرا دولت تدارک دیده و همواره برایشان به اسرع وقت رسانیده است. انقلاب مجبور است از خود دفاع کند. چه از اهداف و مین کنگرس جبهه وحدت ملی دموکراتیکه ساختن. قدرت دولتی بیشتر از پیش است و عقب راندن دشمنان خاک همستگ کشور های همسایه های کمپوچیا، لاوس و ویتنام که سی سال تمام علیه دشمن مشترک رزمیده اند، قابل یاد آورست. خلق کمپوچیا با توجه به اهمیت وظایف دومین کنگرس جبهه وحدت ملی کتون بیشتر از پیش به آیسند. مملکت سرزمین شانرا شکوفان می‌یابند.

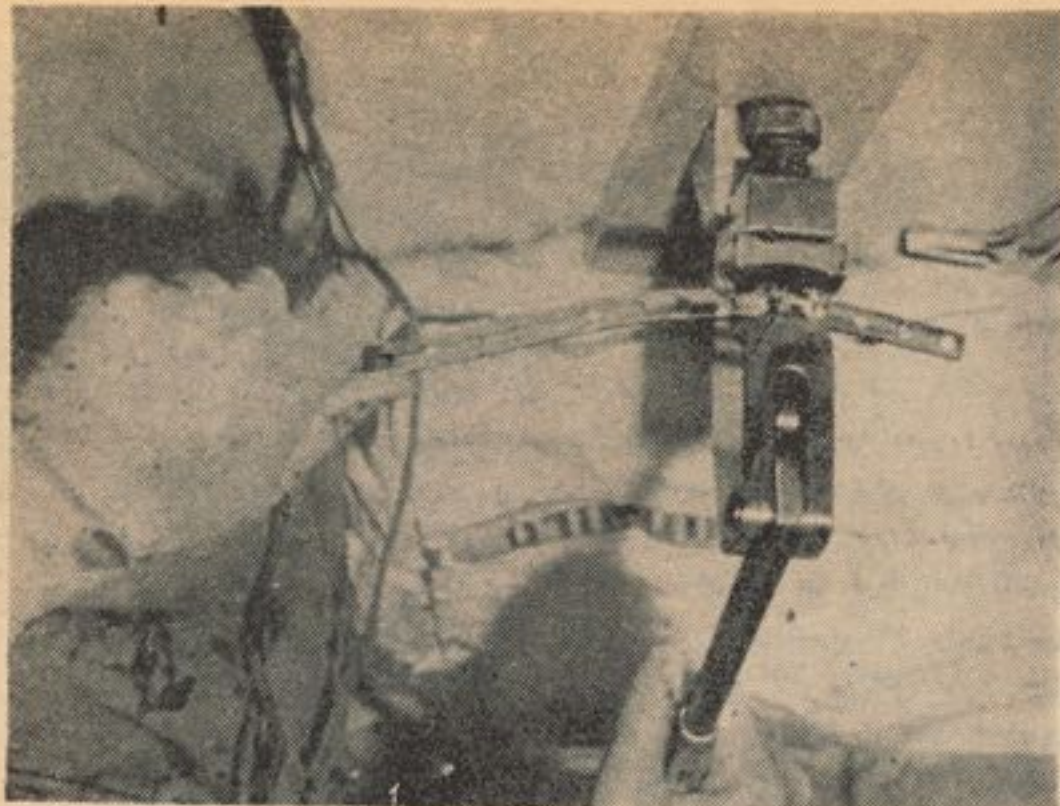


یکس از آثار مکتوفه مربوط ۴۰۰۰ سال قبل از میلاد که یک یاد داشت ره ی گل مکتوفه من نوشته شده.

## باستان‌شناسان قلمرو و یک قیصر مستبد را که در ۴۰۰۰ سال ق.م میزبسته کشف نمودند

بنام (البام) یاد میشده است فعلا کاملاً یک ویرانه و خرابه است و ایسن باستا شناسان بودند که کتون باشواهد و مدارک مستند ثابت گر دانیده اند که در همین سر زمین متروک و ویرانه روزگاری قصر مجلل بنا یافته بود که همه منقوش بود اما امروز بشکل ویرانه متروکی در آمد. با ستا شناسان مدعی اند که در آن سرزمین نظریه مدارک مکتوفه تروک

در آثار و بقایای بناهای مکتوفه، باوجود گذشت قرون شمادی، آثاری حریق و آتشی سوزی دیده شده است. منظور از «البام» پایتخت یکی از سر زمین های آروزگار در مشرق زمین است که امروز اصلاً بدین نام سر زمینی وجود ندارد اما بتازگی ها باستان‌شناسان به یک کشف عظیم دست یافتند که حکایت از روزگاران چهار هزار سال قبل از میلاد این محل دارد. این سر زمین که به اسناد تحقیقات باستان‌شناسان



فعالیت های پروفیسور در مان فلج یا قابل شادمانی است

کیوفانی تپاتو» کلماتیکه ازین کتیبه ها و لوا یح یافت گردیده ، راجع به امروز کار معلوم ما تنها بدست خواننده میدهد که گواه روشنی است از زندگی آن مردم گفته شده که کمیته موظف حاوی مترجمینی که قادر بخوانند ن نوشته لوا یح مذکور میباشند ، وظیفه یافته اند تا در مورد متون مذکور همت گما رند . جدول روی این مطلب که آیا ممکنست خود نیز در هنر صنعت دیگ سازی از گل تخصص داشت ، گفت : میتوانم در میان دیگ ها قشنگترین و مستفیدترین دیگ ها را بر گزیده و هرگاه قرار باشد که سازندگان آن دیگ محل جمع شده باشند ، سازنده همان دیگ منتخبه را پیداکنم ، یعنی این دیگ ها گویا اند و از کار کترو صنعت سازندگان خوش

تیز حرف می زنند . اینکه در پارک مذکور لوازم واسیاب گلی گذارد شده بود ، این پارک حیثیت ما ر کیت اسباب گلی را دارد که در هر چهار سال یکبار در همین نقطه شهر متذکره دایر میگردد . درین

پارک ایسات و اشعار مجلسی را درین روز میخوانند و رقص های قدیمی توسط بقیه در صفحه ۸۸



مردم باخوشی از برگزاری مسابقات دیگ های گلی استقبال می نمایند .

از (۲۴۰۰-۲۲۵۰) سال قبل از میلاد را احتوا میکرد ، کسی نمیداند «الباه» که روزگاری یا یخت یک قلمرو بزرگ بود بر- وایتی در حدود (۱۶۵۰ ق.م) بایدایسن نام را کسب کرده باشد ، درست نمیدانم سال قبل از بنیان گذاری روم قدیم . اما این شهر دیگر یک ویرانه اهیست .  
بمو جب یک گزارش دقیق (۱۵۰۰۰) تا پلوی کلی که ۴۰ x ۴۰ مائتی متر بزرگی دارد ازین محل یا بعباره از این شهر یافت گردیده که پهلوی هم قرار داشت گفته میشود که این قصر توسط یک حمله امپراطور (آکاد) بخاکستر میدل ساخته شد . عسلا یح خط میخی که با خط تصویری هیرو گلیف در تپاین است ، نوشته ها و کلمات نوشته شد . با آب نقره ، از آثار پست که چیز چیزی در مورد زندگی آن سامان معلوم مات میدهد . این تا بلو ها و لوا یح نشان میدهد که در شهر الباه قیصر همرا ها نش ، بر مردم ظلم فرا وان میکرد دند . با ستا نشنا سان زبانی را بنام (الباه) که به الباتییک شسرت دارد ، نسبت میدهند . عده یی هم زبان (الباتییک) را با سامری مختلط میدا نند یک کتاب لغت یا لغتنامه آن روزگار کشف گردیده که ترجمه لغات با اشکال چون ماهی ، پرده ها ، سنگ ها و مکان ها ، نشان داده شده است . بقول پروفیسور ایسا لوی

بای نسر ان آندیار حدوحصر ندا شته نشانه های خط میخی نیز ازین یافت گردیده که این خود به قدامت خط میخی میگذارد و چنین معلوم میشود که نسران آن عهد روش صبیو نیستی اند . اگر دقیق تر حرف بزنیم در ۴۰۰۰ ق.م درست در قسمت شمالی سوریه مو قعیت داشته است . عده یی همچنین کونی روی یک موضوع گنگ روی تحقیق اند و آن اینکه آیا منشا بیودی از الباه آمده است یا چنان ؟  
مستگران کتون درین مورد مترددانند که بواره کلتور «میری» نشو و نظر به این از «الباه» نشات یافته باشد . در سال مو قعیت «الباه» در ۱۹۷۵ توسط ستا نشنا س ایسا لوی تحت نظر پرو- فیسور پارلو ما تپیه از شهر روم در تپیه به «تل مارد یک» واقع در شصت کیلومتری جنوب شهر «مالیو» کشف نسبت گردید که بعد ها کار حفرت با ت ان لوید مت گزفته شد . زما نسی (۲۰۰۰) نفر سکنه در مرکز قلمرو مذکور تا یسوا شمال «موزویو» تا مین و در جنوب «ماریوس» میرسد بسودو باش داشت به مدت مصری ها و بابلی ها سر میب دند . این قلمرو ریشه تا ریخی داشته و نام دوره شکو فانی آنرا که

## ساختن دیگ ها و لوازم گلی بمنظور پیروزی در مسابقه

در اختیار دارند .  
دریک صبح یکشنبه در شهر (لیتاون) شماعات آفتاب انوارش را بالای بشقاب ها ، کامه ها کوزه ها و خم های فرا وان گلی و یک های گلی که در پارک بزرگ شهر در دسترس فروش قرار داشت ، می پاشند .  
اشیای مذکور بعضا روی میزک های مخصوص گذاشته شده بودند . خریداران بعدی محو زیبا یی این سامان آلات گلی شده بودند که قادر نبودند یک آن از لوازم مذکور چشم شانرا دور کنند .  
در اینجا همه اسباب خانه و ظروف طرف نیاز با شیوه های خاص صنعتگری اعم از منقوش و غیر منقوش با اشکال دلچسپ و گوناگون ، دیده میشد . علاوه صنعت دیگ سازی و لوازم گلی معلوم است که سازندگان ابزار گلی برای شوخی و سرگرم نگه داشتن مردم ، بازیچه ها و چیز های عجیب با اشکال گوناگون که ممکنست سعادت ها بیننده را تماشا ییش بخنداند ، ساخته اند که اشیا بطور شیطننت آمیزی بسوی شخصی خیره میشود . گویی اشیا ی مذکور با آدم حرف میزنند و خیال خندا قند شخصی را دارند .  
بکتن از تماشاگران که معلوم بود

با وصف کشفیات فرا وائیکه با ستان نشنا- سان بعمل آورده اند تا کتون نتوانسته اند بوق شوند تا در مورد تاریخچه صنعت دیگ سازی ، البته با نظر داشت اینکه برای بار اول در از منته با ستانسی بسیار بسیار قدیم ، دیگ ها را از گل های کوزه گری یا گل رس میساختند ، اطلاعی کسب نشدند و بر موق و دقیق نخستین صنعت دیگ سازی گلی را تثبیت بدادند . لاکن بیسک مطلبی را که با ستا نشناسان زیاد روی آن یا فشاری میدارند همین است که صنعت ساختن دیگ های گلی وسایر ابزار گلی قرن های متعادی قدامت دارد منگوره ساختن دیگ ها از گل بدون شک مجزا از تمدن بشر بوده نمیتواند ، متسی شکل و صنعت دیگ سازی با گذشت اعصار مختلف تکامل یافته است . گرچه امروز بشر در عصر شکوفانی و قرقی مدیت ها قرار دارد لاکن با وصف این همه تکامل ، با وصف لوازم چینی و کریستالی که ها نوع دیگر ، دیگ ها و لوازم کار آمد گلی در میان بسی خانواده ها تا حدودی توانسته ارزشش را حفظ بدارد و امروز در بسیاری از ملل جهان از دیگ های گلی به عنوان یک عنعنه استفاده میبند ، گرچه که اسباب تکاملتوری



## ارزشهای حیاتی شیر مادر

شیر شان بی خیر باشند روی تحمل و به اسانس دانش های عامیانه و با تبلیغات غیر علمی دیگران از دادن شیر بطفل خود داری میکنند و بعضاً از ترس اینکه شیر دادن ممکن به ضرر خودشان تمام شود از این کار شانه خالی میکنند و از شدن بی خبری خود و با لخصوص طفل معصوم خود را که نیاز مند جدی حمایت مادر است به تهلکه میاندازد به این چنین مادران اگر بسواد باشند مطالب بالا را جمع به ارزش های حیاتی شیر مادر بهتر است توسط رادیو، جراید، تلو بیزیون و شوهران شان و یا مادران با سواد تقسیم شود تا بعد ها با کمال دلچسپی وبدون ترس مادر خود بی شوند زیرا ثابت شده که شیر دادن طفل قطعاً به ضرر مادر نیست و حتی مادران رنجور و ضعیف با گرفتن سه گیلاس شیر و یا مواد غذایی اضافی (معادل ششصد کالوری) به بهترین وجه از عهده ایمن وظیفه عالی وانسانی بخوبی میتوانند برآیند.

۲- آمادگی نگرستن برای شیر دادن در دوران حاملگی که مستحبت طبیب است:

۳- کم سیری یا بی سیری مادر: بعضی مادران نسبت شکایت کم سیری یا بی سیری طفل را از شیر پاک و معصوم و آغوش پر محبت خود محروم میسازند و از سیری که طبیعت برای چوچه گما و تهیه نموده استفاده نمیکنند آرزو مندند بدین امر خود سرانه اقدام نکنند چه کم سیری یا بی سیری مادر عوامل و علل دارد که طبیبان اطفال وولادی آنرا به اسانی تداوی مینمایند اکثراً با تطبیق چند دستور ساده این مشکل حل میشود بطور مثال هر قدر بطفل زود زود و بیشتر شیر بدهند هم مقدار شیر زیاد تر میشود هنگامیکه طفل به مکیدن شروع میکند بگزارید تا شیر همان پستان را بکلی تخلیه کند وبعد پستان دیگر را تا آخرین قطره آن تعارف نماید بعد ها مادر استراحت نموده غذای مانند آب گوشت و شیر صرف نماید و بهتر است جهت جلوگیری از کم سیری طفل را بعد از تولد به نوسیدن فله یا کولستریم و دارا سازند هرگاه بساو وجود تطبیق دستور یکه گفته شد هنوز هم

مادر شاکی باشد که طفل سیر نمیکند بعد از هر شیر دادن طور مکمل شیر گاو تهیه شده با قاشق داده شود نه شیر چوشک و مقدار شیر یعنی آن زیاد نباشد تا طفل بتواند بمیل زیاد شیر مادر را بگریزد زیرا سوراخ و جسامت بزرگ شیر چوشک اکثراً مانع گرفتن نوك سینه مادر میشود و این کار به ذات خود باعث خشک شدن سینه مادر میگردد.

۳- سو سکلات و امراض شدید و امراض عمومی مادر:

بعضی مادران نسبت کوتاه بودن حلیمه (نوك پستان) یا درد ناک بودن و در زبون و یا التهاب سینه از دادن شیر خود داری میکنند هر گاه یکی از پستانها مریض باشد باید از پستان دیگر به طفل شیر داد زیرا جز سو سکلات نوك پستان تمام امراض شدید و غیره قابل تداوی است شیر محتوی آن باید جو شیده شود. سامان و وسایل زیاد موجود است.

۴- امراض مادر: گرچه بعضی از مریضی های مادر مانع شیر دادن او میشود اما مادران در کشور ما با سانس نصابی مادران کلانها بدون مشوره طبیب معالج از دادن شیر خود داری میکنند مثلاً در حالت تب یا در تو صیه میشود که شیر تب پر را بطفل ندهد و یا بنا بر خوردن غذای سخت و یا گرم یا سرد که از طریق شیر طفل

مرفی نشود از شیر دادن خود داری که نهایت غیر علمی و غلط محض است در این اواخر حتی مادران سل را با خوب مادر و تطبیق (بی سی) مقاوم بمقابل ادویه ضد تویر کلوز شیر دادن طفل معاف نمی سازند چه به خرافات و اوها م غیر علمی. سو سکلات ولادی طفل که مانع مکیدن او شود مانند لب چاک، اندام

۳- سو سکلات و امراض شدید و امراض عمومی مادر:

بعضی مادران نسبت کوتاه بودن حلیمه (نوك پستان) یا درد ناک بودن و در زبون و یا التهاب سینه از دادن شیر خود داری میکنند هر گاه یکی از پستانها مریض باشد باید از پستان دیگر به طفل شیر داد زیرا جز سو سکلات نوك پستان تمام امراض شدید و غیره قابل تداوی است شیر محتوی آن باید جو شیده شود. سامان و وسایل زیاد موجود است.

۷- مطالب هر تمدن: بعضی خانمها زیبایی اندام، لباسهای تنگ، موجودی شیر خشک با اعلانهای برزوق و برق مبالغه فریب خورده و شیر دادن طفل را یک دور از تمدن و فیشن احساس میکنند همینکه بکدام شغل خارج از منزل طبابت، معلمی، یا ترستگ یا سکر و غیره مصروف باشند طفل بیچاره خود شیر چوشک نهایت مضر شیر داده معاف از شیر خود میسازند.

## در جستجوی مورد...

صد و پنجاه رادر پشت سر گذاشته. ببخشید میخواستم از شما در موردی سوال کنم؟ شخص مذکور میخواست خود را به شنیدن سوال آماده سازد سگری دود کسرد و با سوال که از من کرد شما سگرت می کشید؟ چقدر وقت شد نزدیک بود از خوشی پرواز کنم. از من دوازده سالگی سگرت را یادست لرزانش بدهم می برد همیشه از خواب بیدار می شوم به بسپاز عجله سگرت رازو شنیده نموده و تمام روز دود می کشم. به بسیار زودی بی بردم شخص مقابلم از سبزیجات و هوائی آزاد استفاده می کند همیشه سخن از سبزیجات میوه جات و شیر بمیان آوردم دفعتاً تکان خورد. این است قهر همان صفحه ام!

به این ترتیب خوراک عمده شما را گوشت تشکیل می دهد؟ بلی شما باید با من موافق باشید اگر گاه گاه با گوشت بریان شده مشروبات....

نیز همراه باشد ممکن است به ترش شود نظر شما در این مورد چیست من به علامت تصدیق سر تکیه دادم. اما چرا گاه گاه؟ مرد مخاصم با تبسم گفت: مقصد از گاه گاه وقت نشستن صبح، نان چاشمت و نان شستن است. من برای اینکه رشته کلام از دست نداده باشم بر مییدم. چند سال دارید؟ بیایید فکر کنیم..... در اواخر حافظه ام بکلی از بین رفت کدام سال است؟ من سال را گفتم. به این ترتیب مقابل چیزی با خود میگفت و بسپاز انگشتانش می شمرد و بسپاز گفت: سی و سه سال دارم! همیشه کلمه سی و سه را به زبان آوردن میخواستم چیزی اضافه گفته من اصلاً در قصه اش نشدم و نه خواستم او را اضافه تر گوشت کنم و به جستجوی بعدی پرداختم.



مادری در حال شیر دادن طفلش.

# در کلب ورزشی تعلیم تربیه ...

بنا بر تبلیغاتی از قبیل روزنامه‌ها و مجلات در بلند بر دندر سطح ورزش در جامعه رول مهم وار زنده دارد در اخیر منجیت یک ورزشکار سابقه دار، اما شاگرد، نه استاد چرا که تاحال استاد نشده ام و مقام منزلت استنادی خیلی ها عالی و مهم است، خواهش از تمام منا - یعنی در مسابقات ورزشی داخل و غرض دارند اینست که در وقت مسابقات از خود مانعی و خوی پشاورندی بگذرند و تمام ورزشکاران را به یک نظر ببینند چرا که در وقت مسابقه حق تلفی باعث عقب مانعی و شکست ورزش در جامعه میگردد و از ورزشکاران تمنای دارم تا آراستگی به خلاق نیکوی اجتماعی و سپورتنی باشند.

اینطرف وزنه بر داران در حدود بیست الی بیست و پنج نفر در ادوار یک سیخ و دوسه متوازی نصب شده روی اطاق می چرخند، چند نفر به تالاق ایستاده و دو سه نفر دیگر هم خیز و جست دارند. گویی پرواز را می آموزند. اینها شاگردان جمناسستیک این کلب می باشند و فعلا چهار نفر از اعضای تیم که سابقه دار معلوم میشود نزد یکم آماده میگردند: هر چار ما مصاحبه می کنیم چرا که اولین بار است خبر نگار جلوه ژوندون با تیم جمناسستیک تعلیم و تربیه مصاحبه می کند ...

هر چار تن خود را چنین معرفی می کنند: من احمد شاه محصل صنف چهارده انستیتوت تربیت بدنی، خودم محمد عمر صبا حب زاده محصل صنف دوم پوهنخی انجنیری، اینجا - نسب محبوب فارغ التحصیل صنف دوازدهم لیسه شیر شاه سو ری و من عبدالوا سع محصل صنف اول پوهنخی انجنیری که هر چهار ما از شاگردان سابقه دار این رشته می باشیم میگویند: در دل زیاد داریم و این اولین بار است که با ورزشکاران جمناسستیک مصاحبه میشود، هنوز هم با ورم ما نمیاید تا روی صفحه ژوندون گفته های خود را چاپ شده نبینیم (!) با یسد بگویم که در افغانستان فعلا یک کلب ورزشی جمناسستیک است و آنهم همین کلب که ما عضو یست آنرا داریم.

- توضیح بد هید که چرا علاقمندان جمناسستیک کمتر می باشد.  
- علت عمده و اساسی اینکه از دیر مدت ورزشکاران جمناسستیک را کم ساخته بی توجهی به این ورزش میباشد. چنانچه یکی دو سال قبل به مقامات مربوط ورزش پیشنهادی نمودیم که یک اندازه سازمان جمناسستیک به سترس ما قرار بدهند. مقامات مربوطه به بی اعتنائی گفتند: جمناسستیک... این کدام ورزش است اصلا این ورزش کار دختر هاست شما را با جمناسستیک چه سرو کار است؟ بی خبر از اینکه جمناسستیک یکی از مشکلترین سپورتنها است.

- فعلا اعضای تیم جمناسستیک شما به چند نفر میرسد؟  
عجالتا به یکصد و بیست نفر میرسد که اکثرا تازه به این رشته جذب گردیده اند. از جمله یازده نفر آن سابقه دار این رشته می باشند که وظیفه ترن دادن شاگردان را هم اکثرا بدوش دارند.  
ضمن صحبت گفتند: اگر جمناسستیک قسمیکه در سابق طرف توجه قرار نرفت، بعد ازین هم از نظر هاب دور باشد روی آتش را خاکستر

بقیه صفحه ۳۶

## در محکمه فامیلی ...

مرد گفت: خلاصه قاضی صاحب اصل مطلب را بگویم این زن کنده بغل دارد و نزد دا کتر هم برد مشی مگر فائده نکرد. و از شما هم خواهش می کنم که اصرار به آشتی و سازش نکنید زیرا فایده ندارد. دلم سیاه شده و نمی خواهم او را بیشتر زجر بدهم بهتر است آزادش کنم، مگر بد بختانه درین روزها گلسی شکفتا نده و میگوید من حامله هستم نزد دا کتر برد مشی جواب منفی بود مگر نمی دانم چرا اصرار دارد که حامله است.

برادر زن گفت: حقیقت است او را من نزد یکی از دو کتوران لایق بردم او تصدیق کرده که طفلش دارد.

قاضی گفت: در صورتیکه حامله باشد باز هم تصمیم دارید او را طلاق بدهید؟

گرفته و آهسته آهسته ازین خواهد رفت، بعضا اینطور فکر می کنند که همین حرکات آزاد سپورتنی جمناسستیک است حالانکه غلط فکری کنند اصلا از جمناسستیک بی خبر اند.

- خوب برای بهتر شدن و گسترش این ورزش چه نظر دارید؟  
- نظر ما اینست تا تیم های آزاد جمناسستیک تشکیل شود که این کار خود رقابت های سالم سپورتنی را بار می آورد، در پهلوی تشکیل نمودن تیم های جمناسستیک اگر وسیله تمرین نباشد باز هم کمافی - السابقت خواهد بود. مهمتر از همه به کار گماشتن ترینران و زبده می باشد تا با شاگردان به صورت درست تمرین نمایند، اگر تمام این وسایل به دسترس علاقمندان جمناسستیک قرار بگیرد سپورت جمناسستیک توسعه و انکشاف مییابد.

در پایان صحبت باید بگویم خواهش ما از تمام مقامات مسوول ورزش صرف همین است که جمناسستیک را به دیده حقارت نندیده و طرف توجه خود قرار دهند تا باشد مانند سایر ورزشکاران دیگر در مسابقات داخلی و خارجی شرکت نمایند.



آیا این حرکت به نظر شما ساده و آسان معلوم می شود؟

نسبت عیبی که زوجه داشت مرد صلا حیت آنرا دارد که زنش را نسبت عیب طلاق دهد و هم زن اگر دلایلی نزدش موجود باشد میتواند طلاق خود را مطالبه نماید.

خوب راحله جان حالا چطور است که در مورد تا مین حقوق زن درسی او آخر صحبت کنید؟

- احیای حقوق زن طوریکه می دانید، فرمان شماره هفتم شو رای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان که موضوعات خرد و فروش زن را بکلی منسوخ ساخت و علاوه بر این خانها حق و آزادی کامل را در مورد انتخاب شوهر داد یعنی بعد از فرمان متذکره خانها را هیچکس مجبور ساختن نمی تواند تا به جبر و بدون رضایت شخصی، شوهر کنند که فرمان متذکره تا اندازه حقوق خانها را

تأمین می نماید. چون تعداد مراجمین زیاد بود بیشتر وقت آنها را نگرفته و از آنجا خارج شدیم.



# سرگرمی ها و مسابقات

نهی و تنظیم از صالح محمد کهنسار

## جدول کلمات متقاطع

الفی :

۱- مرکز پخش اخبار، خودم هشتم، مرکز کشور انقلابی است، روز نیست، انسانیت وظیفه آن میباشد - ۲- چلادار، برادر شوهر، طرف، رفیق سوزن، اثری از ماکسیم گورکی نویسنده شوروی - ۳- حاصل آکمیجن و هایدروجن، مار مغشوش، هدایت کننده، اثری از استان زوایک، از آنطرف ملی، منع نشده - ۴- ردیف غضب، منظم آن رالی است، نویسنده کتاب اعتراف، اثری است از داستایوسکی، ردیف شمال، منظم آن اغنا میشود، برای کلکین ها و دروازه ها انداخته میشود - ۵- ضد ماده است، داغ نشسته - ۷- چمن که سر ندارد، تل خون در بدنه - ۸- امر بدویدن، نوعی از سبزیجات و هم ردیف سخا می آید - ۹- رفیق پری است، اسم سابق یکی از کشور های آسیایی، امینی وامینی هارابه آن منسوب سازید، یکی از ولسوالی های جنوب کشور ما، نون بر سر - ۱۰- وظیفه کارگر است، چالاک در ردیف آن میباشد، این شخص از چاکران امپریالیزم بود، اسم یکی از فلمهای هندی، رفیق کمان - ۱۱- آتش عربی، کان آن در عینک لوگر شهرت دارد، حسرت ربط، اکثریت - ۱۲- آب که از چشمان بزمن می افتد، گردنبد، یک حرف درسه خاله، دوره جوانی رابه پایان رسانیده است - ۱۳- مباح نشده، گردنمست، اتحاد، مور را سمبول قهرمان آن شمرده اند - ۱۴- از آنطرف وظیفه عادل است، یکی از مجلات کشور ما، اثری است از نویسنده مشهور و انقلابی کشور ما، جست اما تا آخره، میم درسه خانه، مار که دمش قطع شده، از آنطرف کلمه مثبت پستو، از پرندگان، شمر - ۱۶- از دریای های مشهور افریقای، از آلان نجاری، خیر، رفیق و

دوست، از حیوانات وحشی وهم اهلی میشود، درین کوها قرار دارد - ۱۷- در بین پدر و فرزند اما ناتمام، جای فروش مواد خوراکی، رول میان تپی، روز بزبان اردو، خوشی امریه است، گاز که تکمیل نشده - ۱۸- خود ما، دیوار - ۱۹- اثری از عبید زاکسانی میباشد، این کتاب را ۲۰-۲۱-۲۲- یکی از مخترعین مشهور جهان، این مخترع تلگراف بی سیم را اختراع نمود - ۲۳- جام بی سر، دل چه - ۲۴- آغاز و انجام غنم، قایل شدن، محل، رطوبت، یکی از فلمهای شرقی، ضمیمه به پستو - ۲۵- از حیوانات بسیار مضر، مرکز یکی از کشور های اروپایی، آب جو، شیر به عربی، برای آبادی کشور خود... کنید، نوع از گلهای بهاری - ۲۶- اره کوتاه، فلم به اشتراک منوج کمار، آغاز وانجام قرن، در زمان های سابق در خانه های ساختند، برادر به پستو، از آنطرف مرکز آلمان - ۲۷- از کلمات شطرنج، آداب ناتمام، حمام بی سر، اولین مسافر پسر - ۲۸- ولسوالی است در شمال کشور ما، خط بین کشور ها، مهربانی است، از غله جات به پستو، بزقهرمان آن است، بالای چت قرار دارد، بایک عدد تاریک میشود، به پایان رسید - ۳۰- نوعی از موسیقی غربی، دال نا تکمیل، روز که پایان ندارد، اسم یکی از فلمهای هندی - ۳۱- فریاد در ردیف آن میباشد، از حروف بهار انتخاب کنید، قوت، عطر نا رسیده، از آلان دهقانی - ۳۲- از حیوانات خانگی به پستو، هدیه پراگنده، بسالای آب، نوع از درختان جنگلی، عکس پست دست - ۳۳- در آن خشت پخته میشود، جمع کتری، گریختن و ترور، برای پخته کردن سرک

ها بکار میرود - ۳۴- غلوه نا مکمل از آلان دهقانی، دو حرف مختلف در دو خانه، نصف آسیب، منسوب به یک نوع رنگ است - ۳۵- حرف مختلف در سه خانه، در بین جواب، تردید، بری بی آغاز، منظم آن قبل میشود - ۳۶- بالای تنه قرار دارد، منظم سازید تا یکی از شهر های هندوستان شود، سرک نا تمام - ۳۷- دو پنج، عکس راحتی، منظم آن یکی از ولسوالی های شرق کشور ما است، امروز به پستو، لام کوتاه - ۳۸- نام کوتاه، انار ریخته شده، کلی شکسته، زهر، یک حرف و دو خانه، ضمیر اشاره - ۳۹- از حروف انبور انتخاب کنید، ساز ناتمام، از حروف الفبا، حرف میم در دو خانه - ۴۰- بیره ناتمام، هشتم به پستو، از ابر بزمن می آید، یک حرف و دو خانه، گروه

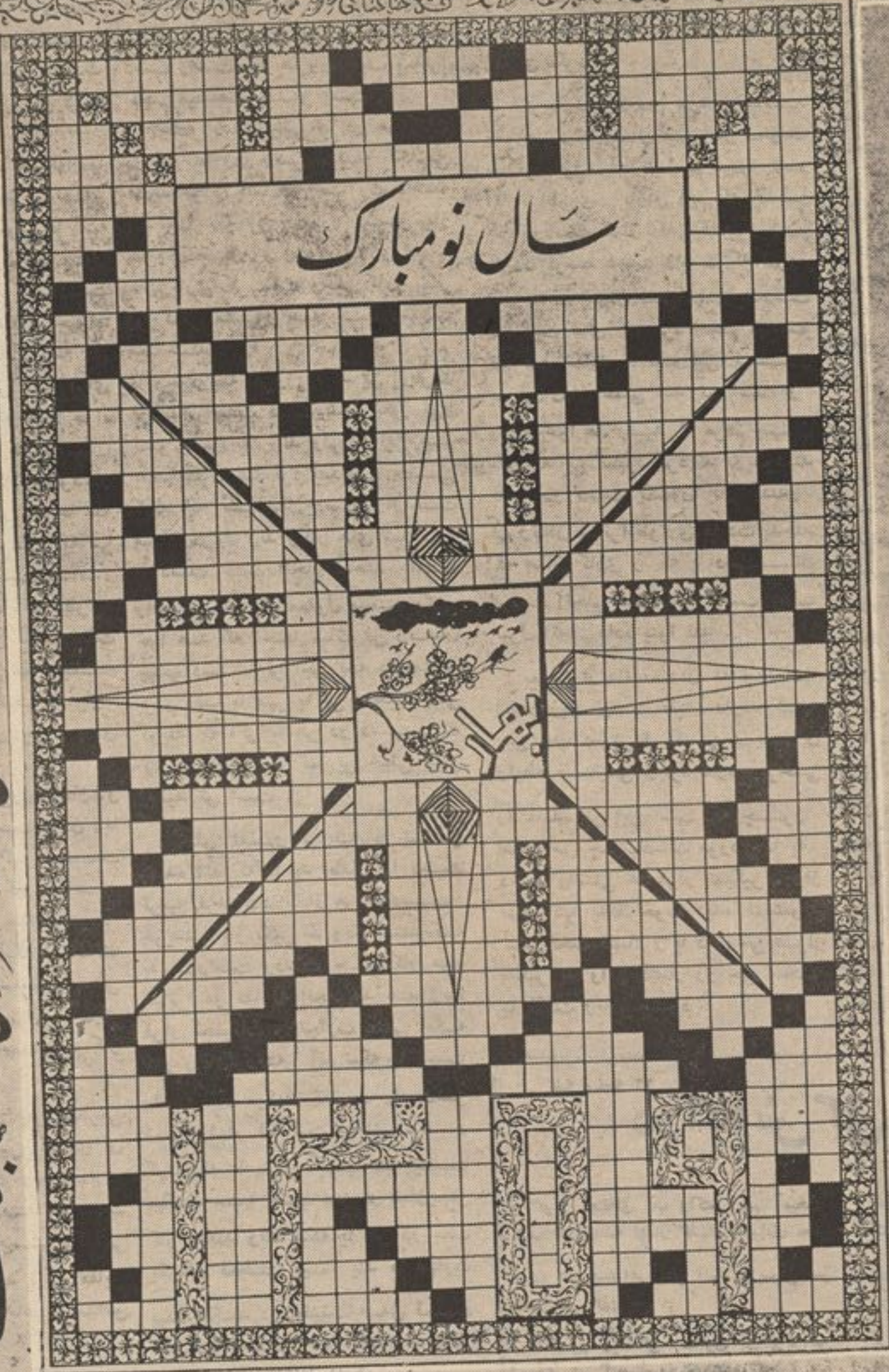
**عمودی :**

۱- نویسنده کتاب تحفه العراقرین، جام آن شهرت دارد، اسم اصلی آن قیس بود، از محلات تفریحگاه های کشور ما، از ولایات کشور ما، دروازه دهن - ۲- این جدول رابه افتخار آن ساخته ایم، ردیف قهر، از ازدیاد آب پیدا میشود، نزدیک نیست، عادت، کم عقل، در بین ادنا - ۳- ابر ناتمام، رنگ نشسته، ردیف جز، در چمن هازباد است، محل، وصل نشده، از حشرات مضره صحرائی، اثر این نویسنده بنام جهان بصورت اراده و نمایش میباشد - ۴- با جمع یک ضمیر اشاره در میان میشود، از حکمروایان کشور ما، اولین پدربشو، پایان روز، زندان - ۵- رفاقت و دوستی، سرک، از کشور های جهان، ازدوغ

ساخته میشود، جای گل و بلبل، منسوب به سنگ است - ۶- ردیف عزت، حیوانات وحشی چنین میشود، عکس زن، با تغییر بسیار کم روز میشود، ردیف آواز، بار میرود - ۷- کل ربط، دار شکسته، حرف مثبت پستو، اسم ناتمام، سرود ملی کشور ها، اسم سابق آن بهارت میباشد - ۸- کشور، محبت، منظم آن مووم است، موی پراگنده، رفیق، پیاه یکی از شعرا مشهور کشور ما، - ۹- نور کوتاه، مسترد شدن، هشتم آن بسرا از دهقانان بسیار مفید بود، یک حرف و دو خانه، حرف ربط، جمع پندر، عکس نیکی - ۱۰- منظم درج میشود، نصف جیره، دو - ۱۱- ابریزوالاس - ۱۱- دو نیم، نویسنده کتاب سرخ و سیاه است، یکی از جمهوری های شوروی - ۱۲- اسم کوتاه، آخرین حصا حیوانات، سیم بی سر، اثر از مارک تواین - ۱۳- عطر میدهد، نصف دیدن، دردی آغاز، یکی از ولایات کشور ما، تند میان خالی، اثری از هرمان ملویل، سفرنامه را او نوشته است، دوازده ماه - ۱۵- ریل، ضمیر اشاره، از فلزات، ردیف طالع، رنگ نشسته، شام طویل - ۱۶- با تغییر کم بعضی حیوانات دارند، بالای آب، اثر از افلاطون، عکس روز، جای آن در گلدان است، باادویه مریض می یابد، ردیف سبب، از آنطرف لیس بی شود - ۱۷- یکی از کشور های جهان، شرکت بنام این است، بین سروپا، مادر بزبان توام پستو، از آنطرف بدر، حافظ در آن شهرت دارد، سرش را بپرید یک برنده خوش خوان بجا می ماند که در تقلید شهرت دارد، اسم سابق یکی از ولایات کشور ما - ۱۸- دو خانه و دو حرف مختلف، ردیف چادو، کندوی آرد، آغاز اعداد، بدون قیمت، نصف طالب - ۱۹- گردنبد به پستو، از ماهای سال، مورچه، از خزندگان، خروس بر سردار، اثر از - ۲۰- فریاد، اثر از استفان زوایک، چوب بزبان پستو، هوار منظم آن است، برای نصب برده بکار میرود، اثر از ناصر خسرو - ۲۱- بدون آخر سد میشود، اثر از ریچارد دایت، جای درخت و گل، صحت مند به پستو، دست به پستو - ۲۲- دار بی سر، برگ نا رسیده، حاصل نیشکر، از آن طرف رام میشود، چاز نامکمل، انفجار آن خطر دارد، محبت، اثری از چارلی چاپلین - ۲۳- مداد منظم آن است، سمبول بازیکی، پدر شوهر، پوش درختان، در جنگ بکار میرود، بوسه، لین سیم، نان بی آغاز - ۲۴- یکی از ولایات کشور ما، رطوبت، به کوهکن مشهور است، همه حروف الفبا، از براعظم های جهان، جام آن شهرت دارد.

بزرگترین جدول بهاری سال ۱۳۵۹ شمسی صفحه سرگرمی و مسابقات

سال نو مبارک



- ۱
- ۲
- ۳
- ۴
- ۵
- ۶
- ۷
- ۸
- ۹
- ۱۰
- ۱۱
- ۱۲
- ۱۳
- ۱۴
- ۱۵
- ۱۶
- ۱۷
- ۱۸
- ۱۹
- ۲۰
- ۲۱
- ۲۲
- ۲۳
- ۲۴
- ۲۵
- ۲۶
- ۲۷
- ۲۸
- ۲۹
- ۳۰
- ۳۱
- ۳۲
- ۳۳
- ۳۴
- ۳۵
- ۳۶
- ۳۷
- ۳۸
- ۳۹
- ۴۰

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰

### انسانها و...

رو می‌ها کسان را که بدست چپ کار میکردند انسانهای بدبخت میدانستند اما امروز افراد دست چپی ودست راستی یک نظر دیده میشوند و یکی بر دیگر برتری و امتیازی ندارد.

در گذشته ها اشخاصیکه با دست چپ کار میکردند مردمان ناپاک میدانستند فرانسوی ها آنها را بی مضمون و بی ذکاوت تصور می نمودند در انگلستان با نهادست نارس و در امریکا او شایر احوال ناط چنگالی میخواندند. تعدادی ازسیانسی دانها آنها را انسانهای غیر نورمال بی اهمیت و خودخواه تصور میکردند. زنی که در زمان قدیم با دست چپ کار میکرد، در این باره گفته است که در یک جامعه سه طبقه بدبخت وجود دارد که آنها عبارت اند از ناداران، سیاهان بوستان و چپ دستی ها، در نظر این میرمن این حقایق نهفته است که در طول تاریخ این سه طبقه بطور متداول مورد تبعیض قرار گرفته اند و در زندگی زجر زیادی دیده اند.

ما خوشبختانه امروز در زمان ما و در نزد دیگران چپ دست بودن و با دست چپ کار کردن گناهی نیست و آنکه با دست چپ کار میکند گنهار و بدبخت شناخته نمیشود. قرار احصائیها نیکه از ممالک مختلف جهان گرفته شده در بعضی از کشورها از هر بیست نفر آن یک نفر بصورت طبیعی بدست چپ کار میکند.

من وقتی به فامیل خود نظرمی اندازم می بینم که در بین اعضای آن سه نفر طفل چپ دست وجود دارد. اما آنها نه بدبخت هستند نه بی هوش و ذکاوت بلکه همه ذکی و زحمت کش میباشند. در مقابل آنها خاله ام قرار دارد که با هر دو دستش یکسان کار میکند.

خوشبختانه جهان ورزش و سپورت همیشه از چپ دست هائیکه در یکی از سپورت ها مهارت داشته اند پشتیبانی نموده و آنها را به نظر قدرنگریسته است چنانچه در زمانهای قدیم هم مردان چپ دست مقتدر طرف تمجید و ستایش رو می‌ها قرار داشت.

علمای تعلیم و تربیه با یقین عقیده اند که با یاد اطفال را تحت تربیه قرار داد تا از هر دو دست خویش کار بگیرند و بگویند که بدست راست و دست چپ کارهای شانرا موافقانه انجام بدهند زیرا قرار تحقیقات و تجارب علمی اینکه صورت گرفته آنها نیکه با دست راست کار میکنند قسمت راست مغز شان بیشتر فعالیت میکنند و کسانیکه با دست چپ فعالیت میکنند حصه چپ مغز او شان بهتر کار میکند و آنها نیکه با هر دو دست یکسان فعالیت مینمایند و مهارت پیدا میکنند در حقیقت همه ی قسمت های دماغ شانرا بکار میماند از یاد و کار هایشانرا موافقانه انجام می دهند و در فعالیت های خویش نسبت به آنها نیکه بیک دست کار مینمایند کمتر احساس خستگی میکنند.

پس بهتر است که والدین اطفال شانرا طوری تربیه نمایند که با هر دو دست فعالیت کنند تا در آینده کارهای شانرا خوبتر و موافقانه تر انجام بدهند و اگر خدا ناخواستند یکی از دستهای شان آسیمی رسید بتوانند بدست دیگر فعالیت نمایند و از کار بازمانند و محتاج دستگیر دیگری نگردند.

اگرچه مداخله در کارهای مفید و مورد پسند اطفال عمل خوب نیست اما اگر خواسته با شمیم میتوانیم آنها را طوری بارآوریم که با هر دو دست شان کار کنند و بکار کردن توسط دست راست که امروز اکثر مردم جهان فقط با همان یک دست فعالیت های شانرا انجام میدهند قناعت نکنند. البته این کار بمرور زمان عملی شدنی است و روزی خواهد رسید که مردم جهان متوجه این کمبود گردند و بکوشند با هر دو دست یکسان کار کنند و فرزندان شانرا طوری عادت بدهند که همان کاری را که با دست راست انجام میدهند با دست چپ نیز انجام داده بتوانند.

بعضی از دانشمندان که تعداد آنها آنقدر زیاد نیست عقیده دارند که بین چپ دستی و لکنت زبان رابطه مستقیمی وجود دارد و برخی را عقیده بر این است که چون اشخاص چپ دست مورد حمایه دست راستی ها قرار نمیگیرند و از طرف آنها به نظر خوب دیده نمیشوند لذا تحت فشار زیاد روحی قرار میگیرند و این فشار روحی منجر به لکنت زبان میشود.

بعضی از دانشمندان که تعداد آنها آنقدر زیاد نیست عقیده دارند که بین چپ دستی و لکنت زبان رابطه مستقیمی وجود دارد و برخی را عقیده بر این است که چون اشخاص چپ دست مورد حمایه دست راستی ها قرار نمیگیرند و از طرف آنها به نظر خوب دیده نمیشوند لذا تحت فشار زیاد روحی قرار میگیرند و این فشار روحی منجر به لکنت زبان میشود.

بعضی از دانشمندان که تعداد آنها آنقدر زیاد نیست عقیده دارند که بین چپ دستی و لکنت زبان رابطه مستقیمی وجود دارد و برخی را عقیده بر این است که چون اشخاص چپ دست مورد حمایه دست راستی ها قرار نمیگیرند و از طرف آنها به نظر خوب دیده نمیشوند لذا تحت فشار زیاد روحی قرار میگیرند و این فشار روحی منجر به لکنت زبان میشود.

### در آغوش گل های سرخ

تو گویی لحظه ای آب و آتش بهم آبیخت. امشب هنوز جامه ام از گلپای بامدادی معطر است. اگر میخواهی عطر آنها را ببویی سر بدامان من گذار.

«ماکسیم ریلسکی» شاعری از اوکراین شوروی در گنجینه «تراه های گزین» عده معدودی از شاعران کشور شوروا تحت عنوان «گلپا و انگورهای از گل سرخ و سوری و شقایق، خاطره را روی کاغذ نقش بسته که رو نوشت درونمایه هایش بدین مضمون دستنویس شده است:

از کار باز آمد. دوشیزه، خسته، سادش از کلبه آواز داد او را.

بخشی از علما نظریه داده اند که یک انسان چپ دست در قسمت جمجمه خود انکشاف صحیح نکرده است این دسته علما علاوه میدارند که انکشاف قسمت جمجمه انسان برای انجام فعالیت های مفید و ثمر بخش خیلی ضروری و لازم نیست و بیانات و خطا به هائیکه یک انسان چپ دست میدهد نمایان میسازد. که جمجمه او انکشاف نکرده و بیمنحرکات جسمی و دماغی وی همکاری و هماهنگی وجود ندارد.

و بخشی از مردم میگویند که چپ دستی یک مسا له ارتبی می باشد و چپ دستها، چپ دستی را از اجداد و نیاکان خویش با رثا گرفته اند.

برسلی یکی دانشمندانی که درین باره مطالعات زیادی را انجام داده میگویند که همین اکنون نیز در بعضی قسمت های اروپای غربی داشتن اطفالی که با دست چپ فعالیت کنند شگون بد دانسته میشود.

تعداد زیاد کشورها و مردم جهان هنوز هم دست راست را نسبت به

دست چپ ترجیح میدهند کشورها و مردمیکه به استعمال دست راست اصرار می ورزند متوجه نیستند که دست چپ و دست راست انسان سرمایه هایست که یکی از دیگری فزونی ندارد چه بهتر است که یکی از این دو سرمایه را فراموش نکنیم و هر دو را در راه انجام کارهای پراچ بفعالیت اندازیم و یک دست را حاکم مطلق نسازیم.

آنجا، در آنسوی گلشن خوشبو، که بیجان میر وید سوری و نغسا.

باز گشت از سفر مرد ما شنیدیم یا تا سر در غبار، سرا پا دود آلود، برگم مو از آفت شده آبله گون باید از برایش چاره ای نمود.

رمز گل دادن را با بسی دقت جوان دانستند بز و هید نکو، و اینک آلد شهر، شقایق هر سو گل داده شعله و ش بتدیر او.

# بهار...

ولی این اعمال جز تلاش مذبحخانه و ناشیانه‌ای بیش نبود و مردم ماکه مدت زمان کوتاهی مزه و فرحت بهار واقعی را چشیده بودند دل بطوفان سپردند و هر قدر جبر و ظلم امین سفاک بر طلبکاران بهاران واقعی بیشتر می‌شد آتش و شعله خشم و مبارزه‌ی آنان اوج می‌گرفت و سوزان تر می‌شد تا آنکه روز موعود فرار رسید. آری شام ششم جدی ۱۳۵۸ بمطابق شام یکم سپردن اژدهایی بنام امین و مارانی بنام باندامین فرا رسید. اردوی آزادیبخش افغانستان که می‌توان آنرا برحق یک اردوی آزادیبخش و ملی نامید بابه بنام رسانیدن این مأموریت تاریخی افغانستان و مردم افغانستان را از تباهی، نیستی، ظلم، استبداد و ... نجات بخشید امین این بر باد دهنده‌ی بهاران واقعی مردمان ما در فعالیت‌های ضد انسانی و ضد وطنی خود از نام مقدس چون انقلاب، مردم، اسلام و خدا و ایمان سوء استفاده می‌نمود زیراوی سخت مجلانه دشمن همه بود.

در شام ششم جدی مردم افغانستان با شنیدن بیانیه‌ی ملی و تاریخی ببرک کارمل متشی عمومی کمیته‌ی مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان یکبار دیگر پروبال کشیدند و این آواز نجات بخش را پیام آور بهاران دانستند: در بیانیه انقلابی موصوف در مورد جنایات و جفای امین شیادو نجات مردم ما از چنگال وی چنین گفته شده است:

«مردان و زنان قهرمان کشور، از همه اولتر اجازه دهید تا قبل از آنکه مشی سیاسی دولت و حکومت جمهوری دمو - کراتیک افغانستان از طرف کمیته مرکزی حزب

بیکران دوست داریم مامو سیتی را و «آفریدن» رادانیم دلپسند.

خوشبختی ما را اینک دوبال است:

گل سرخ بالنگور، زیبا با سودمند.

جای دیگر و در ورای ستمایه‌های ادرازی گزیده‌های پذیرای «گویت» که بزیر عنوان «گذشته و حال» شمه از اسرار طبیعت را بیبرده ساخته است چیده‌های را درین دسته گلهای اهدایی پیوند پیوست می‌کنیم. به نحویکه بیانش از آغاز تا فرجام سخن، «گل سرخ» کرده است. اینچنین:

«در باغ زیبا گل سرخ و زلیق کنار هم شگفته اند تا بر رخ زاله بامدادی بوسه زنند. پشت باغ صخره‌ای پوشیده از گیاه و گل سرخ و پیرامون آنرا جنگلی خرم فرا گرفته است که یکسره تا دره سبز ادامه

دموکراتیک خلق افغانستان، شو رای انقلابی و حکومت جمهوری دموکراتیک افغانستان از طرف خود اینچنان ببرک کارمل عمیق ترین تاثرات و همدردیها، عظیم ترین احترامات و درودهای آتشین را به مناسبت رنج‌های بیکران و اشک‌های خونین شما، بمناسبت حبس و زندان، تبعید و مهاجرت‌های جبری، زجر و شکنجه‌های وحشیانه و غیر انسانی، شهادت و کشتار جمعی ده‌ها هزار مادران و پدران، برادران و خواهران ما - دختران، پسران و کودکان ماکه از طرف حفیظ الله امین میر غضب و بدستور مستقیم این جلاد آدمکش بعمل آمده به پیشگاه شما تقدیم بدارم از طرف دیگر اعلام می‌گردد که حفیظ الله امین این دشمن غدارالله و امین که بنام خدا و اسلام، بنام انسانیت و ملیت، بنام خلق و خلفی علیه‌خدا و اسلام علیه‌انسانیت، ملیت علیه خلق و خلقی وحشیانه جنگید، این دشمن وطن و ضد ملی که اردوی آزادیبخش افغانستان را به نفع دشمنان داخلی و خارجی پارچه پارچه کرد و بهترین سربازان، خرد شایطان، افسران قهرمان و جوانان مارا، هموطنان شرافتمند و زحمتکش مارا به فجیع ترین وضع به زندان ها و کشتار گاهها فرستاد ... برای ابداز صحنه زندگی وطن محبوب مان افغانستان محو گردید و بنا بر طوفان خشم و نفرت خلق، قهر و غضب ملت دردناکمان عادلانه انقلابی خلق و مستضعفین افغانستان یکجا با چند جا کرش بسزای اعمال طاغوتی و شیطانی خود رسیده میرسد ...»

در یک حصه دیگر این بیانیه جهت اطمینان و آرامش مردم افغانستان چنین آمده است:

(... دولت جدید و انقلابی و ملی افغانستان در حدود امکانات در تامين شرایط جبران خسارات مادی و معنوی تمام هموطنانیکه از ظلم و ستم امینی ها چون سگ های زنجیری اش اسدالله امین، عبدالله امین، خساره مند شده اند جدو جهد خواهد ورزید ...)

آری مردم افغانستان در نتیجه پایمردی‌ها و مقاومت‌های قهرمانانه‌ی خودشان و شهادت‌ها و

دارد. همه جا مانند آنروز گاران که من در آتش عشق می‌گذاختم و هر بامدادن باجنگ خویش به پیشباز مبر فروزان میرفتم، از عطر گل آکنده است.

اکنون که جنگلها هر بهاران سر سبز میشوند و جاودانه زلدگی را از سر میگیرند، ما نیز دل‌قوی کنیم و از آنها سر مشق بگیریم، طعم لذایذ گذشته را بچشم و بدیدگان نیز بچشاییم تا خوشبهای چهارا بخیلانه رای خود نخواست بانشیم. ازین پس باید در هر مرحله از زلدگی راه و رسم شاد بودن و نشاط اندوخن را آموخت.

بتداوم این گلشنانیا، «منو چیری» اسناد سخن با کلام بر حلاوت و بر مایه اش بگرد «گل سوری» و «گل سرخ» چنین گراییده است:

خود گذری اردوی رهایی بخش افغانستان از جنگ امین ددمنش و باند فاسد ظالم وی نجات یافتند و بزندگانی شرافتمند و ابرو مندانه‌ی خود آغاز کردند.

هموطنان بلا کشیده و قهرمان!

اینک بهار سال ۱۳۵۹ را در حالی پذیرایی می‌نمائیم که توام با آن بهار امیدها و آرزوهای مان نیز فرا رسیده و به صراحت می‌توان گفت که بهار امسال بهار دوگانه است یکی بهار طبیعت که از بخت نیک نسبت بارندگی‌های پرفیض و فراوان سر سبز و پر فیض خواهد بود و حاصل فراوانی را نصیب هموطنان خواهد ساخت ولی مهم تر و سرور آور تر بهار دیگری است بهار آزادی همه مردم شرافتمند. بهار جاودانه‌ی که هرگز خزانی نمی‌شکستد، بهاری که جغد های منحوسی چون حفیظ الله امین این سازمانده اجنت‌های سی، آی ای در وطن و بر باد دهنده بهار آرزوهای وطن و مردم، دیگر قلع و قمع شده‌است. بلبلان وطن همیشه بهار ما آزادانه و با شور و شوق نغمه‌های آزادی و بهروزی می - سر این توده‌ی زانگی ریاکاری در آمدن درین بوستان یعنی بوستان وطن محبوب مانست.

مردم رنج دیده و عذاب کشیده ما که سرماهای مظلوم امین و امینی‌ها را گذشتاننوانیم آفتاب مرحله نوین انقلاب نور آن همه بیخ‌ها را آب می‌کند و از بین می‌برد.

مردم مادر عمل دیدند که دولت انقلابی شان آن چنان اقداماتی انجام دادند که می‌شود آنرا التیام بخش کلیه دردهای ناشی از استبداد و ظلم مستکبرین دار و دسته امین و بالتیجه امیرالیزم خونخوار امریکا دانست.

رهایی همه زندانیان سیاسی ایکه از زیر ساطور امین جاسوس که در ین ساطور مارکوز نشان امیرالیزم امریکا بغوبی بمشاهده می‌رسد از جمله اولین اقدامات وطنپرستانه و بشرخواهانه دولت جدید و انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان شمرده می‌شود درین رهایی عدالت و مساوات کامل موجود بود چه زعامت دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان ضمن اعلامیه

آمده نوروز ماه با گل سوری بهسم باده سوری بگیر - بر گل سوری بچم زلف بنفشه بیوی - لعل خجسته بیوس دست چفاله بگیر - پیش چماه بچم شاخ پراگبخت در خاک پراگبخت نقش باد فروبخت مشک - ابر فروبخت نم

قمرنی درشد بحال - طوطی درشد برقص بلبل درشد بلحن - فاخته درشد بسدم رنگ رخ لاله را - از لندوعود است خال شمع گل زرد را از می و مشکست شم

با گزینشی این نظم بر محتوای ادب پیرا الفساو فسون «گل سرخ» را که از آغاز تا انجامش بلراز ها و لیاژ های مبر انود آکنده است، درینجا پایان میدهم و خود بدامان طبیعت و سرابرد رکتینیا پناه میبریم (ختم)

عفو عمومی همه زندانیان سیاسی بصراحت اعلام داشت که بدون در نظر داشت هیچ تبعیض و فرقی و صرف نظر از همه ملحوظات از قبیل لسان مذهب، ملیت، ایدئالوژی سیاسی، اختلافات سیاسی و سازمانی و غیره برهایی زندانیان اقدام می‌شود و چنان هم شد.

هموطن قهرمان و در بند کشیده آیا ایمن اقدام بیک نیک بهار، بهار واقعی و فارغ از هر نوع رنج و بند نیست؟

آیا خارج نمودن هموطنان بیگناه و رنج دیده ما از دخمه‌های باستیل بلچرخ خود نمایانگر شادمان ساختن دل‌های آزاده و یغزده هموطنان مانست؟

اقدامات بعدی دولت و زعامت انقلابی و قهرمان افغانستان جوان و انقلابی همه و همه روستکراین حقیقت است که دیگر بیخ‌ها و سرماهای ناشی از ظلم و استبداد و استعمار بیرحمانه سلطنت فیودالی و سلطنت حفیظ الله امینی آب می‌شود و طوفان سرد و تباہ کننده به نسیم ملایم بهاری تبدیل شده است و هموطنان ما اینک امسال بهار دوگانه ای را بدرقه می‌کنند. بهار طبیعت و بهار آزادی کامل را.

پس ای هموطنان شریف و آرزومند! نگذارید که جفدها و کلاخ‌های منحوس بازمه این بهار جاودانه شما را باصداهای دلخراش و اعمال سیاه خود مواجه به تهدید سازد چه آنها که شوق و منفعت شان در سردی دل مردم و بیخ زدن آرزوهای خلق نهفته است در همین هستند و سخت در تلاش و تکاپو هستند تا یکبار دیگر زمستان را باز گردانند، سرما را بردل‌ها چیره سازند، غنچه‌های امید وطن و مردم را در بندک بخشکانند و پز - مرده سازند. ما ایمان و یقین کامل داریم که این همه تلاش‌های مذبحخانه و بی‌فرجام است ولی آنها درین مرحله می‌خواهند فرار سیدن سبزی و خرمی همه‌گانی خلق ما را به عقب باندازند. آنها می‌خواهند که رسیدن رستا خیز واقعی مردم ما را بدور اندازند و طولانی سازند آنها می‌خواهند ...!

ولی چنانیکه مردم شریف و زحمتکش افغانستان در عمل ثابت ساخته اند این همه دسایس و تلاش‌های مذبحخانه را با متحد شدن و یکدست شدن خنثی ساخته و می‌سازند.

بهار جاودانه ما فراسیده‌است و هیچ نیرویی قادر نیست از پیشرفت و تکامل و سر سبز شدن آن جلو گیری نماید و اگر باز هم ناشیا نه در مقابل چرخ زمان و تاریخ بایستند سر نوشت شان چون سر نوشت امین و دارودسته سفاک و او باش او خواهد بود.

شگوفان باد بهار آرزو ها، بهار واقعی مردم قهرمان افغانستان، آینده از آن مردم است. آری مردم.

۷- حالا هم آواز بخوانم تا شوهرم جانم  
بیاید :

بهار آمد بیا ای بار جانی  
نوازش کن به لطفو مهربانی  
گذشته میرود عمر دو روز  
نمی ماند همین حسن جوانی



## روز نو روز و هنر آرایش میز غذا



وای یادم رفت که اصلاً نان درست بکنم

### بهترین رستوران

جهانگردی وارد شهر کوچکی شد... ظهیر بود و جهانگرد گرمه، از مردمی که در کنار خیابان نشسته بود پرسید:  
- درین نزدیکی رستوران نیست ..  
- چرا ... این شهر دو رستوران دارد که هر دو در چند قدمی همین جاوتریآروبروی هم واقع شده است .  
- خوب . کدامیک از آنها بهتر است .  
مرد شامه ها را بالا انداخت و گفت :  
- تفاوتی نمیکند ... شما می توانید بهر کدام که دلتان خواست بروید ... اما در هر حال پیشیمان خواهید شد . که چرا به رستوران دیگری نرفته اید !!

### ورزشکاران

دو دوست در اداره با هم گرم گفتگو بودند ... یکی از آنها رو بدیگری کرد و گفت:  
- هیچ میدانی که من هر روز صبح ساعت ۶ برای تمرین ورزش از خواب بیدار میشوم...  
دوست دیگری گفت :  
آفرین ... پس حتماً در همین تازگیها ورزش میکنی !  
دوست اولی جواب داد :  
- نخیر ... دختر همایسه رو بسرو منزل ما ورزش میکند !!



بیون شرح

دو تصادف در يك تصادف یکی سرش زخم برمی دارد و دگر جوبه گول می شکند.

### اتفاق عجیب

مرد در حالیکه دست شکسته اش را به گردن اویران کرده بود وارد رستوران شد مدیر رستوران پرسید :  
- اتفاق بدی افتاده ... نکند که با موتور تصادم کرده باشی ؟ مرد سری تکانداد :  
نی ... دیشب که از این جاه بیرون رفتم اتفاق عجیبی افتاد .  
من بطرف موتور میرفتم که یکی از این آدمهای بی احتیاط که در خیابان راه میرفت، دستم را لگد کرد ... فکر میکنم او بسیار مست بود !!



۴- بعدش قاشق و بشقاب بچینم



۱- حالا با استفاده از این کتاب غذای لذیذی برای شوهر جانم می پزم .



۵- برای زینت سفره شمع هارا باید روشن بکنم



۲- وای که چقدر سامان و لوازم بسرای طبخش لازم است !



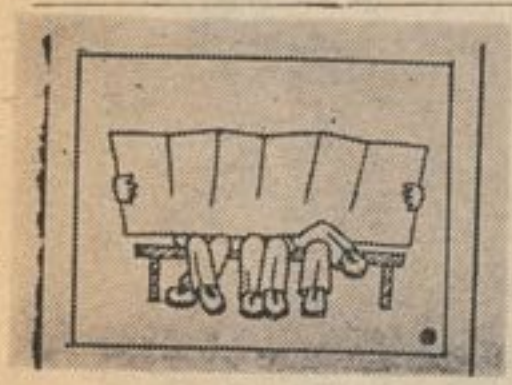
۶- و بعدش گلها را بیاریم



۳- خواب به قرار هدایت بایدرو میزی راهوار کنیم .



حمل زنده ۱



بدون شرح

## زنی که شوهرش را دوست داشت

شکارچی معروف که تازه از جنگلهای افریقا آمده بود . پوست ببر بسیار زیبایی نیز برای زنتش ارمغان آورده بود ... روزی جریان شکار ببر را برای زنتش تعریف میکرد: - بلی ... نمیدانی چقدر خطر ناک بود ... یامی بایست من زنده بمانم و یا ببر ... اگر ببر زنده بی خطا میرفت ببر مرا پارچه پارچه می کرد زنتش از روی رضایت نگاهی به شوهرش انداخت و بعد به پوست قشنگ ببر که پیش تختخواب ، روی زمین افتاده بود ، خیره شد و گفت ، بسیار خوب خوشحالم که مرگ نصیب ببر شد ... چون در غیر آن صورت من حالا پوستی باین قشنگی برای تختخوابم داشتم !

## مسافر

مسافری که تازه وارد شهری شده بود مغازه لبنیات فروشی رفت و گفت: آقا ... لطفا نیم کیلو شیر بمن بدهید.  
لبنیات فروش گفت:  
- ببخشید آقا ... ما شیر را وزن نمیکنیم بلکه اندازه میگیریم.  
مرد مسافر بسادگی گفت واه ... معذرت میخواهم ... حواسم خراب است ... پس لطفا نیم «متر» شیر بدهید !!



زود زود هرچه پول داری بده وگرنه این موش راه سرت می اندازم.



زن به شوهر - شوخی بر است بیگانه برویم، عواناریک میشود

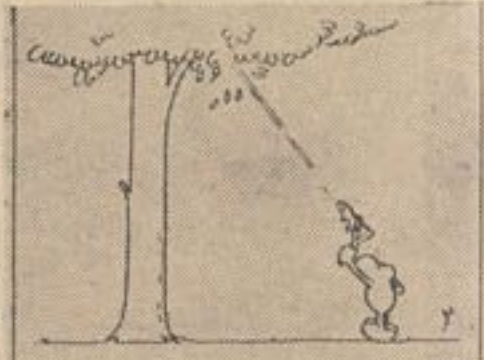
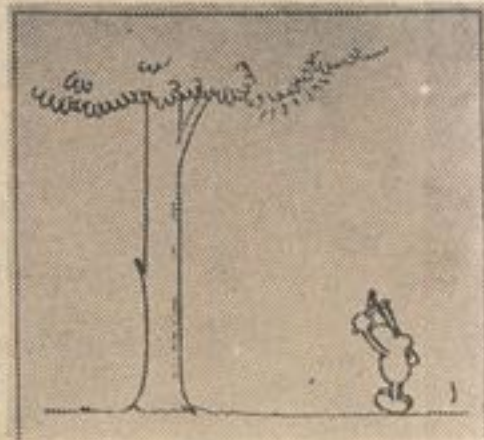
## سفارش یک زن

داکتر بعد از آنکه مرد را معاینه دقیق کرد ، سری تکالذاد و گفت : متأسفانه حال شما مریضی ندارد ... بسیار چیزها باید پرهیز کنید ... مرد حرفی داکتر را برید :

- متلا چه چیز هایی داکتر ؟  
- از سگرت ، از مشروب ، قمار ، از شب زنده داری و از غذا های ...  
مرد مجدداً حرفی داکتر را قطع کرد و با عجله پرسید :  
- خواهش میکنم داکتر جان ... راستش را بمن بگو ، قبل از من زلم به اینجا نیامده بود ؟

## تهدید بزرگ

داماد جوان ، یکروز تعطیل بدیدن ماک تاویش اسکاتلندی ، پدر زنتش رفته بود ... پدر دختر از او پرسید :  
- خوب پسر جان ... بگو از دخترم راضی هستی ؟  
داماد جوان جواب داد :  
- نه ... به هیچوجه از دختر تان راضی نیستم . چرا ... برای چی ؟  
- چون بسیار ایله خرج است .  
- خوب اگر در ر بازم هم ایله خر جس کرد مرا خیر کنی !  
- شما چیکار میکنین !  
- هیچ ... فوری او را از میراث خودم محروم میکنم !!



از بالا به یائین بدون شرح



# ساختن دیگ...

بهترین گل بشکل کلا مثل عنعنوی، ماهرانه و استادانه، قدیمی ترین نوع دیگساخته بود، بهترین جایزه را دریافت میدارد که حکم های صاحب نظر، نظارت کننده مسابقه میباشند. در مسابقه سال اشبای شیشه بی نیز استثناء به معروض نمایش گذاشته شده بود که چینی سازان بشکل قدیمی ترین آن آلات چینی را در آورده و به معرض نمایش گذاشته بودند این مسابقات بمنظور کشف معلوما ت در باره نخستین دیگ های گلی که اولین بار دست بشر از گل آت را ساخت، میباشد تا مگر روزی برای دریافت جایزه بزرگ، کسی به چنین کشف بزرگ دست یابد.

دختران جوان در حالیکه کوزه های گلی را بر شانه حمل میکنند، اجراء میگردد وقتی مسابقه آغاز می گردد جشن مذکور به نقطه اوج خود میرسد. بهترین دیگ ها توسط مردم و امتادان فن دیگ ساز که به تاریخچه صنعت دیگ سازی بلدیت دارند نیز در هر چهار سال در مسابقه دیگ سازی گرد هم می آیند و آنکه از



چندتن از زنان در حال ساختن اسباب گلی.

# سال ۱۳۵۹ سال...

کشورضامن پیروزی انقلاب آزادی بخش نور و دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان، ضامن افغانستان آزاد و مستقل قهرمان و انقلابی است. صو طنان، خلق شرافتمند وزحمتکش وطن، نوروز باستانی، روز زدهقان، سال نو بشما مبارک باد! خداوند بزرگ حافظ شما باد!

خلقی که متحد و بیدار است، قهرمانانه کار و پیگار میکند و در نبرد پیگیری دارد، علی الرغم تمام دشواریها پیروز میشود. **هموطنان، خواهران برادران، دوستان و رفقا!** وحدت حزب، اتحاد نیرو های ملی دموکراتیک، وحدت خلق، وحدت اخوت اسلامی ما پیوند حزب با جبهه ملی- پدر وطن، پیوند حزب باتمام خلقهای زحمتکش مسلمان

# پندکها...

پرنده گان مهاجر کوچکنند و وجود می آیند. در نیات پندکهای مخفی هم وجود دارند، بعضا در زیر پوست اشجار که شاید خیلی دیر در حالت رکود و خواب پسر برند و چیز یکی باغداران قوریه و الاوسبزی کاران نمی دانند این مطلب است که اینوع پندکها قدرت عجیبی برای انتظار ماندن و زنده بودن حتی برای چندین سال را دارند زمانیکه یک بوته یا درخت برای مدت زیادی نشو و نما کرده باشد و شاخچه های طولانی بدون برگ شود باغبانان شیار و با تجربه به شاخچه های آنرا جسورا نه تا پندک های تیر مامسی قطع میکنند زیرا آنها میدانند که این یگانها را هیست که نباتات و اشجار تحریک به گل کردن و میوه دار شدن میشوند همچنان اگر این عمل که بنام شاخچه بری نیز یاد میشود روی بته گلاب درخت زرد آلو و تاک صورت بگیرد شکل و فرم آنها رازبیا تر و مقبول تر می گرداند و در تزئینات صلاتشان

خیلی موثر ثابت میشود. تا کستا نه های بور و بور گاندی همه ساله شاخچه بری میشود و در نتیجه تا کها شکل و زیبایی عجیبی به خود میگیرد. آیا میدانید که این کار چرا صورت میگیرد. جواب آن خیلی ساده است و آن این است که بغا طر پندکهای خوابیده و در حال رکود و کارهای تعجب آوری که این پندکها در هنگام نبودن ساکنین پندکها جبرا انجام میدهند.

همچنان با ید شاخچه های نیله چنارها بریده شوند زیراریشه های چنارها بریده شوند زیرا ریشه های طولانی شده در هر طرف مری رویند و مزاحمت بار می آورند. تنه های این درختان را نیز اگر قطع کنند بازهم پندکهاییکه در همان ریشه هاست به مرور زمان به نهالهای در می آیند و از این جا و آنجای صحن باغ و یا حویلی سر بیرون میاورند و ثبوت میکنند که نیله چنار عمر طولانی دارد.

# وظایف اساسی و اهمیت...

میدان های بازی اطفال	۱۰-۵ فیصد
میدانهای سپورت	۳۰-۱۰ فیصد
پارک های عامه	۵۵-۲۰ فیصد
بانچه ها و محل های ریزوف شده	۲۰-۱۰ فیصد
فبرستان ها	۶-۳ فیصد
حوض های آبیاری و دیگر منبع های آبی	۱-۳ فیصد

به اساس معیار ونورم هائیکه تعیین گردیده برای فی نفر (۷۰) متر مربع جای سبز در نظر و تثبیت گردیده است و پیوست به اساس احصائیه که از مرکز تحقیقاتی مهندسی انتشار یافته برای مناطق مختلفه قرار ذیل ساحه سبز پیشنهاد گردیده است:

اطراف جاده ها	۱۵ فیصد ۸-۱۰ متر مربع
ساحه های سبز مناطق و عایشی	۲۵ فیصد ۱۴-۱۶ متر مربع
ساحه سبز در مناطق تجارتی و کلتوری	۱۴ فیصد ۷-۹ متر مربع
باغ ها	۲۰ فیصد ۱۰-۱۵ متر مربع
فبرستانها	۶ فیصد ۳-۵ متر مربع
ساحه های سبزاز قبیل جنگلزار ها و نوار های سبز که وظیفه عایق صوت را انجام میدهند.	۲۰ فیصد ۸-۱۵ متر مربع
	۱۰۰ فیصد ۵۰-۷۰ متر مربع

در خانه ناکفته نباید گذاشت که در موسم بهار از غرس نهال ها و دیگر اشجار مشهور و غیر مشر از هیچگونه همکاری و مساعدت دریغ نفرمایید تا باشد این آرامگاه اجداد و نیاگان ما که در حال برای ما میراث مانده است بیک مملکت سر سبز تبدیل گردیده باشد.

که حق اظهار عقیده و بیان فکر خود را نداشته باشد موجودی زنده محسوب نمی شود » به امید همکاری های شما، اظهار نظر شما را به متصدی صفحه جوانان سپردیم، تا باشد چه قبول افتد .

دوست عزیز احمدشاه حسین هوتکی !  
ترجمه شمارادر باب شخصیت نویسنده انقلابی و مشهور ماکسیم گورکی خواندیم... لازم بذکر میرود که منبع و ماخذ ترجمه را، دقیقانه بنویسید که از کدام منابع اتحاد شوروی استفاده کرده اید ، دیگر اینکه ماکسیم گورکی بیش از آنکه عالم وفیلسوف باشد به همان نویسنده گی معروف است که داستان نویسی محبوب تمام قرون و اعصار است . این ترجمه شما در صفحه دوستان به چاپ میرسد ... به امید همکاری شما .  
دوست عزیز غ.ح. جولی پای !

شعر کاریز را مرور کردیم، وبه انتظار اشعار خوبتر قان، قسمتی از آنرا چاپ میکنیم:  
آنجا در پای تپه  
کاریز سالفند مصیبتبار  
چون زال روزگار دیده، پراژنگت چهره  
اینسو آنسو، موهای بیرنگت، رونق  
لاغر دستهای فلاکت دیده  
چشمایی : فروکشیده ، پینور  
لبهایی : فروخشکیده، اما امیدوار  
که گاه - گاهی میخندد ...  
والسلام



مدیرمسئول : شیرمحمد کاوود  
معاون : محمد زمان نیکرای  
امری چاپ : علی محمد عثمان زاده  
آدرس : انصاریات  
مقابل ریاست مطابع دولتی  
تیشون دفتر : ۶۶۸۴۹

دولتی مطبعه

ماسخت بدین باور معتقدیم که تا متکلم را عیب نگیرند سخنش صلاح نپذیرد .  
پیشنهاد شما را می پذیریم و در جستجوی دوستان مکاتبوی میباشیم ، از اینسو علاقمندان «در جستجوی دوستان مکاتبوی» میتوانند مکاتبات خودرا عنوانی صفحه جوانان به آدرس مجله ژوندون بفرستند و بایکدیگر تماس فکری برقرار نمایند، دیگر چه می گوئید ؟ انتظار، انتقادات دیگر شما را داریم .

دوست عزیز عبدالواحد «نور» متعلم صنف دوازده لیسه حبیبیه !  
بپذیرید سلام ما را نیز . از کندز به کابل خوش آمدید . سبب افتخار مجله خواهد بود که جوانان چیز فهم به همکاریش آستین بلند کنند .

شعر «لاله قصه میگوید» شما را خواندیم و در یکراز شماره های مجله به چاپ میرسانیم چیز های دیگری بفرستید .  
دوست عزیز خالده انوری معلم مکتسب دختران افشار !

پاسخ به قسمتی از سؤالات صفحه مسابقات و سرگرمیها مرور کردیم و برای قضاوت بیشتر، آنرا به متصدی همین صفحه حوال کردیم که ببینید جوابات چگونه است، صحیح است یا غلط ؟ انتظار همکاریهای دیگر شما را داریم .

دوست عزیز غلام یحیی پوشنگی از حرری بیونخی !

جدول منقطع شما را گرفتیم و جهت ارزیابی برای نشر، آنرا به متصدی صفحه مسابقات و سرگرمیها سپردیم که در چاپ اقدام ورزد . همکاری شما دوست عزیز را خواهیم.

دوست عزیز سید حسن «خدیجه» از فاریاب ! سلام علیکم، مطلب زیر عنوان «تحول رهایی بخش ...» به اداره رسید و آنرا جهت ارزیابی برای نشر به متصدی صفحه دوستان سپردیم.. به امید همکاریهای دیگر شما .

دوست عزیز مراد محمد نیاز !  
شعر «نغمه موزون» را مطالعه کردیم، اینک چند بیتش از آن :  
در عرصه نجات بشر از فساد جنگ  
کوس رفاه خلق وطن زد بنام صلح  
ای خلق نوع پرور وای نسل آریسا  
چرخ زمان و گردش دنیا به کام صلح  
جانا شراب صلح پسند است بیزم ما  
می فوش کیف دیگری دارد ز جام صلح...  
در قلله های شاخ این مرز بوم همیش  
مطرب نواز نغمه موزون بنام صلح...  
به امید همکاریهای دیگر شما

دوست عزیز سیدرحیم رحین از کندز !  
«عقیده بالخامه شما در مورد صفحه

جوانان» همراه با یک قطعه عکس مبارک شما به ما رسید ، لیکن اندیشه و نظر شما در باب آزادی و مصایب طبیعی، آنقدر فشرده و مختصر است که یک چارم، یک ستون مجله هم نمیکرد ، بهر رنگ دل قوی دارید که آزادی چیزی بر شکوهی است و بقولی «بتری



# جواب به نامه ها کسما

دوست عزیز ناصر آرین عضو درام و داستان رادیو تلویزیون  
پارچه شعر «گواهی» سرود مطیع کجمدار(ا) شما را خواندیم و ما گواهی نمیدهیم که یار دیرینه و پارینه شما خنجر بلا به رخ شما بکشید و آنگاه در سینه سردر وز گار ، امیر سر نوشت گمنامی شوید ، ایدا . ما را با یاس و درد سر جنگ است و «چرخ برهم زبیم ارغیر مرادمان کرده» . شما که بر فله آگاهی و فرماندهی رسالت تکیه زده اید از در دوشجه بگریزد و فوجه سراین نکند که بس درد آور بود .

عجالتاً این شعر پر از درد و یاس را به پاکتس میکذاریم و از چاپش میکذاریم و به امید اشعار بهتر شما انتظار میبریم ...

دوست عزیز فوزیه امان زی محصل صنف اول یونخی اقتصاد  
ماهم میگوییم به شما سلام باد . از اظهار علاقمندی شما به مجله ژوندون شاکریم و مشکور .

پاسخ سؤالات صفحه مسابقات و سرگرمیها را گرفتیم و برای ارزیابی آنرا به متصدی صفحه حوال کردیم که بعداً جواب شما را به دست «دستگاه تهیه دست چاپ» بگذارد .  
دوست عزیز پرتولادری از ولایت جوزجان !

بعد از دیرزمانی ، نامه یی از شما رسید، امیدواریم خیر و خیریت بوده باشد . هیچ سلام و برسانی ، خبر و احوالی ، با نامه یی از ما نکرده اید مگر چرا ؟ ما اگر خیر همکاران و دوستان قلمی خوب خود را ، چند روزی نداشته باشیم، متأثر می گردیم که چرا همقلم و همکار عزیز ما ، از یاد دوستان و خوانندگان مجله خویش غافل مانده است نکند که از شوخی های ما سرگران شده باشید .... بهر صورت دو پارچه شعر شما را خواندیم و هر دوی آنرا در شماره های آینده به دست نشر مید هیم به آرزوی همکاریهای بیشتر شما .

دوست عزیز محمد ظاهر خورسند از اداره اصلاحات اراضی !

ماهم سلام میگوییم . از نظر و پیشنهاد شما یک جهان تشکر . ما از همکاران و خوانندگان مجله همیشه تقاضا نموده ایم که کار ما را به ارزیابی بگیرند ، خوب بود آنرا بنمایند و بر عیب کارمان انگشت انتقاد بگذارند ، زیرا

سلام علیکم خوانندگان و همکاران ارجمند  
بخواستم همینکونه بگویم که سال ۱۳۵۰ سال پر خیر ، سال پر امید ، سال سعادت و سال پر میمنت و مراد باشد به ما . بخواستم که بگویم ، حال که می بینم شما آنچه میخواستم . اما ناکفته را بار دیگر شعر حافظ تقال می زبیم که هر چه شد تا یاد . این تقال زدن را از جانب من به شما گواهی و مراد شما ، تحفه سال نو بپذیرید، بسم فال حافظ ، چه قرعه بنام شما میزند ، به سلامت .

دوست عزیز احمد داوود «متحد» محصل شعر دب ننگرهار  
از همکاری شما ممنونیم و خواهش میکنیم که در نشرتان آستیم . دوست مهربان ، بهارچه بر ارسایی شما ، چون موافق به امسول بارک ما نبود ، از چاپ باز ماند .  
دوست عزیز عبدالروف «مالیار» متعلم لیسه خانیکی

پاسخ به سؤالات صفحه مسابقات و سرگرمیها گرفتیم و علی الحساب ، آنرا برای ارزیابی متصدی صفحه اش سپردیم که بعد از غور و بررسی ، نام شما را در دست حل کنندگان بگذارد . به امید همکاریهای دیگر شما .  
دوست عزیز سیدحاجی عالمی

جدول فرستاده شما رسید ، آنرا به اختیار همین صفحه مسابقات و سرگرمیها گذاشتیم . هر یکی از شماره های مجله به چاپ میروند ، گننه بودید . این جدول را در آغاز سال ۱۳۵۱ به نشر برسانید ، میسرانیم اما یکم سال ، سال یار یا سال نو ؟ بسته به نظر نامه های دیگر شما .



نادر قزاق

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**